Ч 48
305

БИБЛІОТЕКА
Графа Н. П. Кутайсова.
Шкафъ
Полка
№

248 — 305

Справ 3/36

РУССКО-ЯПОНСКІЙ

ВОЕННЫЙ

СУХОПУТНЫЙ И МОРСКОЙ СЛОВАРЬ.

Составилъ по японскимъ руководствамъ

ВОЕННЫЙ ИНЖЕНЕРЪ **В. А. фонъ-Реймерсъ.**

Цѣна 90 коп

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

Складъ изданія у автора. Клинскій пр., д. 27, кв. 35.

Типографія и Литографія В. А. Тиханова, Садовая № 27.

1905.

Госуд. Публичная
Историческая
библиотека РСФСР
№ 27711 1934

Участвуя въ редактированіи издаваемыхъ, Военно-Статистическимъ отдѣломъ Главнаго Штаба японскихъ „Проектовъ наставленій спеціальнаго образованія войскъ“, я имѣлъ возможность ознакомиться съ трудностью перевода съ японскаго языка вообще, а военныхъ и техническихъ терминовъ въ особенности, благодаря отсутствію русско-японскаго военнаго и техническаго словаря.

Въ настоящее время у насъ имѣется нѣсколько русско-японскихъ словарей, именно: Де-Ливрона, Волошинова, Старчевскаго, Хлыновскаго, но въ ихъ слишкомъ мало спеціальныхъ военныхъ и техническихъ словъ; поэтому я задался цѣлью, насколько возможно, пополнить этотъ пробѣлъ, надѣясь, что мой словарь послужитъ дополненіемъ къ ранѣе изданнымъ. При составленіи словаря я старался возможно точнѣе передавать произношеніе японскихъ словъ, поэтому прежде чѣмъ рѣшить способъ писанія словъ, я дѣлалъ опыты, предоставляя постороннимъ лицамъ читать одно и тоже слово, написанное разными способами. Не знаю на сколько удачно, но мой способъ писанія, раздѣляя слово на нѣсколько слоговъ, находили наиудобнѣйшимъ для чтенія.

Ударенія, поставленныя мною не слѣдуетъ дѣлать рѣзко, такъ какъ въ японскомъ языкѣ они мало замѣтны. Означенныя ударенія помогаютъ вѣрному произношенію, такъ какъ на нихъ дѣлаются остановки, столь необходимыя при прочтеніи длиннаго незнакомаго слова.

Слова, гдѣ удареніе не поставлены, слѣдуетъ читать дѣлая удареніе на каждомъ слогѣ.

Трудность передачи произношенія составляютъ нѣкоторыя японскія буквы, которыхъ у насъ вовсе нѣтъ, напр.: *ш* японцы произносятъ нѐ чисто *ш* и нѐ чисто *с*, а среднее между этими двумя звуками, точно также звуки *ц* и *ж*. Звукъ *ц* произносится какъ *тс*, а *ж* какъ *дж*.

Легче всего достичь вѣрности произношенія, произнося эти звуки сжавши зубы.

Звуки *ф* и *х* въ произношеніи японцевъ смѣшиваются.

Звукъ *н* передъ *г* и *к* произносится въ носъ. Звукъ *е* большею частью произносится твердо, какъ наше *э*.

Звуки *и*, *у* въ срединѣ словъ произносятся очень бѣгло, почти пропускаются, напр. икусà (война) выговаривается какъ икса; шичи (7) произносится шчи.

Звука *л* совсѣмъ нѣтъ въ японскомъ языкѣ.

Звуки *а*, *о*, *у* послѣ *ѝ* произносятся мягко, какъ *я*, ё, *ю*.

Въ случаѣ, если спеціалисты найдутъ неточности въ моей работѣ, которыя легко могли вкрасться, благодаря спѣшности, то всякое указаніе на таковыя будетъ принято съ величайшею благодарностью, для внесенія поправокъ во 2-ое изданіе.

В. А. фонъ-Реймерсъ.

С.-Петербургъ.
7-го Апрѣля, 1905 года.

РУССКО-ЯПОНСКІЙ
ВОЕННЫЙ
СУХОПУТНЫЙ И МОРСКОЙ
СЛОВАРЬ.

ЕДИНИЦЫ МѢРЪ.

Линейныя мѣры.

Футъ = (12 дюймовъ)	йшшя̀ку го-рѝн-хачѝ-мдо
Дюймъ = (10 линій)	хачи-бу̀ сан-рѝн-хачѝ-мдо
Линія = (10 точекъ)	хачи-рѝн сан-мдо
Точка	хачѝ-мдо
Сажень = (7 футовъ / 3 аршина)	ш(и)чѝ-шя̀ку ши-бу̀ ку-мдо
Аршинъ = (16 вершковъ / 28 дюймовъ)	ни-шя̀ку сан-зу̀н шѝ-бу
Вершокъ = ($1^3/_4$ дюйма)	ис-су̀н шѝ-бу рдку-рѝн
Верста = (500 саженъ)	к(у)-чдо ши-дзю̀у-го-кѐн

Квадратныя мѣры.

Десятина = 2400 кв. саж.	ит-чо́о ит-та́н ши-се́ ха́п-по.
Кв. сажень = (49 кв. фут. / 9 кв. арш.)	и́п-по-то́ мам-бун-но́ сан-зѐн-ш(и)чи́-хя́ку-ш(и)чи́-дзю́у-и́чи
Кв. аршинъ = 256 кв. вершк.	и́п-по-но́ мам-бун-но́ сѐн-го-хя́ку-ни́-дзюу-ку.
Кв. футъ = 144 кв. дюйм.	ип-по-но́ мам-бун-но́ ни-хя́ку-ха́чи́-дзюу-и́чи.

Кубическія мѣры.

Куб. футъ = 1728 куб. д.	иш-шя́ку го-су́н хачи-мо́о ри́п поо.
Куб. аршинъ = 4096 к. верш.	ни́-шяку сан-зун ши́-бу ри́п-поо.
Куб. саж = 343 куб. фут.	ш(и)чи́-шя́ку ши-бу́ ку-ри́н ри́п-поо.

Мѣры вмѣстимости (сыпучихъ тѣлъ).

Ластъ = 12 четвертей.	йк-ко́ку ш(и)чи-то́ ши-шёо гон-го́о ис-сэ̀ки.
Четверть = 2 осьмины. = 8 четвериковъ.	ит-то́ ши-шёо гон-го́о ши-сэ̀ки.
Осьмина = 4 четверика.	ш(и)чи́-шёо ни-го́о ш(и)чи́-сэ̀ки.
Четверикъ = 8 гарнцевъ.	иш-шёо хачи́-го́о ис-сэ̀ки.
Гарнецъ = 30 долей.	ни-го̀о ни-сэ̀ки.

Мѣры вмѣстимости (для жидкостей).

Ведро = 10 штофовъ = 20 бутылокъ.	року-шёо хачи го́о йс-сэ̀ки.
Штофъ = 10 чарокъ.	року-го́о хас-сэ̀ки.
Бочка = 40 ведеръ.	ни-ко́ку ш(и)чи-то́ ни-шёо ш(и)чи-го́о ис-сэ̀ки.

Мѣры вѣса.

Берковецъ = (10 пудовъ).	ши-дзюу-са́н-ган ро́п-пя́ку-ши-мо́ммэ.
Пудъ = (40 фунтовъ).	ш(и)-ка̀н са́м-бяку ро́ку-дзю́у мо́ммэ.
Фунтъ = (32 лота).	хя́ку-ку-мо́ммэ.
Лотъ = (3 золотника).	са̀м-мо́ммэ и́чи-ри́н ичи́-мо́о.
Золотникъ = (96 долей).	ичи-мо́ммэ ичи́-бу са́н-рин.

Аптекарскій вѣсъ

Фунтъ = (12 унцій).	пò̀нто.
Унція = (8 драхмъ).	о́нсу.
Драхма = (3 скрупула).	дора́му.
Скрупулъ = (20 гранъ = 1,24 граммъ).	скрȕбуру.
Гранъ = (62,2 миллиграм.).	гура̀му.

Монеты (золотыя).

Имперіалъ	ш(и)чѝ-э̀н го-дзю̀у-сен
Полуимперіалъ	сан-э̀н ш(и)чѝ дзю̀у-го сен

Серебряная монета.

Рубль = 100 коп.	ш(и)чѝ дзю̀у-го-сѐн
Полтинникъ = 50 коп.	сан-дзю̀у ш(и)чѝ-сѐн го-рѝн
Четвертакъ = 25 коп.	дзю̀у-ха̀с сен ш(и)чѝ-рин
Двугривенникъ = 20 коп.	дзюу-сѐн
Пятіалтынный = 15 коп.	шичѝ-сѐн-го рѝн
Гривенникъ = 10 коп.	го-сѐн
Пятакъ = 5 коп.	ни-сѐн го-рѝн

Мѣдная монета.

Трикопѣечникъ = 3 коп.	ис-сѐн го-рѝн
Грошъ = 2 коп.	ис-сѐн
Копѣйка = 2 денежки	го рѝн
Денежка = 2 полушки	ни-рѝн го-мо̀о

Термометръ.

	Цельз.	Реом.	Фар.	
Кипящая вода	+ 100⁰ =	+ 80⁰ =	212⁰	фу-тòо-тѐн
Точка замерзанія	0⁰ =	+ 0 =	32	хёо-тен.
	— 20⁰ =	— 16 =	— 4⁰	

сѐсши, рѐсши, кàши
Ц. Р. Ф.

(Въ Японіи температура преимущественно измѣряется термометромъ Фаренгейта).

Названіе мѣсяцевъ.

январь— ичѝ-гàтсу
февраль— нѝ-гàтсу
мартъ — сàн-гàтсу
апрѣль— шѝ-гàтсу
май— гò·гàтсу
іюнь— рокỳ-гàтсу
іюль— ш(и)чѝ-гàтсу
августъ— хачѝ-гàтсу
сентябрь— кỳ-гàтсу
октябрь — дзюу-гàтсу
ноябрь— дзюу-ѝчи-гàтсу
декабрь— дзюу-нѝ-гàтсу

Названіе дней недѣли.

понедѣльникъ— гетсỳ-ёò-би
вторникъ— кà-ёò-би
среда— сỳп-ёò-би
четвергъ— мокỳ-ёò·би
пятница — кѝн-ёò-би
суббота — дò-ёò-би
воскресенье — нѝчп-ёò-би

Счетъ.

нуль —рей
одинъ—ичи, х(и)тòтсу, хѝи
два—ни, ф(у)тàтсу, фўу
три—сан, мѝттсу, мѝи
четыре—ши, ёттсу, ши
пять—го, ѝтсутсу, го
шесть—рòку, мўттсў, рòку
семь—ш(и)чѝ, нанàтсу
восемь—хàчи, ѝттсу
девять—ку, коконòтсу
десять—дзѝоу, тòо
одиннадцать—дзѝоу-ѝчи дзѝоу-ѝчи
двѣнадцать—дзѝоу-ни
тринадцать—дзѝоу-сан
четырнадцать—дзѝоу-ши
пятнадцать—дзѝоу-го
шестнадцать—дзѝоу-рòку
семнадцать—дзѝоу-ш(и)чѝ
восемнадцать—дзѝоу-хàчи
девятнадцать—дзѝоу-ку
двадцать—нѝ-дзюу
двадцать одинъ—нѝ-дзюу ѝчи
тридцать—сан-дзюу
тридцать два—сан-дзюу ни
сорокъ—ши-дзюу
сорокъ три—ши-дзюу-сан
пятьдесятъ—го-дзюу
пятьдесятъ четыре—гò-дзюу-шѝ
шестьдесятъ—рокў-дзюу
шестьдесятъ пять—рокў-дзюу-го
семьдесятъ—шичѝ-дзюу
семьдесятъ шесть—шичѝ-дзюу-рòку
восемьдесятъ—хачѝ-дзюу
восемьдесятъ семь—хачѝ-дзюу-шичѝ
девяносто—ку-дзюу
девяносто восемь—ку-дзюу-хàчи
сто—хѝяку
сто одинъ—хѝяку-ѝчи
сто десять—хѝяку-дзюу
двѣсти—нѝ-хѝяку
триста—сàн-бѝяку
четыреста—шѝ-хѝяку
пятьсотъ—го-хѝяку
шестьсотъ—рòп-пѝяку, рок-хѝяку
семьсотъ—ш(и)чѝ-хяку
восемьсотъ—хàп-пѝяку
девятьсотъ—ку-хѝяку
тысяча—сен
тысяча одинъ—сен-ѝчи
тысяча десять—сѐн-дзѝоу
тысяча сто—сѐн-хѝяку
двѣ тысячи—ни-сѐн
десять тысячъ—ман, ѝчи-мàн
одиннадцать тысячъ—ѝчи-мàн пс-сѐн
сто тысячъ—дзѝоу-мàн
милліонъ—хѝяку-ман
два милліона—ни-хѝяку-ман
десять милліоновъ—сѐм-ман
сто милліоновъ—òку
милліардъ—дзѝоу-òку

Дроби.

$^1/_4$ — ши-бӯн-но-ичѝ
$^1/_3$ — сан-бӯн-но-ичѝ
$^1/_2$ — ни-бӯн-но ичѝ, хàм-бун
$^3/_4$ — ши-бӯн-но-сан
$^1/_{100}$ — хя̀ку-бӯн-но-ичѝ
$^1/_{1000}$ — сѐн бӯн-но-ичѝ

Имена числительныя порядковыя.

первый — дай ичѝ
второй — дай ни
третій — дай-сан
четвертый — дай ши
пятый — дай го
десятый — дай дзюу
двадцатый — дай-ни дзюу
сороковой — дай ши-дзюу
сотый — дай-хяку
тысячный — дай-сен

Мѣстоимѣнія.

я — ватàк(у)ши, варэ̀
ты — омàй
онъ — карэ̀, анò-х(и)тò
она — анò òнна
мы — ватàк(у)ши-домò, варэ варэ
вы — анàта, ана̀та-гата
они — ано-х(и)то-тàчи, кàрэра
онѣ — ано-òнна-тàчи
мой — ватàк(у)ши-но
твой — омàи-но
его — карэ-нò
ея — канò-òнно-нò, анò-òнна-нò
нашъ — ватàк(у)ши-домò-нò, варэ-варэ-тàчи-но, варэ-варэ-но, ватàк(у)ши-тàчи-но
вашъ — анàта-но, анàта-гатà-нò
ихъ — карэ̀-ра-нò

РУССКО-ЯПОНСКІЙ СЛОВАРЬ.

А.

абордажъ — сензинѝ фунэ-нѝ со кетсу-гѐ-суру-котѐ

авангардный — зен-ѐе-но

авангардный (сухопутный) — рику-гѝн-сѐн-дзѝн-но

авангардный (морской) — кай-гѝн-сѐн-тàй-но (кай-гун-зен-тай-но дзѐн-ее)

авангардъ (сухопутный) — рику-гун-сен-дзин

авангардъ (морской) — кай-гун-зен-тай

аванпостный — зен-бѝ-бàм-пѐе-нѐ

аванпостъ — зен-бѝ бам-пѐе

аварія — минàто-но-зѐе, нѝоу-кѐо-зѐе

администрація — кàн-ри

адмиралтейскій — кàй-дзи-кіёку но

адмиралтейство — кàй дзи-кіёку

адмиралъ — кай гун-тàй-шёо

адмиральство — кàй гун-рѝдзи-кан

адресъ — бàн чи, увà-гàки

адъютантъ (полковой) — ф(у)кѝ-кàн

азбука — мѐн-дзи, ѝ-рѐ-ха

академикъ — дай-гàку сѐе

академическій — дàй-гàку-но

академія — дàй-гàку

акула — сàмѐ

аккуратный — ки-чѐо ме-но

акцизъ — шѝоу-зѐе, коку-сàн-зѐе

акціонеръ — кàй-шя

акція — кабѝ-кѐн

алгебра — дàй-сѝу

алебарда — хѐко

алебастръ — керѐедо-хитсѝ-дàй-ри-сэки

алкоголь — арукѐру

алюминій — алюмѝнюум; пàнсо

амальгама— сӯи-гин-то, кӣн-нӧ конвӑ-бӯтсу
амбаръ— комэ̀-гурӑ; нӣ-гурӑ
амбразура—хӧо-мӧн
амбразурный—хоо-мӧн-но
ампутація — шӣю-дзӣютсу; сетсӯ-дӑн
амуниція—хэ̏и-сӧо, бу-соо
амуничникъ—бӯ-ко
амуничный— хеи-сӧо но, бу-сӧо-но
анатомія—кай-бӧӧ-гӑку
анкерный—ӑнкеру-но
анкерокъ—кӧ тӑру
анкерштокъ—икӑри но ёкӧ-ги
анкеръ—икӑри-бӑри
анонимный — му-мэ̀е-но, каку-мэ̀е-но
антаблементъ — ӧо-татэ̀ монӧ-но-дзӧо бу
антоновъ огонь— кӑндассӧ
антрацитный—катӑки-сэки тӑн-нӧ
антрацитъ—катӑки-сэки-тӑн
анфилада—нэрай-сӯдзи
анфилированіе—чок(у)-шӑ
анфилировать—чок(у)-шӑ-серӯ
аншефъ—тӑй-шё̄о
генералъ-аншефъ—тӑй-шёо
аншцугъ—тэкӧ
апанеръ (морск.) якорь апонеръ — икӑри-нава-нӧ-чӧку-суи̏
апогея—сӑй-э̀н-но-тэ̀н
апоплексія—чӣюубу
аппаратъ—кӣгу, шикӑкэ
апплике—гинмэ̀ккӣ-монӧ
апроши—ёсэ-бӧри
аптека—к(у)сурія
аптека, ь—байя̀куя̀
арба—аирӣн-бӑшя
арестантская—кӑнгоку
арестантскій—чӧо-эки-нӣн-но
арестантъ — чӧо-эки-нӣн, зай-нӣн, коориӯ-дзин
арестованіе—коориӯ-с(у)рӯ-котӧ, хобӑку-с(у) рӯ, торайэру
арестовать — коориӯ-с(у)рӯ, кингӧку-с(у)рӯ, торӣ-осӑйэру
арестъ — кӧориӯ, торӣ-осӑй, кангӧку-шё̄
ариѳметика — сӯу-гӑку, сӑн-дзӣютсу
арка— юмӣгата-но-тендзӧо
аркада—юминӑри-нӧ-рӧока
арканный — ки-хэ̀е-хё̄ордо-зунӑ-нӧ, вана̀ зу-нӑ-но
арканъ — ки-хэ̀е-хё̄ордо-зунӑ, вана̀-зунӑ
армата—тайхдо
арматура—бу-сӧо, бӯки
арматурный списокъ—хэ̀й-сотсу-нӧ, сӧо-гу-мокурӧку
армеецъ—хей-ши, чӣндай-хэ̀е
армейски—гӯн-рэ̀и-нӣтэ
армейскій—гун-зэ̀е-нӧ, гун-тӑй-нӧ, чин-дай-хее-но
армейскій офицеръ—гун-ши

армейщина —хэ̀й-шюу, чѝн-дай-хей-шюу
армія —гун, гу̀н-зэ̀е, гун-тай
арріергардія (морской) — ка̀й-гун-нò коо тà̀й
арріергардный (сухопутн.) — рику-гу̀н-коо-дзѝн-но
арріергардный (морской) — ка̀й-гун-нò кòо-тà̀й-нò
арріергардъ —коо-дзѝн
арсеналъ —букò, зòо-хэ̀й-кіёку
арсенальный — букò-но, буко-такуваэтэ-но
артель —тà̀й
артерія —дòо-мя̀ку
артикулъ —шёо-дзюу-нò-сòо-рэ̀н
артику̀лъ военный —гун-кэ̀е-дзòо-реи
артиллеристъ — хòо-дзютсу-ка̀, хòо-ши
артиллерійскій — тай-хоо-нò, хоо-хее-нò, хоо-дзютсу-нò
артиллерія — тай-хòо, хоо-хэ̀е, хòо-дзю̀тсу
архитекторскій — зоо-ее-га̀к(у)-шя-но
архитекторъ —зоо-ее-гак(у)шя̀
архитектура —зоо-ее-дзѝтсу
архитектурный — зоо-ее дзѝтсу-но
аршинъ —ни-шяку-сан-зун-шѝбу
асбестъ —ишиватà
асфальтъ —татакѝ
аспидная доска —сэки-бà̀н
атака — коо-гэки, шин-шю̀у, шѝн-гэки
атаковать—сему̀ру, окà̀су, осòу
атаманскій —казà̀к-хэ̀е чòо-нò
атаманство — казà̀к-хэ̀е-чòо-нò-шёку
атаманъ—казак-хее но-кашпрà
аудиторіатскій — гу̀н-дзи-са̀и-бà̀н-шё-но
аудиторіятъ —гун-дзѝ-сай-бà̀н-шё
ахтеръ-зейль —атò-хò
ахтеръ-кастель — ка̀зи-но-кòо-шё
ахтеръ-люкъ ни-горѝ-гу̀чи
ахтеръ-тоу — фунэ̀-тсунà̀ги-навà̀
ахтеръ-штевенъ — томонò-мизу-ири-нò токорò
аэронавтика — кей-ки-кю̀у-нѝтэ-хашѝру-котò
аэронавтъ — кей-ки-кюу-нѝтэ-хашѝру-хитò
аэростатика—кòо-кѝ-га̀ку
аэростатическій — кòо-кѝ га̀ку-но
аэростатъ—кэ̀и-ки-кюу, фу̀у-сен

Б.

багажный —ш(и)-чòо-но, корѝ-но, ни-мòтсу-но
багажъ — ш(и)-чòо, корѝ, ни-мòтсу
багоръ —морѝ, кàги
базальтовый —ёока-хитсу-нò
база —са-кàй
базисъ —хàш(и)ра-додàй
бакенъ —икарѝ-дзирýши
баклага —когучи-нò-мòку-ки
баклуша —нèе-бачи
баковый —зèн-кàмпан-но
бакъ —зèн-кàм-пан
балансирный – хакàри-зàо-но
балансированіе — хèе-кин-вò-тамòтсу-котò
балансировать — хèе-кин-вò-тамòтсу
балансиръ —тэмбин, коо-кàн
балансъ —хèн-кѝн, дòо-рёо, тэмбѝн
баластить —карý-ни-вò-тсумý
баластовый —нѝ-но, карý-ни-нò
баластъ —карý-нѝ
балда —òо-кана зучѝ
балистическій —зèн-дòо-гàку-нò
балка —харѝ, хашира
балочный —харѝ-но
балясина —рàн-кàн-нò хàш(и)ра, кý-и
бамбуковый —такэ но
бамбукъ —такэ
бандажный —хòо-тàй-нò
бандажъ —хòо-тàй
банкъ —гѝн-ко
баня —юу-я, ю, муши-бурò
барабанный бой — тайко но-нэ. (тайко-нò-отò)
барабанщикъ —тайко-шю
барабанъ —тàйкò
большой или турецкій: барабанъ —òо-дàйкò
барбетъ —хòо-дай
баржа —янэ-бунэ
баркасъ —окіѝ баттèйра
баркотина —ф(у)нà-кòши-йта
баркотъ —ф(у)нà-òби
барометръ —сей-у-кее
баррикада —какѝаге-ширò, сàку, торидэ
барьеръ —торидэ, сэки, дзòо-мòн
бастіонный —хòо-тòо-тòридэ-но
бастіонъ —хòо-тòо-торидэ
баталистъ —нк(у)сà-èши
баталическая живопись — ик(у)сà-но-э
баталіонный —дàй тàй нò
батальонъ —дàй-тàй
батальонъ-каре — дàй-тàй-хòо-дзѝн
баталія — сен-сòо, кàс-сèн, татакàй

батальный огонь—рѐн-патсу
батардо — дзòо-кàку-нò-йши-гàки
батарейный — хòо-тàй-но, хòо-дàй-но
батарея —хòо-тай, хòо-дàй
батарея электрич.—дэ̀н-ки-дàй
башлыкъ—зу-кѝн
башня—ягурà, тòо, рòо, така-дàй
безглавить — куби-вò-ханэ̀ру, куби-вò кѝру
безденежно — му-сѐн-нѝтэ
бездѣйствіе—фў-дòо-са, будзѝ, кіў-сòку
беззаконіе—мўхòо, фўхòо, фу-сѐе
беззащитность — мамòри-нàки-котò, хòго-нàки-котò, таскѐ-нàкп кото
беззащитный — мамòри-нàки, хогò-нàкп, таскѐ-нàки
безменъ—хакàрп
безобразить—катаванѝ-с(у)рў
безобразіе—фўгў, мусàхоо
безобразно—фугу-нп, мусахòо нп
безопасно—кикѐн наку
безопасность — кикен-наки котò
безопасный—кикѐн-наки
безоружность—хѐеки-нàки-котò
безоружіе — хѐекп-нàки
безошибочность — аѝмари-нàку, шѝн-дзитсу-ф(у)гòо
безпереводно — ўн-пàн-сезу ни, ватà-сазунѝ
безпереводный—ўн-пàн-серàре-зàру ватà-сарѐ-зàру
безперемѣнно — кавàразунѝ, хѐн-зезунѝ
безперемѣнный — кавараза̀ру, хѐн-зезару
безпечно—фу чўп-нѝ; юрўкасенп
безпечность—фучўи, юрўкасэ̀
безпечный — фучўп-нàру, юрўкасэ̀-нàру
безплатно — мучѝн-но, му-хòо-шѝу
безплатный — му-хòо-шѝу-но, мучин но
безповоротно — модòрóзунп, тенкàи сезунп
безпокойно — фуàн-шпн-нѝ, савàгàш(п)ку
безпокойный — фуàн но, савà-гàш(и)ки, кигàкàри-нару
безполезно—мудàнѝ
безпорядокъ—фу-дзѝон-дзо
безпорядочно — дзѝон-дзò-наку, ф(у)-кѝ-сòку-ни мидàрини
безпошлинно—музѐе-нитэ, тàдадэ̀
безпошлинный — музѐе-нару, тàда-но
безпощадно—ёошя̀-наку
безпощадность — ёòшя-нàки-котò
безпощадный—ёòшя-наки
безпрекословіе — кучѝготàэ-нàкп-котò

безпрекословно — кучѝготоэ-наши-ни, рон-наку
безпрепятственно — самàтагѐ-нàку
безпрепятственный — самàтàге-нàки
безпрерывно — тàэ-мà-нàку, х(и)кѝ-тсудзỳитэ
безпрерывный — тàэма-нàки
безпримѣрно—рѐе-наку, тагуѝ-нàку
безпристрастно—кòо-хѐе-ни
безпричинно — ювэ̀-наку, дòори-наку, ри-ю̀у-нàку
безпріютно — какурэ̀-ба-наку, іэ̀-нàку
безпутица — нàн-ро, мичѝ-вàруки
безраздѣльно—кỳ-бетсу-наку
безразсудность—кàнгàй-наку
безрасчетно —кѐи-сàн-нàку
безропотно — фу-хѐе-наку
безсердечный—му-дзòо-нò, кан-дзòо-нàки
безсиліе—мурёку, суѝ-дзàку
безсильно—чикàра-нàку, ёвàку
безсильный — чикàра-нàки, ёваки
безславіе — омэ̀и, хадзѝ
безславно—мѐе-ё-нàку, хомàрэ-нàку
безславный — мѐе-ё-нàки, хомарэ̀-нàки
безсловесно — м(у)гòн-ни, м(у)гѐн-ни
безсмысленно — ѝмѝ-нàку, гучѝ-ни
безсмѣнно—коо-тàй-нàку
безсмѣнность — коо-тай-нàки-котò
безсовѣстно — рёо-шѝн-наку, мàгокорò-нàку
безсознательный — чѝш(и)кѝ-нàки
безспорный—рòн-наку, арасòо-бекара-зàру
безсрочно-отпускной — му-ки-кàй-нѝн-но
безстрашный — осорэ̀ну, дàй-тàн-нару
безсчетно—мусỳу-ни, ичидзирỳ-ш(и)ку
безумно—мỳчи, кѝчигай, раншѝн, гудòн
безхлѣбица — коку-мòтсу-нò-ф(у)сò-ку, кёо-нен
безчеловѣчно — фу-нѝи-дзоо-нѝ, зан-нин-ни, зàн-кòку-ни
безчестно—ф(у)-сѐи-ни, хàдзу-бэку
безчиніе — кимамà, вагàмамà, бỳ-реи
безшумно—савàги-нàку, шидзỳ-канѝ, хеѐ-àн-ни
безъизвѣстно — ширэ̀дзу-ни, тсугѐ-нàку
безъисходный—овàри-наки
бейдевиндъ (идти въ бейде-

виндъ)—казэ̀-нн, сакара̀т-те чика̀-мичѝ-во̀-юку

бейфутъ (мор.)—учѝмава̀ши

бекетъ—шёо-хѐе

бекрень—нана̀мэ

надѣть фуражку на бекрень—бодши-во-нана̀мэ-нѝ-ка-бу̀ру

беллетристика—ки-бѝ-бун-га̀ку, затсу̀-ро̀ку

бельведеръ—ка̀н-ро

бель-этажъ—така̀-до̀ма

бензель—кубирѝ-нава̀

берггауптманъ—ко̀о-за̀н-кьёку-ф(у)ку̀-чо̀о

оберъ-берггауптманъ — ко̀о-зан-кьёку-чо̀о

бергинспекторъ—ко̀о-за̀н-со̀ори

бергколлегія—ко̀о-за̀н-кьёку

бергмейстеръ—ко̀о-за̀н-рѝ

бергпробиреръ — кен-са̀-кан, ш(и)кѐн-ри

береговой—хама-но, к(ѝ)шѝ-но

береговой устой—к(и)шѝ-но--кьё-кья̀ку

берегъ—к(и)шѝ, хама

береза—ка̀ба

берейтерскій—ба̀-дзютсу, кёоши-но̀

берейтеръ—ба̀-дзютсу-но̀-кёоши

береста—каба-но̀-кава̀

берковецъ—ши-хя̀ку-кин

берлинская лазурь—ко̀нсѐе

берлога—к(у)ма-но̀-ана̀

берложный—к(у)ма-но̀-ана̀-но

берма—дзёо-шёога̀й-ки-со, нй-ха̀ри

бесѣдка—тѐе, судзумѝ-да̀й

бесѣдка (мор.)—тсури-ита̀

бечева—х(и)кѝ-бунэ̀-зуна̀

бечевка — х(и)ки-бунэ-зуна̀, хосо̀-зу̀на

бечевникъ — х(и)кѝ-бунэ̀-фу̀, шёк-коо-но-кю̀у-соку-дзё, фунэ̀-тсунагѝ-ба

бивакъ—ро-ѐе, я̀-дзин

стоять въ бивакахъ — ро-ѐе-с(у)ру̀

бивачный—ро-ѐе-но, я̀-дзин-но

бизань—а̀то̀-хо̀

бизань-мачта—ато̀-ба̀шира

биквадратный — да̀й-ши-дзо̀о-су̀у-но

биквадратъ—да̀й-ши-дзо̀о-су

билетъ—шёо-кен, са̀тсу̀, фуда̀, кѝппу

билліардъ—тама̀-тсукѝ-да̀й

било—ха̀нгѝ, абура-шиборѝ

бимсъ—фунэ-но̀-ёкоги

биномъ—нѝ-ко̀н

бинокль—томэ̀-ганэ̀

бинтъ—хо̀о-та̀й

биржа—шёо-ка̀й, нин-со̀ку-но̀-атсума̀ри-дзо̀о

бисквитъ—бѝскэ̀то̀

битва—сен-со̀о, ко̀о-сен, со̀о-то̀о таттака̀й, ѝк(у)са

битенги (мор.)—ика̀ри-зуна̀-да̀й

бить—у̀тсу, коро̀су

біографическій — ичй-дàй кй-нò, дèн-нò
біологическій — кàтсу-рьёку-рòн-но
біологія — кàтсу-рьёку-рон
благородіе — сон-шёо
благоустройство — тотонòо, кòо-дзйон-дзо
блистательная порта — тòрко-чòо-тèе-но-сон-шёо
блиндажъ ей-го
блокада — сà-зетсу, гàкэ
блокадный — са-зètсу-но, гàкэ-но
блокарня — семй-сèе-зòо-хитсў
блокбаттарея — мòку-сèе-но-хòо-дай
блокгаузъ — мòку-сай
блокированіе — со-зетсу-с(у)рў котò, сàй-шёо-с(у)рў-котò
блокировать — минàто-вò-фусàгу, со-зетсу-с(у)ру, сай-шёо-с(у)рў
блокъ — семй
блокъ-шипъ (мор.) — фурў-бўнэ
боевой — ик(у)са-нò, сòо-тòо-но
боевая ракета — кассèн
боевое войско — сèн-гўн
боевой огонь — рèм-пàтсу
боевой патронъ — гўньёо-хаягò
боевой строй — сèн-рètсу
боевые часы — рйн-вутчи-до кèи
бойница — хоо-мòн
бой — сен-сòо, тàтакàй, кòо-сен
барабанный бой — кò-сее
кулачный бой — кèн-тòо
безъ боя — татàкавà-зу-шитэ
боемъ взять, взять съ бою — семэ торў
боканцы (мор.) — фунà-бàши
боковой — ёкò-но, катавара-но, вакй-но
бокъ — вакй, ёко, катавара, хòо-сен
бокъ-о-бокъ — тсурàнаритэ
бокомъ — нанàмэ-ни
болверкъ — сакà, нанàмэ-но-сакà
болотистый — нумà-òоки, савà-òоки, нумàчи, савàчи
болотный — нумà-но, савà-но
болото — нумà, савà, шйччй
болтень — котэ
болтъ — касў-гай, татсў-шпн
больница — бёо ин
больничный — бёò-ин-но
больной — бёòки-нò, йндэ-òру, ф(у)-кàй-нò
болѣзни — бёо-ки, шипцèе, ф(у)-кàй
болѣть — итàму, бёòки-с(у)рў
бомба — бàку-дàн, харètсу-яку, харètсу-дамà
бомбарда — тòо-сэки-ки
бомбардирный — бàк-хòо-нò, хоò-гэки
бомбардированіе — бàку-дàн-вò-ханàтсу-котò

бомбардировать — бакӯ-дан-вò-ханàтсу, бакӯ-гэки-с(у)рӯ
бомбардировка — бàкӯ-дàн-вò-ханàтсу-кото
бомбардиръ — кюу-хòо-хее
бомбовый — бàку-дàн-но
бомъ-брамстенга (мор.) — дàй-ши-сòо-нò-хобàшира
бондарь — тàру-шёо
бонъ (мор.) — са-рэн-но-фу-зàй, ёкòги
борный — сàку-са-но
борная кислота — сàку-сò
борозда — мизò, азэ
борона — с(у)кӣ
бортовой — хэрӣ-но, ф(у)нà-батà-но
бортъ — хэрӣ, ф(у)нà-батà
боръ — матсӯ-бàяши, сугӣ-ба-яши
борьба — сòо-тòо, татакàй, су-мòо
босикомъ — хадàши-нӣтэ, сӯ-àши-нитэ
ботфортъ — ки-хèе-гутсӯ
ботъ — бòо, кяку-сен
бочаръ — тарӯ-шёо
боченокъ — ко-тàру
бочка — тàру
боязливый — оку-бёо-но, хи-кёо-но
браковать — бун-рӯи-с(у)рӯ
браковка — бун-рӯи-ш(и)тàру-кàбутсу
бракъ — атàэ-нàки-кàбутсу, кàбутсу-нò-бун-руи
брамселъ (мор.) — дай-сан-сòо-но-хо
брамстенка (мор.) — дай-сан-сòо-но-хобàшира
брандвахта (мор.) — дзун-рò-сен
брандерный (мор.) — якӣ-бунэ-но, шёо-сен-но
брандеръ (мор.) — якӣ-бунэ, шёо-сен
брандмаіоръ — шёо-бòо-гумӣ-нò-кàш(и)рà
брандмауеръ — кадзòо-хэки
брандмейстеръ — шёо-бòо-гумӣ-нò-ф(у)кучòо
брандскугель — шёо-дан
брандспойтъ — пòмпу
бранить — ш(и)кàру
барсопить (мор.) — хогетà-вò-мавàсу, хогета-вò-кай-тен-с(у)ру
брасопка (мор.) — хогетà-вò-кай-тен-с(у)рӯ-котò
брасъ (мор.) — хогетà-зунà
брашпиль (мор.) — кӣ-дзюу-ки
бревенный — зай-мòку-но, мар(у)тà-но
бревно — зай-мòку, мар(у)тà
брезендукъ (мор.) — атсӯ-хо-момèн
брезентъ — сомэ-хо-момèн, тàру-нӯри-но-хо-момèн

брейдъ-вымпелъ (мор.) — дай-шёо-ки
брешь — ябурэ-ана̀, дзоо-рӯи-нò-кузурэ-ана̀
брешь-батарея — ха-дзò-хòо-дай
бригада — рьё-дàн (кон-сее-рьё-дàн)
бригадирскій — рьё-дàн-чòо-но
бригадиръ — рьё-дàн-чòо
бригадный — рьё-дàн-но
бригантина (мор.) — шёо-гӯн-кан
бригантинный — шёо-гӯн-кан-но
бригъ (мор.) — н(и)-хòн-бàшира-ф(у)нэ
бродъ — аса̀-сэ̀, кàчи-ватàри
борозда – кутсувà
броненосецъ — кòо-тѐтсу-кàн
броненосный — кòо-тѐтсу-но
броненосное судно — кòо-тѐтсу-кан
бронза — карà-канэ
броня — кòо, ёрои, каб(у)тò
броткамера — хошӣ-пан-х(и)тсӯ
брустверъ — кёо-хэ̀ки, мунэ̀-кàбэ
брызгалка — сӯи-дзю̀ю
брызгасъ (мор.) — кирӣ-катà
брюканецъ (мор.) — тарӯ-нурӣ-хо-момѐн-нò-òой-монò
брюкъ (мор.) — футò-зунà (тай-хòо-вò-фунэ̀-ни-тсунàгу-футò-зунà)
бряцаніе — тодорòку-котò, нарӯ-котò
бряцать — нарӯ, тодорòку
будка — бан-гоя
будочникъ — бан-нӣн, мамòри-нин
будочный — бàн-нӣн-гоя-нò
бугоръ — чіи-сàки-онà
буеръ (мор.) — хобàшири-сòри
буй (мор.) — икарӣ-дзӣрушӣ, вукӣ-дзӣрушӣ
буксирный — ф(у)нà-бӣки-нò
буксированный — ф(у)нэ-вò-хикӯ-котò
буксировать — ф(у)нэ-вò-хикӯ
буксировка — ф(у)нэ-во-хикӯ-котò
буксиръ — х(и)кӣ-зунà
букъ — àку, сентàкӯ-дарàн
булава — канà-тэкò, шя̀ку
булавка — томэ̀-бàри
булатъ — кòо-тетсу (ая̀-арӯ-кòо-тетсу
булинь — хò-кья̀ку-зунà
булка — пан, шёку-пàн
булочникъ — пан-я
булыга — дзò-сэ̀ки
булыжникъ — дзà-ри
бумага — камӣ
хлопчатн. бумага — мѐн-кà, мò-мѐн
бунтовать — ӣкки-вò-окòсу, сòо-дòо-сàс(у)рӯ
бунтовщикъ — бòо-хàн-шя, м(у)хòн-нин, бòо-то
бунтъ — сòо-дòо, ӣкки

бунчукъ — кѝн-шя̀ку
бура — шёо-са̀
буравить — момѝ-то̀о-су, ана̀-во̀-акеру
буравчикъ — ко-нэ̀дзѝ-гѝри
буравъ — нэдзѝ-гѝри
бурдюкъ — ягѝ-кава̀-сѐе-но̀-сакэ̀ бу̀куро
бурить — вуга̀тсу
буръ — кѝри, оо̀-кири
буря — а̀раши, о̀о-ка̀зэ
бутить — кѝсо̀-во̀-кизу̀ку, додай-во̀-о̀ку
бутовый — татэ̀моно̀-но̀, додай-но̀
бутъ — татэ̀моно̀-но̀-додай
бутылка — бин, то̀ккуѝри
бухта (мор.) — ирѝ-у̀ми, тсуна-ма̀ки
бухтъ (мор.) — ёбѝ-ика̀ри, о̀о-ика̀ри
бушметъ — хата̀-са̀ши, ярѝ-са̀ши
бушпритъ (мор.) — ярѝ-да̀ши, фуна̀-са̀ки
буянъ — хато̀-ба̀
быкъ — о̀-вушѝ
бѣганіе — хашѝру, какѐру, ш(и)ппа̀н
бѣгать — хаш(и)ру̀, какеру̀, ш(и)па̀н-с(у)ру
бѣглецъ — ш(и)ппа̀н-нин, то̀о-бо̀о-шя
бѣглый огонь — рем-па̀тсу, рем-поо̀
бѣгомеръ — соку-со̀о-ки
бѣгъ — со̀о-ко̀о, какѐру, хашѝру, кѐе-ба̀-дзо̀о
бѣдствіе — ко̀н-нан, ф(у)-ко̀о, сай-нан
бѣлить — сара-су, широ̀ку̀-с(у)ру̀
бѣлье — сиронуно-но-киру̀й, шита̀гѝ
бѣлуга — чу̀у-за̀ме
бѣльмо — най-шёо-ган.

В.

вага — тэм-бин, тсучѝ-но̀-э
вагонъ — кя̀ку-шя, дзо̀о-шя
товарный вагонъ — ка-шя
вагранка — ёо-то̀о-ро
валгангъ — дзо̀о-ган-но̀-та̀н-шё
валикъ — хаш(и)рано̀-маварѝ-су̀дзи, данро-но̀-каза̀ри
валъ — дзо̀о-ру̀и, са̀ку, дотэ̀, торидэ̀
крѣпость обведена валомъ — широва̀-кабэ̀-хѐе-нѝтэ-ка̀-кома̀ру
вальтрапъ — (у)ма̀-о̀и, кура̀-ш(и)то̀нэ
вантъ-клотни (мор.) — мару̀-гата̀-но-моку̀-сѐми
вантъ-путины (мор.) — тетсу̀-гуса̀рп

ванты (мор.) – тсунà-башигò-нò-татэ-навà

варварство—я-бàн, зàн-нин

варить—нирỳ, вакàсу, сѐнзурỳ, кашѝгỳ

вата—ватà

ватерлинія (мор.)—суѝ-мен-сен

ватерпасъ (мор.)—сỳи-дзю̀н

ватершлангъ (мор.)—пò̀мпу-кудà

ватеръ-бакштаки (мор.)—ярѝ-дашпвò-сàсаэ̀ру-вакѝ-завò

ватеръ-вейсъ (мор.) — ф̏(у)нà-кэтà-дзоо-нò-кàкугѝ

ватеръ-урингъ (мор.) — ярѝдашивò - сѐншинѝ - сасаэ̀ру-вàкиги

ватеръ-тали (мор.)—тсури-сѐми

ватеръ-клозетъ — игирисỳ-ф̏(у)нò-кавая

вахмистръ — ки-хѐе-но-гун-сò̀о, го-чò

вахта — гун-кан-нò-кàн-шю, кàн-шю-нò-дзѝ-кан

вахт-парадъ—сѐе-тай

вгружать товаръ въ корабль — нѝмотсу - вò - ф̏(у)нэ - нѝ-тсумн-кò̀му

ведро—тэ-окэ

вездѣ—дò̀ко-нимò

везти — хакобѝ-тодò-керу, ун-сò̀о-с(у)рỳ

векселъ—кавàсэ-кѐн, кавàсэ

великодушіе—дàй-тàн, кан-дай

велосипедный отрядъ — дзи-тѐн-шя-тай

вельботъ (мор.)—кудзирà-бунэ̀, йп-пон-баширà-но-ф̏(у)нэ̀

вельпсы (мор.) — макѝ-рокуро-нò-и-чѝ-бу

вельсъ (мор.)—дзò̀о-хан

вербовать—бошю̀у-с(у)ру, чò̀о-би-с(у)ру

вербовщикъ—бò̀о-хѐе-шя

веревка—тсунà, химò

верки—торидэ̀

верповать (мор.)—икà̀ри-нѝтэ-ф̏(у)нэ̀-вò-ун-сò̀о-с(у)рỳ

верста— к(у)-чò̀о-ши-дзюу-сан-гѐн-нишя̀ку

верстакъ — ш(и)гò̀то-дай, сен-кò̀о-ки

вертелъ – сѐн-ши, нэ̀-дзи

вертикальный—сỳи-чò̀ку-нѝ

вертѣться — кай-тѐн-с(у)рỳ, корò-гà̀ссу

вершина—минэ̀, итàдакѝ

верфь—зò̀о-сен-дзоо

вверхъ по теченію --дзё-рію

верхомъ—ỳмàдэ

весло—кàй, ро

ветеринаръ—дзю̀у-и

вечеръ – ю̀-ỳ, бàн, тасò̀гарэ̀

вещи—нѝмотсỳ

взводный—шёо-тàй-но

взводъ—шёо-тàй, ш(и)-рѝн

взвозъ—хакобѝ-агѐру-котò

взлѣзть на дерево—кинѝ-ёзурỳ

взморье—кай-хин, кай-ган
взнуздывать — к(у)тсу-ва̀-во̀-какѐру
взрываніе—баку-ха̀тсу, харэ̀тсу
взрывать—хо̀ру, уга̀тсу, хазэ̀-са-с(у)ру̀, харэ̀тсу-са-с(у)ру̀
взорвать камни порохомъ — иш(и)во̀-ка-я̀ку-нѝтэ хазэ-са-с(у)ру̀
взрываться – ба̀ку-ха̀тсу-са̀руру, харэ̀тсу-са̀руру
взрывъ— ба̀ку-ха̀тсу, харэ̀тсу
взъѣздъ—ки-ко̀о-с(у)ру̀-кото̀
взъѣзжать— норѝ-но-бо̀ру, но-бо̀ру
взыскъ— та̀н-са̀ку, сага̀су̀
взять въ плѣнъ — торѝко-нѝ-с(у)ру̀, тораэ̀ру
взять верхъ — качѝ-о-э̀ру, ка̀тсу
взять приступомъ— сэмэ̀-тору̀, осо̀и-тору̀
видѣть— мѝру
вина—ген-йн, хат-та̀н
виноградный — тсу̀тсу̀-х(и)мо̀-но̀
виноградъ — тсутсу̀-х(и)мо̀
виндзейль (мор.)—тсу̀у-фу-хо
винкель—ка̀ку-тѐе-ки
винтить — нэдзи-с(у)ру̀, нэдзи-во̀-какѐру
винтовка—расѐн-дзю̀у, тѐппоо
винтовая линія — расѐн-сен, нэдзи-су̀дзи
винтовой пароходъ — расѐн-дзо̀о-к(и сѐн
винтовой нарѣзъ — нэдзи-но̀-кѝримэ̀
винтъ – нэдзи
винъ-транецъ— сен-зай
висѣлица—ко̀о-ка̀, кубн-во̀ ку-ку̀ру-да̀й
висячій— ка̀кэ-та̀ру, та̀рэ-та̀ру
висячій замокъ — кайро̀о-гу̀сари
висячій мостъ— тсурѝ-ба̀ши
вихрь— сѐмпу̀у
вице-адмиралъ — кай-гун-чюу-дзо̀о
вице-губернаторъ — ф(у)ку̀-чѝ-дзи
вице-директоръ — ф(у)ку̀-со̀о-чо̀о
вице-канцлеръ— ф(у)ку̀-пн-чо̀о
вице-консулъ— ф(у)ку-рёо-дзи
вице-король—ф(у)ку-до̀о
вице-президентъ— ф(у)ку-дай-то̀о-рёо, ф(у)ку-то̀о-рёо
вкапывать—узумэ̀ру
вкапываться— узумэ̀-ра̀руру
вколачивать— учѝ-ко̀му, тата̀ки-ко̀му
влага—шик-кѝ
влагомѣръ—кѐн-ш(и)тсу̀-кѝ
властвовать — оса̀-муру, то̀о-гёо-с(у)ру̀, шю̀-дзи-с(у)ру̀
влѣво— хида́ри-э
влѣзать— ха̀й-кому
внезапно—тотсу̀-зѐн, ига̀й

внизу—ш(и)тàни
внизъ по тéченію—ка-рію
вниманіе—чўи, ёò-дзйн
внутри—нàйбу
внутренняя поверхность—чію-мэн
внутренняя сторона—най-хоо
внутренняя крутость брустовера—най-хари-мэн
мннитръ внутрен. дѣлъ—наимў-дàй-дзйн
внѣшній—сòто-нò, гàй-бу-но
внѣшнія сношенія—гай-кòо, гàй-коку-кòо-сай
вогнутость—òо-э̀н-кэ̀, кў-боми
вогнутый—кўбоми-но, òо-эн-кэ-нàру
вода—мйзу
полная вода—ман-суи
прѣсная вода—мà-мизу
соленая вода—ш(и)вò-мйзу
водою—сўй-рò-нйтэ
водка—шёо-чйоу, сакэ̀
водовмѣстилище—мизў-тамэ̀, ч(и)кў-сўи-дзòо
водоворотъ—нàру-то, удзў-màки
водогонъ—ёò-сўн-ки
вододѣйствіе—мйзу-зэ̀мэ-нò-дзйтсу
водоемъ—ч(и)кў-суи-дзоо
водолазный—суй-чйн-нò, суй-сèн-нò
водолазный колоколъ—èеки-шёо
водолазъ—сèн-сўи-фў
водомѣръ—хèе-сўи-ки
водоотводный—йн-сўи-ёо-но
водоотливный—мйзу-вò-сўи-дàсу
водопадъ—таккй, бàк(у)-фў
водопой—йн-сўи-бà
одопроводный—мйзу-вò-х(и)кў-тамэнò
водопроводъ—сўй-дòо
водородъ—сўй-со
водорѣзъ—мизў-к(и)ри-гй
воевать—татàкòо, сен-сòо-с(у)рў, икк(у)-сà-с(у)рў
военачальникъ—шёо-гун
военачальство—шёо-гўн-нò-шёку
военноплѣнникъ—торигò, гўн-рёо, фў-рёо
военноплѣнный—торигo-но, гун-рёо-но, фу-рёо-но
военнопоходный—кòо-гўн-нò, сèндзи-но
военно-походная канцелярія—гўн-дзи-кьёку
военно-рабочій—гўн-пу
военно-служащій—б(у)-кàн, гўн-дзин
военно-служитель—гўн-ри
военно-сухопутный—р(и)кўн-гўн-б(у)кàн-нò
военно-учебный—хèе-гàку-нò, гўн-гàку-но

военно-учебное заведеніе — хѐе-гàк-кòо
военный — ик(у)са-нò, гӯн-но, хѐе-но, та-такàй-но
военная добыча — бундòри
военное дѣло — гӯн-дзи, гӯмму
военные люди — гӯн-дзин
военные мосты — дун-кіо, гун-ёо-дàши
военный министръ — рику-гун-дай-дзин
военный телеграфъ — гун-ёо-деншин
военныя науки — гӯн-гàку, хѐе-гàку
военное время — сѐн-дзи
военный корабль — гун-кан
воздухомѣръ — кѐн-ки-ки
воздухоплаваніе — кѐе-ки-кью-нйтэ - куу-чюу-вò-хàширу-дзйтсу
воздухоплаватель — кѐе-кй-кью-нйтэ - куу - чюу - вò - ха - ширӯ-х(и)тò
воздухоплавательный паркъ — ки-кью-тай
воздухопроводный — куу-кй-вò-каё-вàсу
воздухопроводная труба — тсӯу-ки-кàн, казà-дòоши
воздухъ — кӯу-ки, ки
воздушный шаръ — кѐе-ки-кью, фӯу-сен
воздушный насосъ — хàй-ки-ки
возжа — тэ-зунà
возка — ӯн-соо хàкобу
возмущеніе — сен-дòо, сòо-дòо, сòо-ран
вознаграждать — хòо-шюу-с(у)рӯ, хòо-би-с(у)рӯ
возстаніе — хан-ньяку, м(у)хòн
возъ — нй-мотсу, кур(у)мà-нй
войлокъ — кет-тòо, мòо-сен
война — ик(у)сà, татакàй, сѐн-сòо
войско — гун-пѐе, гун-тай
воинскій — ик(у)сà-но, гӯн-нò
воинственный — ӯуки-ару, ик(у)сà-дзӯки-нò
воинство — гӯн-зее, гӯн-тай
воинъ — гӯн-дзин
волна — нàмй
волонтеръ — дз(и)кйн-но-х(и)тò
вольноопредѣляющійся — й-юӯ-хѐе
вольтовъ столбъ — дѐн-кòо-дàй
вонзать — сàсу, тс(у)кй-кòму
воодушевлять — хàгемàсу
вооружаться — бу-бй-с(у)рӯ, гун-сòо-с(у)рӯ
вооруженіе — бӯ-бй, гун-сòо
вопросъ — тойй, х(и)тсӯ-мòн, ги-мòн
воронка — бàк-хàтсу-кòо
ворота — мон, ф(у)нà-мйчи
воротникъ — эрй
ворштъ (мор.) — бòòто-нò-тсунà
восемнадцать — дзӯу-хàчи
восемь — хачй

восемьдесятъ — хачѝ-дзю̀у
восемьсотъ — ха̀ппя̀ку
воскресенье — ничѝ-ёдо̀-бѝ
воскъ — рдо̀о
воспаленіе — кѝн-шёо
вспоминать — кьёку-с(у)ру̀
воспрепятствованіе — дзямà-с(у)ру̀
востокъ — х(и)га̀ши, тдо̀о-бдо̀о
вохра — ша̀-сэкѝ
впадина — ана̀, кубдо̀-мѝ
впереди — са̀ки-нѝ, ма̀й-нѝ
впередъ — зѐммѐн-ни, ма̀й-ни
вписываніе — какѝ-ирэ̀ру-котдо̀, какѝ-томэ̀ру-котдо̀
вплавь — укà̀ндэ, оёидэ̀
вплескивать — тсунѝ-ко̀му
вплотную — мѝтсу-ни
вправо — мѝги-нѝ
впрыскивать — чю̀у-шя-с(у)ру̀
впрягать — га̀-с(у)ру̀, тсуна̀гу̀
впрягаться — дзю̀нин-вдо̀-до̀о, тсуна̀-гара̀-руру̀
врагъ — тэкѝ, ада̀
врать — азамѝ̀ку
врачебный — иддо̀о-но
врачъ — и-шя̀, ѝ-ши
время — токѝ, дзи-кдо̀о
врозь — бѐтсу-бѐтсу-нѝ, ханаретэ̀
врозсыпную — бѐтсу-бѐтсу-нѝ
врубать — кирѝ-ирэ̀ру, варѝ-ирэ̀ру
врываться — ошѝ-йру, тскѝ-йру, семэ̀-йру
всадникъ — кѝшѝ, кѝхѐе
все — мѝнна̀, котдо̀-готдо̀ку, амарѝ-на̀ку
всегда — йтсу-мо, ши-дзю̀у, тсу̀нени
вскарабкаться — ёдзи-нобдо̀ру
вслухъ — до̀о-гдои-ни
всплывать — укѝ-ага̀ру
всползать — ханэ̀-ага̀ру
вспомогательное войско — èм-пѐе
вспухнуть — харэ̀-ага̀ру
вспышечница (мор.) — шин-гдо̀о-ки
вставать — та̀тсу, окѝру
встрѣча — дэ̀а̀ву, мѐн-кай, ай
встрѣтить — а̀у
вступить въ бой — кай-сѐн-с(у)ру̀
вступить въ союзъ — ренгдо̀о-с(у)ру̀, ддо̀о-мѐе-с(у)ру̀
ступить въ споръ — сдо̀о-рон-с(у)ру̀, ги-рдо̀н-с(у)ру̀
всходить — нобдо̀ру̀, а̀га̀ру
всюду — ддо̀ко-нимдо̀
втаскивать — х(и)кѝ-ирэ̀ру-котдо̀
вторженіе — шѝн-нѝу, сэмэ̀-ирѝ
вторникъ — ка-ёоби
второй — да̀й-ни-но
втыкать — са̀ши-ко̀мо
вулингъ — макѝ-зуна̀
вулканъ — фу̀н-ка-зан
входъ — ирѝ-г(у̀)чи
входящій — до̀о-ка̀ку
вчера — са̀ку-дзйтсу, мёо-нѝчи

въѣздъ — норѝ-ирӯ, норѝ-ирѝ-г(у)чѝ, тоо-кіяку-ба
вы—анàта
выбирать—хиппàру
выбленка (мор.) — тсунà-бàши-гò-нò-ёкò-зунà
выбоина (арт.)—тсу-тсӯ-кӯбоми
выбрать—эрàбу
выбрить—сòру
выбыть изъ строя—шѝ-шёо-àру
вывертывать (мор.)—икàри-вò-нӯку
выверчивать—момѝ-акэ̀ру
вывинчивать—нэдзи-вò-нӯку
вывихнуть—хонэ̀-чигàи-с(у)рӯ
вывихъ—хонэ̀-чигàи
вывозить—хакòби-дàсу
вывозка—ю-х(и)тсӯ
вывѣдывать — тàн-чи-с(у)рӯ, тан-тèе-с(у)рӯ са-гà-су
выглядывать—укàгàу
выговоръ—хàтсу-òн, хи-нàн
выгонъ — бòку-чик(у)бà, òй-дàсу, мàки-ба
выгода—рѝ-эки
выгребаніе — какѝ-дàсу-котò, когѝ-дàсу-котò, хорѝ-дàсу-котò
выгребать — какѝ-дасу, когѝ-дàсу, хорѝ-дàсу
выгружать—тсумѝ-дàсу
выгрузка—тсумѝ-дàсу
выдавать—атòо, харàву, кѝоу-с(у)рӯ, х(и)кѝ-ватàсу
выдалбливать—кирѝ-кубомэ̀ру, кезуру
выдвижной—х(и)кѝ-дàши-но выдвижной ящикъ — х(и)кѝ-дàши
выдѣлка — сèе-дзòо
выемка—хорѝ-нукѝ, хорѝ-дàши, хаш(и)рà-мизò
выжечь—якѝ-харàву
выздоравливаніе — хеѳ-ѝо-с(у)ру-котò, зен-кàй с(у)-ру-кото, хòмпуку-с(у)рӯ-котò
вывозъ—чòо-би, ёоби-дàсу
выигрывать—кàтсу выигрывать сраженіе—тата-кàй кàтсу
выкачивать — пòмпу-нѝтэ мѝзу-вò-сэки-дàсу
выкашивать—карѝ-àтсу-мѐру
выковка—тàн-сèе, прѝ-нàсу
выковываніе — тàн-сèе с(у)рӯ-котò, прѝ-насу-с(у)ру-кото
выковывать—тан-сèе-с(у)рӯ
выконопачивать—мàи-хадà-вò-уч(ѝ)-кòму
выкружать—мàр(у) кӯ-тсӯ-курӯ, э̀н-кèе-нш с(у)ру
выкупать—агà-навà-рурӯ
выкупъ — аганàи-кѝн, шёк(у)-зàи-кин
вылазка—тòх-хѝтсу выложить стѣну—кабэ̀-вò-нӯкӯ
выливать—ѝ-дзòо-с(у)рӯ

вымазать колесо саломъ—вà-ни абура-вò нурỳ
осажден. **выморили** голодомъ — хѝ-й-шя̀-вò гашѝ сешимэ̀-тàри
вымбовка (мор.)—тэкò
вымерзаніе—хёо-кетсу, кòору
вымерзать — хёо-кѐтсу с(у)рỳ, кòо-ру
выметать — нагэ̀-дàсу, нагэ̀-с(у)тэ̀ру
вымещать — адаò-м(у)кỳ-юрỳ, ф(у)кỳ-шю̀у-с(у)рỳ, вурà-ми-вò-харàсу
вымираніе—ши-бòо-с(у)рỳ, ши-с(у)рỳ
вымогать—хатàру, шиитà-гурỳ
вымокнуть—нурэ̀ру, урỳ-вòо
вымпелъ—нагàши
вымпельный— нагàши-хàтà
выноска—тсу-тсỳ-агэ̀
вынтрепъ (мор.) — агэ̀-отошѝ-зунà
вынырнуть—кугурѝ-изỳру
выпалить изъ пушки — хòо-хàтсу-с(у)рỳ
выпиливать — нокòгирѝ-х(и)кỳ, х(и)кѝ-вàру
выписка—торѝ ёсэ̀, н(у)кѝ-гàки
выпить—нòмо
выплачивать—хен-сàи с(у)рỳ
выполненіе—ш(и)тò-гѐру-котò
выпрямливаніе — массỳ-гунѝ-с(у)рỳ-котò
выпукло—харѝ-тàтэ
вырубать—кирѝ-тòру
вырубить лѣсъ — хая̀ши-вò-кирѝ-тòру
вырыть яму—анà-вò-хорỳ
вырыть важныя бумаги—ёо-ёо - нàру - ка-кѝ - тсукѐ-вò сангà̀ши-дàсу
высадка—дзòо-рику
высадный—дзòо-рѝку-но
высадное войско—гунтà̀й-нò-дзòо рѝку
высаживать—дзòо-рѝку-с(у)рỳ
высверлить—угàтсу
выскоблить—кезурѝ-агѐру
выскользнуть— субѐру
выслуга—хòо-шёку, кѝн-нѝн
выслѣдить — тàн-сàку-с(у)рỳ, сагàсу, сагà̀ши-тораэ̀ру
высокоблагородіе—сон-шёо, дòнò
высокобортный—такà хесàки-но
высокопревосходительный—сон-шёо, как-ка-но
высокопревосходительство—сон-шёо, как-ка
высокородіе—сон-шёо
высота—тàкаса, окà
непріятель занялъ высоту—тэкѝ-вà коо-шё-вò ш(и)-мэ̀-тàри
высота траекторіи — дондоо-но-тàкасà

высочайшій указъ—чокӯ-мѐи, чокӯ-го, чокӯ-ши

высочество—сон-шёо, дэн-ка

выстоялась лошадь—(у)м(а)нò-асэ-вò кавакàши кѝоу сòку-сѐри

выстрѣлить—хасшѝ-с(у)ру, хоо-хатсу-с(у)рӯ, ханàтсу

всѣ ядра выстрѣлялись—котò-гото-кӯ дан-ган-вò йтску-сѐри

выстрѣлъ—хàсшѝ, хòо-хàтсу, хòо-гэки

выстрѣлъ слѣпой—мòо-хатсу, кӯу-хàтсу

холостой выстрѣлъ—кӯу-хоо, сдаться безъ выстрѣла—хòогэки сàдзу-шитэ кòо-сан-с(у)рӯ

выстрѣлъ шнура—анàнò бàку-хàтсу

на ружейный, на пистолетный, на пушечный выстрѣлъ—дàнгàн-хи-коо-но кёри

выступать—сус(у)мӯ, шѝн-кòос(у)рӯ, харѝ-дэ̀ру, ш(и)патсу-с(у)рӯ

полкъ выступилъ изъ города—рэн-тай-вà мачи-ёриш(и)пàтсу-сѐри

войско выступило въ походъ—гӯн-тàй-вà шѝтсу-гӯнсѐри

выступъ—тох-хѝтсу, харѝ-дашѝ

выслать подозрительныхъ людей изъ государства—кен-ги-шявò кòкунай-ёри ди-идàсу

отъ большихъ жаровъ высохли всѣ ручьи—карюӯ-(кавà)вàко-тоготòку - àтсу - сà - но тамэнѝ кавакерѝ

вытекать—рѝу-хѝтсу-с(у)рӯ нягàрэ-йзуру

вся вода вытекла изъ бочки—мизу-вà минà тару-ёри нагарэ̀-йзу

вытыкать—тскѝ-тсубӯс(у)

вытягивать—х(и)кѝ-дàсу, х(и)кѝ-нобàсу, н(у)кѝ-дàсу

вытянуть фронтъ—сен-рѐтсу-с(у)ру, нарàберӯ

выхлопатывать—шѝу-сен-с(у)рӯ, дзюн-рьёку-с(у)рӯ сэвà-с(у)рӯ

выходъ—дэ-кучѝ

выходить—дэ̀ру, йзуру, ногарэ̀ру, дàс-с(у)рӯ

войско вышло изъ лагеря—гунтàй-вà х(и)тсӯ-дзѝнсѐри

флотъ вышелъ въ море—кантай-ва ӯми-э̀ ш(и)пàтсусѐри

ышелъ весь хлѣбъ—пàн-ва минна тскѝтàри

выдти въ отставку—тай-шёку-с(у)рӯ, тай-ин-с(у)рӯ, чинин-с(у)рӯ

вычеканить—и-зòо-с(у)рỳ
вычертить планъ—дзу-вò-х(и)-кỳ
вычищать—кіё-мурỳ, сòо-дзи-с(у)рỳ
вышина—тàкàсà
выясненіе—кай-мèе, сèтсу-мèе
вьюга—ф(у)букѝ
вьючить—нимотсу-вò-тс(у)кỳру
вьючный—нимòтсу-нò, нимотсу-вò-сèвòо дабà-нò
вьючное сѣдло, вьюкъ—нѝ-гурà
вьючный обозъ—дабà
вьючнаялошадь—дабà, ни(у)мà
вьюкъ—дабà.
вьюченіе—сэки-сои
вьючная лошадь—нѝ-(у)мà
вѣдомость—кàн-кà, фỳ-зòку
вѣдомство—кàн-кàтсу, кàн-кà, фỳ-зòку
вѣжливость—тèе-нèе, ѝн-гѝн, рèе-гѝ, рèе-дзёоо
вѣжливый—тèе-нèе-нàру, рèегѝ-àру
вѣкъ—хіякỳ-нэн, сèе-ки, шёо-гай-дзи-дàй, ё
вѣрить въ истиннаго Бога—макотò-нò ками-вò шин-дзурỳ
вѣрноподданный—чюу-шѝн, чѝ-шѝн
вѣрность выстрѣла—хапя-нò-тэки-чюу
вѣсъ заряда—яку-рiе
вѣстовой—шѝ-шя
вѣстовая пушка—гòо-хòо
вѣсть—хòо-чи, он-шин, тсу-шин ширàсээ, фỳ-бỳн, увàсà
радостная вѣсть—ки-хòо, іё-рокоби-нò-ш(и)рàсэ
ложныя вѣсти—итсуварѝ-нò-сèтсу, итсỳварѝ-нò ш(и)-рàсэ
онъ безъ вѣсти пропалъ—карэвà сòо-сэки фу мèе-тò-нарэ̀ри
быть на вѣстяхъ—зàй-эки-с(у)рỳ, зай-нин-с(у)рỳ
вѣсъ—мекатà
вѣстовой—козукàй
вѣтвь—эдà
вѣтеръ—казэ̀
вѣтрельникъ—каза-мѝ
вѣтромѣръ—кемпỳу-кѝ
вѣха—м(и)чѝ-дзирỳши, шёо-хёо, тэкѝ-хёо, матòо
вязать узелъ—мусубѝ-мэ-вò му субỳ
вязкая глина—нэбàтсучѝ, нэндо
вязкое мѣсто—нукà-дзѝ
вязнуть въ грязи—нукà-дзи-нѝ-хай э̀ру
вязнетъ лошадь въ грязи по брюхо—ум(а)вà харà-màдэ дòрò-нò уч(и)-нѝ хамàрỳ
вялить—хòсу, кава-кàсу
вяленая рыба—шѝ-монò, хѝ-монò.

Г.

гаванный—минàто-но
гавань—минàто
газета—шим-бун, шим-бӯн-ши
газетный—шим-бун-но
газетное объявленіе—шимбун-нò-кòо-кòку
газетчикъ—шим-бун-урй, шимбун-я̀
газовый—гасу-нò
газоосвѣщеніе—гасу-тòо
газопроводная труба—гасу-кàн
газъ водородный—сӯи-со-гàсу, суи-со
кисловорный газъ—сàн-со-гасу, сàн-со
гайка—нэдзи-нò-томэ̀-ганэ̀, томэ-ганэ̀
гакаборть (мор.)—томòдзирй, фунэ̀-но-ò
галера—хèе-сен, як(у)сà-бунэ̀, чёо-э̀ки-бà
галерея—рòо-ка, сен-чòо-но-кен-рòо
галерный—хèе-сèн-но, хèе-сен-тее-хàку-но
галіота—кай-сòо-сен
галогенъ—э̀н-со
галопъ—хаяку(у)ма-нò какèру-котò
гастукъ—эрй казàри
галсъ (мор)—хо-зунà
галтель—дàй-ку-нò-дòогу
галтельный—дай-ку-нò-дòогу
галунъ—мòо-ру (гим-мòору) ким-мòору
галфвиндъ (мор.)—ёко-казэ̀
гальюнъ(мор.)—сèн-шю, ф(у)нà-сàки, хè-сàки
ганапуть (мор.)—хосò-зунà тèммаку-вò-шибàру-тсуна
ганшпутъ—ки-дзю̀у-тèе, окошй-тэкò
гардели—семй-тэки-нò-тсунà
гардемаринъ—кàй-гӯн-шёо-й-хò, дзюн-ш-(и)кàн
гарнизонный—чин-дàй-хèе-но, èе-хо-но
гарнизонъ—чин-дàй-хèе, ее-хо-хèе
гарпины (мор.)—обй-итà
гарпунъ—морй
гарцованіе—тàкумшнй-норӯ-котò, норй-мавàру-котò, козерй-ай-с(у)рӯ-котò
гарцовать—тà(к)у-минй-нòру, нори-мавàру, шёо-сен-с(у)рӯ сèс-сен
гарь—к(и)нà-к(у)сàи
гасить—кесӯ
гасписы (мор.)—магàри-нтà, магарй-зàи
гать—шин-тсӯ-ш(и)тàру-мйчй

гаубица—кòтсу-бй-хòо
гаубичный—котсȳ-би-хòо-но
гауптвахта—èп-хèе-хей-шя
гафель—хокакэ
гвардеецъ—канòэ-хèе-нò-ш(и)кàн, конòэ-хèе
гвардейскій—конòэ-нò
гвардія—конòэ-хèе
гвоздь—кугй
гдѣ—доконй, изȳ-конй
геліометръ—кен-сèе-ки
геліоскопъ—бòо-дзйтсу-кёо
гельмъ-портъ (мор.)—казй-мон
генералисимусъ—дай-ген-суи
генералитетъ—рйку-гун-нò-шё-шёо-кан
генералъ—рйку-гун-нò-шёо-кан
генералъ отъ инфантеріи—рикȳ-гун-хо-хèе-тàй-шèо
генералъ отъ кавалеріи—рикȳ-гун-ки-хее-тàй-шёо
генералъ отъ артиллеріи—рикȳ-гун-хòо-хее-тàй-шёо
генералъ-адмиралъ—кай-гун-тàй-шёо
генералъ-адмиральскій—кай-гун-тàй-шёе-но
генералъ-адъютантскій—дзи-дзйòу-шёо-кàн-но
генералъ-адъютантъ—дзи-дзйòу-б(у)кàн
генералъ-аншефъ—рику-гун-тай-шёо
генералъ-аудиторъ—рику-гун-сай-бан-чòо
генералъ-интендантъ — кйòу-ёо-чòо-кан
генералъ - губернаторскій — сòо-тòку-но, кен-рèе-но, чи-дзи-но
генералъ-губернаторъ — соотòку, кен-рее, чи-дзу
генералъ-инспекторскій—соокàн-но
генералъ-инспекторъ — соокàн
генералъ-квартирмейстеръ — сам-бòо-чòо-кан
генер.-кригсъ-комиссарскій — шю-кèе-соо-кан-но
генералъ-кригсъ-комиссаръ — шю-кèе-соо-кан
генер. лейтенантскій — рикȳ-гȳн-чйòу шёо-но
генералъ-лейтенантъ — рикȳ-гун-чйòу-шёо
генер.-маіорскій — рику-гун-шёо-шёо-но
генералъ-маіоръ — рику гун-шёо-шёо
генералъ-маршъ—кòо-гун-нò-гòо-но
генер.-провіантмейстерскій — хёо-рёо-чòо-кан-но
генералъ-провіантмейстеръ — хёо-рёо-чòо-кан

генералъ-прокуроръ — кѐн-сакѐн-, кен ги-кан, гитѐикан
генер.-фельдмаршалъ — рикугѝн ген-сѝи
генералъ-фельдмаршальскій — рику-гун-ген-сѝи-но
генер.-фельцейхмейстерскій — хѐо-хее-дай-сѐо-тѐку-но
генералъ фельцехмейстеръ — хѐо-хее-дай-соо-току
генеральный — иппѐн-но, сѐотай-но, футсуѝ-но
генеральный консулъ — сѐорёо-дзи
генеральная карта — бѐн-кѐкучѝ-зу
генеральное сраженіе — сѐо кас-сѐн
генеральные штаты — кѐкукѐй
генеральный штабъ — самбѐо-бу
генеральскій — шёо-кѐн-но
географическій — чирѝ-гѐку-но чирѝ-гаку-дзѐо-но
географическая карта — чѝ-зу
географическій атласъ — чѝзу-шё
географія — чирѝ-гѐку
математическая географія — тем-мѐн-чирѝ
физическая географія — ши-зѐнчирѝ
политическая географія — хѐосѐе-чирѝ, сѐе-дзи-чирѝ
географъ — чирѝ-гѐк(у)-шя
геодезія — сѐку-рёо-гѐку, сѐкурёо-дзѝтсу
геодезистъ — сѐку-рёо-гѐку-шя
геодезически — сѐку-рёо-гѐкунѝтэ
геодезическій — сѐку-рёо-гѐкуно
геологически — чи-х(и)тсуѝ-гѐку, чи-мон-гѐку-нѝтэ, чи-сѐе-гѐку-нѝтэ
геологическій — чи-х(и)тсуѝ-гѐку-но, чи-мон-гѐку-но, чѝсѐе-гѐку-но
геологія — чѝ-х(и(тсуѝ гѐку, чимон-гѐку, чи сѐе гѐку
геологъ — чи-сѐе-гѐк(у)-шя, чимон-гѐк(у)-шя, чи-х(и)тсуѝгѐк(у) шя
геометричиски — к(и)кѐ-гаку-нѝтэ,
геометрическій — к(и)кѐ-гѐку-но к и)кѐ-гаку-дзѐо-но
геометрическая задѐча — к(и)кѐ-мон-дай
прогрессія геометрическая — хѐо-кюу-суу
геометрія — к(и)кѐ-гѐку
аналитическая геометрія — бун-сѐтсу-к(и)кѐ-гѐку

начертательная геометрія — к(и)кà-га-хдо
начальная геометрія — шё-тдо-к(и)кà-гàку
высшая геометрія — кдо тдо-к(и)кà-гàку

геометръ — к(и)кà-гаку-шя̀, су-гàку-шя̀

гербъ — ки-шёо
гербъ государственный — коку-шёо.

герой — ю̀у-шй̀, э̀-ю̀у, гдо-кѐтсу

геройскій — ю̀у-шй̀-но, э̀ ю̀у-но, гдо-кѐтсу-но
геройскій духъ — гдо-ки, ги-ки, ѐе-ки
геройскій подвигъ — й̀-гёо

гибель — шёо-хи, сом-мдо, х(и)тсу̀-бдо, метсу̀-бдо, ф(у)-кдо

гибельный — ф(у)кдо-нàру, ф(у)-у̀н-нàру

гигантскій — кёо-дзй̀н-но, кёо-даи-нàру

гигіена — эй̀-сеи-гаку, кен-зѐн-гàку

гигіеническій — э̀и-сѐи-гàку-но, кен-зен-гàку-но

гидравлика — суй̀-рьёку-гàку, ддо-суй̀-гаку

гидравлическій — суй̀-рьёку-гàку-но, суй̀-рьёку-но, до-суи-гàку-но

гидродинамика — су̀и-гàку

гидростатика — шёо-суи-гàку

гидростатическій — шёо-суи-гàку-но
гидростатическій вѣсъ — м(и)зу̀-хакàри
гидростатическій прессъ — м(и)зу-ш(и)мѐгй̀
казаки, увидя непріятеля **гикнули** — казак тэки-вдо мйтэ, сакѐбй̀-тàри

гильза — ку̀да, хаягдо

гильотина — зàн шю-ки, к(у)бй̀-к(и)рй̀-ддо-гу

гимнастика — тай-сдо-дзйтсу

гини (мор.) — семй̀

гинецъ (мор.) хдо-сѐми

гинь-лопарь (мор.) — ш(и)рдо-хосдо-икарй̀-зунà

гипсовый — сэкй̀-ю-ндо, рю̀у-сан-ишибàй-но

гипсъ — сэкй̀-ю, рю̀у-сан-ишибай

гитерсъ (мор.) — хй̀-шя̀ку

гитовъ (мор.) — хоàгѐ-зунà

гичка (мор.) — хая̀-бунэ̀

главнокомандующій — ширѐе-кàн, дàй-сдо-тдоку

главноначальствующій — сдо-чдо

главный — каш(и)рà-но
главный начальникъ войскъ — ширѐе-чдо-кàн гунтай-чдо, сдо-току̀
главный надзиратель — сдо-кàн-тдоку

главный штабъ — сам-бòо-хòм-бу
главный зачинщикъ—кьё-кàй
главная долина въ горномъ кряжѣ—рен-зàн, чѝоу нò, дай-кèе-кòку
глаяная квартира—дай-хòн-èе
гладкая дорога — хèе-тàн-но-мѝчи
глазомѣрно—ме-бун-рёо-нѝтэ
опредѣлить ширину рѣки глазомѣрно—ме-бѝн-рёо-нѝтэ
кова̀ хаба̀-вò, хакàру
глазомѣрный—мэ-бун рёо-но
глазомѣръ—мэ-бун-рёо
глазъ—мэ
гласисъ—кèе-шѝя кёо-хэ̀ки
глетъ—сàн-ка э̀н
глина—нэ̀н-до, нэба̀тсучи
глицерино—рѝ сѝ-рѝн
горшечная глина—якѝ-монò-тсучѝ
форфоровая глина—якѝ-тсучѝ, тòо-до
глинистый—нэба̀тсучѝ - вò ф(у)кѝ-мэ̀ру
глинистая почва—нэба̀-х(и)тсу-нò-точѝ, нэн-х(и)тсу-нò-точѝ
глобусъ—чи-кѝоу-гѝ
глубина—ф(у)ка̀-са, ф(у)ка̀-кѝ-токорò
глубокая ночь — шинь-я, ё-нàка
глумиться—азàкеру, чòо-рòо-с(у)рѝ
глухой—тсѝмбо
глухое мѣсто—дзѝн-ка-с(у)кѝ-нàки-токорò
глухой лѣсъ—шѝн-рѝн
гнуться—магàру, кагàму
гнѣвъ—икàри, фѝн-до, фѝн-ман, фун-гэ̀ки
говорить—ханàсу
говядина - гѝоу-нѝку
годный—тэкѝ-ёо-но, тэ̀ки-гѝ-но тэ̀ки-тòо-но
годовой—ичинѐн-но, тòш(и)-нò
годъ—нен, тòши
новый годъ—шѝн-нен
голова—атамà, каш(и)рà
побить на голову — òи-нѝ, ябѝру
головокруженіе—ме мàи
голодать—уэ̀ру, кѝу-ф(у)ку-с(у)рѝ
голодный—уэ̀тару, кѝу-ф(у)ку-нàру, ки-кѝн-но,
голодный годъ ки-нѐн, ки-кѝн-дòши
голодъ—ки-кѝн, кѝ-гà
гололедица—магàми - гòо - ри, ши-мò-тсузура, усу-гòо-ри
голосъ—кòэ
подать голосъ — хàтсу-рòн-с(у)рѝ
голтель—хашѝра-су-зѝ, чѝоу-сен

голубой—мидòри-иро-но, сорò-ѝро-но, àо-ѝро-но
голубь—хàто
почтовый голубь — дэ̀н-рèе-бàто,
голубятня—хатò-гоя
голая сабля—нукѝ-ми
гомеопатія—ямàи-вò-мòтэ-ямàи-вò-іясу-хòо
гондола— кавà-бунэ̀
гондольщикъ — кавà-бунэ̀-нò-кòгитэ̀
гонецъ—тс(у)-кàй
гонтовой — янэ̀-итà-но, итà-буки-но
гонтовщикъ—янэ̀-итà-шёо
гонтъ—янэ̀-итà
гонгаръ—суэмонò-шѝ
гон-декъ (мор.)—касòо-хò-кàм-пан
горà—ямà, сàн-чи
высокая гора—кòо-зан, такàи-я̀ма
крутая гора — кèн - зан, кевàш(и)ки-я̀ма
огнедышащая гора — фун-казàн
подниматься въ гору — ямà-ни-нобору̀
спускаться съ горы—яма-вò-к(у)дàру
гордость — кòо-ман, дзѝ-ман, дзи-фу, хòкò-ри
гордый—кòо-ман-но, дзи-мàн-но, дзѝ-ф(у)-но
горе — ф(у)кòо, канàш(и)мѝ, вазавàй
гòрецъ—ямà-бѝто, яма-нò-дзю̀у-нин
горизонтально—чи-хèе-но, су̀и-хèе-но
горизонтальная линія—су̀и-хее-сен
горизонтъ — чи-хèе, су̀и-хее, тèн-гай,
видимый горизонтъ — карѝ-су̀и-хèе
истинный горизонтъ — шѝн-су̀и-хèе,
гористый—ямà-оòки
горка—ко-ямà, окà
горло—нòдоо, нòн-до
горная артиллерія— сан-хòо
горная дорога—яма-мичѝ
горная тропа—сан-доо
горнверкъ—кодò тòридэ
горнистъ—хорà-ф(у)кѝ, хора-вò-ф(у)ку̀-х(и)тò, раппа-шю
горнъ—фу̀и-гò
городъ—магѝ, ш(и)-гàй, тò-фу мія̀ко, дзòо-ка
горохъ—мамэ̀
госпиталь—бёо-ин
госпитальный—бёо-ин-но
государственный телеграфъ—кòку-ёо-деншѝн
горячая вода—нэ̀т-тоо, ю

господинъ — кун, кимѝ, самà, донò, к(и)кà, сок-кà, сан
гостинецъ — мія-ге, окурпмонò
гостинница—хатà-гоя, рё-дзин-ш(и)кỳ, ріё-кàн
готовальня—хàкò
готовиться — ш(и)тà-ку-с(у)рỳ, ёой-с(у)ру, ё-би-с(у)рỳ
гофмедикъ—дзи-и
гофмейстеръ—дзи-дзюу-чòо
гофхирургъ—кỳнàй-гэка-й
гофъ-интендантъ — кунàй-кай-кèе-кан
грабежъ—кёо-хàку, обія-кàсу
грабить—обія-кàсу, убàи тòру
граверъ—чòо-кòк(у)-ши
градоначальникъ – ши-чёо
градоначальническій — ши-чёо-но
градоначальство — ши-чёо-нò-шёку
градоначальствовать—ши-чёо-то-гàру
градусникъ — кен-òн-кѝ, кандàн кèе
градусъ—до
градъ—арарэ
гражданинъ — кòо-мин, ш(и)-мѝн, кокỳ-дзин
граната—рюу-дан, томэ-рюу-дан
гранитъ — кàкòо-сэки, мигàки-ìши
графъ—хàку-шякỳ, хàку
гребля—кòгу, мѝзу-во-кàку

Итти на греблѣ — кай-нѝтэ юкỳ
гребное судно – кай-бунэ
гребной понтонъ—коги-бунэ
гребнуть—кòгу
гребокъ—маскàки
гренадеръ—сèм-бàтсу-хèе
грива конская — кѝн- мѝзу-ш(и)кѝ
гриппъ—дзи-кòо-кам-боо, кам-бòо, фỳу-кан
грифель—сэки-бàн
гробница—сэкѝ-хѝ, бò-хи, сэкѝ-тòо
гробовщикъ — кан - шёо, х(и)тсугѝ-шёо
гробъ—х(а)кà, бò-чи, фỳм-бо
вогнать въ гробъ — ши - нỳру, ши-нѝ-ч(и)ка-зỳку
гроза-рай-у, рай-фỳ-у, каминàри-àмэ
грозно—одòсу, гèн-коку-нѝ
грозность — гèн-коку, кà-коку
грозный ген-коку-но, кà-кòку-но
грозный начальникъ—гèн-кòку-нò чёо-кан
грозный голосъ—и-сèе
грозная сила — осòру-бэки-ики-вой, кёо-фу - субэки-и-сèе.
грозовая туча—рàй-ун
громадное зданіе — кё-дàй-инò татэ-моно, дай-нàру татэ-монò

громадно—кьёдàи-ни, сòо-дай-ни, кро дай-ни
громить непріятельскій станъ—тэкѝ-дзин-вò ѝбуру
громкій голосъ—кòо-сèе, тай-сèе
громкая побѣда—тай-шёо-ри
громкій подвигъ — тай-кòо-сэки, и-кòо
громоотводъ—хирàи-шин
громозвучная пальба—тай-сèе-нò-хòошя
гремитъ громъ — рàи-мèе-сурỳ, каминàри-ганàру
громъ пушекъ — тай-хоо-но хиб(и)кѝ
гротъ-рея (мор.)—накà-бàшира, оо-хо-какэ
гротъ-мачта (мор.) — накà-бàшира
грохотать — нари-х(и)бѝку, тодорòку, хибѝки-тодòкоку
грохочутъ пушки — хòо-сèе-вà-тодорòку
грубый со-бòо-нару, ѝки-нару, му-гàку-нàру
грубая ошибка—хан-зен-нàру-аямàри
грудная высота—мунэ-дàка
грудь—мунэ, кёо-бỳ
грузить—тсумѝ-но-сèру
грузная повозка—ни-гỳрума
грузовой—омòни-нò
грузовая ватерлинія — ни-бунэ-нò-суи-мен-сен
грузъ—тсуми-нѝ, ни-мòтсу, омони, носэ-нѝ
грунтовать — ш(и)тà-нурѝ-с(у)ру, ш(и)та-гàки-с(у)ру
грунтовая вода—чи-сỳи, суи-соо
грунтовъ (мор.)—оки-фунэ-зунà
грунтъ—тсỳ-чѝ, то-чѝ, со-кò
группа—мурэ, шюу-гòо
группа горъ—гун-зан
группа острововъ—гун-тòо
группировать — шюу-гòо-са-с(у)ру, гỳн-шюу-с(у)рỳ
гряда—а-зэ
копать гряды — а-зэ вò-хòру
песчаныя гряды—са-сòо
грязно—нукà-тэ, ёгòрэтэ
грязный—нука-рỳ-минò, ёгорэ-тàру, к(и)тà-нà-кп
грязная дорога—н(у)кà-мичѝ, дèè-ро
грязная вода — нигòри-мѝзу, гè-суп
грязный грунтъ—дèе-чи
грязная улица — н(у)кàри-мàчи
грязь—нукàри-тс(у)чѝ
губернаторскій—чѝ-дзѝ нò, кен-чёо-но
губернаторъ—кен-чёо, чѝ-дзѝ
губернія—кен
губернскій—кен-но
гỳбернскій секретарь — кèн-шё-к(п)-кàп

губернскій городъ — кен-но-міяко
губернскій прокуроръ — кѐн-но-сàй-бан-кан
губернскія присутственн. мѣста —чи-хòо-йк(у)-шё
губернское правленіе — кен-чòо

губка—кàи-мен
гудокъ—сан-ген-ки, кò-кіу
гулять — йохо - с(у)рў, сàмпò-с(у)рў, àсобу
гуманность— хàкў-ай
гуменный—хàку-ай-но
гумми—гòму
гуммигутъ — тòо-кòо, ф(у)дзй-кйи
гумно—монò-окй, варà-гоя
гуртъ скота—кач(и)кў-нò-мурэ
гуртъ—мурэ
гусаръ—кее-сòо-кй-хее
гусемъ — ичи-рѐтсу-нп,ичи-гёо-ни, х(и)тò-судзи-ни
густо — кòку, атс(у)кў, чòо-митсу-ни
густота—кои, атсуи, чòо-митсу
гусь—ган, карй-ганэ
гутта-перча—кàу-чика, гòму
гюисъ (мор.)—сѐн-шюки,
гюисъ-штокъ (мор.) сѐн-шю-хатà-зао

Д.

да—хай, са-ёо, ш(и)кàри
давать—атàэрў, йру
давить—ос-сў, òш(и)-корòсу
давка—шиборй-дòо-гу
давно—изэн,кàтсутэ,хйсàш(и)ки фурўки
давность — фурўки - котò, хисàш(и)ки-котò
дагликсъ (мор.) — фунэ - нò-хидари-нй-àру-цкàри
далеко—тòо-й
даль—эн-кàку, èн-ро, тòоку, хàр(у)кà
дальній—тòо-ки, сакй-нò
дальная дорога—èн-рò
дальномѣръ—рёо-èнки
дама—окўгатà, окўсамà ф(у)-дзйн
дамба—тсутсумй, дотэ
дантистъ—ха-ишя, ш(и)-кà-и
двадцать—нп-дзйу
дважды—никàй, нйдо, нихѐн
дверной—то-нò, тò-г(у)чи-но
дверной косякъ—тò-бàшира
дверная петля—тонò чòо гàй
дверной порогъ — шик(и)мй, шик(и)й
дверцы—тобирà
двери—то, тогучй, дэ-ирй-гучй
передняя дверь—омòтэ-гўчи

задняя дверь—ура̀-г(у)чѝ
потайная дверь—хи-мѝтсу-до̀
стеклянная дверь—гара̀су-до̀
дверцы у шкафа — тодана̀-но̀-тобира̀
навѣсить двери — тонѝ-чо̀о-гай-во̀-тс(у)кѐру
стучаться въ дверь — тово̀-тата̀ку
войти въ дверь—уги-нѝ-йру
засѣданіе при открытыхъ дверяхъ — хи-мѝтсу-но̀-шю̀у-кай

двигатель—сен-до̀о-шя, ко-до̀о-шя

двигаться — шин-ко̀о-с(у)ру, сѝсумѝ, ун-до̀о-с(у)рѝ
войско двинулось на непріятеля—гунтай-ва̀ тэки-нѝ мука-тѐ-шин-ко̀о-сери

движеніе—ѝн-доо, до̀о-са, шѝн-ко̀о, уго̀ку, ко̀о-до̀о
движеніе войска—гунтай-но̀-ко̀о-до̀о
движеніе колесъ—рѝн-тен
движеніе поступательное — шин-ко̀о-ун-до̀о
движеніе вращательное—ка̀н-тен
движеніе колебательное — шин-доо

дворцовый гренадеръ — кѝн-ри, ши-ѐе-хее

дворъ (дворцовый) — чо̀о-тѐе, ко̀о-кё, тѐе-х(и)тсѝ, кю̀у-дѐн, бёо-до̀о

дворъ (до̀ма)—яш(и)кѝ, ія, тѐе та̀ку
постоялый дворъ—ки-чѝн-я̀до
гостинный дворъ — кан-ко̀о-ба
пушечный дворъ — та̀й-хо̀о-хеѐ-ша̀

дворянинъ—шѝ-зо̀ку

двуколка—ни-рѝн-шя

двухвесельный — ничо̀о-гай-но
двухвесельная лодка—ничо̀о-гай-но̀-ко-бунэ̀

двухпалубный—ни-со̀о-кам-па̀н-но
двухпалубное судно—ни-со̀о-кам-па̀н-но-ф(у)нэ̀

двускатный—рёо-ко̀о-ба̀й-но
двускатная крыша—рёо-коо-ба̀й-но-янэ̀

двуствольный—соо-ка̀н-но, соо-коо-но
двухствольное ружьё—ни-рѐн-па̀тсу-дзю̀у

двудечный корабль—ни-со̀о-хоо-кам-па̀н-но-ф(у)нэ̀

двушкивный—рёо-ра̀н-рин-но
двушкивный блокъ—рёо-ра̀н-рѝн-сѐми

двѣнадцать—дзю̀уни
двѣнадцать часовъ—дзю̀уни-дзи

двѣсти—нй-хя̀ку
дебаркаціонныя войска—дзоорику-нò-гунтà̀й
дебаркація—дзòо-рѝку
девяносто—ку-дзю̀у
девятнадцать—дзю̀у-ку
девять—ку, коконòтсу
девятый—часъ кӯ-дзи
девятьсотъ—кӯ-хяку
дёготь—каба̀-янѝ
дежурить—тòо чёку-с(у)рӯ
дежурная комната—тòо-чёку-х(и)тсӯ
дежурный—тòо-чёку но
дежурный офицеръ—тòо-чёку-ш(и)кà̀н
дежурная книга—нѝкки-бо
дежурство—тòо-чёку
дезертиръ—да-та̀й-шя, да̀с-сòотсу, да̀с-соо-хее
декабрь—дзю̀у нп-га̀тсу
декалитръ — го-шёо-гон-гòо, рòку-сэ̀ки, рòку-бёо
декаметръ—го-кэ̀н-сан-дза̀ку
декъ—хоо-ка̀м-пан
деликатный—он-ва̀-на̀ру, бӯнга-на̀ру, ю̀уби-на̀ру
дельта—сан-ка̀к(у)-су
демаркаціонный—
демаркаціонная линія—бункà̀й-сен
дамаркаціонное войско—шикёо-хее
демаскировать—шёо-мен-вò-хира̀ку
демобилизація—гун-тай-нò-ка̀н-сан
деньщикъ—дзю̀у-сòтсу, (ш(и)ка̀н-но-дзю̀у-сотсу).
деньщичій—дзю̀у-сотсу-но
день—хп, хи-ру
деньги—ка̀-хѐе, тсӯ-ка, кинсен, канэ̀, зѐни
мелкія деньги—ко-сѐн
бумажныя деньги—ппи-хѐе, са̀тсу
наличныя деньги—ген кин
при деньгахъ—канэ̀-вò-мòттэ̀
депеша—ко-сòо
депо—кура̀
инструментальное депо—ки-ка̀й-гура̀
депутатъ—й-ин, да̀йри-нин, да̀й-гѝши
выдернуть зубъ—ха̀о-нӯку
деревня—мура̀, инака̀, сатò
деревушка—ко-мӯра̀, кòн-сон
деревянный домъ—мòку-зòо-я, і-э̀
деревянный молотъ—ки-зӯчи
деревянная посуда—мок-ки
дерево—ки
держава—ку-нѝ
держать—мò-тсу, та-мòтсу, такӯ-вòо, тора̀йэ̀ру, мама̀ру, йджи-с(у)рӯ

держать вправо — хидариэ-юку
держать влѣво — мингіэ-юку
держать совѣтъ — шёо-гѝ-с(у)рỳ, сòо-дàн-с(у)рỳ
держать въ тайнѣ — хѝс-с(у)рỳ
дернить — ш(и)бà-тсучѝ-нитэ-òву
дернъ, дернина — ш(и)бà, ш(и)ба-тсучѝ
десантный — дзòо-рѝку-но
десантъ — дзòо-рѝку
деспотизмъ — кỳн-шю-сен-сèе, àс-сее-сèе-дзѝ
дистилированный — дзёо-рỳи-ш(и)тàру
дистилированная вода — дзёо-рю̀у-суи
десть — ичѝ-дзòо,
десятивесельный — дзю̀ч-чёо-гàй-но
десятидневный — тòо-ка-но
десятилѣтіе — дзю̀у нен
десятина — дзю̀у-бун-нò-ичѝ
десятичный — дзю̀у-бун-нò
десятичная дробъ — шёо-суу-бун-суу
десятникъ — дзюу-нин-гỳми-нò-каширà
десятокъ — дзю̀к-ко
десять — дзюу, тòо
дефилированіе — дзю̀у-ѝ-ёо-сàй
дешево — тèе-кà, ясỳ-и
диверсія — тэки-вò-изанàву, шюу-тэ̀кѝ
дивизіонный — ши-дàн-но
дивизіонный генералъ — ши-дàн-чёо
дивизіи — ши-дàн
дивизіонъ — ки-хèе-ни-дàй-тàй
дикарь — я-бàн-дзѝн, бàн-ѝ
дикій народъ — бан-мин, я-бàн-дзин
динамика — р(и)кѝ-гàку
динамитъ — бàку-ретсу дан
дипломатика — кòо-ко-гаку, ко-кѝ-гàку
дипломатическій агентъ — кòо-ши
дипломатъ — гай-кòо-кан, гай-кòо-ка, коо-сàй-кан
дипъ-лотъ (мор.) — шин-кàй, сòку-рёò-суи
дирекціонный — кàн-ри-но, ш(и)кѝ-но, кёо-дòо-сен
дирекціонная линія — кёо-доо-сен
дирекція — кан-ри, ш(и)кѝ, кёо-доо
дирикъ-фалъ (мор.) — хан-хò-какэ-нò-тсунà
диспозиція — гỳн-рèе
дистанціонный — кё-ри
дистанція — кёри
дисциплина — гун-кѝ, кò-дзю̀у, гун-рѝтсу

дисциплинированный—
дисциплированное войско—кёо-рѐн-но-гун-тàй
діагональ—тай-кàку-сѐн, кѐе-са-сѐн
діагональныя схватки—фуку-куо-зап
діаметръ—чок-кее, кее-сен
длина—нàгасà, татэ
длиною—нàгасà
бревно длиною восемъ аршинъ — нàгасà х(а)чѝ, àрушин-нò мар(у)тà
домъ въ длину 10 саженъ—коно-учѝ - но - нагаса-вà, дзю̀у-сажен-àри
длинный—нагàки
длиная дорога—чёò-ро, нагà-мичѝ
дневальный—тòо-чёкѝ, ш(и)кѝ-чёку
дневка—ичѝ-нѝчи-кю̀у-сòку
дневникъ—нѝк-ки-чёò, нѝк-ки
дневной—хѝру-на
дневной свѣтъ—хирѝ-акàри
днемъ—хирѝ
днемъ и ночью — ничи-я, чю̀у-я, ёрѝ-хирѝ
дно—сокò
морское дно—кай-тѐе
рѣчное дно—ка-тѐе, кавò-зо-кò
песчаное дно—с(у)нà-зо-кò
глинистое дно—нукà-зо-кò
дно бочки—тàру-нò-со-кò
на днѣ бутылки—тòк-кѝри-но-сокò
вверхъ днемъ—сакàш(и)мàни
до—мàдэ
до свиданья—сайёонорà
добить—учѝ-тавòсу
добить сваю—кѝи-вò-учи-àгѐру
доблестный—дай-тан-нàру, коо-тòку-нàру, гòо-ю̀у нàру
добросить—нàгэ-тскѐру
добросить камень до стѣны—иш(и)вò-кабенѝ-нагѐ-тсу-кѐру
добродушіе—зѐн-шин
добыча—бун-дорѝ-монò, э̀мò-нò
довезти—ун-чи, хак(о)-бѝ-овàру
довести начатое дѣло—ходзимэ-тàру, дзи-гёо-вò-овàру
довѣріе—шин-ёò, шин-нѝн
догадка—суи-сàтсу, сѝи-рёò, сѝи-кòо
догадываться—суи-рёо-с(у)рѝ, сѝи-сàтсу-с(у)рѝ
догнать—ò-нтсу-кѝ
догнивать—ф(у)-хàи-с(у)рѝ, кусàру
договоръ—як(у)сòку, дзòо-я̀кѝ
дождевой—àмэ-но
дождевая вода—амà-мѝзу

дождикъ—ко-àмэ
дождливый—àмэ-гàчи-но
дождь—амэ
проливной дождь—тàй-ў, ò-àмэ
дожидаться—мàтсу, мачѝ-ўкèру
дозорный—кàн-сàтсу-но, дзю̀н-сàтсу-но, кèн-са-но
дозорщикъ—кен-са-кàн
дозорщичій—кен-са-кàн-но
дозоръ—дзюн-сàтсу, сэки-кòо
докапываться—хорѝ-о-вàру, хàк-кен-с(у)рў
докопать—хорѝ-о-вàру
докарабкаться—ёдзѝ-нобòру
докладъ—кем-пàк-шё, то-дòкэ-шё, дзòо-шин, соо-мон
доковка—и-нàсу
доковываніе—ѝ-овàру-котò
доковывать—ѝ-овàру
доконопачиваніе—мàй-хадà-вò-умэ̀-кѝру-к(о)тò
доконопачивать—май-хадà-вò-умэ̀-кѝру
докторъ—и-шя̀, и-шѝ
документъ—шёо-шё, кёò-шё
докъ—дò-ку, шюу-сèн-дзё
долбить—хò-ру, анàво-акèру
долгъ (обязанность)—хон-бун, шёкў-бун
долгъ (денежный)—шя̀к-кин, ф(у)-сàй
уплатить долгъ—шя̀к-кѝн-вò-харàву ф(у)-сàй-вò-кàису
долина—тà-ни
домалывать—х(и)кѝ-овàру
доменный—ёò-тèтсу-рò-но
доменная печь—ёо-тèтсу-рò
домна—ёо-тетсу-рò
домикъ—ко-я̀
домкратъ—ки-дзю̀у-ки
домохозяинъ—іэ̀-нўши
домъ—і-э̀, ву-чѝ
каменный домъ—сэкѝ-зòо-я̀, ишѝ-зўкурѝ
сумашедшій домъ—тен-кёо-ин
питейный домъ—са-ка-я̀, шю-тèн
доносить—дзоо-со-с(у)рў, хòо-кòку-с(у)рў, дзòо-кòку-с(у)рў
донесеніе—дзò-кòку, тсу-кòку
доносъ—кòку-сò, дзоо-кòку
доносчикъ—кòку-сò-нѝн
допить—нòмѝ-тскўсў
дополусмерти—хан-дзинѝ
доплывать, доплыть—когѝ-тсукў, оё-гѝ-тскў
допрашивать—тазўнэ̀ру, тоў
дорога—мичѝ, дòо-ро, тсу-ро
гужевая дорога—умà-мѝчи, бà-дòо
желѣзная дорога—тèтсу-доо
рельсовая дорога—сен-ро, тèтсу-дòо-сèн-ро
дорогою—то-чѝоу-нитэ
отрѣзать непріятелю дорогу—тэкѝ-нò, м(и)чи-вò, тàтсу

дорого—кòо-ка, такàи
дорубить—к(и)рѝ-овàру
дорывать—хорѝ-овàру
дорываться—тс(у)кѝ-атàру
доска—итà
досмотръ—ми-овàру, кàн-ши кѐн-са
доставать—тодòку, тà-с(у)рỳ
не достаетъ—ф(у)сокỳ-с(у)ру
доставка—вỳн-сòо, кѝоу-ё
достаточно—дзюу-бỳн-но, томэру
достигнуть—òитскỳ, òёбỳ, тàсс(у)рỳ
достойный—тэ̀ки-тòо-нàру, тоозен-нàру
достроить—татэ̀-агѐру, рак-сѐе-с(у)рỳ
дострѣлять—ѝ-тскỳсу
дострѣлять патроны—хаяго-вò-и-тскỳсу
доступъ—ф(у)-кѝн, ч(и)кàку, сэ̀к-кин
досчатый—итà-сѐе но
досчатый сарай—итà-гоя̀
дотерпѣть—корàэ-ш(и)нòбу
дотянуть судно до берега—ф(у)нэ-вò, к(и)шѝмàдэ, х(и)кѝ-тскѐру
драбантъ—дзиэ̀-ки-хѐе
драгоманъ—тсу-я̀к-кан
драгунскій—рю̀у-ки-хее-но
драгунъ—рю̀у-ки-хѐе, хокѝ-рёохѐе
драёкъ (мор.)—навà-бòо
драйрепъ (мор.)—хо-какэ̀ (марсарея)—вò-агѐру-тсунà
драка—кѐн-ка, сòо-тòо
дранка—харѝ-гамѝ, судзѝ-итà
дрань—судзѝ итà, харѝ-гамѝ, сакэ̀-гàми
дратва—кутсỳ-нỳи бàри
древесина—кѝ-нò-мокỳ-мѐ
древесинный—кѝ-нò-мокỳ-ме-нò
древесный—кѝ-но
древесный уголь—мòку-тàн, с(у)мѝ
древко—е, кàку-зàй
дрейфлагль (мор.)—б(у)дòодàн
дрейфовать (мор.)—хёо-фу-с(у)рỳ, нанàмэнѝ-нàру
дрейфъ (мор.)—семпỳ-кàку, хёò-фу
дрекъ (мор.)—ётсудэ̀-икàри
дрель—нэдзѝ г(и)рѝ
дремать—инэ̀муру, мадорòму
дремучій лѣсъ—шин-рин, хаяши
дренажъ—мѝзу-вò-нукỳ-хòо
дресвянной камень—са-сэкѝ, дзарѝ
дрифтъ (мор.)—мото-нò-дзòотан, ф(у)нà-дзири-нò-дзоо-тан
дробь—сан-дан, какэ̀, кирѝдамà
непріятельская дробь—тэ̀ки-нò-сàп-дан

дрова—мàки
дровни—нй-сòри
дровосѣкъ—макивàри-бà, кй-кòрй
дровяникъ—мàки-я
дровяной—мàки-но
дровяной дворъ—макй-гоя
дроги—ш(и-рйн-гỳр(у)мà
дрогнуть—фурỳэру, онондòку, осòрурỳ
дрожди—мотò
дромгедъ (мор) — икарй-гỳр(у)ма-нò-тòо-бỳ
дружба—шпн-бòку, кòо-дзòо
дружина—гунтай, шин-пèе
дубина—атамà-ф(у)тòки-бòо
дубъ—кàши
дуга—ко-сèн, куб(и)кй
дудить—фуэ-вò-ф(у)кỳ
дудка—к(у)сà-буэ
дуло—сỳ г(у)чи
дуло ружья—дзю-гучй, тсутсỳ-г(у)чй
дульный—су-г(у)чи-но, тсутсу-г(у)чи-нò
дульная часть—зèн шйн, мàэ-мй
думать—омòо, кан-мòо, кокò-розàсу
дупло (дерево)—ки-нò-анà
дуракъ—бà-кà, гу-зин
духовое ружье—казэ-зутсỳ
духота — шюу-ки, икй-гурỳ-ш(и)кй-кỳу-ки
душникъ—казà-нукэ
дуэлистъ — кет-тòо-с(у)рỳ-х(и)тò
дуэль—кет-тòо
дуэльный—кет-тòо-но
стать на дыбы (лошадь)—атò-аши-нйтэ-тàтсу
дымить—к(е)мỳ-рàсу
дымиться—кèмурỳ
дымно—кèму-тай
дымъ—кемурй
клубы дыма—вагỳ-рума-гата-нò кемỳри
дымъ столбомъ — кемурй-бàшира
дыханіе—йки, ко-кюу
послѣдніе дыханіе—рйн-шюу
дыхательный—ко-кюу-ёо-но
дыхательное горло—ки кàн
дышать—икй-с(у)рỳ, кокюу-с(у)рỳ
дышло—нагàэ
дѣвица—мус(у)мэ, шё-дзё
дѣйствіе—шё-и, гёо-и, дòо-са
привести въ дѣйствіе — дзикòо с(у)рỳ, дзи-ши-с(у)рỳ
нѣкоторыя корабли не могли быть въ дѣйствіи—дзак-кан-нò, сен-кан-вà, сòо-сен-с(у)ру-котò, атàва-зàрики
непріятельское дѣйствіе — тэки-нò-кё-дòо

дѣйствовать — ỳгòку, дòо-са-с(у)рỳ, хатарàку
войско дѣйствовало съ отличною храбростью — гунтай-вà хи-дзòо-нò ю̀уки-вò-мотэ̀ коо-сен-сѐри
машина ослабѣла, не дѣйствуетъ—кикàн-суи-дзаку шитэ̀-ун-тен-сэ̀дзу
дѣйствующій—дòо-са-с(у)рỳ
дѣйствующая армія—хон тай, сен-сòо-нѝ-сонàэтару-гун
дѣленіе — вакàтсу-кото, бум-пай-с(у)рỳ
дѣленіе добычи-бум-дорѝ-хин-нò-бум-бàй
дѣлимый—вакàтсу-бэки
дѣлимое число—ка-дзòо-сỳу
дѣлитель—бум-пàй-шя
дѣлить—вакàтсу, вàру
дѣло—котò, дзи—гёо, дзѝ-му
министерство иностранныхъ дѣлъ—гàи-му-шёò
дѣти—кò-домò, ко
дѣятельный—кин-бен-нàру
дюжина—ичѝ-дàасу, х(и)тò-кумѝ
дюймовка—иссỳн-итà
дюймовый—иссỳн-но
дюймъ—иссỳн
дюна—с(у)нà-чѝ, иш(и)-чѝ

Е.

едва—ёо-я̀ку, карòо-зѝтэ, и-нàя
едва показался непріятель кàкъ мы на него ударили тэкѝ-нò ген-хѝтсу (аравaрурỳ)суру-я̀ и-ная̀-варэра-вà тачѝдокоронѝ корэ̀-вò кю̀у-гэ̀ки-сери
единичный отрядъ — корѝтсу-тай, ѝк-ко-нò бу-тàй
единогласно — дòо-он-ни, дòо-и-ни
единодушно—ичѝ-ш(и)тэ̀, дòо-ѝ-ш(и)тэ̀
единоначаліе—ѝт-тоо-сѐе-дзи
единоначальникъ — доку-сàй-кỳн-ши
единоначальство — дòку-сàй-шю̀-но-итòкỳ
единоначальствовать—осàмуру, сэ̀ндзи-с(у)рỳ, кун-дзи-с(у)рỳ
морской единорогъ — ѝк-каку, х(и)тò-тсунò
ежегодно—мàй-нен, мàй-тòши
ежедневно—мàй-нѝчи
ежедневныя приказанія ничѝ-ничѝ-но-меерѐи
ежеминутно—мàи-фун-дзи

ежемѣсячно — мàй-гѐтсу, май-тсукѝ
еженедѣльно—мàй-шюу
ежечасно—мàй-дзи
ель—су-гѝ
ельникъ-су-ги-хаяшш,сўгѝ-нò эдà
есаулъ — тàй и, ф(у)кў-кàн-казак-хее
есаульскій — тай-и-но, ф(у)кў)-кàн-но
есаульство — тай-и-нò-курàй ф(у)кў-кан-нò-шёку
ефесный—тскà-но
ефесъ—тэка, кàтàна-но-тскà
ефрейторскій—го-чёо-но
ефрейторъ—го-чёо
еще—матà, ф(у)тà-тàби нà-вò, саранѝ, имàдà мàсани

Ж.

жажда—кавà-ки, катс(у)-бòо
жалованье—хòо-кюу, кюу-кин. гэк-кюу, кюу-рёо, атэ-гàи
жалонерскій—мичѝ-дзѝруши-но
жалонеръ—мичѝ-дзирўши
жалѣть — кàнàшѝму нагэку, вурàму ошѝму
жандармскій—кѐм-пее-но
жандармъ—кѐм-пѐе, бàм-пѐе
жаркій — à-тэкѝ, à тсу-ѝ, хагэш(и)кѝ
жаркое сраженіе — гэки-сен, нѐс-сен
жбанъ—абурà-ирэ
желаніе послѣднее — овàри-но-нозòми-рин-шюу-нò-нозòми
желобъ—мизò
желудокъ—и
желудь—кàши-но-ми
желѣзный—тетсу-но, тѐс-сее-но
желѣзная руда—тэк-кòо
желѣзный заводъ—сѐе-тѐтсу-дзё
желѣзный рудникъ—тэк-кòо
желѣзный человѣкъ ф(у)дзѝн-шя, гòо-кѝ-нò-х(и)тò
желѣзныя руки—бў-кѝ-ёо-но-тэ
желѣзная дорога—тѐтсу-дòо
желѣзнякъ—тѐс-сэки
желѣзо—тѐтсу
желѣзнодорожный батальонъ тетсу-доо-дай-тай
желѣзодѣлательный заводъ—сѐе-тетсу-сò
жемчугъ—шѝн-дзю
жердь—савòо-бòо
жеребенокъ—кòма,(у)м(à)нò-кò
жеребецъ—танэ-(у)мà, о(у)мà
жерло—а-на
жерло пушки — су-г(у)чѝ, тсу-тсў-г(ў)чѝ

жерновъ—ишѝ-ӯсу
жертва—гѝ-сѐе
жесть—брѝки
жесть таловàя—рѝ-су
жестянка—брѝки-бàко
жетонъ—ки-шёо
живой — ѝки-àру, ѝки-тэ-ору, кàп-шатсу-нàру субаяи
животъ—харà
жидъ—юу-рѐе-дзин
жила—сӯ-дзи, кѝн-нѝку
житель—дзю̀у-нѝн
жить—сѐе-катсу-с(у)ру, икѝру, сӯму, курàсу
жнитво—кари-осàмэ
жонка—ш(п)на-бунэ̀
жребій—кӯ-дзи
журналъ—ни-сшѝ, за-сши

З.

за—àто-нѝ, хокà-ни, ни, тамэ̀ни
умереть за отечество — шёо-коку-нò тамэни шинӯ
забережный—шинò-би-кòму
заборка — торѝ-àтсуме, карѝ-торӯ
забить—учѝ-хадзѝ-мурӯ
забиться—учѝ-хàдзи-màру
заблуждаться (дорогу)—маёу, мичѝ-вò-у-шѝ-нàву
забой—уч(и)кòми, узӯ-мэру
забойка — учикòми-монò, мизу-сэкѝ
забойникъ—какòру, шин-зàй-ки
заболонь—нан-сòо
забомбандировать — бàку-дан-вò-ханàтсу
заборный — какòй-но, хѐе-но каши-ирэнò
заборъ — какòи, хѐе, ф(у)сàй, дзёо-хэки
забрало—мен-хòо, кабэ̀
забота - шим-пàй, кен-нен
заведеніе (учебное)—гàк-коо
казенное заведенія—як(у)-шё
завербовывать—чòо-шюу-с(у)рӯ
завертка—ходзю̀у
завинтовать—нэ̀дзи-с(у)рӯ
завинчиваніе — нэ̀дзи-нѝтэ-ши-мэ̀ру-котò
завинчивать нэ̀дзи-нѝтэ-шимэ̀ру
заводный—ф(у)сòку-нàки
заводная лошàдь—соэ̀-умà
заводовладѣлецъ—сѐе-зòо-шё-нò-мочѝ-нӯши
заводъ—сѐе-зòо-шёо
конный заводъ—màки ба
завоевать — сен-соо-сурӯ, сен-вò-хирàку
завоеватель—сѐе-ф(у)кӯ-шя
завозной якорь — х(и)кѝ-бунэ̀-икàри
завтра — ёку-дзѝтсу, мёо-нѝчи, аш(и)тà

завтракъ—асà-мэшӣ, асà-хàн
завязывать узелъ — мусӯ-бӣ-ш(и)мэ̀ру
завязàть драку — кѐн-кà-вò-хадзимэ̀ру
загнить—кусàрэ-хадзӣмэ̀ру
заговорщикъ — м(у)хòн-нӣн, хàм-бòо-нӣн
заговоръ — м(у)хòн, хàн-бòо, митсӯ-бòо
открыть заговоръ — бòо-хан-вò-хàк-кàку-с(у)рӯ
загонять—òн-кòму
загораживаніе—сàй-гӣри, сама-тàге
загораживать—сай-гӣру, сама-тàгуру, ш(и)кӣру
загорѣться—якѐрӯ, якѐ-хàдзи-мэ̀ру
загородка—какпнэ̀, хеи
заграничный — гàй-кòк(у)но, хàку-рàй-но
загребной—конӣ-хадзӣ-менò
загребное весло—дай-(и)чӣ-но-кàй
загремѣть — нарӣ-хадзимэ̀ру, хиб(и)ки-хадзимэ̀ру
загрунтовать — ш(и)тà-нурӣ-с(у)рӯ, ш(и)тà-эногӯ-нитэ-нурӯ
загулять—ю̀у-хò-шӣ-хадзӣмэ̀ру
задавить—òши-корòсу, осӯ
заданіе—мàи-барàи
задатокъ—тетскѐ-кӣн
задача—мòн-дай, тò-й,шѐо-рӣ
задвигать — угокàши-прэ̀ру, ю̀ри-хамэ̀ру
задвиганіе — угокàши-ирэ̀ру-котò
задвижка—мон-кàн-нуки, кан-нуки
задвижной—х(и)кӣ-дàши
задерживать—томэ̀ру, кòо-рю̀у-с(у)рӯ, тѐе-тàй-сас(у)рӯ
задержка—кòо-рю̀у, тее-тàй
задѣлка—чин-сай
заемъ—ф(у)сàй, шàк-кин
внутренній заемъ — нàй-сэки най-сай
внѣшній заемъ — гай-сэки гай-сай
зажаленіе — ши-сàтсу, сàши-корòсу
зажатіе—карӣ-хедзӣмэ̀ру
зажать—нигирӣ-шимэ̀ру
заживаніе раны—кизугà-іэ̀ру
заживлять—іясу, навòсу
зажигательная точка—шёо-тѐн
зажигательное зеркало—хӣ-горӣ-мегàнэ
зажигательные спички—мà-чи, тске-чи
зажигать — якӯ, такӣ-тскѐру тобòсу
зажора—юкӣ-ш(и)тà-нò-тамàри-мйзу
заздравный молебенъ—сòо-кѐн-во-инòру кӣ-тòо

заказъ—чюу-мòн, àтсутàе
закаливаніе— якѝ-китàэру-котò
закаливать—якѝ-китàйэру
закалка—якѝ-китàэ
закапаніе—тарàшѝ-ёгòсу-котò
закапать—тарàшѝ-ёгòсу
закапывать—узӯ-мурӯ, узумэ̀ру
закатъ солнца—н(и)чѝ-бòтсу
закладной — к(и)сò-но, тèетòо-но хитчи-нѝ-ирэ-тàру
закладка минъ — дзирай-носисò-кэ
закладныя рамы — мадонòвàку
заклепываніе — норѝ-зукèру-котò
заклепывать—нори-зукèру
заклеймить — ш(и)ругшѝ - вòтскèру
заклепаніе—шимэ̀-куги-вò-ӯтсукотò
заклепка — шимэ̀-куги-вò-ӯттàру-кото
заклепывать — шимэ̀-куги-вòӯтсӯ, учитскèру, тòзàсу,
заклепать пушку — тай хòо-нò к(у)чи-нѝ кугѝ-ӯтсу
заклиненіе — к(у)сàби - нѝтэшимэ̀-тàру-котò
заклинивать — кусàби - нѝтэшимэ̀ру
заключеніе—кѝн-ко, нѝоу-рòо
заклятый врагъ—шѝоу-тэ̀ки, ентэ̀ки
заковка—кугѝ-зимэ̀
заковываніе — кугѝ - зимэ - нѝс(у)рӯ-котò
заковывать—куги-зимэ-с(у)рӯ
заколачиваніе—учикòму-котò
заколачивать—учикòму
законно — тадаш(и)кӯ, хоо-нѝòо-тэ̀
законодательный—рѝппòо-нò
законопачиваніе— май-хадà-вòузумэ̀рӯ-котò
законопачивать — май-хада-вòузумэ̀ру
законтрактовываніе — ѝку-тèес(у)ру-котò
закончить — овàру
законъ гражданскій—мѝм-поо
уголовный законъ—кèе-хòо
закоулокъ—магàри-òоки-màчи
закраина—мѝзу г(и)вà-нò-кòорѝ, хотòри, херѝ, хашѝ
закрутень—тсумӯдзи-казэ̀, тсумӯдзи
закручиваніе—ёру-кото
закрывать — тòо-дзѝру, òвӯ, кàк(у)сӯ, хѝс-с(у)рӯ
закрѣпа—катàмэру-монò
закрѣпленіе — катàмэтàру-котò, ш(и)мэ̀тàру котò
закрѣплять — катà - мэ̀ру, ш(и)мэ̀ру
закуривать—кусубурӯ
закутывать—тсутсӯму, òву
зала—кòо дòо,òо сèтсу-х(и)тсӯ

залàять—хоэ̀-хаджѝ-мэрỳ, хоэ̀ру
заливъ—вàн, ирѝ-ỳми
залогъ—ш(и)чѝ
заложникъ—х(и)тò-зичѝ
залпъ—рèм пàтсу
замачивать—урỳ-вòсу, нурà-су, х(и)тà-су
замащиваніе—х(и)кѝ-òву-котò, дзàри-вò-х(и)кỳ-котò
замащивать—дзàри-вò-х(и)кỳ
замедленіе—окỳ-рурỳ, чи-тàй, э̀н-ин
замедлить—окỳ-рурỳ-котò, ю-è-с(у)рỳ, э̀н-ин-с(у)рỳ
замерзаніе—хёо кèтсу,
точка замерзанія—хёо-тен
замерзать — хёо-кèтсу-сурỳ, конгоэ̀ру, тòо-ши-сурỳ, конгоэ̀-шинỳ
замерзлый—хёо-кетсу-ш(и)тàру кòори-тàру, кòнгоэ̀-тàру
замертво—ки-зèтсу-ш(и)тэ̀
заметаніе—какѝ-ёсэ̀-тàру-котò, х(а)кѝ-àтсумэ̀-тару котò
заметать—к(а)кѝ-ё-серỳ, хакѝ-атсỳмэ̀ру
замирать—кивò-ушинàву, канкаку-вò-ушинáву
замкòвый—дзòо-но, к(у)сàри-но
зàмковый—широнò
замòкъ—дзòо, к(у)сàри
зàмокъ—ширò, дзòо-хэ̀ки
воздушный зàмокъ—куучю̀у-дзòо
замòчный—к(у)сàри-но, дзòо-но
замочная скважина—каги-нò-анà, дзòо-мэ
замша—намэ̀ши-гавà
замыселъ — к(у)вà-датэ̀-котò, мокурòми
замѣна—коо-кàн, торѝ-кàэру
замѣнять—кòо-кàн-с(у)рỳ, торѝ-кàйэру, ирэ̀-кàйэру
замѣтка — кѝ-гòо, мòку-хёо, ш(и)рỳши
замѣчаніе—чỳи-с(у)рỳ, хинàн-с(у)рỳ
зановѣска—макỳ, то-бàри
занимать—шя̀ку-ёо-с(у)рỳ, реин-шю̀у-са-серỳ, сен-рёо-с(у)рỳ
непріятель занялъ городъ—тэки-вà мàчи-вò сен-рèо-сèри
заноза—тогэ̀
занозить—тогэ̀-тàтсу
занятіе—сèн-рёо, ёò-дзи, шя̀ку-ёо
заочное рѣшеніе—кèс-сэки-сàи-бàн
западный—н(и)шѝ-но, сèе-хòо-но
западныя государства—сèе-ёо-шё-кòку
западная Индія—нишѝ-ѝндо

западная церковь — сѐе-бо̀о-кёо-ка̀й
западный вѣтеръ — нишѝ-казэ̀, сѐе-фу̀у
западня—ва̀на
западъ—нишѝ, сѐе-хо
запазданіе — нага̀ку-тодо̀мару-кото̀
запаздывать—нага̀ку-тодо̀ма̀ру
запаивать — ѝ-како̀ру, роо-дзуко̀ру
запа̀лъ—куан-мон
запайка—ѝ-ка̀кэ
запасной—ёби-но, сона̀э-но
запасное войско—ёбѝ-хѐе
запасные лошади—соэ̀-ума̀
запасъ—ёби, чочику̀, та̀кува̀й
запахъ—нивдо̀и
запереть—тодзѝру, тоза̀су
запечатать—фу̀-ѝн-с(у)ру̀; ѝн-во̀-до̀су
запирать—фу̀-узуру̀, шимэ̀ру
записка—киро̀ку, какѝмоно̀
запись—шёо-кен, кѐе-яку-шёо
заплавка — ѝ-ка̀кэ, тока̀ши-ф(у)са̀ги
заплата—тсугѝ-моно̀, тсугѝ-гирэ̀, тсугѝ-атэ̀
заплатить—хара̀ву
заплескивать—сосо̀гу, какѐру,
запнуться—тсума̀-дзу̀ку
заполаскивать—ара̀и-ото̀су
заполаскивать паруса—хога̀-афу̀руру
заполнить—огино̀о
запрещать—кѝндзуру, тѐе-ши-с(у)ру̀
запруда—тѐе-бо̀о, тсутсу̀ми
запрудный — тѐе-бо̀о-но, тсутсумѝ-но
запружать—тсутсумѝ-о̀-кизу̀ку, тѐе-бо̀о-с(у)ру̀
запрягать—ума-во̀ га̀с(у)ру
запылиться — гомѝ-ни-на̀ру, ёгорэ̀ру
запѣвало—о̀ндо-торѝ
запѣваніе—ута̀й-хо̀дзимэ̀ру-кото̀
запѣвать—ута̀й-ходзимэ̀ру
зараженіе — ден-сен-ш(и)та̀ру-кото̀
зараза — ден-сен-бёо, ха̀ярй-ма̀й
заразительный—ден-сен-но
заразительн. болѣзнь — ден-сен-бёо
заразить—дѐн-сѐн-са̀су
заразиться—дѐн-сѐн-с(у)ру̀
за̀рево—сора̀-я̀ки
заржавѣть—сабу̀ру
заровнять—тайра̀-ни-с(у)ру̀
зарѣзать—кѝру
зарядить — тама̀-гомэ̀-с(у)ру̀ соо-чѝн-с(у)ру̀
зарядный—да̀н-я̀ку-но
зарядный ящикъ — да̀н-я̀ку, ба̀ку
зарядъ—да̀н-я̀ку, со̀о-я̀ку

заряженіе — сдо-йку-с(у)рў-котò, сдо-чйн-с(у)рў-котò
заряжать — тамà-гомэ-с(у)рў, сдо-йку-с(у)ру, сдо-чйн-с(у)рў
засада — ф(у)кў-хèе, ф(у)сэ-зèе
засаживать — сувàрасэру, уэру
засадить въ тюрьму — гòку-йнй, тсунà-гў, кин-гòку с(у)рў
засасывать — суй-кòмо
заселять — шёку-мин-(су)рў, идзйоу-с(у)рў
заскрипѣть — кишимй-хàдзимэру, нàрў
заслуга — кòо, тэгàрà, кун кòо
засмоленіе — яний-вò-нурў
заснуть — нэру, нэ-мурў
засовъ — кàн-нўки
засолить — ш(и)вò-дзукэ-ни-с(у)рў
застава (городская) — кàм-мòн, сэки-шё
застава — зèн-шё хòнбу
заставлять — шиюру, сàйсòку-с(у)рў
застежка — томэ, какэ-ганэ
застраховка — хо-кèн
застраховать — хо кèн-с(у)рў
застрогать — тогарàсу, кирй-тогарàсу
застройка — татэ-ходзимэ
застрѣливать — й-корòсу, шагэки-с(у)рў
застрѣльщикъ — шà-гэки-хèе
заступаться — м(и)гà-варй-с(у)рў, хо-го-с(у)рў
заступъ — сукй
засудить — сàй-бàн с(у)рў
засупонить — кавà-òби-нйтэ-шимэру
засуха — хи-дэри, кан-тен
засыпка (кормъ лошадямъ) — тсугй-умэ
засѣвъ — танэ-màки, макй-тскè
засѣданіе — шюу-кàй, шюу-гй, кай-ги
засѣдатели — ги-ин, и-ин
засѣдательскій — ги-йн-но, и-йн но
засѣдать — рйн-сэки-с(у)рў, шиттòо-с(у)рў
зàсѣка — кин рин, эда-боò-гай
засѣчка — кэ-кйзу
засѣять — màку, танэ-вò-màку
затопить корабль — шизўмэрў, фунэ-вò-ши-зўмэрў
затворъ — кàн-нўки
затворять — тозàсу, шимэру, фусàгу
затёска — кизàми
затесываніе — кизàмў, ширўши-вò-кизàму
затирать — нугўи-ёгòсу
затирка — томàтсу, ошйтске
затишье — шйзукà
затонъ — фунэ-томэ-дзòо
затопить печку — такй-тскèру

заточеніе—кѝн-ко, рѝу-зай
заточить—тѝгу, мѝ-гѐку
затравникъ—камѝн-шѝн
затрата—хѝ-ёо, тсу-іѐ
затрубить—рѐп-пѐ-вѝ-ф(у)кѝ
затрудненіе—кѝн-нан
затылокъ — каширѐ, атамѐно-уширѝ
затяжка—х(и)кѝ-шимѐру, тсунѐ
заупокойная обѣдня—шишѐнѝ-китѝо
заусенокъ—ѝо мен
заутреня—асанѝ-китѝо
захватить — убѝо, торѐйѐру, шимѐру, нигѝру, тсукѐму
захворать — бёоки - нѝ - нѐру, бёоки-с(у)рѝ
захлебнуться—мусѐбу
заходить—тачѝ-ёру
захожденіе—бѝссуру-котѝ, тачѝ-ёру-котѝ
зачаливаніе — тсунѐгу - котѝ, шибѐру-котѝ
зачаливать—тсунѐ-гѝ, шибѐрѝ
зачеркивать—кѐ-су
зачерпнуть воды—мѝзу-вѝ-кумѝ
зачинивать — тску - нѝо - шѝу-ф(у)кѝ-с(у)рѝ, шѝу-зен-с(у)ру
зачислять—кизѝэру, кан зѝо-сурѝ
зачѣмъ — нѐнѝ-ѝовенѝ, нѐн-нотамѐни, нѐ-зэ
зашивать—нѝ-у
заштукатуреніе — кабѐтсучи - нѝтэ-нури-тскѝ-нѝо-котѝ
заштукатуривать — кабѐтсучѝ-нѝтэ-нури-тскѝ-нѝо
защебениваніе — какѐ - нѝтэ - умѐру-котѝ
защебенивать—какэ-нѝтэ-умѐру
защебенка—сѝи-хѐн-чин-сѐй
защелка — сашѝ-ганэ, какѐ-ганэ
защита—бѝо-гёо, хон-го, мамѝри
защитникъ—хѝн го-шя, гѝ-ѐе
защищать — фусэ̀гу, хѝн-го-с(у)рѝ, бѝо-гё-с(у)рѝ
защищаться — фусэ̀гѝ, дзѝ-шп с(у)рѝ
заѣла снасть—семѝ-зунѐ-вѐ-конран-сѐри
збруя—бѐгу, кихѐе-нѝ-ёрѝи
звать—ёбѝ, манэ̀ку, надзѝкѐру
звено—тсунагѝ-нава, вѐ
звонить—канэ̀-вѝ-тскѝ, канэ̀-вѝ-нарѐсу
звонокъ—канэ̀, хан-шёо, судзѝ
звукъ—х(и)бѝки, отѝ
звѣзда—хошѝ
звѣрство — кёо-моо, зан-шин, кёо-ѐку
звѣрь—кѐмоно, кедѐмоно
дикій звѣрь — мѝо-дзюу, ядзюу
зданіе—татэ-монѝ, ка-ѝку
здоровье—сѝо-кѐн, тѐш-шя

пить за здоровье — соо-кен-нò, тамэнѝ, нòму
здравія желаемъ — кен-кòо-вò инòру
здравствуй — кòн-нѝчи-вà
здѣсь — коконѝ
здѣшній — коко-нò
земной — авò-ирòнò, аòки, аòи
земледѣлецъ — нòо-фу, хя̀ку-шёо
земледѣліе — кòо-сà̀ку, нòо-гёо
землекопъ — до-кòо, дò-катà
землемѣрная цѣпь — кен-чи-рен
землемѣръ — кен-чи-шя
землечерпательная машина — шѝн-сўи-кѝ
земля — то-чѝ, рик(у)чѝ, чѝ
землянка — тсучѝ-гòя̀
земляной — тсучѝ-дзукўри-нò, тсучѝ-сèе-но
земляной валъ — дотэ̀
земляной инструментъ — до-коо — дòогу
земной шаръ — чѝ-кю̀у
земское ополченіе — мѝн-пèе
земство — чи-хòо-кан
зенитъ — чòо-тен
зеркало — кагамѝ
зеркало вогнутое — òо-кёо
зеркало выпуклое — тò-тскёо
зеркало для повѣрки прицѣливанія — кан-тэ̀ки-кьё
зерно — тсўбу, котсўбу
зима — фу-ю
зимній путь — фу-ю-мѝчи
зимовать — фўю-вò-с(ў)гòсў
зинзубель — мизò-тсутсў
зинзубельный — мизò-тсутсў-нò
золото — кин, кòо-гин
зло — àку, гай, кёо-àку
злодѣй — àк(у) то, àку-нин, кàн-зòку
злоумышленіе — àку-ѝ, àк-кèе
злоумышленникъ — акуѝ-арў-х(и)тò
злоупотребленіе — рàн-ёо, àку-ёò
злоупотреблять — ран-ёо-с(у)рў, àку-ёо-с(у)рў
змѣя — хèби
знакомый — ч (и)ки-нò, ширѝ-àй-но
знакъ — кѝ-гòо, хёò-шёо
орденскій знакъ — кўн-шёо
знаменосецъ — ки-шю̀, хатà-мòчи
знамя — гўн-ки, хатà
знамёнщикъ — к(и)шѝ, хатà-мòчи
значёкъ — ки-шёо, кохатà
значеніе — ѝми, ѝги
знающій — дзикў-тàтсу-ш(и)тàру
зольникъ — хàй-анà
зондъ — сагурѝ
зонтикъ — кàса
зонтъ — òои
зритель — кèн-бўтсу-нѝн
зрительный — ши-кàку-нò
зрительная труба — бòо-èн-кёо

зрѣніе—ши-кàку
зубецъ—курумà-нò-хà
зубило—канэ̀ кѝри, ишѝ-нòми
зубная боль—ханò-итàми
зубчатка—кàй-нò-йшшю
зубчатное колесо—ширѝн
зубчатый—хàно-àру, хагатà-нò
зубы—ха
зыбкій—угòки-йсыки
зыбкое судно—угокѝ-йсыки-ф(у)нэ̀
зюйдовый (мор.)—нам-пòо-но
зюйдъ (мор.)—нам-пòо, минàми-кàзэ̀

И.

ива—янàги
ивнякъ—янáги-но-хайшп
ивовый—янàги-но
игла—хàри
иглиное ушко—хàри-нò-мэ̀до
иглистый—хàри-òоки
иго—кубѝки, сокѝ-бакѝ
игольникъ—харѝ-сàши
игра въ карты—кар(у)тà-асòбп
идолопоклонство—гѝзòо-кёо
идолъ—гузóо, бѝтсу-зóо
идти—ю̀ку, áруку
войско идетъ въ походъ—гѝнтàй-вà х(и)тсѝ-дзѝн-сѐри
корабль идетъ подъ всѣми парусами—фунэ̀-вà зен-хо-вò ангетэ̀ юку
гвоздь идетъ въ стѣну—кугѝ-вà кабэнѝ учѝ-йру
идти въ военную службу—гѝн-э̀ки-нѝ тскѝ
на это строеніе идетъ много денегъ—конò-татэмонò-нѝ тàй-кин-вó тсуійсу
изба—хяку шёо-я, ко-я
избавляться—моно́-карэ̀ру, сукувàруру
избавиться отъ опасности—кикѐн-вò манѝ-кáруру
избивать—минагорòшп-нѝ-с(у)рѝ
известка—ишѝ-бàй
известковый—ишѝ-бàй-но
известковая вода—ишѝ-бàй-сѝи
известковый растворъ—шѝккуи
известнякъ—ишп-бàй-сэ̀ки
известь негашеная—намà ишп-бàй
извилина—магарѝ, к-кьёку
извилисто—магаритэ̀, к-кьёку-ш(и)тэ̀
извилистый—к-кіёку-ш(и)тàру, магàри-òоки

извѣстіе—хòо-чи, ширàсэ
извѣщать—тсугэ̀ру, ширасэ̀ру
изгнаніе—кòо-ч(и)кӯ
изгнанникъ—хòо-ч(и)кӯ-нӣн
изгнать—хòо-ч(и)кӯ-с(у)рӯ
живая изгородь—икэ̀-гàки
издавать—ши́ппàн с(у)рӯ дàссу
издали—хàруканӣ
издержать—тсуӣ-ѧ̀ссу, мочӣ-ю̀ру
издѣваться—чóо-рòо-с(у)рӯ, гӯ-рòо-с(у)ру
иззябнуть—хӣ-дòку-конгòэ̀ру
изловить—торӣ-осàйэ̀ру
изломать—кудàку, кобòтсу
излётъ—тобӣ-оàру
ядро, пуля на излетѣ—тобӣ-ёвàри-тàру дàн-гàн
излишній—ё-кѐе-но
излѣченіе—ѝдзи, хòмпуку
излѣчимый—надру-бэки, идзӣ-субэ̀ки
изморось—ш(и)мò, сазàрэ̀
измѣна—хан-гя́ку, сомӯку, м(у)хòн
измѣнникъ—хан-гя́ку-нин, м(у)хòм-нӣн
измѣнничать—хан-гя́ку-с(у)рӯ, м(у)хòм-с(у)рӯ
измѣннически—хàн-гя́ку-нӣн-но-готòку-нӣ, боо-хàн-шя-тò-нàш(и)тэ
измѣннической—хан-гя́ку-шя̀-но, урà-гѝри-шя̀-но
измѣривать (измѣрить)—хакàру, сòку-рёо-с(у)рӯ
измѣрить глубину воды—мизӯ-нò ф(у)кà-са-вò сòку-рёо-с(у)рӯ
измѣрить высоту зданія—татэмонò-нó такаса-вò хакàру
измѣрительныя орудія—сòку-рёо кӣ-гу
износить сапоги—нагà-гу-тсу-вò хакӣ-ябӯру
изнуреніе—тскарà-ш(и)тàру-котò
изобрѣтатель—хатсу-мѐе-шя
изобрѣтеніе—хатсу-мѐе, хатсу-мѐе-бӯтсу
изоляторы—кен-ши
изоляторы стеклянные—гарà̀су-нò-кѐн-ши
изоляторы фарфоровые—тòоки-но-кѐн-ши
изорваться—сакеру, ябурэ̀ру
парусъ изорвался отъ вѣтра—хова̀ казэнò тамэнӣ-сакэтàри
изразецъ—ро-гàвàра
изразцовый—ро-гàвàра-нò
изрубить—кирӣ-к(у)дàку, кòмаканӣ-к(у)дàку
изрѣдка—мàрэ̀ни, тамàни
изрѣшетить—н(у)кӣ-ябӯру, н(у)кӣ-хокорòбу

изслѣдовать — кѐн-кю̀у, суи-кюу, шира̀-бэрў
изувѣченіе — ка̀та̀ва-ни-ш(и)та̀ру
изувѣчиваніе — фў̀гу-нй̀-с(у)рў̀
изувѣчивать — ката̀ва-нй̀-с(у)рў̀
изукрасить — каза̀ру, шю̀у-шёку-с(у)рў̀
изучать (изучить) — кѐн-кюу-с(у)рў̀
изученіе — кен-кюу
исцѣленіе — дзи-рёо
исцѣлимый — ія̀су-бэ̀ки, дзя̀су-бэ̀ки
исцѣлитель — и-шя̀
исцѣлять — дзя̀су, ія́су
изысканіе — тсў̀и-кю̀у, сдо-са̀ку, сага̀су
икона — сѐе-дзо̀о
илистый — нука̀ми-о̀оки
иллюминація — чдо-чйн-каза̀ри
иловато — нукамй̀-ф(у)ка̀ку
иловатость — нукамй̀-ф(у)ка̀ки-кото̀
иловатый — нука̀мй̀-ф(у)ка̀ки
илъ — нука̀ми, дѐе-до
именованный — мѐе-шёо-но
именованное число — шё-тдо-сў̀у
императорскій — кдо-тёе-но
императорская фамилія — коо-дзо̀ку
икператорскій престолъ — тѐе-и, гьёку-за̀
императорское величество — коо-тѐе-хѐе-ка, тен-ноо-хѐе-ка
императоръ — кдо-тее
императрица — коо́-гдо, дзо̀-тѐе
имперіалъ (деньги) — дзю-рубль
имперія — теѐ-коку
имперскій — теѐ-кдку-но
имущество государственное — коку-за̀й, коку-са̀й
имѣніе — шё-ю́, зай-сан
движимое имѣніе — ддо-сан
недвижимое имѣніе — ф(у)ддо-сан
имя — на, меѐ-гдо
иначе — хока̀ни
инвалидный — хай хеѐ но
инвалидъ — хай-хеѐ
инвентарь — за̀й-са̀н-мдкурдку
индиго — ай-пѐнки
иней — ш(и)мо̀
инерція — да-сѐе, шю̀у-ка̀н-сѐе
инженерный — ч(и)ку-здо-но, кен-ч(и)кў̀-но
инженерное искусство — ч(и)кў̀-здо-дзю̀тсу, кѐн-ч(и)ку-дзю̀тсу
инженерный отрядъ — коо-хее-тай
инженерное училище — ч(и)кў̀-здо-га̀к-кдо
инженеръ — ч(и)кў̀-здо-ши, кѐн-ч(и)ку-шй̀, гй̀-ши

иниціатива—сòо-гёо, хàт-тàн
инквизиторъ —и-тан-кàн-сатсу-кàн
инкогнито — какӯ-мèс-нитэ хисóндэ
король путешествуетъ инкогнито —кокӯ-òо-вà на-вò какӯ-ш(и)тэ рё-кòо-с(у)рӯ
иногда — токѝ-уокѝ, орѝ-орѝ, òо-òо, àру-тòки-нивà
иностранецъ—гай-кòку-дзѝн
иностранный—гай-кòку-но, тà-кòку-нò
инсинуація — зан-гѐн с(у)рӯ, кобѝру
инспекторскій департаментъ—кàн-гӯн-кьёку
инспекторскій осмотръ—кѐн-эtсу
инспекторъ—кан-тòку
инспекція — кàн-сàтсу, кàн-сàтсу-бӯ
инстанція—сай-бан-шё-нò-кàй-кюу
инструкторъ—шя-гэки-кёо-дзю-ш(и)кàн, тай-сòо-кёо-дзю-ш(и)кàн
инструкція—кёо-кӯн, ки-сòку
инструментальный—кѝ-гу-но
инструментъ—кѝ-гу, дòогу
инсубординація—фу-фӯку, фу-кѐе
инсургентъ — йк-ки-нин, сòо-дòо-шя
интегралъ—сэкѝ-бун
интегральный—сэкѝ-бун-но
интегральное исчисленіе—сэкѝ-бун-сàн-кѐе
интегрировать — сэкѝ-бун-вò-мѝ-идасу
интендантскій — кай-кее-кàн-тòку-нò
интендантство — р(и)ку-гӯн-шю-кѐе-бу
интендантъ—кай-кѐе-кàн-тòку
интервалъ—àй-дà, х(и)мà
интересоваться — омò-ш(и)рò-гàру
интересъ—рѝ-эки, кан-кѐе
интернаціональный—бàн-кòку-но, бан-кòку-коо-тсӯу-но
интерполированіе — най-ритсу-вò-мòту-мӯру-кото
интерполировать — най-ритсу-вò-мòту-мӯру
интрепель (мор.)—онò, масакàри
интрига—им-бòо, ш(и)кӯ-ми
инфантерія—хо-хѐе
ирегулярныя войска — ф(у)кѝ-сòку-нò-гунтàй
искажать—хà-сòн-с(у)рӯ, ковàсу
искажать факты—дзѝ-зѝтсу-вò-масàтсу-с(у)рӯ
искать—сà-гàсу, тадзунэру
искать непріятеля — тэки-вò-сагàсу
исключать — нозòку, хабӯку, дзё-мѐе-с(у)рӯ

искомый—тàн-кѝу-субэ̀ки, сòо-кѝу-субэ̀ки
искомое количество—тàн-чи-сўу
искоренять—нэ-вò-нўку, нэ-вò-нозòку, нэ̀-когѝ-ни-с(у)рў, сòо-мѐтсу-с(у)рў
искра—хѝбàнà
искренній — сѐе-дзѝтсу-нàрў, шин-дзѝтсу-нàру, кон-шѝн-нàру
искривленіе—магàру-котò, òру-котò
искривлять—магўру, орѝ-магуру
искусно—тàкумин̀ѝ, дзёозун̀ѝ
искусный—тàку-минàру, дзёо-дзу-нàру, рòо-рэн-нàру
искусство—би-дзѝтсу, дзитсў, гѐе-дзитсў
искусство въ политикѣ—сѐе-рьѐку-нѝ чёо-дзурў-котò
военное искусство—гун-дзѝтсу
изящное искусство—би-дзѝтсу
искъ—кòку-сò
испечь—якѝ-сѐе-с(у)рў
исповѣданіе—шин-кòо, шѝоу-шин шѝн-нин
исповѣдывать—шин-коо-с(у)рў, шин-з(у)рў
исповѣдоваться — тсўу-кай-с(у)рў
исповѣдь—тсўу-кай, зан-ге
исполнять—боо-коо-с(у)рў
исполнительная власть—гёо-сѐе-кен
испортить—хакàн-с(у)рў, ковàсу
исправникъ—гун-чи-кѐе-сàтсу-кан
исправно—тадàш(и)ку, сѐе-мѝтсу-нѝ
испугать—одорокàсу, обіякàсу
испугъ—одорòку, кёо-фу
послѣднее дыханіе—рѝн-шѝоу
испытаніе—ш(и)кѐн, кѐн-са, гѝм-мѝ, тан-чи, кокорòмѝ
истекать—нагарэ̀ру, нагарэ-изурў
истечь кровью—рѝоу-кѐтсу-шитэ̀-шѝсу
истецъ—гѐн-кòку
истина—màкотò, шѝн-дзѝтсу
истокъ—сўи-ген
истомить—хи-рòо-с(у)рў
истоптать—фумѝ-арàсу
историкъ—рэкѝ-ш(и)кà
исторія—рэкѝ-шѝ
источникъ—сўи-гѐн, м(и)нà-мотò, ѝзумп
истратить—тскай-тскўсу
истребленіе—боку-мѐтсу
истреблять—боку-мѐтсу-сурў
истребовать—мотòмурў, сàй-сòку-с(у)рў
исходить—ѝзуру
изойти кровью—шикэ̀тсу, шитэ̀-шѝс(у)ру

исходъ—шиппа̀тсу
исхудать—ясэ̀-ру

итогъ—со̀о-кѐе, кее-сан
ишакъ—усаги-ума̀, ро-ба

I.

іезуитскій—изуѝт-тоно̀
іезуитъ—изуѝт-то
іодистый—ёо-до-но

іодъ—ёо-до
іюль—ш(и)чѝ-га̀тсу
іюнь—року̀н-га̀тсу

К.

кабакъ—иза̀ка-я̀, шю̀-хо̀
кабанъ—ино̀-ш(и)шѝ, я̀-чо
кабель (мор.)—до̀-нава̀
кабельный (мор.)—до̀-нава̀-но
кабельная работа (мор.)—ф(у)та-мава̀ши-но̀, тс(у)на̀
кабельтовъ (мор.)—до̀-нава̀
кабинетъ министра—на̀й-ка̀ку
каболка (мор.)—нава̀-зуна̀
каботажный (мор.)—кай-ган-ко̀о-ко̀о-но
кабатажное судно—кай-ган-ко̀о-ко̀о-сен
каботажъ (мор.)—кай-га̀н-ко̀о-коо
кабріолетка—нѝ-рѝн-ба̀шя
кабріолетный—ни-рѝн-ба̀шя-но
кавалергардскій—коно-э̀-ки-хѐе-но̀
кавалергардъ—коно-э̀-ки-хѐе
кавалеристъ—ки-хѐе
кавалерійскій полкъ—ки-хѐе-рента̀й

кавалерія—ки-хеѐ
кавальеръ—шёо-хоо̀-то̀о-торидэ̀
кавалькада—ки-хее-но̀-гёо-рѐтсу
каветъ—хаш(и)ра̀ судзи
кадетскій—хѐе-га̀ку-сѐе-но
кадетскій корпусъ—хеѐ-га̀ку-ко̀о
кадетъ—хеѐ-га̀ку-сѐе
кадило—ко̀о-ро
кадка—о̀кэ̀
кадмій—кадмѝй-кѝн
кадры—хен-та̀й, тѐе-тай
кадыкъ—нодо̀ку-би
каждый—оно̀-оно̀
каждый день—ма̀й-нѝчи
казакъ—казак
казарма—хѐе-ѐе, хее-шя
казарменный—хѐе-ѐе-но
казематировать—ин-хо̀о-дай-во̀-кама̀-йру
казематный—йн-хоо-да̀й-но, какурэ̀-хоо-да̀й-но

казематъ — йн-хоо-дай, какурэ-хòо-дай
казенный — сеѐ-ф(у)нò, кàн-но
казенное зданіе — кàн-шя, сѐе-фунò-татэмонò
казенная часть — тсу-тсу-дзирѝ
на казенный счетъ — кàм-пинитэ
казенная земля — кàн-юу-чѝ
казенное дѣло — кòо-дзи
казенныя деньги — кàн-кѝн
казенный винтъ (арт.) — хоо-яку-хòо нэдзи
казна — кин-ко, кон-кин
òо-к(у)рà
государственная казна — кòк-коо
казначей — кай-кеѐ-кàн
казначейскій — кай-кеѐ-г(а)кàринò
казначейство — кай-кеѐ-кьёку
казнить — кее-бàтсу-с(у)рỳ, кѐе-с(у)рỳ
казнь — кеѐ-батсу, кѐе
мѣсто казни — кеѐ-дзòо
смертная казнь — шп-кеѐ
какао — какао
какой — икàнàру, дòнна
какъ — икàни, доноёони
каланча — х(и)номѝ-ягура
калёвка — марỳ-анà
калёвочный — мару-анà-но
калейдоскопъ — ниш(п)кѝ-но-канэ
календарь — коёми
кàли — кари
калибръ — сашѐ-ватàше, чок-кѐе
калильный — якѝ-м(о)нò-ёоно
калильня — якѝ-м(о)нò-дзё
калитка — кидо, кумỳри
калій — шатокусỳда
каломель — кàн-кòо
калориферъ — дàн-х(и)тсу-кѝ
калоша — увà-г(у)тсỳ, гомỳ-г(у)тсỳ
калькировать — усỳгамѝ-нѝтэ-дзу-вò-тòру
калька — угỳгàмѝ
кальцій — сэки-тàн-кòо
калѣка — катавà, ф(у)гушѝ
камбусъ (мор.) — ки-шёку-дзё
камедь — гòму
аравійская камедь — арàбіагòму
камелёкъ — стòбу
камели (мор.) — ѐе-тѐе-сен
каменисто — ишѝ-òоку
каменистый — ишѝ-òоки
каменноугольный — сэки-тàн-но
каменноугольныя копи — сэки-тàн-кòо
каменный — ишѝ-нò, ишѝ-зỳкури-но
каменная соль — ишѝ-дзивò
каменный уголь — сэки-тан

каменноломня—ишѝ-анà, сэ̀ки-кòо
камнемётъ—тòо-сэ̀ки-хòо
каменщикъ—ишѝ-я̀, сэ̀ки-кòо
камень—ишѝ
камера—х(и)тсў, хея̀
камергеръ—кунàй-кàнри
камердинеръ—дзи-дзю̀у, кѝндзи
камерпажъ—дзю̀у-шя
камертонъ—чòо-òн кѝ
камерфрау—òку-дзò-чю̀у
камерфрейлина—нàи дзи, готэ̀н-дзё-чю̀у
камерфрейлинскій—нàй-дзи-но, готэн-дзё-чю̀у-но
камерфурьерскій—кунàй-шю-дзэ̀н-кàн-но
камерфурьеръ—кунàй-шю-дзэ̀н-кàн
камерцалмейстерскій—кунàй-шю-хѝтсу-чёо-кàн-но
камерцалмейстеръ—кунàй-шю-хѝтсу-чёо-кан
камеръ-казакъ—дзіэ̀-казак
камеръ-лакей—кунай-зà-шёо-чòо
камеръ-лакейскій—кунай-зà-шёо-чòо-но
камеръ-юнгфера—шёо-й-фу
камеръ-юнгферскій—шёо-й-фу-но
камеръ-юнкерскій—дзи-дзю̀у-но
камеръ-юнкеръ—дзи-дзю̀у
каминный—стòбу-но, дàн-ро-но
каминъ—стòбу, дàн-ро
камора—я̀-куя̀
кампанія—сѐн-э̀ки, э̀ки, коò-кай
камфара—шёо-нòо
камфарный—шёо-нòо-но
камфорка—кòо-рòо, ко-рò
камчатка—асà-дòн(у)су
камчатный—мòн-дòн(у)су-но
камышъ—àши
канава—мизò
каналъ—хорѝ, хори-вàри
водопроводный каналъ—сўи-дòо
канатный—тсуна̀-нò, икàри-зуна̀-но
канатчикъ—тсў̀на-шёо
канатъ—икàри-зуна̀, кусàри, тсуна̀, о-навà
канва—тоошѝ-нунò
кандалы—àши касэ̀
кандидатъ—кòо-хо-шя, гàк(у)-ши
каникулы—кà̀ки-кю̀у-гёо, шё-чю̀у-кю̀у-ка
канифасъ—ая̀-мумѐн
канифасъ-блокъ (мор.)—хая̀-какэ̀-сэ̀ми
канонада—хòо-гэ̀ки
кононерскій—хòо-хѐе-но
канонерская лодка—хòо-кàн
кононеръ—хòо-хѐе
конониръ—хоо-хѐе
кантовать—хэри-вò-нуй̀-кòму

кантонистъ — хѐе-сотсу-нò-дàн-ши
кантъ—шѝн-ка
на-канунѣ—зен-дзѝтсу-ни
канцелярія — дзимӳ - кьёку, дзимӳ-шё
канцлеръ—сàй-шёо
каолинъ—якѝ-тс(у)чѝ
капать—ш(и)тà-тàру
капельки — сѐм-пан-дзòо-нò-казàри
капельмейстерскій — он-гàку-чòо-но
капельмейстеръ—он-гàку-чòо
каперный—сэ̀ки-кòо-но
каперство—дзюн-ёò, дзюн-кàй
каперъ—сэ̀ки-коо-сен
капиталистъ—ш(и)-хòн-ка
капиталъ—ш(и)-хòн
капиталь — дзёо-каку-рёо-бӳн-сен
капитанскій — рику-гӳн-хо-хѐе-тàй-й-но, кан-чòо-но, сен-чòо-но
капитàнство — рику-гӳн-хо-хѐе-тàй-й-нò-шёку, кан-чòо-но-шёку, сен-чòо-но-шёку
капитанъ—рику-гӳн-хо-хѐе-тай-й, кан-чòо, сен чòо
капитанъ-лейтенантъ — кай-гӳн-шёо-са
капитанъ I ранга—кай-гӳн-тàй-са
капитанъ II ранга—кàй-гӳн-чѝоу-са
капитель—чѝоу-тòо, хаш(и)рà-гаш(и)рà
капитулировать — кòо-вà-дзòо-ѝку-вò-мусубӳ
капитулъ орденовъ—кӳн-шёо-кьѐку
капитуляція — кòо-вà-дзòо-ѝку, вàбòку-вò-кòо
капишонъ—мавàши
капканъ—вàна
капли—тэ̀н-ѝку
капонирный — хори-вари-мѝчи-но
капониръ—хòривàри-мѝчи
капралъ—г(о)-чòо
капральный унтеръ-офицеръ —бун-тàй-чòо
капральскій—г(о)-чòо-но
капральство—г(о)-чòо-но-шёку, бун-тàй
капсюля (арт.)—рàй-кан
капсуль гремучей ртути—рай-куàн
кантенармусъ—б(у)кò-гакàри
карабинерскій —кп-дзѝюу-хѐе-но
карабинеръ—ки-дзѝюу-хѐе
карабинъ—ки-дзѝюу
карабкаться — ёдзи-нобòру
карабкаться на дерево—кинѝ-нобòру
карабкаться на стѣну—дзòо-хэки-ни, ѐдзи-нобòру

караванъ—шёо-тай
караковый—курò-чà-йро-но
карандашъ—эмпитсу
карантинный — хэки-бёо-йн-но, хэки-бёо-ки-гèн-но
карантинъ—хэки-бèо-ин, хэки-бёо-ки-йн
караулить—кàн-ши-с(у)рỳ, ши-èе-с(у)рỳ, бàн-с(у)рỳ
караулъ—бам-пèе, ши-хèе,
стоять на караулѣ—бам-с(у)рỳ
взять подъ караулъ—тораàэру, кин-ко-с(у)рỳ
кричать караулъ—ка-сее-вò-ёбу
караульный—бам-пèе, ш(и)-хèе
каре—хòо-дзин
карета—ш(п)рйн бàшя
каріатида—зòо-бàшира
карманный словарь—кàй-чйоу-дзйб(и)ки
карманные часы — кай-чйоу-докèе
карманъ—кàк(у)ши
карминъ—бэни
карнизный—ханà-итà-àши-но
карнизъ—ханà итà-аши
каррьера—мйчи, шйм-по
каррьеръ — дзйон сòку, хая-бàшира
картечный—будòо-дàма-но
картечная пуля — будòо-дàма
картель—хорё-кòо-кàн-к(и)сòку
картечь—будòо-ган
картина—э, зỳ
картонный—итà-гàми-но
картонъ—итà-гàми
картофель—дзан-гàтарà-имò
картузъ (арт.)—хаягò-бỳкуро
картузъ (шапка) — бòо ши
картушка—сàндзюу-рòку-хòо-йвò, ки-ш(и)тàру-камй
касаніе—фурэру
точка касанія—шёку-тèн
касательно—кàн-кèе-ш(и)тэ
касательный—шёку-сètсу-но
касательная линія—шёку-сен
каска — кàбуто, кàса, кйнко, кай-кèе-ка
касса—канэ-бакò
кассаціонный судъ—дàй-шин-ин
кассировать — торй-кèсу, хàй-ши с(у)рỳ
кассиръ—кай-кèе-кàн, кай-кèе-гàкари
касторовое масло — химаю, химà-àбура
кострюля—тэ-нàбэ
катастрофа—сай-гай, кэ-кьёку
катафалкъ — кàн-дай, х(и)тсу-гй-дàй
катеръ — ỳн-сòо-сèн, йп-пòн-баш(и)рà-бỳнэ
катехизисъ — ясò-кёо-хòн-гèн-шё
католикъ—рòо-ма-кёо-нò-шйнто
католицизмъ—рòо-ма-кёо

католическій — рòо-ма-кёо-но
католичество—рòо-ма-кёо
каторга—кàн-гòку-шё
каторжникъ—чòо-èки-нин, зàй-нин
каторжный—чòо-èки нин-но
катушка—итò-màки, маки-сен
катушка съ проволокой — màки-сен
катъ-блокъ— икàри-дзимэ-сèми, икàри-дзимэ
каучуковый—гòму-нò
каучукъ—гòму
кафтанъ—увàги
качаніе—фурй, угò-кàши
качаніе маятника — фуринò-дòо-ёо
кàчка—дòо-ёо
качка корабля — ф(у)нэ-нò-дòо-ёо
каша—кàю, кай
кашеварить—кай-вò-нйру
кашеварный — макá-най-но, хòо-дзин-но
кашеваръ—макà-най
кашель—сэкй
кашемиръ—каш(и)мйру-ну-нò
кашлять—сэкй-вò-с(у)рў
каштанъ—курй
каюта—сèн-х(и)тсў
капитанская каюта—сен-чòо-х(й)тсў
парусная каюта (для храненія парусовъ)—хого-я
каютный—сèн-хйтсу-но
каютъ-компанія—ш(и)кàн-шюу-гòо-х(и)тсў
каѳедра—кòо-за
квадратный—сèе-хòо кèе-но
квадратн. корень — хèе-хòо-кон
извлечь квадратн. корень — хèе-хоо-кон-вò-мотò-мурў
квадратура—хèе-хòо-мèн-сэки
квадратъ — сèе-хòо-кèе, ш(и)кàку
кварталъ—кў
квартальный—ку-кèе-сàтсу-кàн
квартальн. надзиратель—ку-кèе-сàтсу-кан
квартеръ-декъ (мор.) — хàн-кàмпан
квартира—гўу-шя, ша-èе
главная квартира—хон-èе
квартирмейстеръ — ша-èе-чòо, ша-èе-кàн
кварцъ—мек(у)рà-зўй-шёо
квасцы—мёо-бан
квитанція—укэ-торй шёо
кейзеръ-флагъ—шин-нòо-ки
кессель-батарея—ўсу-хòо-дàй-бà
кибитка—хи-òи, тен-то
киверъ—гўм-боо
кидать жребій — кудзй-бикй-с(у)ру
кизякъ—фун-сèе-нò-якй-рёо

килеваніе (мор.) — магирѝ-гаварà-вò-аравàсу-кòтò
килевать (мор.)—магирѝ-гавара-вò-аравàсу
киленбанкъ (мор.) — магари-гаварà-вò-аравàсу-шѝкакэ̀
киль (мор.)—магирѝ-гаварà
кильватеръ (мор.) ф(у)нà-àто
кильсонъ (мор.)—сокò-гѝ
кинжалъ (мор.)—тон-кен
кипарисъ—хѝ-нòки
кипятокъ—ю̀, нèт-тòо
кираса—мунэ̀-àтэ
кирасиръ — мунэ-àтэ-хèе, кёо-кòо-хèе
кирка—дзюỳ-дзи-ки
кирпичедѣлецъ — рен-гà-сэ̀ки-кòо
кирпичеобжигательный — рèн-гà-о-я̀ку
кирпичный—рен-гà-но
кирпичный заводъ — рен-гà-сèе-зòо-шёо
кирпичъ—рен-гà
кисель—кудзỳ-ю̀
кисетъ—табàко-ирэ̀
кисея—мèн-са
кисло—су-кỳ, су-ѝ
кислородъ—сàн-со
кислота—су
азотная кислота—шёо-сан
синильная кислота—сèе-сан
сѣрная кислота—рю̀у-сан
кистень — тèс-суи-но, тàмбòо
кисть—хокэ
бритвенная кисточка—камѝ-сорѝ-бàкэ
китайка—нàн-кѝн-момèн
китовый—кудзирà-но
китовый усъ—кудзирà-нò хигэ̀
китоловное судно — кудзирà-бунэ̀
китоловство—кудзирà-торѝ
китоловъ—кудзирà-торѝ
китель — натсỳ-ф(у)кỳ, ш(и)ро-натсỳ-ф(у)кỳ
китъ—кудзирà
кишка—харàватà, харабàтà
кладбище—бò-чи, хакабà
кладбищенскій — бò-чи-но, хакабà-но
кладка—додàй-ги
кладовая—курà, х(и)чѝ-гурà
кладъ—хòо-мòтсу, тсумѝ-кѝн
кладь—тсумѝ-ни
кламкъ, клампъ (мор.)—тсуна-гу-вò-шимэ̀ру-к(у)сàри
кланяться—ёрòш(и)ку, дзигѝ-с(у)ру
клапанъ—тобирà, ш(и)тà-дарэ̀
классическій—котèн-но, кофỳу-но, зèтсу-би-нàру
класть оружіе передъ побѣдителемъ—кòо-сон-с(у)рỳ
клеверъ—умà-я̀-гоя̀ши
клей—норѝ
клеймо—ин, ин-гòо

клепаніе—зан-ген, нарàсу
клепанный—учѝ-чидзѝмэ-тàру, уч(и)-комэ-тàру
клепка—ш(и)мэ̀-кугѝ
клетневать (мор.)—хосò-зунà-вò-мàку-котò
клетневина (мор.)—ф(у)рў-хò-нунò
обвѣшивать корабль клетнями—ф(у)нэ̀-вò, тсуригò-дои-нѝтэ-дву
клещи—кугѝ-нукѝ
клещи для рѣзки проволоки—сен-кугѝ
кливеръ (мор.)—ярѝ-дàши-хо
климатическій—ки-кòо-но, фўдо-нò
климатъ—ки-кòо, фўўдò
клиника—ямàи-дзѝ-кѐн-шё
клиническій—ямàи-дзп-кѐн-шё-но
клинòкъ (оружія)—ѣиба̀, катаба
клинъ—к(у)сàби
колышекъ—тсумэ̀-гѝ
клиперъ (мор.)—хаѣ-б(у)нэ̀
клѣтка—торѝ-кагò
клюзъ-бакъ (мор.)—бòо-суи-дзо
клюзъ-сàки (мор.)—бòо-суи-ки
клюзы (мор.)—икàри-зунà-мэ
клюква—бэнѝ ичигò
ключъ—кагѝ
клямсъ (мор.)—додàй-òби
клятва—ч(и)кàи, норòву
клятва церковная—кёо-кàй-ёрп-хòоч(и)ку-с(у)рў
клятвопреступленіе—ч(п)кàи-ни-сомўку
клятвопреступникъ—іѣк(у)шя
кляча—дà-ба, хп-ба
кневень (мор.)—кòо-гунò-нà
кнехты—ф(у)нàгу-но-на
кнехтъ (мор.)—навà-томэ̀
книга—хон, шомотсу
книгопечатаніе—ѣн-сатсу-дзѣтсу шòсэки-ѣн-сàтсу
свобода книгопечатанія—ѣн-сàтсу-нò-дзѝ-юу
кииготорговецъ—хòн-я
книса, кница (мор.)—кàку-зап
кнопъ, кнотъ (мор.)—каширà
кнутъ—мўчи, кѐе-дзёо
княгиня—кòо-кп
великая княгиня—тай-кп
княжна—коо-дзё
великая княжна—нàй-шин-нòо
князь—кòо
великій князь—шин-нòо
коалиція—рен-гòо, дòо-мѐе
кобальтъ—кобàруто
кобыла—мем-ума
кобыла (гимнастическая)—мокў-ба
ковальня—и-тетсу дзòо
кованіе—тѐе-тѐтсу-вò-ўтсу-котò
коварный—кòо-кàтсу-но, канчи-но

коварство—кдо-кàтсу, ки-кèе
ковать—китаэ̀ру, ѝтсу, тèе-тетсу-вдо-утсу
коверъ—ш(и)кѝ-монд, мдо-сен
ковка—и-хдо, ѝру
ковкій—ѝру-бэ̀ки
ковшикъ—сшя̀ку
ковшъ—сшя̀ку, сшя̀ку-ши
когда—ѝтсу, нандо̀ки
кожа—кава̀
кожа̀нъ—кава̀-ба̀ори
кожевенный заводъ—кава сèе-здо шё
кожевникъ—кава̀-ши
кожухъ—кава̀-гдромо
коза̀ (строит.)—нина̀и-ѝта
коза—я̀ги
ко̀злы (кучера)—гёошя̀-какэ̀
козлы (строит.)—са̀н-кя̀к-каку, асѝзу-кида̀й
козловыя ноги—кьяку-зай
койка—нэда̀и
кокарда—бдо-шёо, боо-ши-но-ш(и)руси, ки-шёо
коклюшъ—мусэ̀би
коконъ—ма̀ю
ко̀коръ (арт.) да̀н-я̀ку-ба̀ку
кокосъ—я̀ши, я̀ши-дзѝ
коксъ—сэкита̀н, якѝ-зумѝ
колдунчикъ (мор.)—фу̀у-шѝн-ки
коленкоръ—хосо-нунд, нунд
колесо—ва, кур(у)ма-нд-ва
колесованіе—рин-кèе-нѝ-шёс(у)ру-котд
колея—кѝ-тèтсу
коллодіумъ—корочѝму
коловоротъ—мава̀ши-гирѝ, майгѝри
коло̀да—доки-гирэ̀
колода (для корма лошадей)—ѝ-дкэ, каи-дкэ
колодезный—ѝдо-нд
колодезная вода—идд-мѝзу
колодезъ (вода)—идд
колодезъ (минный)—чдо-ка̀ку-кдо, дзи-ра̀и-кдо
коло̀дка—касэ̀
колодникъ—чдо-э̀ки-нин
колоколъ—тсурѝ-ганэ̀, канэ̀
колоколъ водолазный—э̀ки-шёо
колокольный звонъ—тсурѝ-ганэ̀-нд-отд
колокольня—тсурѝ-ганэ-ддо, шёо-рдо
колокольчикъ—канэ̀-тсукѝ
колонистъ—шёку-мѝн, идзю̀у-шя̀
колоніальный—шёку-мѝн-чи-нд
колоніальная система—шёку-мин сèе-до
колонія—шёку-мин-чѝ
колонна (строит.)—марѝ-ба̀шира
колонна (воен.)—дзюу-тай
колонна (мор.)—рен-кан
колонада (строит.)—ичѝ-рètсу-нд-марѝ-ба̀шира
колонновожатый—дзю̀у-та̀й-ширèе-кан

колóнча—дòкинò, кàкэ
колпачки телеграфн. столбовъ—касà-ки
колчанъ—я-зỳтсу
колъ—савò, ку-ѝ
кольцевой—вà-но, юбѝ-ва-нò
кольцевая цѣпь—кусàри, вàгусàри
кольчуга—кусàри-катà-бирà
колѣно—хизà
колѣнопреклоненіе — хизамà-дзỳку-котò
колѣнопреклонный — хизамà-дзỳку
колючій—ибарà-òоки, хàри-òоки
команда (приказаніе)—ш(и)кѝ, гòо-рèе
команда (отрядъ)—тай, кумѝ тай
пожарная команда—шёо-бòогỳми
командировать — тскà-вàсу, ш(и)чòо-са-с(у)рỳ
командировка—ш(и)чòо гò-ёо
командирскій—чòо-тàру
командиръ—чòо-ш(и)кѝ-кàн
командиръ батальона — дайтай-чёо
командиръ бригады—рьё-данчёо
командиръ воен. судна—канчёо
командиръ дивизіи — шиданчёо
командиръ полка — рентай чёо
командиръ судна—сен-чёо
командованіе — ш(и)кѝ-с(у)рỳкотò, гòо-рèе-с(у)ру-котò
командовать — ш(и)кѝ-с(у)рỳ, гòо-рèе-с(ỳ)рỳ
комаръ—ка
комбинація—кѐтсу-гòо
комендантскій — èе-дзю-ширèекàн-но
комендантъ — èе-дзю-ширèекан, хоо-дàй-чоо
комендоръ—шёо-хòо-чòо
комета—кèе-сèе, хòоки-бòши
кометная труба — кèе-сèе-хàккен-кёо
коммисіонерство — ѝ-ин-нòмòчи-бà
коммисіонеръ—ѝ-ин
водяная **коммуникація**—сỳиро
комната—хе-я̀, хитсỳ
компасный—ком-пàсу-но
компасъ—кòм-пасу, дзѝ-шя̀кỳ
комплектація (мор.)—кигу-сàймоку-хёо
комплектовать — кѐтсу-вò-огѝнòо, ю-чѝн-с(у)рỳ
комплектъ—тèе-ин
компостъ — мазэ̀-гоя̀ши, запỳн
компрессъ—нѐтсу-сàмаши
конвой—го-сòо-хее

конвертъ—фӯу-дзӣ-бӯкуро, дзӧо-бӯкуро
конвенція—мѐе-ѧку
конвойное судно—госӧо-сен
конвойный — госӧо-хѐе-но
конвоировать — госӧо-са̀руру, го-ѐе-са̀руру
конвульсія—ка̀ку-ра̀н
конгрессъ—ка̀й-гӧо
кондукторъ—шя-шёо
конечно—та̀ши-ка̀ни, мочӣ-рӧи, мотӧ-ёри
конина—банӣкӯ
конкурентъ—кёо-соо-шя
конница—ки-хѐе
конноартиллерійскій — ки-хѐе-хӧо-хѐе-но
конногвардеецъ—коноэ̀-ки-хѐе
конногвардейскій — коноэ̀-ки-хѐе-нӧ
конноегерскій—ки-рёо-ши-хѐе-но
конножелѣзный — башя̀-тѐтсу-дӧо-но
конножелѣзная дорога — башя̀-тѐтсу-дӧо
коннозаводскій—ба̀ба, ма̀ки-ба̀
коннозаводство — ма̀ки-ба-дзӣтсу
коннопіонерный—ки-кӧо-хее-но
коннопіонеръ—ки-кӧо-хее
конный — манӧ, бадзёо-но, ки-хѐе-но
конная артиллерія — ки-хӧо-хѐе
коновалъ—ба̀-и, дзю-и
коноводство—ма̀кӣ-ба
коновязь—ума̀-тсуна̀ги
конокрадство — ума-вӧ-нусӯму-котӧ
конокрадъ—ума̀ нусӯ-бӣто, ума-дорӧ-бӧо
конопа̀тчикъ—макӣ-хада̀ши
конопатить — макӣ-хада̀-нӣтэ-узӯмэрӯ
конопля—аса̀
консерватизмъ—хошӣ-шӣги
консерваторъ—хошӣ-тӧо
консѐрвы (очки)—ирӧ-меганэ̀
консервы (кушанье) — ка̀н-дзумэ̀
консиліумъ—ика̀и
консоль—тскурӣ-дана̀
консольный - тскурӣ-дана̀-но
конспектъ — та̀й-и, та̀й-рьяку, та̀й-ёо
конституціонный—рикѐн-нӧ
конституція—рикѐн-сее тай
консулъ—рёо-дзи
консульскій—рёо-дзи-но
консульство—рёо-дзи-кан, рёо-дзи-нӧ шёку
континентальный—тай-рӣку-но
континентальная система — тай-рику-дзӧо-рее
континентъ—та̀й-рику
контора—ка̀й-кѐе-кьёку
конторщикъ—кай-кѐе-гака̀ри
контрабанда—митсӯ-ю-нюу

контрабандистъ—митсӯ-ю-нюу-шя
контрагальсъ (мор.)—хан-тай-кдо-кай-сен
контрактъ—дзо-яку
контра-маршъ—тай-кдо
контрибуціонный — гӯнши-чдо-кюу-нд
контрибуція—гӯнши-чоо-кюу
контроль—кен са-кан
контрольный—кен-са-кьёку-но
контрфорсы—сасаэ-башира
контръ-адмиралъ--кай гӯн-шёо-шёо
контръ-эскарпъ—хори-нд-сотд-гаки
контузить — кудзйку, хонэ-чигай-с(у)рӯ
контузія—хонэ-чигай, кудзйку
кднусъ—марӯ-гирй-гата
конфискація—бдсшюу
кончать—овару
кончина—овару, ши
конь—ума
коньякъ—конияк-ши
конюхъ—ба-тее, бет-тоо
конюшенный—умай-но
конюшня—ума-я, магд-я
координаты—дзю-до-сен
копани—кинонэ, нэ
копеечка—копеика
копёръ — дассен ки, ки-сан-ки, ретсу-хашира
ручной копёръ—тэдзукай-даёкӯ-ки
копьё—ярй, хдкд
кора—кинд-кава
корабельный—ф(у)нэ-нд, дзо-сен-но
корабельный инженеръ—зо-сен-гйши
кораблекрушеніе—хасен
корабленачальникъ — сен-чдо, кан-чдо
кораблестроеніе--зо-сен-дзйтсу
кораблестроитель—зо-сен-ши
кораблестроительный—зод-сен-дзйтсу-но, зоо сен-но
корабль—ф(у)нэ, до-бунэ
корабль военный—гун-кан
кораллъ—санго
кордегардія—ее хее-шя
кордонный (воен.)—рен-ее-но
кордонный (архит.) — хан-эн-сэки-тай-нд
кордонъ (воен.)—рен-ее
кордонъ (арх.) — хан эн-сэки-тай
коренная лошадь—нагаэ-ума
корень— нэ
квадратный корень—хдо-кон
корзина—кагд, зару
кдрка—кава
кормъ—эба, кай-рёо
корма—ро
корнетъ—хата-гаш(и)ра
коробовой сводъ—ши-тен-дзёо

коробчатый сводъ — хан-кью-курò, хам-мàру-тен-дзòо
корова—ме-вушѝ
коровай—марỳ-пан
королева—дзё-кòо, дзё-òо
королевичъ—тай-ши, òо-дзи
королевна—òо-дзё
королевство—òо-кòку
король—òо, кòку-òо
коромысло—тем-бѝм-бòо
корона—кàммури
императорская корона—теѐ-кан
корпія—асà-мѐнши, мѐнши
корпусный—гун-дàн-но
корпусный командиръ—гун-ширѐе-кан
корпусъ(кадетскій)—хѐе-гàк(у)-кòо
корпусъ (часть войска)—гун-дан
кореспондентъ—тсỳу шѝн-ѝн
корридоръ—рòо-ка
кортикъ — кошѝ-гàтана, шёо-тòо, тай-тòо, дзюу-кѐн
корчеваніе—х(и)кѝ-нỳку-котò
корыто—кайдкэ
корь—хàш(и)кà
коряга—кà-чюу-нѝ-тадрэ-тàру-кѝ
коса—макѝ-гàми, амѝ-гàми
коса (инстументъ)—кама
косекансъ—варѝ-амàри, амàри
косинусъ—ёо-гѐн
косогоръ—сакà
на косогорѣ—хàм-мѝчи-нѝтэ, хàн-тò-нѝтэ
косой — нанамэ-нàру, я́бу-нирàми-нò
косой уголъ—кѐе-кàку, сà-каку
косоугольникъ — х(и)шѝ-гатà, кѐе-хоо-кее, кее-хòо-тай
косоугольный—х(и)шѝ-гатà-но, кѐе-хоо-кѐе-но, кѐе-хòо-тай-но
костеръ—такѝ би, кагари-бѝ
кострецъ—косинò-ш(и)тà
кострюля—тенàбэ
ходить на костыляхъ—шимòку-дзуэ-нитэ àруку
кость—хонэ
косякъ (строит.)—вакѝ-бàшира
котагенсъ—ёкѝри-сѐн
котватеръ (мор.)—мизỳ-кирѝ-гѝ
котелокъ—когамà, доо камà
котелъ—камà
варить кашу въ котлѣ—кама-дэ-кàю-вò нѝру
паровой котелъ — дзоо-кѝ-квàн
котельный—камà-нò
котельный заводъ—камà-сѐе-дзòо-шё
котельная мастерская—камà-сѐе-дзòо-ба
котельное желѣзо — кòо-ёо-тѐтсу

котельный сводъ—марỳ-тѐн-дзо̀о
котиковый—ра̀к-ко-о, ра̀к-ко̀-ке-гава̀-но
котикъ—ра̀к-ко
котлета—котлет
котловина—кама̀-гата̀-но̀-кубо-тсучѝ, марỳ-ана̀
который часъ—на̀н-дзѝ-дэска̀
которое число сегодня—кёо-ва̀ нан-ничѝ-дэска̀
коусъ и коушъ (мор.)—ра̀н-ва
кофе—ко̀охи
кофейникъ—ко̀о-хѐ-во̀-сен-зурỳ-утсува̀
кофель-нагель (мор.) — мо̀ку-чоо, косỳи-шин
кочегаръ—ка̀фу
кочерга—х(и)ка̀кѝ
кошелекъ—гама̀-г(у)чѝ
кошка—нэ̀ко
кошма—усу-гѐттоо, усу-мо̀о-сен
коэффиціентъ—кѐе-суу, кака̀ри-сỳу
кра̀ги (воен.) — хоба̀ш(и)ра-во̀-ш(и)ба̀ру, мидзика̀ки-тсуна̀
краги (на сапоги)—сунэ̀-атэ̀
краеръ (мор.)—ми-ба̀шира-хѐе-тѐе-но-касѐн
кража—нусумѝ, сет-то̀о
край—ходзѝ, херѝ, кива̀
въ чужихъ краяхъ — тако̀ку-нѝ-о̀итэ
крамбалъ (мор.)—кибёока
кранцы (мор.)—кида̀н-га̀н
кранъ—мизỳ-гучѝ, номѝ-гучѝ
краска—бэ̀ни, га̀нка, сомэ̀-моно̀, сомэ̀-рёо
краснокожіе — ака̀-га̀о-но, ко̀о-га̀н-но
краснорѣчіе—ю̀у-бен
красный—ака-но, ака-и, ака̀-ѝро-но
красный крестъ—сэкѝ-дзю̀у-дзѝ
краспица (мор.)—ёко̀ги,
кратеръ—фун-ка-ко̀о
кратный—та̀би-та̀би-но
краткое число—бай-суу
крахмалъ—норѝ
кредитъ—шинь-ёо, ка̀ши-ката̀
крейсерованіе, крейсерство — дзюн-ка̀й-с(у)рỳ, дзюн-ёо-с(у)рỳ
крейсеровать (мор.)—дзюн-ка̀й-с(у)ру-кото̀, дзюн-ёо-с(у)рỳ-кото̀.
крейсеровка (мор.) — дзюн-кай
крейсеръ—дзюн-ёо-кан
кремень—хи-в(у)чѝ-ѝши
кремль—на̀й-дзёо
кренгельсы (мор.)—ва-зуна̀
кренгованіе (мор.)—ф(у)нэ̀-во̀-ката̀-мукѐру-кото̀
кренить—ф(у)нэ-во̀-ката̀-мỳкѐру
крениться—ката̀-мỳку
кренъ—ф(у)нэ-но̀-ката̀-мукѝ
креозотъ—керѐозо̀то

кресло — ан-рàку-йсу, тэ-кàкэ-йсу
креститься (принять крещен.) — сен-рèе-вò-укўру
крестное цѣлованіе — дзюузика-вò-сèп-пўн-с(у)рў
крестн. ходъ — дзюузи-кòо
крестъ — дзюузика
кривая линія — кьёку-сèн
кривизна — ван-кьёку
кризисъ — кикèн-но-тòки
крикъ — сакэ̀би
критика — хи-хёо, хёо-рон
кричать — но-нò-ширў, сакэ̀бу
кровать — нэ-дàй
кровельный — ф(у)тà-но, янэ̀-зе-нò
кровельщикъ — янэ̀-я
кровля — янэ̀
кровопролитное сраженіе — кèс-сен
кровъ — янэ̀
кровь — чи, кètсу-эки
изойти кровью — рюу-кètсу-литэ̀-шйсу
кронверкъ — кàн-хо
кронциркуль — кьёк-кьяк-ки
кронштейнъ — сасàэ-бòо, тскурй-данò
круглый — марў-ки, эн-кèе-но
круглыя шашки — дан-ке-якў-ку
кругозоръ — тен-гай, чи-хèе
кругосвѣтное плаваніе — сэкаи исшюу
кругъ — màру, эн-кèе
начертать кругъ — мару-вò-эгàку
меридіальный кругъ — шигò-сен
квадратура круга — эн-мен-сэки-хòо
сдѣлать кругъ — кан-кòо-с(у)рў
кружало — юмй-гатà-йта, кюу-кèе-бан
кружальный — юми-гатà-йта-нò, кью-кèе-бан-но
кружка — дo-сакà-дзукй, тай-хай
крупа — арàко, х(и)кй-вàри
крутизна — кèн-со
крутой канатъ — катà-ёри-но-тсунà
крутой берегъ — кèн-гàн
крушеніе — хакàи
крушеніе корабля — хасèн
крушеніе поѣзда — кишя̀-нò-шёо-тòтсу
криво — тсўбàсà
крыльцо — агàри-дàн, хàшиго
крыша — янэ̀
крѣпить — катàмэ̀ру, тсуёмэ̀ру
крѣпость — хòо-дай, торидэ̀, ёо-сай
крѣпостная артиллерія — ёо-сай-хоо-хее

крюисель (мор.)—ато-башира-роо
крюисъ-брамсель (мор.)—атò-бàшира-дàй-сàн-сòо-хò
крюисъ-стенга (мор.)—дай-ни-сòо-атò-бàшира
крюиткамера (мор.)—каяку-бей
крюкъ—кагѝ
крюкомъ въ крюкъ — кагѝ-гатà-ни
пожарные крючья—тобѝ-гучѝ
ксензъ—рòо-màкёо-нò-сòо-рё
кстати—тсуѝдэнѝ
кто, кого?—дàрэ, тàрэ, нàмбитò
кто, тамъ? — соко-нѝ-орунова, дàрэ-дэсука
кубическая мѣра — рѝп-пòо-шѝку
кубическое число — рип-пòо-сўу
кубическій корень—рѝп-пòо-кòн
кубическая единица — рип-пòо-нò-ик-кò
кубрикъ (мор.)—ш(и)тà-кàмпан
кубура—кен-дзю̀у-тай
кубъ (для кип. воды)—дзоорò-кан
кубъ (геометрич.)—рип-пòо-тай
кувалда—йши-кѝри-кòо ф(у)нò-тсучѝ, канàш(и)ки
кувшинъ—мѝзу—тсунѝ,
куда?—докоэ
кузнецъ—кàдзи-я
кузница—кàдзи-бà, тэк-кòо-ба
кукуруза—тòоморокòши
кулачный бой—кѐн-тоо,
кулёкъ, куль — асà-бўкуро, тавара́
культура—кёо-ка
кумàчъ—акà-момѐн, бени-мòмен
кумирня—тэрà
кумиръ—гуу-зòо, дзи-зòо
кумысъ—уманò-чи-чѝ
купаться—ёку-с(у)рў, мизу-вò-абѝру, оёгу
купецъ—шёо-нин, акѝндо, шёо-бай-нин
куполъ — màру-тѐн-дзоо, марў-ѝнэ
купольный—марў-ѝнэ-нò
купоросъ—рю̀у-сàн
курганъ—тсукà, хакà,
курдюкъ — хитсўдзи-нò-ò, хитсўдзи-нò-шѝппо,
куреніе — кую-рàсу-котò, сўу-котò
курительный—кую-рàсу, сўу
курительныя трубки—эн-кан, кисѐру
курица—мѐндори
курòкъ (ружья)—учѝ-ганэ̀, хикѝ-ганэ̀
курсивный шрифтъ — нанàмэ-мòндзи
курсъ (направлен.) — кòо-ро, (мѝчи)

курсъ (наукъ)—гак-ка, гàку гёо
куртина—накà-зўтсуми, чюу-тèе
куртка—мидзѝ-кàки-увàги
курфирстъ—сен-кьё-коо
курьеръ—хшкѝку
кустарникъ, кустъ — кàмбоку, ѝбу
кухня—курія, кàттэ, дàй-докорò
кухонный — курія-но, кàттэ-но, дай-докорò-но
куча—гўн-шѝу, обѝ-тадàш(и)ку
куча камней—тсумѝ-ишѝ
кучеръ—гёшя
кушакъ—òби
кушанье—шёкў-мòтсу, табэ-монò

Л.

лабазникъ—кокў-мòтсу-шёо
лабазный—комэ-гурà-но
лабазъ—комэ-гурà
лаборантъ—я-кіёку-ши
лабораторія—я-кіёку
лàва—ёò-сэки, ёо-кàй-сэки
лавина—надàрэ
лавка—мисэ
лавочникъ—мисэ-акѝндо
лавочный—мисэ-но
лагерный—гўн-èе-но
лагерныя вещи — гўн-èе-шёхѝн
лагерь—гўн-èе, дзин-я
лагерныя донесенія — ро-ее-дзи-гёо
расположиться лагеремъ — дзин-дòру, гун-èе-вòх(п)кў
лагерныя работы — ро-ее-дзигёо
лаглинь (мор.) — сòку-тèе-кинно-тсунà
лагуна—косўи, мизў-умѝ
лагъ—соку-тèе-ки
палить всѣмъ лагомъ — ичѝгèн-рètсу-нò-тàй-хоо-вò минà хàссуру
ладонь—тэнòхирà
ладунка—хая-гò-йри
лазаретъ—бёò-шя, бьё-ин
лазутчикъ — кандзà, кàн-чòо, тèе-сàтсу-шя
лакъ—урўши
лампа—лàмпу
ландграфъ — дòитсу-нò хàкушяку
ландкарта—чѝ-зу
ландкартный—чи-зу-нò
ландо — хорò-тсукѝ-нò-бàшя
ланцетъ—кай-бòо-тòо
лаписъ—ёо-шёо-сàн-гѝн
лапное желѣзо — икàри-дзумэвò-тскурў-тètсу
лапша—сòомен

ластовое судно — хакобѝ-бунэ̀, ун-сдо-сен
латунь—тоо-тан
латникъ—коо-соо-хѐе
латы—ёрдѝ
лафетъ—хдо-шя̀
лаять—хоюру
лгать—нондширу, усд-тску
лебёдка—шимэ̀-гурума̀
лебёдочка (типогр.)—ин-са̀тсу-ки-нд-касу-га̀й
левендихъ (мор.)—дд̀ко ёримд-ф(у)курэза̀ру-хо-нд, йчи
легель, лежень (арх.)—кэта̀
легкій—карокѝ, таясукѝ
легкая почта—карў-юбин
легкая пѣхота—кѐе-хо-хѐе
леджесъ (мор.) — кобунэ̀-за̀й-но-на
ледникъ—коорѝ-мурд̀
ледовитовый океанъ—хёо-ёо
ледовитое море—хёо-кай
ледоколъ—боп-пёо-сен
ледорѣзъ—кдорѝ-кѝри
ледоходъ—кдорѝ-нд-нагарэ̀ру-токѝ
ледъ—кдори
лееръ (мор.)—хотсукѐ-зуна̀
лежень—додай-ги, куо-за̀й
лезвее—ха, катана-нд-ми
лейбъ-гвардеецъ—кондэ̀-хѐе
лейбъ-гвардейскій—коноэ̀-хѐе-но
лейбъ-гвардія—коноэ̀-хѐе
лейбъ-гренадерскій — коноэ̀-семба̀тсу-хѐе-но
лейбъ-гренадеръ — коноэ̀-сембатсу-хѐе
лейбъ-гусарскій—коноэ̀-кѐе-сдки-хѐе-но
лейбъ-гусаръ—коноэ-кѐе-со-ки-хѐе
лейбъ-драгунскій—коноэ̀-рюуки-хѐе-но
лейбъ-драгунъ — коноэ̀-рюуки-хѐе
лейбъ-егерь—коноэ̀-рёо-ши-хѐе
лейбъ-егерскій—коноэ̀-рёд-ши-хѐе-но
лейбъ-кирасирскій—коноэ̀-кёокдо-хѐе-но
лейбъ-кирасиръ — коноэ̀-кёокдо-хѐе
лейбъ-кучерскій — кунѐи-шёогіёшя-но
лейбъ-кучеръ — кунѐи-шёо-гіёша
лейбъ-медикъ—дзй-и
лейбъ-рота—да̀й-ичй-чюу-та̀й
лейбъ-хирургъ — гека̀ дзи-й, га̀й-ка-дзи-й
лейбъ-эскадронъ—дай-йчи-да̀й-тай
лейка—дзд̀о-го, мизу-кумѝ, дзорд̀
лейтенантскій—кай-гў̀н-та̀й-инд̀
лейтенантъ—кай-гун-тай-и

капитанъ-лейтенантъ — гай-гун-шёо-са
лекало — х(и)на-гата̀, ката̀
лекальный — ката̀-но, хина-гата-но̀
лексиконъ — дзи-бикѝ, дзи-тэн
лекторъ — гога̀ку-ко̀оши
лекція — ко̀о-ги
лента — ри-бо̀н
лёнъ — нумэ̀-гома̀
горный или камен. лёнъ — ишѝ-вата̀
лепёшка — сем-бэ̀е
летѣть — то̀бу, тобѝ-со̀ру
летучая почта — ки-хее-хай-та̀тсу
лечь на якорь — тэ̀е-ха̀ку-с(у)ру̀
либералъ — дзи-ю̀у-шю̀ги-но̀-х(и)то̀
либеральный — дзѝ-юу-но̀, канда̀й-но
ливень — нива̀ка-а̀ми, мура̀-саммѐ
лигъ (мор.) — со̀ку-тэ̀е-кика̀й
лигатура — кон-гоо-бу̀тсу
лигтеръ (мор.) — тэ̀м-ма-бунэ̀
лещадка — ш(и)кѝ-йши
ликвидировать — ке-са̀н-с(у)ру̀
ликъ — хо̀-хэрѝ, хоно-хэрѝ
ликъ-тросъ (мор.) — хоно-хэрѝ-нуй — зуна̀
лиманъ — ка̀-ко̀о
лимберсы (мор.) мизу̀-нукѝ-ана̀
лимонный — ремо̀н-но
лимонная кислота — ремо̀но-сан
лимонное масло — ремо̀н-ю
линейка — моно̀-сашѝ
линейный — нага̀са-во̀-хака̀ру
линейная мѣра — шяку-до
линейный корабль — дай-гу̀н-кан, дай-ит-то̀о-гу̀н-кан
линейныя войска — сэ̀н-рэ̀тсу-гу̀н-тай
линія — сен, су̀дзи, куда̀ри
линія (воен.) — чо̀ку-рэ̀тсу, ёо-га̀й-сэ̀н
прямая линія — чо̀ку-сен
кривая линія — кьёку-сен
восходящая линія — шёо-кэ̀е
нисходящая линія — ко̀о-кэ̀е
линія горизонтальная — чи-хэ̀е-сен
линія полуденная — ши-го̀-сен
линія равноденственная — чюу-я̀-тоо-бу̀н-сен
линія вѣтра — казэ-но̀ хо̀о-ко̀о
линія курса — сен-ко̀о-сен
линія огня — ка-сен, хѝ-ка-сэ̀н
линія полета — хи-ко̀о-сен
линія прицѣливанія — шёо-сэ̀е-сен
линь (мор.) — хосо-зуна̀
липа — бода̀и-дзи
лисица — китсунэ̀
листъ (дерева) — ха,
листъ бумаги — камѝ-ичима̀й

литавра—акаганэ-доо-нò-тàйко
литаврщикъ — акàганэ-дòо-тайко-ши
литейная—й-зоо-шё
литейный—и-зòо-ёо-но
литейщикъ—и-шёо
литература—бун-гàку
литографія—сэки-бан-дзйтсу
литографъ—сэкй-бàн-ши, сэки-бàн-йн-сàтсу-ши
лицо—кавò, гàн-шèку
личный составъ—ин-суу
лишить свободы — дзи-юу-восòку-бàку-с(у)рỳ
липиться чувствъ—кп-зètсу-с(у)рỳ
лобъ—х(и)тàй
логариѳмъ-тàй-суу
логика—рòн-рй-гàку
лодка—ко-б(у)нэ, бòотò, фунэ
лодочникъ—кòги-тэ
ложе (воен.)—тсу-тсу дàй, дзю-шёо
ложбина—кубò-чи, танй
ложементъ—хэкй-дан-кòо
ложиться—нэрỳ, ёкò-товàру
ложка—шадзй
суповая ложка—соппу-шадзй
лозунгъ—ан-гòо
локомобиль — ун-тèн-дзòо-кй-кàн
локомотивъ—кикàн-шя
локоть—хидзй
ломовая лошадь—ни-башя
ломъ (инстр.)—тсубỳши, оò-гири
лопарный—семй-навà-но
лопарь—семй-навà
лопата—с(у)кй, màру-сàдзи
лопата малая—хòо-кп
лопата большая—ин-кп
лòпасть—кèн-сашй
лопштагъ (мор.) — хесаки-бàшира-нò-тсунà
лосъ стеньгъ-штагъ (мор.) — ёбоо-дàй-ни-сòо-бàшира
лосъ-штагъ (мор.) — ё-бòо-бàшира
лотъ (мор.)—сокỳ-рёо-сỳн
лотъ-бакъ(мор.)—сокỳ-рёо-сỳн-òкэ
лотъ-линь (мор.)—сòку-рёо-сен
лоханка—сèн-тàку-òкэ, тàрàй
лоція (мор.)—мйзу-сакй-дзйтсу
лоцманскій—мйзу-сàки-àн-нàй-нò
лоцманъ—мйзу-сàки-àн-нàй
лошадь—(у)ма
лугъ—к(у)сàбà, бòк(у)чй
лудить—сỳзу-нйтэ-нурỳ
лужа—мизỳ-тамàрп
лужайка—к(ỳ)сàчй
лукà (рѣчная) — кьёку-рюу, кьёку-ган
лукъ (растеніе)—нэги
луна—тсукй
полнолуніе—màн-гètсу, мочй-зукй

новолуніе—мика̀-зукѝ
первая четверть—ха̀н-гѐтсу
послѣднія четверть — дзю̀у-ро̀ку-яно̀-тсукѝ

лучина—ко̀п-па
лучковая—юмѝ-гата̀-но̀
лучковая пила̀ — дзю̀у-до̀-нокогирѝ
лыжи—юкѝ-вара̀дзи
льдина—ко̀ори-но̀-ката̀марѝ
лѣвый—хида̀ри-но
лѣво-руля—торѝ-ка̀дзи
лѣкарство—кусу̀ри
лѣкарь—ишѝя
лѣнь—та̀й-да̀, окотару
лѣниться—окотару
лѣсопильный заводъ — кп-во̀-х(и)ку̀-токоро̀
лѣстница—хашиго̀-да̀н, хашиго̀ веревочная лѣстница—нава̀-ба̀шиго
лѣсъ—хаяши, за̀й-мо̀ку
дремучій лѣсъ—шин-рин
строевой лѣсъ — кѐн-ч(и)ку̀-за̀й, зай-мо̀ку
красный лѣсъ (соснов.) — ма̀тсу-кашива̀-баяши
лѣсъ лиственный — ра̀ку ёо-баяши, очиба̀-баяши
лѣто—на̀тсу, нен, тошѝ
лѣта (годы)—нѐн-рѐе
лѣчебница—ѝ-ѝи
лѣчебный—ѝ-га̀ку-но̀, ѝ-рёо-но̀
лѣченіе—чи-рёо, и-ясу
лѣчить—чи-рёо-с(у)ру, ѝ-с(у)рѝ, навдсу
любовь—а̀и, ко̀и, рѐн-а̀й
любить — а̀и-с(у)рѝ, конду, шитдо
люверсъ—хо-эрѝ-зуна̀-но̀-тсуна-ва̀
люгеръ (мор.)—сам-бон-гу̀и-но̀-кобунэ
люкъ—нигорѝ-гу̀чи
люнетъ — ко-то̀ридэ, бѐтсу-торидэ
люстра — какэ̀-рампу, тсурѝ-ра̀мпу
лядунка—до̀о-ран
лямка—кава̀-о̀би

М.

магазинщикъ—тана̀-ну̀ши
магазинъ—мисѐе, тана̀
магазинъ-вахтерскій — ко-ѐе-но, кура̀-мамо̀ри-но
магазинъ-вахтеръ — ко-ее, кура-мамори
магнезія—магнезія
магнетизмъ—дзѝ-шя̀ку-сэ̀ки

магнитная стрѣлка—дзи-шйн
магнитный желѣзнякъ—дзи-тѐтсу-кòо
магнитъ—цзи-шяку
магній—магнюў-му
магометанинъ—кай-кàй-кёо-шйн-то
магометанскій—кай-кàй-кёо-но
магометанство—кай-кàй-кёо
мадера—мадера-ши
маятникъ—фурй
мазанка—нури-гоя
мазать—абура-вò-нурў
мазутъ—сэки-ноо-ю
майскій жукъ—коганэ муши
маисовый—тòо-морòкошп-нò
маисъ—тòо-морòкошп
маіоръ—рйку-гун-шёо-са
макароны—арумэ-сòо-мен
маккіавелизмъ—кем-бòо-сèе-рьяку
маклерство—накà-гàй-нò-шёку
маклеръ—накà-гàй
маковая головка—кешино-атамà
маковое масло—кешй-абурà
макъ—кеши
малина—ичигò-нò-йсшю
малка—магарй-ганэ
мало—сукў-наку, вàзуканп, сукòши, ѧя
маловодіе—касўи, мизў-скунàку
малодушіе—хикёо, шёо-тàн
малоземелье—точи-нò-ф(у)сòку
малолѣтній—ёонèн-но, шёо-нен-но
малолюдный—х(и)тò-скўнàки
малорослость—сèе-х(и)кўки
малосиліе—шёо-рьёку, ка-рьёку
малосильный—шёо-рьèку-но, кà-рьёку-но
малоснѣжный—юкй-скунàки
малочисленный отрядъ—ка-хèе, шёо-зèе
малоѣзжанная дорога—màрэ-нàру, тсўу-кòо-мйчи
малая война—шёо-сен
мальчикъ—шёо-нен, ко-до-мò
мальчикъ (прислуга)—кодзў-кàй
маляръ—пен-кія
мама—окка-сан, хахà-самà
маневрировать—эн-шюу-с(у)рў
маневръ—эн-шюу, рèн-шюу
маневры—эн-шюу, рèн-шюу
манежъ—бàба
манерка—суй-зўтсу
манифестъ—чокў-гò, чоку-шё
манная крупа—àва—нò-ко-нà
манометръ—дзòо-кп-дàн-рьёку-кèн-ки
мантелетъ—татэ
мантыль (мор.)—шимэ-навà
марганецъ—марў-гай
марка—кп-гоò
почтовая марка—юу-бйн-кйт-тэ
маркизъ—кòо шляку
маркитантскій—дзин-чюу-монò-ури-нò

маркитантъ—дзин-чюў-нò-монò-ўри
марлинь (мор.)—ф(у)тà-итò-нò-хосò-зунà
мародерство—кёо-хаку, убàву, кёо-дàтсу
мародеръ—кёо-хёе, кёо-хàку-шя
марсель (мор.)—дай-нисòо-хо
марсельный (мор.)—дай-нисòо-хо-но
марсовый (мор.)—шёо-ронò
марсовый матросъ (мор.)—шёо-ро-сўи-фу
марсъ (мор.)—шёо-хо-дай-нисòо-хо
мартъ—сàнгàтсу
маршалъ—гèн-суи
маршальскій—гèн-суи-но
маршальство—гèн-сўи-шёку-нò
маршированіе—шйн-кòо
маршировать—шин-кòо-с(у)рў
маршировка—шин-кòо
маршрутъ—дòо-чўки, гўн-чюу-нйкки
маскировать—мен-вò-кабў-сèру
маслина—кан-ран
масло—àбура
масло деревянное—кан-ран-ю
масло оливковое—орикй-àбура
масло миндальное—хен-тòо àбура
масло коровье—бàта
масло постное—шёо-дзин-àбура
маслянка—àбурà-йрэ
масляница—кан-рàку-нò-шюу-кан
масса—касà, òоку, доссòри
мастеровой—кòо-банò
мастерская—кòо-бà
мастерская лопатка—сэки-кòо-сукй
мастерской молотокъ—сэки-кòо-тсўи
мастеръ—шёку-нйн, тàку-ми
сапожный мастеръ—кутсў-я
масштабъ—шйку-до, тèм-бйн
мателотъ (мор.)—кин-сètсу-кан
математикъ—сўу-гàку-шя
математическая географія—тèм-мòн-чирй
материкъ—рйку-чи, тай-рйку
матеріалъ—зай-рёо
матеріалы телеграфа—ден-шин-но-зай-рёо
матерія (ткань)—ори-моно, там-моно
матрацъ—варà-б(у)тòн
матроска (куртка)—кай-гун-ф(у)кў
матроскій—суй-ф(у)нò
матросъ—сўи-фў, суи-хей
мать—хахà
махать—фурў

маховое колесо — тсӯ-рьёку-вà
махорка — амэру-хорту-табàкò
мачта — хобà-ширà
мачтовникъ — шёо-зай
мачтовщикъ — шёо-кòо
мачтовый — хобашӣра-но
машина — ки-кàи, кикàн
паровая машина — дзòо-ки-кикàн
электрическая машина — дѐн-ки-ки-кàн
машинистъ — ки-кàн-ши
машинное отдѣленіе — ки-кàн-бу
маякъ — тоо-дàй, тòо-мёо-дай
маячный — тоо-дàй-но
маячный фонарь — тòо-дàй-но-акàри
мгла — шӣм-му, ф(у)кà-гирӣ
мгновеніе — мэбà-тàки
мгновенно — шюн кàн-ни, мэбà-такӣ-с(у)рӯ-манӣ
мебель — кàгу
медаль — кинѐн-шёо
медвѣдица большая — тай-юу-ш(и)кӯ
медвѣдица малая — шёо-юу-ш(и)кӯ
медвѣдь — к(у)мà
медвѣжатина — к(у)мà-нò-нӣку
медикаментъ — яку-зай
медико-хирургическій — нàи-гàи-рёо-кà-и-нò
медикъ — ншя
медицина — игàкӯ
медицинскій вѣсъ — к(у)сурӣ-хакàри, яку-рёо
медицинскій и санитарный отрядъ — ее-сее-тай
медицинскіе инструменты — ншя-но-дòогу
медленно — осòку, ирӯ якани
медъ — хачӣ-митсӯ
межа — сакàн
междоусобица — най-ран
междуусобная война — коку-нàи-кàн-нò сѐн-сòо
междуцарствіе — òо-инò-кѐтсу-кан, му-òо-нò-токӣ
между горъ — сан-кан-ни
межеваніе — кѐм-мӣ-с(у)рӯ-котò, сòку-рёо-с(у)рӯ-котò
межевать — кем-ми-с(у)рӯ, сòку-рёо-с(у)рӯ
мездра — урà-гавà
мелина — òо-аса-сэ
меленитъ — меринит, мен-каяку
мелить — комакàни-кудàку
мелководная рѣчка — сѐн-рюу, асакӣ-нагàрэ
мель — асасэ, су
мельница — х(и)кӣ-гоя, конà-х(и)кп ба
мельница водяная — мизӯ-гур(у)мà
вѣтряная мельница — казà-гур(у)мà
мелѣть — асàку-нàру

мензула—чѝдзу-ѝтсуши-дàй
мензульный—чѝдзу-ѝтсуши-дàй
но
ментикъ — кѐе-сдо-ки-хее-но-
ува̀ги
мергель—нѐн-до-сэ̀ки-тан
мерзлый — кдори-та̀ру, хёо-
кѐтсу ш(ѝ)та̀ру
меридіанъ— ши-го-сен
первый меридіанъ—дàй-ичѝ-
ши-гѝ-сен
меркаторскія карты — мѐе-ши-
кàй-дзу
мерлушка—намэ̀ши-гава̀
мертвый — ши-ш(и)та̀ру, карэ̀-
та̀ру, ши-нѝн-но
мёртвый якорь — ф(у)нэ̀ -
тсуна-гѝ-икàри
месть—ф(у)кѝ шѝу
метель—ф(у)бѝки
металлъ—канэ, кѝн-здку
ментранпажъ — катсу-дзи-вдо-
хан-мен-нѝ-уэтскѐру-монд
метрика—шишибо, косэ̀ки-чдо
метръ—сан-дза̀ку-са̀н-зу, мѐетру
метчикъ—нэдзѝ-гирѝ
механизмъ—к(и)-кàн, к(и)-кàй
механикъ—к(и)-кàн-ши
механически — к(и)-кай-нитэ,
к(и)-кàй-рьёку-нѝтэ
механическій—ки-кàй-но
мечеть — кай-кай-кёо-нд-кàй-
доо
мечъ—кен
огнемъ и мечомъ—хи-кѐн-вдо-
мдттэ
мидель (мор.)—ф(у)нэ-нд сай-
дай-хàба
мидель-декъ (мор.)—чюу-сдо-
кàмпан
мидель-шпангоутъ (мор.)—сай-
дай-хàба-но-вàки-зай
микроскопъ—кен-бѝ-кёо
микстура—чоо-гдо-зай
милиціонный—мин-пѐе-но,
милиція—мин-пѐе
милліардъ—дзѝоу-дку
милліонъ—хя̀ку-ман
милостыня—ходд-кошѝ-монд
мина (сухопутная) — дзирàй-кà
мина морская—суи-рàй-ка
минаретъ—коо-тдо, ягура̀
минералогія—кин-сэ̀ки гà̀ку
минералъ—кѝн-сэ̀ки, кодо-бѝтсу
минеральный — кин-сэки-но,
кдо-бѝтсу-но
минеральныя соли—коо-э̀н
минеральныя воды — дн-сен,
кдо-сѐн
минеральныя копи — кдо-кдо
минеральные ключи—он-сен,
коо-сен
минеральный кабинетъ—коо-
бѝтсу-ки-шѝу
минеральное царство — коо-
бѝтсу-кай

минерный—кукдо-хѐе-но
минерное искусство — кукдо-дзйтсу
минеръ—кукдо-сдтсу
минировать — рай-коо-вд-хдру коо-коо-вд-хору
министерство—шёо
министерство двора—кунай-шёо
министерство юстиціи — шихдо-шёо
министерство финансовъ—докура-шёо
министерство внутрен. дѣлъ—най-му-шёо
министерство иностранныхъ дѣлъ—гай-му-шёо
военное министерство—рйку-гун-шёо
морское министерство—кай-гун-шёо
министерство нар. просв.—мдм-бу-шёо
министерство путей сообщ.—тѐе-шин-шёо
министерство земледѣл. и гос. имущ. — ндо-шёо-мў-шёо
министръ—дай-дзин, кдо-ши
министръ внутр. дѣлъ—най-му-дай-дзин
полномочный министръ—зенкѐн-кдо-ши
военный министръ — рику-гун-дай-дзин
морской министръ—кай-гун-дай-дзин
минный—дзи-рай-ка-но
минный подкопъ — дзи-рай-ка-кдо
минусъ—прасу, дзяку
минута—йп-пун
минутный—йп-пун-кан-но
минутн. стрѣлка — фўн-дзи-шин
мирный договоръ—вагй, ва-яку
мирное время— хѐе-дзи
мирные переговоры—хѐе-вадам-пан
миръ—хѐе-ва, тай-хее, вабоку
заключить миръ — вабдку-с(у)рў, хѐе-ва-вд-мусўбу
мичманъ — кай-гўн-коо-хд-сѐе, кай-гўн-шёо-й
мишень—нэрай, шёо-сѐе, хёотэки
мишень движующаяся—угоку-хёо-тэки
мишень появляющаяся — араварэру-хёо-тэки
мишень падающая — очйру-хёо-тэки
міазма—ден-сѐн-ддку
міръ—сэкай, ў-чюу
мнительность — когй, ке-нѐн, утагай
многоводіе—мйзу-доки-котд
многолѣтіе провозглашать — банзай-вд-ивайву

многолюдіе — та-нйнзў, дозее
множимый—дздозў-бэки
множимое число—дзйтсу
множитель—хдо
множить — дзодо-зурў, какѐру, мàсу, фуя́су
мнѣніе—икэн, сѐтсу
мобилизація — гун-тàй-бò-шюу, чòо-шюу, гун-тàй-тен-дòо, сен-то-дзюнби.
мобилизировать—гунтай-вò-бò-шюу-с(у)рў, гунтай-вò-ўн-дòо-с(у)ру
могила—хакà, фўнбо
могилокопатель—хакà-хорй
могильный—хакà-но
модульонъ—шиккўй-ёо-казàри
модулъ (мат.)—кòн-рйтсу
модуль (арх.) — марў-бàшира-нò-сўн-пòо
мозаика—хамэ-зàйку
мозгъ — нòо, нòо-мисò, котсў-зўи
мозоль—мамэ
мокрый—нурэ-тàру, сўй-ки-àру
молитва—кй-тòо, ки-гàн
молиться—ки-тòо-с(у)рў
молнія—инàзўмà
молодежъ—вакà-моно́
молоко—чичй
молотиловѣялка—учй шимэ-кй
молотилка—инэ-ўчи-ки-кàй
молотить — учи-отòсу, х(и)кй-какй-отòсу
молотокъ—канà—зучй
молотъ—тсўчй
кричный молотъ—сѐе-тѐтсу-суи
молчаніе—чйн-мòку, мугѐн
мольбертъ—икàки-дай
монархія—кўн-ши-дòку-сан
монархъ—дòку-сàи-кимй дòку-сàй-ши
монастырь—шюу-дòо-ин
монета—кахеѐ
золотая монета—кйн-ка
серебрян. монета—гйн-ка
звонкая монета—сѐе-ка, шёо-кин
ходячая монета—тсўу-ка
монетный—ка-хѐе-но
монетный дворъ — зòо-хее-кьёку
монокль—ичи-гàн-кёо
монолитъ—ипòн-иши-нò-хàшира
монументъ—сэкй-хи, кинѐн-хи
морда—ханà-сàки
море—ўми, ёò
Балтійское море — барўчику-кай
Бѣлое море—хàк-кай
Желтое море—кòо-кай
Каспійское море—каспія-кай
Китайское море—ш(и)нà-кай
Красное море—кòо-кай
Нѣмецкое море—дòитсў-кай
Охотское море—охòтску-кай
Средиземное море—чичўу-кай

Черное море—кòку-кай
Японское море—н(и)хòн-кай
открытое море—тàй-ёо
выйти въ море—окіэ̀-изурȕ
выйти въ открытое море—тай-ёо-нѝ-йзурȕ
ѣхать моремъ—кай-кóо-с(у)рȕ
плыть моремъ—кòо-кàй-с(у)ру
моремъ—кàй-ро-нѝтэ̀
мореплаватель—кòо-кàй-шя
мористò (мор.)—окѝ-ни
мористый (мор.)—оки-нò
мороженое—аàйскурю̀уму
морозъ—гѐн-кан, тàй-кан
морской—ȕми-но, кай-дзòо-но, кай гȕн-но
морская болѣзнь—ф(у)нà-ёи
морская вода—кай-сȕѝ
морской заливъ—кай-вàн
морской офицеръ—кай-гун-ш(и)кàн
морская рыба—умѝ-закана̀
морское судно—кай-сѐн, умѝ-бунэ̀
морское сраженіе—кай-сѐн
морская торговля—кай-дзòо-бòо-э̀ки
мортира—усу-хòо, мòрчпри-хò
мортирный—усу-хòо-но
морфій—мòрухинэ̀
моръ—экѝ-бёо
морякъ—кòо-кай-шя, кай-ин
мостить—харȕ, ш(п)кȕ
мостикъ (на кораблѣ)—ика̀-да-бàши
мостовая (каменная)—ш(и)кѝ-ишѝ-мичѝ
мостовая деревянная—ш(и)кѝ-ита̀-мѝчи
мостовщикъ—мичѝ-бушѝн-ши
мостъ—хашѝ
желѣзный мостъ—тэк-кёо тѐтсу-нò-хàши
желѣзнодорожный мостъ—тѐтсу-дòо-бàши
живой мостъ—икѝ-бàши
каменный мостъ—сэк-кёо, ишѝ-бàши
летучій мостъ—тобѝ-бàши
понтонный мостъ—тѐсшю̀у
подъемный мостъ—ангѐ-бàши
плавучій мостъ—укѝ-бàши
цѣпной мостъ—тсурѝ-бàши
мостки—ко-бàши
моха (мошка ядов.)—бȕйю.
мохъ—кокэ̀
мотыга—тетсу-но-боо
мочалка—бодай-дзи но-тава̀ши
мочало—бодай-дзи-нò-кава̀
мракъ—ан-кòку, кураями
мстить—ф(у)кȕ-шю̀у-с(у)рȕ
мраморъ—дàй-рѝ-сэки
мужество—юу-ки, го-ю
мужикъ—хя̀ку-шёо
мужескій—отòко-но
мужчина—отòко

мужъ—сòофу, отто
музыка—он-гàку
музыкантъ—он-гàку-шя
мука—ко, конà
мультипликаторъ—дзюу-кан
мундирный — сèе - ф(у)кỳ -но, рèе-фукỳ-но
мундиръ—сèе ф(у)кỳ, рее-ф(у)кỳ
мундштукъ (лошадь)—кутсỳвà
муниціонный—хèе-ши-сòо-гу-но
муниціонная колонна — дан-ретсу
муниціонные запасы — ёоби-дан-ретсу
муниципальный—мачи-нò, ши-дзòо-нò
мусингъ (мор.)—тай-ран
мускулистый—сỳдзи-òоки
мусоръ—гомѝ
муссонъ (мор.)—тèе-ки-фỳу
мутить народъ — тàми-вò-м(и)дàсу
муха—хаѝ
мучить—наѝ-màсу, курỳ-ши-урỳ
мушка—шёо-сее
мушкель (мор.)—тètсу-сỳи
мушкетъ—дзюу, тсу-тсỳ
мыло—шабòн
мысъ—мисàки
мысъ Доброй Надежды—ки-бòо-хòо
мыть—аравỳ, сèн-тàку с(у)рỳ
мышь—нэзумѝ
мышьякъ—хисэ̀ки
мѣдноплавильный заводъ—ёо-дòо-дзòо
мѣдная руда—дòо-кòо
мѣдная посуда—дòо-ки
мѣдныя деньги—дòо-ка, дòо-сен
мѣдь—дòо, акàганэ̀
мѣдянка—рёку-сèе
мѣняло—рёо-гàи-я
мѣрить—хакàру
возвышенное **мѣсто**—хоо-чи, кòо-шё
мѣсто воспламененія — тен-куо
мѣстность—ба-шё, то-чѝ, чи-ѝ
мѣсяцъ—тсукѝ
мѣхъ—ке-гавà
мѣхъ кузнечный—фуигò
мѣшокъ—фукурò
мясникъ—нику-я̀, гюу-нѝку-я̀
мясо—нѝку, гюу-нѝку

Н.

набавлять — фуя̀су, дзòо - кà-с(у)ру
набальзамированіе—кусỳри-вò-тсумэ̀-тàру-котò
набережная — кай-гàн-дòри, кишѝ-дòри
набивать—уч(и)-кòму, умэ-кому, митàсу

набирать войско—хее-вò-тсунòру
наблюдать — мѝру, чѝу-мòку-с(у)рѝ, кан-сàтсу-с(у)рѝ
наборный (собирать) — àтсу-мэ̀ру, шѝу-сèе-но
наборный (буквы)—катсѝдзи-вò-уэ̀ру
наборный паркетъ — ёсэ̀-ки-нò-юкà-итà
наборщикъ (буквъ)—шёку-дзи-шѝ, кàтсу-дзѝ àтсу мэ
наборщикъ (воен.)—бошѝу-шѝ, чòо-бѝ-шя
наборъ (воен.)—бошѝу, шёо-шѝу, чòо-шѝу
набрюшникъ—хара-какэ̀
наваривать — кòо-тетсу-вò-тскеру, ѝ-ава-с(у)рѝ
навигаціонный—коо-кай-но
навигація—кòо-кай-дзѝтсу, кòо-кай
навинчивать — нэ̀дзи-дэ̀-анавò-хòру
наводить—мѝчи-бѝку
наводить мостъ — хаши-вò-какѐру
наводненіе—кòо-зуи, òо-мѝзу
наводчикъ (моста)—какёò-шя
наводчикъ (арт.) — шёо-хо-хѐе, шёо-хо-сóтсу
навозъ — коя̀шн
навойникъ (арт.) — макѝ-гàми-бòо, кàн-ши-хоо
навыкъ—шѝу-кан
навьюченіе — носэ̀-тàру-котò, овàши-тàру-котò
навьючивать — ни-вò-тскѐру, носэ̀ру, овàсуру
навѣсный выстрѣлъ—тòбѝ-й
навѣсъ—хисàши, хѝ-ёкэ̀
навѣтренный (мор.) — казà-кàми-но, казà-мукоо-нѝ-àру
навѣсить—какѐру
нагайка—кавà-мѝчи
нагель—ки-кѝги
наглость—бурѐе, харэ̀н-чи
нагноеніе—нòока, ѝми-к(у)сàру
награда—хòо-би, хоо-шѝу
награждать — шёо-с(у)рѝ, мукѝѝру
нагружать—но-сѐру, тсумѝ-но-серу, тсуми-нѝ-с(у)рѝ
нагрузка—тсуми-нѝ, нѝ-мòтсу, сэки-сай
надводный—сѝи-мен-дзòо-но
надводная чàсть судна—шюс-сѝй-сѐн-шин
надгробный — х(а)кà-нò-увэ-нò
надгробный камень—сэки-тòо
надгробный памятникъ—бо-хи
надгробная надпись—бо-ши
надежда—нò-зомѝ, кѝ-бòо, ѝ-рàн
надзирать за работою — ш(и)гото-вò кàнши-с(у)рѝ, ш(и)гото-вò-кан-сатсу-с(у)рѝ

надзоръ—кан-сàтсу, кàн-ши
не надо—ирàнàй, фуёо
надпиливаніе — хикѝмэ - вò-тсукѐру-котò
надпиливать — хикѝмэ - вò-тсукѐру
надписывать—увагàки-с(у)рỳ, атэ-на-вò-кàку
надпись—увагàки, на-àтэ
надподвальный—эн-нò-ш(и)тà-нò
надрубать — увà-гирѝ-с(у)рỳ, здо-ч(и)ку-с(у)рỳ
надрубка—увагѝри, здо-ч(и)кỳ
надрѣзъ—кири-мэ
надрѣзывать — киримэ - вò-тскѐру
надсмотрщикъ—кан-сàтсу-шя, кан-тòку, соку-тèе
надставка—уэнѝ-мòо-кèру-котò
надставлять—уэнѝ-мòо-кèру
надстраивать — здо - ч(и)кỳ - с(у)рỳ, татэ-машѝ-с(у)рỳ
надстройка—татэ-мàшѝ, дзòо-ч(и)кỳ
надсыпать—макѝ-тàсу
надсыпка—макѝ-тàсу
надсѣкать — кирѝ-гумѝ-с(у)рỳ, увà-гирѝ-с(у)рỳ
надсѣчка — увà-гирѝ-ш(и)тàру-токорò
надѣвать—кирỳ, кабуру
наемникъ—ятòи-нин
наемный—ятòи-но
наемная лошадь—карѝ-умà
наемное войско—ятòи-хèе
наждакъ—кон-гòо-зунà
наживаться—ривò-ỳру, ривò-мусàбору
назади—àтонѝ, уширонѝ
остаться назади — атонѝ-нокòру
названіе—мèе-шёо, нàзу-кèру-котò
назначить—ширỳши-вò-тскèру, нин-зурỳ, садà-мурỳ
назначеніе—шимèе, нин-тèе
наибольшая величина — сайдàй-рёо, мòттомо-дàй-нàру
наименьшая величина — сайшёо рёо, мòттомо чѝй-сàки
найти—сагàсу, мийѝ-дàсу
найтовать (мор.) — х(и)мò-нѝтэ-ш(и)бàру
найтовый (мор.) — шибарѝ-х(и)мо-нò
найтовая веревка (мор.)—шибарѝ-х(и)мò
найтовъ (мор.)—шибàри-х(и)мò
наказаніе — бàтсу, кèе-бàтсу, шё-чи, чòо-кай
наказной—кёо-кỳн-но
наказной атаманъ — казàк-хèе-чòо-нò кукòрои
нака́ливать—я́ку
нака́тина—кэтà
накатникъ—тен-дзòо-ѝта, тен-дзоо-вò-харỳ-зàй-моку

накатный потолокъ — мар(у)та̀-тѐн-дзо̀о
накатъ—марӳмэ̀ру-кото̀, ма̀к(у)-кото̀
накачивать — маро̀-ба̀су
накидка—х(и)кӣ-какѐру
накладка—о̀ку-кото̀, тсумӳ-кото̀ зо̀о-ка
наклеивать — норӣ - дзукѐру, харӣ-тскѐру
наклонно—нана̀мэни, ката̀мӳкэтэ
наклонный—нана̀мэ-но, катамӳ-к(и)та̀ру
наклонная плоскость — шамѐн
наклоняться—ката̀-мӳку, мага̀ру
наковальня — тетсӳ - кӣнута, кана̀-токо̀
накожная болѣзнь — хи-фӳ-бёо̀
наколоться—тскӣ-ита̀-мурӳ
наконечникъ—кодзпрӣ
накормить—яшӣ-но̀о, яшӣ-на̀ву
накрейсероваться — дзюн - ёос(у)рӳ, хпсаш(ӣ)ку-дзюнка̀и-с(у)рӳ
накрениться—ката̀-мӳку
нактоузный (мор.) — ракёобако-но
нактоузъ (мор.)—ракёо-бако
налакированіе—уруши-во̀-нурӣта̀ру-кото̀
налакировывать — уруши-во̀-нӳру
наливать—тсугӳ, сосо̀гу
наличникъ—ма̀до-но́-хако̀
наловить—тора̀йэру
налогъ—со̀-зѐе
наматывать—ма̀ку, мато̀о
намежеваніе — кем-мӣ-с(у)рӳкото̀, сакаи-во̀-сада̀мэрӳкото̀
намежевать — кеммӣ - с(у)рӳ, сака̀-и-во̀-сада̀мэру
намерзать — ко̀о - ру, ко̀оритсукӳ
намордникъ—кӳчи-ко, хана̀-о̀би
намѣстникъ—да̀й-кан, ф(у)кӳчоо, тай-шю
нанять—ятово̀у,
нападать—осо̀ву
нападеніе—ӳтсу, шӣн-гэки
напечатать—ӣн-са̀тсу-с(у)рӳ
напилокъ—я̀сурӣ
напилочный — я̀сури-но̀
написать—ка̀ку
напитокъ—номӣ-моно̀, ин-рёо
напиться—но̀му
направо—мигіэ
направленіе—шпрушӣ-ш(п)та̀
наплавные мосты—укӣ-ха̀ши
наплывать—оёгӣ-тску, тскӳ
напоить—нома̀-сѐру
наполнить—мита̀су
напоръ—кю̀у-гэки
напрягать всѣ силы — зѐнрьёку-во̀-тскӳ-су
напѣвъ—ута̀, чо̀о-ши

нарисовать—эгакý
наркотическій—масýи-нò
народъ — кòку-мин, дзим-мин, тàми
простой народъ—хèе-мин
нарочный—котò-сарàни, вàзàтò
наружная отлогость — гай-хари-мен
наручень—удэ-казàри
наручни—тэ-гусàри
нарушить законъ — хоо-вò-окàсу, хан-зай
нары—нэдòкò
нарѣзка—кирѝ-àто, кирѝмэ
насадка—сýэрý-котò, но-сèру-котò, макурà
насадной — суэ-рàруру, окà-рýру
населеніе—дзин-кòо, дзю́у-мѝн
наскочить—тòбу, ханэ́ру
наслѣдникъ — атò-тсунѝ, атò-тòри
наслѣдникъ престола — коо-тàй-ши. тàй-ши
наслѣдница—атò-тсунѝ
насмаливаніе — янѝ-нитэ-нурý-котò
насмаливать—янѝ-нитэ-нурý
насосъ—мизу-нýки, кòо-кан
насосъ рудничный—кòо-кòо-кòо-кàн
воздушный насосъ—хàй-кѝки
насосъ сгустительный — нò-ки-кан
наставленіе—кёо-кун, кёò-кай, оши-э, мèе-рèе
наставленіе телеграфн. работъ—деншин-кёо-хан
настаивать на своемъ—сэмару, ш(и)чòо-с(у)рý
настилать—ш(и)кý
настилка — ш(и)кѝ-монò, кьё-шёо
настилочный—ш(и)кý
настоечный—шин-зàй-но, шѝн-шю́у-но
настройка — зòо-ч(и)кý, татэ-маши
настругъ—дзю́у-шёо хо
наступательный — кòо-гэки-нò, шѝн-гэки-нò
наступать—сэмэ́ру, окàсу, осòву
наступленіе — шѝн-гэки, кòо-гэки
насчитывать — казòэру, кан-дзòо-с(у)рý
насыпка—сан-кай, чирѝ-сосòгу
насыпь—ошѝ-тсучѝ
насѣкомое—мушѝ
натачиваніе—тòги-тàру-котò
натачивать—тòгу
натирать—кэ-зурý, ми-гàку
натискъ—кю́у-гэки, гэкѝ-шю́у
натолкнуться—дэ-àву
натръ—сода
натуга—хѝп-пàру, нòбасу
натянуть — харý, х(и)кѝ-нобасу
натяженіе проволоки—чёо-сен

наугольникъ—магарѝ-дзо̀о-гѝ
наудачу—гёо̀-ко̀о-ни, саива̀й-ни
наука—га̀ку-мон
нахалъ — бурѐе-моно̀, хазѝ-шира̀зу
корабль нашелъ на мель — ф(у) нэ-га̀-асасэнѝ нори-а̀гета
нашелъ шквалъ — тотсу̀-зѐнни кёо-фу̀у-га̀ око̀тта
нашелъ туманъ—кирига̀ око̀тта
находка — хиро̀и-моно̀, митскѐ-моно̀,
находчивость—то̀н-чѝ,
находчивый—то̀н-чѝ-но̀,
нація—коку̀-мѝн,
нацѣливаніе — нэраи-во̀-сада-муру̀-кото̀,
нацѣливаться—нэра̀ву̀,
начальство—ш(и)кѝ-кан, кашира̀, то̀о-рёо
начальствовать — тс(у)касадо̀-ру-ш(и)ки-суру̀
начальникъ сторожевыхъ постовъ—зен-шёо-чёо,
начальствов. над. войскомъ—гунтай-во̀ ш(и)ки-суру̀,
начало—хадзимэ̀
начальная скорость — хадзимэ̀-но̀ ёоку-рьёку
до начатія войны — ка̀й-сем-май, кай-сен-зен,
начеканивать—изо̀о-с(у)ру,
начертаніе—зу-во̀-то̀ру,
начертательный — га-ёо-но, зу-то̀ри-ёо-но
начинать—хадзѝ-мэ̀ру,
начинать работу — ш(и)го̀то-во̀ хадзѝ-мэ̀ру
начали строить домъ — iэ̀-во̀ татэ̀ хадзѝ-мэ̀ру
начало морозить — самю̀ку̀ на̀-ри-хадзимэ̀-та̀
начиненіе — дзю̀у-чѝн, со̀о-якю̀
начинить—дзю̀у-чѝн-с(у)ру̀, ко-мэ̀ру,
нашатырный спиртъ — до̀о-шя-ѝку
нашатырь—до̀о-шя,
нашивать—нуѝ-тскѐру
нашивка—нуѝ-тскѐ, нуѝ-каза̀ри,
нашивной—нуѝ-тске-но,
нашпіонить—саса̀-ѝку, мимѝ-косурѝ-с(у)ру̀, за̀н-гѐн-с(у)ру̀
наше отечество — варэра-но̀ хо̀м-го̀ку
не хочу—кономѝ-ма-сѐн, коно̀-ману̀
небо—тэ̀н, сора̀,
неблагодарный — он-во̀-шира-за̀ру
небрежно — ю̀ру-касэ-ни, сорьѝку-ни
невдалекѣ—ханарэ̀-зунѝ, мѝтсунѝ
неводъ—ами,
невозможность—дэкѝ-ну̀, нарѝгата̀-ѝ

невольникъ—дорёе,
невыгодный — ф(у)рй-эки-нàру, ф(у)-бэн-нàру
негашенная известь—намà сэ-ки-тан,
негдѣ—докò-нимò,
негніючее дерево—ичйй
негостепріимно—бу-àши-рàй-нй, бу-àй-сòо-ни
негостепріимство — бу-аи-сòо-нàру-котò, бу-àши-рàй-на-ру-котò
негостепріимный — бу-àшп-рàй-нару, бу-ай-сòо-нарў
неграмотный—му-гàку-но,
негръ—кромбò
недавно — ч(и)кàн-горо, конò-айда, сен-дзйтсу, кин-рай.
недалеко — ч(и)кàку,
недгедсы (мор)—сèн-ши-ёо-зай
недоброжелательный—àку-й-àру
недовольный — ф(у)-хèе- нàру, ф(у)-мàн нàру
недоимка—но-кòри, зàн-ё
недокись—дàй-ни-сан-кà-бўтсу
недокормъ—кай-рёо-нò-ф(у)сòку
недоразумѣніе—го-кàй,
недосмотръ — ми-отòши, м(и)-сòко-нòо
недостатокъ — ф(у)сò-ку, ф(у)-дзйоу-бун
недоступный — ч(и)кà-зукй-га-тàки,
недоуздокъ—та-зунà
недоѣдать — шёку-рёо-ни-тобò-ш(и)кй
недѣля—шюу, исшюу-кан
незаконный — фу-хоо-нàру, фу-сее-нàру
незамѣтный — мэ-датà-зàру, ш(и)рэ-зàру
незнакомый—ш(и)рà-зàру,
нейзвѣстный—ш(и)рà-зàру, садà-марà-зàру
неизвѣстное число—ми-чй-сўу
неизлѣчимый — фўдзи-нò, іясў-бэкаразàру
нейтралитетъ — кьёку-гàй-чюу-ритсу
нейтральный — кьёку-гàй-чюу-рйтсу-но
нейтральн. державы—чюу-ритсу-кòку
некомплектный — кètсу-йн-но, кètсу-кàку-но
некомплектъ — кètсу-йн, кètсу-кàку
немедленно—с(у)мй-якани, кюунй
необозримый—мугèн-нò, ми ватасў-бэкà разàру
необозримый океанъ — м(у)гèнно-тай-ёò
необозримое войско—тай-гун,
необразованность—му-гàку
необразованный — мў-гàку-нò,
по необходимости — хйтсу-ёонò-тамэ

неограниченный — м(у)гѐн-но̀, кагѝри-нàки
неограниченная власть—м(у)-гѐн-но-кен,
неогранич. монархич. правл.—кѝн-шю-дòку-сàй-сèе-дзѝ
неодолимый—к(а)чѝ-гатàки
неожиданно—хакарàзу, фѝини
неплавкій—ёо-кàй-ши гатàки
непоколебимый—угоказàру
неправда—итсѝвàри, усò,
неправдоподобный — мòттомораш(и)ки, дзитсѝ-рàш(и)ки
непрерывный — тàй-зàру, кандàн-нàки
непрерывная дробь—рен-бѝнсѝу
непріятель—тэкѝ, адà,
непріятельскія войска — тэкѝгун
непромокаемый—мѝзу-нò-тоорàзàру
непроницаемость—тоорѝ-гатàки
непроницаемый—тоори-гатàки, тòо-ши-гатàки
непроходимость — тсу-кòошигатàки-котò тоорѝ-гатàки-котò,
непроходимой — тсѝ-кòоши-гатàки
непроѣзжій—норѝ-тòори-гатàки
неравносторонній—ф(у)тòо-хѐнно,
неравноугольный — ф(у)тòо-кà-к(у)-но
нерадивость — фу-чѝу-и, надзàри
неразрушимость — х(а)кà-ишѝгатàки-котò
неразрушимый—х(а)кà-ишѝ-гатàки
нервный—шѝн-кèе-хѝтсу-но
нерукотворенный образъ — тэнитэ-тскурарэзàру-сèе-зòо
нерѣшительность — кѐтсу-дàннàки
несгораемый—моэ̀-гáтàки
несогласіе — ф(у)дòо-ѝ, фувà,
несправедливость — ф(у)-сèе, ф(у)-кòо-хèе,
нестроевой—тай-гàй-но,
нестройно — тотò-нова̀-зунѝ, ф(у)-чòо-шп-нѝ
нестройность — фу-сèе, фу-вà, кòн-зàтсу
нестройный — кон-зàтсу-ш(и)-тàру
несудоходный—ф(у)нэ-нò-тсѝукòо-сарэ̀ну, кòо-кàй-шигатàки,
несчастный—ф(у)-кòо-нàру,
нетерпѣніе — кораэ̀-эзàру, тàнки-нàру
неудача—шѝп-пàп, фу-дзёо-дзи
неужели—мàссàкà,
неумѣстно—фу-тэкп-гѝ-нѝ, фудзѝн-дзò-нѝ

неурожай—кёо-сàку, ки-кѝн,
неформенный—хèе-дзòо-но,
нефть—ме-нòо ю
нефтяной—ме-нòо-ю-но
нечестный—ф(у)шёо-дзикѝ-нàру
нивелированіе—дзи-мен-нò коо-тее-вò сада-м(у)ру-котò
нивелировать—дзи-мен-нò кòо-тèе-вò сада-мурỳ
нивелиръ—сỳи-дзỳму
нижній—ш(и)тà-нò, хикỳ-кѝ
нижній парламентъ—ге-ѝн,
низкая цѣна—тèе-ка, ѝс(у)ки-нэдàн
низкопоклонный—хèтсу-рàи-но
низменный—хикỳки
низовый—ка-рюỳ
низовый вѣтеръ—тоо-нàм-пỳу
никелевый—ник-кèр-но
никель—ник-кèру
ниралъ (мор.)—хо-вò-татàму-тсунà
нитка—ѝтò
нитка для шитья—нуѝ-итò
нитроглицеринъ—баку-ха-ю
ниша—кабэ-нò-кубомѝ
нищій—кодз(и)кѝ, кòтсу-дз(и)кѝ
новобранецъ—шим-пèе
новолуніе—шин-гетсу
новость—атарàш(и)ки-котò
новое изобрѣтеніе—шин-хàтсу-мèе
новое изданіе—шим-пан
новый годъ—шин-нèн
новый стилъ—шин-рэки
нога—àши, кьёкьяку
сбить съ ногъ—тскукàи-мавàсу
ноготь—тсумэ
ножъ—хоо-чёо
ножикъ—когà-танà
столовый ножикъ—хоо-чòо
перочинный ножикъ—наифу
ножницы—хасàми
ножны—сая
ноздреватость—анà-òоки-котò
ноздреватый—анà-òоки
ноздря—хана-нò-ана
нокъ (мор.)—хò-какэ-нò-хàм-бун
номеръ—бàн-гòо
номеръ первый—дàй-ѝчи-гòо
номеръ орудійной прислуги—хоо-шю-гоо
номинальная цѣна—тèе-ка
ноніусъ—мòо-рѝн-шяку
нора—ана
нордъ (мор.)—китà-казэ
нордъ-вестъ (мор.)—сèе-хòку-фуу
нордъ-нордъ-вестъ—хоку-хòку-сèе
нордъ-нордъ-остъ—хоку-хоку-тòо
нордъ-остъ—тòо-хоку-фуу
нормальный—к(и)-сòку-дòори-но, м(о)хàн-но

нормальныя школы — шиха̀нга̀к-коо

носилки — тсурѝ-дай, та̀нка̀

носилочный — тсурѝ-да̀й-но

носильный — ун-сдо-но

носильное платье — хѐе-ф(у)кѝ

носильщикъ — нина̀и-тэ, мо̀чи-то

носовой платокъ — хана̀-ф(у)кѝ, ха̀нкечи

носъ — хана̀

носъ понтона — цзику

нота — га̀к(у)-фу

нотаріусъ — коо-шёо-нин

ночевать — тома̀ру

ночлегъ — я̀до

ночлежная плата — ш(и)кѝ-рёо, тома̀ри-чин

ночлежный — ядо̀-но

ночникъ — ан-дон

ночной — ёру-но

ночная стрѣльба — якан-шагэки

ночное собраніе — яка̀-ѝ

до поздней ночи — ё-ф(у)кэма̀дэ

работать день и ночь — чюуя̀-хатара̀ку

ноша — ка̀б(у)тсу, ни

ноябрь — дзюу-ѝчи-га̀тсу

нравственность — дзин-рѝн, до̀о-то̀ку

нравъ — сѐе-хитсу, кѝ-хитсѝ умарэ̀-тскѝ

нужда — нѝюу-ёо̀, ирѝ-ёо

нужникъ — бен-дзо̀о, кавая̀

нуль — рѐе

нумераціонный — сѝу-хо̀о-но

нумерація — сѝу-хоо

нумеръ — бан-го̀о

нырять — кугѝру

нѣмецъ — до̀и-тсу-дзѝн

нѣмой — ошѝ-но̀

нѣтъ — най, ара̀ну, ара̀зу

нюхательный — кагу

нюхательный табакъ — кагѝ-таба́ко

нюхать — ка̀гу

О.

опереться о перила — ра̀н-каннѝ-ёру

оазисъ — саба̀ку-чюу-но̀-ёк(у)чѝ, с(у)на̀-дзима̀

обертка — тсу-тсумѝ-моно̀, тсу--тсу-ми

обверточный — тсу-тсумѝ, тсу-тсуми-но̀

обвертываніе — тсу-тсумѝ-кото̀, ма̀ку-кото̀

обвертывать — тсу-тсѝму, ма̀ку,

обвислый — мавàри-нй-тарэ-сагàри-тàру
обвислая кровля — кан-сýи но-йнэ
обводный — мавàри-но, какòми-но
обводный каналъ — мавàри мйзо, кокòи-мйзо.
обдирать — хàнгу
обдувать — азàмýку
обдѣлка — шй-àгэ, казàри-тскѐ
обезоружіе — бýки-вò — убòо
обезоруживать — бýки-вò-убàву, бýки-вò-торй-агѐру
оберъ-офицерскій — ш(и)кàн-но, икàн-нò
оберъ офицеръ — ш(и)кàн, икàн
оберъ-цейхмейстеръ — кàйгýн-шёо хоо-чòо
обжигальный — якй-сѐе-но
обжигальная печь — якй-рò
обжигальщикъ — яки-монò-шя, якй-монò-й
обжиганіе — йки-сѐе,
обжигъ — йки-сѐе
обивать — учй-отòсу, учй-тскѐру, учй-хàру
обивка — учй-отòши, учй-хàри, харй-монò
областный — шйоу-нò, к(у)нй-нò, ч(и)-хòо-но
область — шйоу, к(у)нй чи-хòо
облигаціонный — коо-сàй-шёо-шё-но
облигаціи — кòо-сàй-шёо-шё
облицовка — хёомэн-ёри-кабэнйтэ-нýрý-котò
обложеніе — какомй-тàру-котò
обложеніе крѣпости — ёо-сай-но-дзюнбп
обложить — мотои-вò-òку
обломокъ — кàннà-кýзу, кòп-пà,
обломъ — ханà-итà-àши нò-сòкумѐн
обманывать — дамàсу
обманка — аэн-кòо,
роговая обманка — кàку-хѐе-сэки
угольная обманка — муэн-тан
цинковая обманка — хѐе-оэн-кòо
обмачтованіе — хобàшира-вòтатсýру-котò
обмачтовывать — хобàшира-вòтàтсýру
обмелѣніе — асàку-нàри-тàру-котò
обмелѣть — асàку-нàру
обмерзаніе — гýрури-тò-кòору-котò, кòору-кото
обмерзать — гýрури-тò-кòору, кòору
обмостка — ш(и)кй-мавàру, шикй-мавàши
обмотка — птò-макй, màкй-монò

обмундировка
обмундированіе } гу̀н - со̀о - —ш(и)та̀ру-кото̀

обмундировывать — гун - со̀о-с(у)ру

обмѣленіе — хаку̀ - баку - ни̇̀тэ-ка̀ки̇̀-та̀ру-кото̀

обнайтованіе (мор.) — нава̀-нитэ̀-ш(и)ба̀ру-кото̀

обнайтовать — нава-нитэ̀-ш(и)-ба̀ру,

обнажать мечь — нуки̇̀-ми̇̀, ба̀т-то̀о

обнародованіе — ко̀о-ко̀ку, сен-ген, ф(у)ко̀ку

обнародываніе — оо̀ - якэ̀ни - с(у)ру, сен-гѐн-с(у)ру̀

обогрѣваніе—атата̀мэру̀-кото̀

обогрѣвать—атата̀мэру̀

ободъ, ободокъ — ва̀ - б(у)чи̇̀, к(у)рума̀-но̀-ва̀

обозный—шя-чёо, ун-соо-чёо
обозныя войска—ши-чёо-тай
обозный офицеръ — ши-чёо-ш(и)-ка̀н
унтеръ-офицеръ — ши-чёо-ка-ш(и)-кан
рядовой—ши-чёо-хее
обозная лошадь—даба̀

обозъ—ши-чёо, реш-шя, ко̀ри
малый—ко-ко̀ри
большой—оо-ко̀ри
арміи—хо-гун-ши-чёо
бригадный—рьёдан-ши-чёо
вьючный—даба̀
дивизіонный—шида̀н-ши-чёо
инженерный—кѐеши-бу-тай
интендантскій — ёодо-гака̀ри-ши-чёо
колесный—шя-рёо
мостовой—ка-кёо-ши-чёо
офицерскій—шика̀н-ши-чёо
полковой—рентай-ши-чёо
понтонный—кьёкьяку-ши-чёо
продовольственный — хёороо-тай
ротный—чюутай-ши-чёо
саперной—коо-хее-о-ши-чёо
санитарной—ее-сее-ши-чёо
телеграфный - -денши̇̀н-ши-чёо
штабной—хонду-ши-чёо
эскадронный -- ки-хее-чюутай-ши-чёо

обои—кабэ-га̀ми
бумажн. обои—кабэ̀-га̀ми
шелковые обои—кабэ̀-ги̇̀ну

обойма—тѐтсу-ва̀

обойщикъ—кёо̀-дзи-я̀,

обоняніе—кану̀-кото̀

обонятельный—ка̀гу̀
обонятельный нервъ — шюу-ка̀н, шюу-ши̇̀н-кѐе

обонять—ка̀гу

оборона — бо̀о-гё, го-ѐе, хо̀-го̀, мамо̀ри

оборонительный — бо̀о-гё-но, мамо̀ри-но

оборонительн. положеніе — бòо-гё нò-йчи,
оборонять—бòо-гё-с(у)рў, ф(у)-сэгу, кобàму
обратиться въ бѣгство — хаи-сòо-с(у)ру, нй-гèрў,
обревизованіе — кèн-са-с(у)рў-котò
обревизовать—кèн-са-с(у)рў
обручъ—тагà, какòи,
набивать обручи на бочку—тàру-ни тагà-вò хамэрў
обрушеніе—хакàп, кудзурэ̀ру
обрушиваться — кудзурэ̀ру, хакàп-с(у)рў
обрушилась кровля — янэ-вà-кудзурэ̀-тà
обрывъ—зэп-пèки,га-кэ
обрѣшетка — савò-бўчи-нò-учй-тскè, фучй-нò-учй-тскè,
обрѣшечиваніе — савò-бўчи вò учй-тскèру-котò
обрѣшечивать — савò-бўчи-вò-учй-тскèру
обсерваторія—кй-шёо-дай,
обсерваціонный — кам-бòо-но, ки-шёò-дàй-но
обсерваціон. корпусъ — кам-бòо-тай
обсервація — кам-бòо
обсушиться — кавà-касà-рурў, хòсу
обувь—к(у)тсў, х(а)кй-монò
обугливаніе — хёо-мен-вò-йку-котò
обугливать—хёо-мен-вò-йку
обученіе стрѣльбѣ — шя-гэки-но-кёо рен
обходить—мавàру, тсўу-кàсэру
непріятель обошелъ насъ — тэки-вà варэра-нò ушироń мавàри-тàри
обходъ -мавàри-юкў, атò-мавàри
обходная дорога — маварй-мйчи
обшанцовать (шанцовать)--бòо-шёò-вò-кизўку
обшанцоваться — бòо-шёо-во-кизўку
обшивка — нуй-мавàши, хэрй-казàри
обшивной — нуй - мавàши - нò, хэрй-казàри нò
общеармейскій-- гунтàй-йп-пàн-но
общеармейскій мундиръ —гун-тàй-ип-пàн-нò-сèи - ф(у)кў
обыскивать — сагàсу, тàн-сàку-с(у)рў
обыскной—тан-сàку-но, ш(и)м-мòн-но
обыскъ—тан-сàку, шйм-мон,
обычай—шйоу-кан, фуу-зòку
обѣгать—какэ̀-мавàру
обѣдать—гòхàн-вò-табэ̀ру
обѣденный — гохàн-но, хирў-мèшèно

обѣденный столъ—хирӯ-мѐши
обѣдъ—г(о)-хàп, хирӯ-мешѝ
до обѣда — г(о)-хàн мàи-нѝ, го-зѐн-нѝ
послѣ-обѣда—г(о)-хàн-го-нѝ, гò-го-нѝ
во время обѣда—г(о)-хàн-но-токѝ-ни
въ самый обѣдъ — г(о)-хàн-нò-сай-чѝу-ни
за обѣдомъ—г(о)-хàн-ни,
пригласить къ обѣду—шёку-дзинѝ-манѐку
обѣленіе — мѐгури-вò-ш(п)рòку-с(у)ру
обѣлка — мѐгури-вò-ш(п)рòку-с(у)рӯ-котò
овёсъ—карасу-мугѝ
овощи—ясàи
оврагъ—кубомѝ, кубомѝ-мѝчи
овца—мѐн-ёо, хитсу-дзи,
овчина—х(и)тсӯ-дзѝ-гавà,
овчинный—х(и)тсӯ-дзѝ-гавà-нò
овчинный тулупъ — х(и)тсу-дзи-гавà-нò-мавàши
огарокъ—рòо-сòку-нò-якѝ-амàри
огболтъ (мор.)—мѐкуни
оглавіе—хаширà-нò итадàки
оглавленіе—моку-дзи
оглобельный—нагàэ-нò
оглобля—нагаэ̀
огнедышащая (гора), вулканъ—фӯн-ка-зàн,
огнемётный—хивò-нагѐру
огнемётное орудіе—тòо-какѝ
огнестрѣльное оружіе—кà-кѝ
огниво—х(п)вучѝ-гамà
огонъ (мор.)—ва
огонь—хп
вѣсѣкать огонь—х(и)вò-вӯтсу
бѣглый огонь—кѝоу-шя
греческій огонь—гирпшя-бѝ
огораживаніе—хобашѝра-нѝтэ-какòмӯ-котò
огораживать—хобашѝра-пѝтэ-какòмӯ
огородникъ—сай-эн-тѐе
огородничество—сай-эн-тее-нò-шёку
огородный—сай-эн-но,
огородъ—сай-эн,
ограда—какòи, кàкинэ̀
оградной—какòи-нò, кàки-но
одежда—фукӯ
одеколонъ—корòн-сӯп
одерживаніе—сен-ѝо-сурӯ-котò, шимэ̀ру-котò
одерживать—сен-ѝо-с(у)ру, шимэ̀ру,
одержать верхъ—кàтсу, качи-вò-шимэ̀ру
одержать побѣду надъ врагами—тэки-вò-ябӯру
одиннадцатиугольникъ—дзѝю-ѝк-кàку
одиннадцать—дзѝоу-нчѝ
одинъ—х(и)тòтсу, ичѝ

однажды—х(и)тò-тàби, ичѝ-до, àр(у)-тòки
одновесельный—х(и)тò-кàй-но
одноглавый — х(и)тòтсу-атàма-нò,
одноглавый орелъ — тан-тòо-вàши
однокалиберный— дòо-кòо-кèе-нò
одноколка—нѝ-рѝн-шѝя
одномачтовый--ѝп-пòн-башѝра-но
одномачтов. судно — ип-пòн-бàшпра-бунэ
однополчанинъ—доо-тàй-шя,
однопушечный—ичи-мòн-но
односкатный—х(и)тò-катамукѝ-но
одноствольный — тàн-шин-но, тàн-кан-нò
одноствольное ружье — тàн-дзю̀у
одностворчатый--х(и)тò-карàно
однотесъ—итà-кугѝ
одноугольный—ик-кàку-но
одношкивный—х(и)тò-сѐми-но
одноэтажный — ѝк-кай-но, ѝс-сòо-но
одушевлять—хагѐ-мàсу,
одушевлять воиновъ—хѐе-ши-вò-хагѐ-мàссу
одѣяло—ё-ги, ф(у)тòн,
ожидать—мàтсу,
озеро—косу̀и, мизу̀-у̀ми
окалина—канàкусо
окаливать — мавàрн-вò-сàсу, мегурѝ-вò-сàсу
окаменѣлость—касэ̀ки
окаменѣлый—касэ̀ки-ш(и)тàру
окаменѣніе — касэ̀ки-шитàру-котò
окаменѣть — касэ̀ки-с(у)ру̀
океанскій—тàй-ёò-но, ёò-но
океанъ—тàй-ёо, ёо,
антлантическ. океанъ — тай-сѐе-ёо,
великій или тих. океанъ — тай-хѐе-ёо
индѣйскій океанъ—ѝндо-ёо
севѣрн. ледовит. океанъ — хòку-хёо-ёо
(окиселъ) окись— сан-кà-бу̀тсу
окисленіе—сàн-ка
окислять— сан-ка-са-с(у)ру̀
оклеиваніе—нурѝ-мавàсу-котò
оклеивать—нурѝ-мавàсу
оклейка—нурѝ-мавàши, нурѝ-ò̀и
окно—мàдо
слуховое окно—акàри-мàдо
оковка—тѐтсу-вò-тскѐру-котò
оковы—касэ̀
оковываніе—тетсу̀-вò-тскѐру
оковывать — тетсу̀-вò-тскеру, кусари-ни-тсунàгу
около—тай-тѐе, хотò̀н-дò,
околышъ—хэрѝ, бòоши-нò-хэрѝ
оконница—мадó-нò-вàку
оконничный—мадò-нò-вàку-но

оконный—мàдо-нò
оконная рама—мàдо-нò-фучѝ
оконное стекло — мàдо-нò-гарàсу
оконопаченіе — май-хадà-нѝтэ-умэ̀-м(а)вàши-тàру
оконопачиваніе — май-хадà-нѝ-тэ-умэ̀-м(а)вàсу-котò
оконопачивать—май-хадà-нѝтэ-умэ̀-мавàсу
окопный—дотэ̀-хорѝ-нò, èе-тàй-нò
окопъ—ее-тàй
окопъ для стрѣльбы съ колѣна—орѝшикэ-шя-гэ̀ки-ее-тàй
окопъ для стрѣльбы лежа—фуши-шя-гэ̀ки-ее-тай
окопъ для стрѣльбы стоя—тачи-шя-гэ̀ки-ее-тай
округъ—мàру, марỳ-гатà
округъ—гун, кòори, ку
военный округъ—гỳн-кỳ,
учебный округъ—гàк-ку
окружность—мавàри, кѝм-бо̀о,
окружный—мавàри-но, ким-бò̀о-но
окружной начальн.—гун-чò̀о,
октябрь—дзю̀у-гàтсу,
оледенѣлый — хёо-кѐтсу-ш(и)-тàру
оледенѣніе--хёо-кѐтсу-ш(и)тàру-котò
оледенѣть—хёо-кѐтсу-сàсурỳ
олень—ò̀шѝкà, шикà
оливка—кан-рàн-но-мѝ
оливковый—кан-рàн-но,
оливковое масло—кан-рàн-ю
оливковый цвѣтъ — кан-рàн-ирò
олифа—зѐм-ма-àбура, зѐм-мà-ю
олово—сỳзу,
оловянный—сỳзу-нò
ольха—хàннò-ки
опалубить—хо-вò-агѐру
опалить—якѐ-до-сурỳ
опасность—ки-кѐн
операторъ—ши-дзѝтсу-шя, гàй-ка-ѝ
операціонный--гунтàй-ун-дò̀о-но
операціонный планъ — гỳн-рьяку,
операціонный пунктъ — сѐн-дзò̀о,
операція—шю̀-дзитсỳ,
сдѣлать операцію--шю-дзѝтсу-вò ходò-кòсу, шю-дзѝтсу-вò-оконò̀о
опиленіе—х(и)кѝ-мавà̀ши-тàру-котò,
опиливаніе—х(и)кѝ-мавàсу-котò
опиливать—х(и)кѝ-мавàсу,
опилка—х(и)кѝ-мавà̀ши
опилки — огà-кỳзу, нокó-гирѝ-кузỳ
опоздать—окурэ̀ру,
опò̀ра—тс(у)пàри,
опорка—х(о)токѝ-мавà̀ши

оправочный — сѐе-рѝки-нѝ-мочѝ-ирў
оправочная пилка — сàй-ку-ноконѝри
опредѣлять — сада-мурў,
опрокидываться — сакàш(п)мà-ни-нару, сакàсамà-ни-нàру
кораблъ опрокинулся--ф(у)нэ-вà-к(у)тсў-гàирп-тàри
опросъ — кѝтсу-мòм
опускной — орòсў, субэ̀ри-òчи-но,
опускное окно — тсурѝ-мàдо
опускная рѣшетка — тсурѝ-тòридэ̀
опустѣлый --карà-ни-нàру, карà-нѝ-нàри тàру
опустѣлый домъ — àки-я̀
оранжерея — дàн-х(п)тсў
ораторъ — ю̀у-бѐн-кà, бѐн-ши
орда — б(у)-рàку, шю̀-зòку
золотая орда — кин-зòку
орденскій — кун-шёо-но
орденъ — кун-цёо,
ординарецъ — дѐн-рѐе-шѝ
ординаторъ — дзю̀у-сен,
ордонансъ-гаусъ -- èе-бо-ширѐе-кан-кьёку
орелъ — ва-шѝ
орнаментъ — казàри-тскѐ
орудіе — тай-хòо, бў̀кѝ, хò-ошя
земледѣльческое орудіе — нòо-гу
орудійный — ки-кàй-но
орудійный окопъ — я-сен-хòо-хее èе-тай
орудійная прислуга — хоо-шю
оружейникъ — бў̀кѝ-шёо
оружейничій — бў̀ко-кàн-тòку
оружейный — бў̀ки-но,
оружейная палата — бў̀кò
оружейный смотритель — бў̀ки-кàн-ишишѝ
оружіе — бў̀ки, гў̀н-ки, хѐе-ки
поднять оружіе — икса̀-с(у)рў̀
положить оружіе — коо-сàн-с(у)рў̀
осада — кàкомѝ
осадка — атò-модòри
осадный --какòмàрэ-тáру, торѝ-макарэ̀-тàру
осаждать — какòму, семэ̀-какòму
осажденный — семэ̀ какòмàрэ̀-тàру
освобождать — хаѝатсу, юрў̀сў̀, дзѝ ю̀у-нѝ-с(у)рў̀
освобождать узниковъ — торà-вàри-бито-вò-х(а)нàтсу
освѣщать — тэрàсу,
освѣщеніе — акàри,
осень — àки
осина — хакò-янàги
осколки снарядовъ — харѐтсу-катà
осьмигранникъ — хачѝмѐн-тàй,
осьмигранный — хачѝмѐн-но,
осьмисторонникъ — хачѝ-хен-кѐе

осьмисторонній—хачѝ-хѐн-но
осьмиугольникъ—хак-кàк-кѐе
осмиугольный—хак-кàку-но
осмотръ – кѐн-са, кан-сàтсу,
оснастка-- тсунà-вò-тскѐру-котò, тсунà-гу
оснащивать — тсунà-вò-тскѐру, казàри-зунà-с(у)рỳ
основа—мотòи, кисò,
основаніе—кисò, додàи, мотòи
особнякъ--ханарэ̀-тàру-іэ̀, бетсỳ-бѐтсуно-іэ̀
останавливаться — тодомàру, ѝму
остановка — тѐе-ши, кѝу-сòку, ясỳму
острогà—морѝ,
острогубцы—кугѝ-нỳки-нò-руѝ
острогъ - навàтэ̀,
острокильный — èе-рѝу-кòтсу-но
острокильный корабль — èе-тѐе-сѐн.
остроносый—тогарѝ-бàнà-нò,
остроносый корабль—тогарѝ-банà-но-ф(у)нэ̀
остроугольный—èе-кàку-но,
острый — с(у)рỳ-докѝ, тогàри-тàру
ось—дзѝкỳ
ось орудія—хан-зà-хоо-дàй
осьмерикъ—хàк-ко, ѝтсу,
осьмиконечный - хат-тòо-но
осьмилѣтній—хàс-сай-нò
осѣчка—фỳ-хàтсу,
отапливаніе — якѝ-ататамэ̀ру-котò
отапливать—якѝ-ататамэ̀ру,
отбиваніе—учѝ-каэ̀су-котò, учѝ-ѝбуру - котò, торѝ - каэ̀су-котò
отбивать--учѝ-ѝбỳру, учѝ-каэ̀сỳ, фу-сэ̀гѝ-каэ̀су,
отбить нападеніе — кòо-гэ̀ки-вò-фусэ̀гѝ-каэ̀су
отбить непріят. отъ города—тэки - вò - màчѝ-ёри-ойѝ-харàву
отбить ворота--мон-вò-татàки-ковàсу
отбить плѣнниковъ — ториго-вò-убàн-каэ̀су
отбивной молотъ — тѐтсу-вò-китàэ̀ру-тсучѝ
отборный — эрѝ-нỳки-но, сембàтсу-но,
отборное войско—сèе-хѐе,
отваливай—омотэ̀-ханасэ̀!
отверстіе—ỳн-чи
отвертка—нэ̀дзимавàши, нэ̀дзи-вò-модòсу-кикàй,
отвинчивать—нэдзѝ-модòсу,
отводный - мичѝ-бѝку-тàмэ-нò
отводный караулъ —зен-шёо
отвѣсъ—сагэ-бурѝ
по отвѣсу—суѝ-чòку-ни
отвѣчать—котàэрỳ
отвѣшивать—какёру, хакàру,
отвѣсить ударъ—тсуёкỳ-ỳтсу

отгниваніе — кусàри-очӣру-котò
отгнивать — кусàри-òчӣрӯ
отгораживать — ш(и)кӣру-котò, сакàэ-вò-тскѐру, какой-с(у)рӯ
отгородка — сакàи
отдаваніе — кàэсу-котò, адзукѐру-котò
отдача пушки — тай-хоо-нò-тай-кіяку (атò-мòдори)
отдавать — каэсӯ-адзукѐру
отдать приказъ — мѐе-рѐе-с(у)рӯ
отдать честь — кѐе-рѐе-с(у)рӯ
отдать паруса — кай-хò-с(у)рӯ
отдать якорь — тòо-бёо-с(у)рӯ
отдаляться — тòо-закàру, сакѐру,
отдѣленіе — к(у)-бѐтсу, бу-бӯн, бу,
начальникъ отдѣленія — б(у)-чòо,
отдѣленный -вокàрэ-тàру, бѐтсу-но
отдыхать — ясӯму, кюу-сòку-с(у)рӯ,
отдыхъ — ясӯму, кюу-сòку
отецъ — чи-чӣ
отечество — хòм-гòку, кокò-ку
отказъ — котовàри, кё-зѐтсу
откатъ — тай-кьяку, атò-мòдори, ӯн-сòо
отклоненіе — нанàмэ, кѐе-шя, катà-мӯку,
отклоненіе магнитн. стрѣлк. — рà-шӣн-хен-сà, ра-шӣн-нò-кѐе-са
откомандированіе — бӯн-й-ш(и)тàру-котò,
откомандировать — бӯн-й-с(у)рӯ,
откомандироваться — бӯн-й-сàруру
откосный — нанамэ-нàру, катàмӯки-тàру
откосъ — кѐе-шя, шя-мем
открывать — х(и)рàкӯ, аравàсу,
отливина — х(и)сàши-итà,
отливка — изòо,
отливной — изòо-но
отливъ — хикӣ-шивò, изòо, татэ-амàши, кòо-тàку
съ отливомъ — коо-тàку-àру, х(и)кàри-àру,
отличіе — сà-бѐтсу
знакъ отличія — токӯ-бѐтсу-шёо, токӯ-бетсу-ки-шёо
отлогій — нанамэ-нàру, катамӯки-тàру
отлогій выстрѣлъ — кѐе-шя
отмащивать — нэда-вò-хàру, юка-вò-хàру
отмежевывать — бӯн-кàи-с(у)рӯ, сакàи-с(у)рӯ,
отмежевываться — сакàи-вò-татэру
отмель — асасэ, су,
отмерзать — кòору,
отметаніе — сòодзи

отметать—соодзи с(у)рӯ
отмостка — юкà-итà, нэдà-итà, ш(и)кӣ-итà
отмѣриваніе — хакàр., хакàритòру-котò
отмѣривать — какàру, хакаритòру,
отмѣтка—хёо, ш(и)рӯши,
отмѣчать—ш(и)рӯши-вò-тскѐру
отпадать—кокэ̀-очӣру, очӣру,
штукатурка отпала отъ потолка--кабэ̀ - тсучи - гà тѐн-дзòоёри-òчита
отпиленіе — х(и)кӣ кӣри-тàрукотò
отпиливать—х(и)кӣ-кирӯ,
отпиханіе — тскӣ-корогàши-тàрукотò
отпихивать—тскӣ-корòгàсу
отпотѣть—хак-кàн-с(у)рӯ, àсегà-дэ̀ру
отправлять—окӯру, хакен-сурӯ. тскà-вàсу
отпускать — х(а)нàтсу, х(и)ма-вò-я́ру,
отпускъ—кӣу-ка, хӣмà
отрава—дòку-сàтсу, дòку-гай,
отравленіе-дòку-сàтсу ш(и)тàрукотò, дòку - гай-ш(и)тàрукотò
отравлять — дòку-сàтсу-с(у)рӯ, дòку-гàй с(у)рӯ
отравляться — мизӯ-карà докугай-с(у)рӯ,
отрапортованіе — хòо - кòку - с(у)рӯ-котò
отрасль—бӯ бӯн, бӯн-пà,
отруби—нукà,
отрубить—варӯ,
отрѣзной—кирӣ-х(а)нàши-тàру, кирӣ-тàру
отрѣзной конусъ — сай-тòоэ̀н - кирӣ - гатà, сай-тòокирӣ-гатà
отрѣшаемый- ш(и)рӣ-зокэ̀-рàрубэ̀ки,
отрѣшать—ш(и)рӣ-зокӯрӯ,
отрѣшаться--ханàрэ̀ру, вакàрэ̀ру
отрѣшеніе—мѐн-шёку
отрѣшенный—мѐн шёку-нò
отрядный — бун тàй но, бун-й-тай-но
отрядъ—бун-й тай, бун-тàй
передовой отрядъ—зен-èе
летучій отрядъ—кèе-шёо-бӯн-и-тàй
отстрочка—эн ки, ю-ё
отставка— тай-шёку, мѐн-шёку
отставной — тàй-шёку-но, мѐншёку-нò
отстрогать—кàнна вò-какѐру,
отстройка— раку сèе,
отстрѣливаніе — и-отòсу-котò, и-овàру-котò
отстрѣливать--й-отòсу, й-овàру,
отстрѣливаться—и-ф(у)сэ̀гу, иотòсàруру
отстрѣлка—шя̀-кья̀ку

отступленіе — тай-гун-с(у)рӳ-котò, шири-зòку-котò
отступать--тай-гун-с(у)рӳ,ширѝ-зòку,
отступной — тàй-кё-но, тай гӳн-но
отступная пальба — тай-гӳн-тэкп-хòо
отступной бой — тай-гӳн-ко-сèе,
отступной строй — тай-кьякукàп-рètсу
отступные порты — тай-сèн-хòо-мòн
отсылка — сòо-чѝ, хòо-ч(и)кӳ
отсырѣлость — шимэ̀-рѝкке
отсырѣлый — шимэрѝтàру
отсыреніе — шимèрѝтàру-котò
отсырѣть — шимэ̀ру
отсыхать — карэ̀ру, шѝ-с(у)рӳ
отсѣканіе — кирѝ - отòсу-котò, дàн-зètсу-с(у)рӳ-котò
отсѣкать — кирѝ-отòсу, дан-зètсу
отсѣченіе — дан-зètсу-ш(и)тàру-котò,
отсѣченный — дан-зètсу-серарэ̀-тàру,
отсѣченный кòнусъ — шясàнтòо-к(и)рѝ-гатà
отсѣчка — дàн зètсу
оттаивать — токэ̀ ханàрэ̀ру,
отталкивать — тскѐ-ханàсу,
оттачивать — мигàку тòгу,
оттепель — дàн-тэ̀нки, ататакàйтэ̀нки
оттирать — нугӳ-ӳ, нугуѝ-сàру
оттискъ — ошѝ-ѝн,
оттуда — сокò-карà, каш(и)кò-карà
отходить — ш(и)ппàтсу-с(у)рӳ, сàру, ширѝ-зòку,
отцѣпленіе — нукѝ-сàру-котò,
отцѣплять — нукѝ - сàру, дакàй-с(у)рӳ
отчаливать — кай-сàн-с(у)рӳ, ханàрэ̀ру,
отчалка — кàй-рѝ, шѝп-пàн,
судно на отчалкѣ — ф(у)нэ-вà-шиппàн-с(у)рӳ
отчаянно — хитсӳ - бòо - шитэ̀, хѝшши-нѝ
сражаться отчаянно — гэки-сен-сурӳ, ши-сен-сурӳ
отчетъ — кан-дзòо,
отчизна — шёо-кòку, кокò-кӳ
отшпаклеваніе — роàкурià-нитэ̀-нурѝ тàру-котò
отшпаклевка — нурѝ-зумэ̀,
отшпаклевывать — нурѝ-тсумэ̀ру
отъѣздъ — шѝппàтсу
офицерскій — ш(и)кàн-но
офицерство — ш(и)кàн-но-шёку
офицеръ — ш(и)кàн
оберъ-офицеръ — икàн
штабъ-офицеръ — сакàн
охладительный — хѝ-ясу,

охлаждать—хи-ѧсу
охлажденіе—хи-ѧсу-котò
охрàна (охраненіе)—мамòри, шѝгò, шѝ-èе
оцѣплять—шимэ̀ру
очагъ—кàмàдо, хѐтсуѝ,
очёлокъ—ро-г(у)чи-нò-мавàри
очередь—дзю̀н-бàн, рин-бàн
ошвартоваться (мор.)—ф(у)нэ-вò-тсунàгу
ошейникъ—кубѝ вà
ошеломлять—бàкà-ни-с(у)рỳ,
ошибка—гобёо, мачигàѝ,
ошибаться—мачигàйэрỳ, аѧ-màру
оштрафовать—баккѝн-вò-тòру
ощупью—тэсà-гурѝ-нѝтэ

П.

павильонъ—тѐе-, харѝ-màку,
пагòда—карàн,
пагубный—гàѝ-ни-нàру, докỳ-àру,
падаль—ш(и)-гàи, кемонò-нò-ш(и)гàп
падать духомъ—раку-тàн-с(у)рỳ
промышленность падаетъ—кòо-гёо-гà-суѝ-бѝ-с(у)рỳ
паденіе—рèе-рàку мѐтсу-бòо, хорòбѝ
падучая болѣзнь—тѐн кан,
паевой—хàѝ-бун-но
паёкъ—хѐе-сòтсу нò-катэ̀, хѐе-сòтсу-нò-шёку рёо,
пажилина—кетà
пазъ (мор.)—ф(у)нэ-нò-с(у)кимà
пакгаузный—курà-нò
пакгаузъ курà
пакетъ-ботный—юỳ-сен-но, юубѝн-сен-но
пакетботъ—юу-бѝн-сен, ую-сѐн
пакетный—дзòо-бỳкуру-но,
пакетъ—дзòо-бỳкуру, тсутсỳми
пакля—асà-кỳзу, маки-хадà
пакляной—асà-кỳзу но
паковаиіе—тсутсумѝ-тàба
паковать—тсутсумѝ-тàба-нѝ-с(у)рỳ
палата депутатовъ—шюу-гѝ-ин,
верхняя палата—дзòо-ин,
нижняя палата—гѐ-ин
оружейная палата—бу-кò
палатка—тэм-màку
пробпрная палатка—кѝн-гин-ш(ѝ)-кѐн-дзоо
палачъ—киритэ̀
палашный—шин-кѐн-но,
палашъ—шѝн-кѐн,
палецъ—юбѝ,
большой палецъ—ò-юбѝ, оѧ-юбѝ, каширà-юбѝ
указательный палецъ—х(и)тò-сашѝ-юбѝ

безымянный палецъ—к(у)сурѝ-юбѝ, му-мѐе-ши
палечный—ю̀у-ф(у)ку-нò
палисадъ—торидѐ
палительная свѣчка—шя̀ку-соо
палить—хòо-шя̀ с(урỳ, ѝру
палить изъ пушки—хòо-ха̀тсу-с(у)рỳ
пали-(пли)—ỳтѐ
палка—бòо-тсуѐ
палуба—ка̀м-па̀н
палубить — тѐн-дзòо нѝ-ита̀-вò-ха̀ру
палубленіе — тѐн-дзòо-нѝ-ита̀-вò-ха̀ру-котò
палубное судно — ка̀м-па̀н-а̀ру-ф(у)нѐ
палундра—ёо и
па̀лы (мор.)—ф(у)нѐ-тсуна̀ги
пальба—тэм-пòо
пальма—шюро́
пальникъ—пэ̀н-ка-дзòо
пальто—га̀й-тòо
пальто непромыкаемое—ама̀-га̀й-тòо
память—ки-нѐн, ки-òку
панихида—тсуѝ-зен, панихѝда
панцырное судно — кòо-тѐтсу-кан
панцырь—ка́буто
па̀па (отецъ) — тотò-сама̀, отò-са̀н
па̀па (римскій)—хòо-òо
папиросы—макѝ-табако
парадировать — ѝки-ёо-ёò-то́-ш(и)тѐ (у)мани-нòру
парадъ—кам-пѐе-ш(и)кѝ
парадная форма—шё-фукỳ
церковный парадъ—рѐе-ха̀н-ш(и)ки
паравозъ—ки-кан-шя
параличъ—чю̀у-бу
параллелограммъ—хѐе-кòо-хòо-кее
параллелепипедъ—хѐе-кòо-мен-тан
параллель—хѐе-кòо-сен
параллельно—хѐе-кòо-ни
параллельность—хѐе-кòо
параллельная линейка—хѐе-кòо ки
параллельный кругъ—и сѐн
параметръ—тсỳу-кѐе
парапетный—кёо-хѐки-нò
парапетъ—кёо-хѐки
пардосы (мор.)—ш(и)на̀-сен
пардунъ (мор.)—ши-шёо-сỳи
паркетъ—хамѐ-ки-нò
паркъ (воен.)—хòо-хѐе-гёо-хѐе
парламентёрный—гỳн-ши-нò
парламентёръ—гỳн-ши
парламентировать — шёо-гѝ-с(у)ру, гун-гѝ с(у)ру
парламентъ—гѝ-ѝн
паровая машина — дзòо-ки-ки-ка̀н
паровой котелъ—ки-ка̀н
пароль—а̀н-гоо, ф(у)чòо

паромный—ваташѝ-бунэ̀-но́
паромщикъ—ваташѝ-мо̀ри
паромъ—ваташѝ-бунэ̀
пароходный — ки-сэ̀н-но, дзо̀о-кисэ̀н-но̀
пароходство—ки-сэ̀н-ко̀о-кай
пароходъ—ки-сэ̀н, дзо̀о-ки-сэ̀н
партизанская война — дзи-хэ̀е-сен
партизанство—дзи-хэ̀е-сен
партія—то-то̀о, тай, кумѝ
парусина—хо-нуно̀
парусинный—хо-нуно̀-но
парусить—казэ-во̀-укэ̀ру
парусникъ—хозу̀-курѝ
парусность—хо̀-гу
парусный—хо-но̀
парусное полотно—хо-нуно̀
парусное судно—хо-ма̀и-сен
парусъ—хо
поднять парусъ—ховò-агэ̀ру
подобрать паруса—ховò-оро̀су
паръ—дзо̀о-ки, ю̀-гэ̀
пассатный вѣтеръ—бо̀о-э̀ки-фуу
патріотизмъ—а̀и-ко̀ку-шин
патріотъ—а̀и-ко̀ку-шя
патронный—хаяго-но̀
патронная сума̀—хаяго-ирэ
патронташъ—хаяго-ирэ
патронъ—хаяго
патруль—сэки ко̀о, мимава̀ри
патрульный—сэки-ко̀о-но
паяльная трубка—ф(у)кѝ-ка̀н
паять—ро̀о-зукэ̀-с(у)ру̀
военная **пекарня** — гун-ёо пан-я̀ки-ба
пеленгованіе (мор.)—бу̀тта̀й-но̀ шин-иво̀ со̀ку-тэ̀е-с(у)ру̀-кото̀
пеленговать (мор.)—бу̀тай-но̀-шин-иво̀ со̀ку-тэ̀е-с(у)ру̀-
пеленгъ (мор.)—буттай-но̀-шин-ѝ
пель-компасъ (мор.)—со̀ку-рёо-ра-шин-ба̀н
пемза—укѝ-ишѝ
пенсія—о̀н-кю̀у
пень—кирѝ-ка̀бу
пепелъ—ха̀и
обратить въ пепелъ—хаи-нѝ-с(у)ру̀
первенство—та̀ку-э̀тсу, хиндe
первопутье—ха̀тсу-мѝчи
перебѣжка — ни-гэ̀ру, хашѝру, какэ̀ру
перебѣжчикъ—хан-ко̀о-шя
переводина—ёко̀-ги, кьё-кэ̀та̀
переводчикъ—хо̀н-я̀ку-шя, тсу̀у бэ̀н
переводъ (съ языка)—хо̀н-я̀ку, хѝ-я̀ку
переводъ изъ одного мѣста на другое—утсу̀-ши, тэ̀н-чи

перевозить — хакòбу, ун-сòо с(у)рỳ, утсỳ-с(у)рỳ
перевозка—ỳн-сòо
перевозъ — ỳн-сòо
перевѣсный — карёо-нò
перевѣсный мостъ—хеѐ-шякй
перевѣсъ—карёо
ружье на перевѣсъ — сагэ-дзю̀у
перевязка—м(у)сỳби-мэ̀, хòо-тай
перевязный —м(у)сỳби-тару
перевязные камни—сѐтсу-гòо-сэ̀ки
перевязочный—мàку, ш(и)мэ̀ру, ш(и)бàру
перевязочный пунктъ — хòо-тàй-дзё
перевязочныя средства—шимэ̀-матой, хòо-тай
перевязочный тросъ—мо-ай-зунà
перевязываніе — мàку-котò, ш(и)бàру котò
перевязывать—мàку, ш(и)бàру
перегаръ—якэ̀-но-кòри
переговоръ—шёо-ги, дàм-пàн
перегородка—хедатэ̀, хёе
передвиженіе войскъ—шин-гун
передача приказаній—мее-рее-нò тасѝтсу-ден-рее
перевозка на транспортахъ—фунэ̀-юсоо
перевозка по жел. дорогѣ—тетсу-дòо юсòо
передній—мàй-нò
передняя шеренга—зѐн-рѐтсу
передняя (комната)—гѐн-кàн
передовой—мàй-нò
передовое орудіе—зен-шя
передовой отрядъ—зен-èе
передовая стража—зен-шёо
передокладывать—ара̀-тамэ̀тэ̀-мòоши-агѐру
передокъ—зѐн-шя
передышка—кò-ясуми
пережиганіе — якй-тскỳсу-котò, якй-сугòсу-котò
пережигать — якй-тскỳсу, якй-сугòсу
перекидной—нагэ̀-ỳтсу-ш(и)нò, нагэ̀ кò-ш(и)нò
перекись—кà-сàн ка
перекладина—куò-зай
перекладывать—ёкò-ги
переконопатка—(у)мэ̀ навòши
перекраска—нурй-навòши, самэ̀-навòши
перекрестный—дзю̀удзй-гáй-нò
перекрестокъ дороги—тсỳдзи
перекрестный огонь—кòо-кà, перекрестный выстрѣлъ — дзю̀удзи-шя̀-гэ̀ки
перелеты и недолеты — чàку-хатсу
перелеты—хатчàку
перелѣсокъ—кò-баяши
перелѣсье—хаяши-нò-дѐн-дзи
перемиріе—кю̀у-сѐн

перемостка — х(и)кѝ-нарàши-нò ш(и)нà-вошѝ
перемычка—э̀н-чòо-кàку,
перемѣна—хэ̀н-кàку, кавàри
переносить—ỳн пàн-с(у)рỳ
перепалка—(у)чѝ-ай
перепальный огонь—дзю̀у-кà
перепиливаніе — х(и)кѝ-вàри-тàру--котò
перепиливать—х(и)кѝ-вàру,
переправа– ватàши, тсỳу-ка,
переправлять—ватà-су,
переправляться—ватàру, косỳ,
перепряжка — аратанѝ-(у)мавò тскѐру,
пересадка—норѝ-кàй, уэ̀-кàй
пересадной — норѝ-кай-но, уэ̀-кàй-нò
пересаживаніе — òки-кàйэру-котò, уэ̀-кàйэру-котò
пересаживать—уэ̀-кàйэру, òки-кàйэру,
пересаживаться — окѝ-кай-рàруру, уэ̀-кàй-рàруру,
переселенецъ—ѝ-дзю̀у-мин
переселеніе—и-дзю̀у, и-тэ̀н,
переселять — и-дзю̀у-сасэ̀ру, и-тэ̀н-сасэ̀ру
переснастка — сара-нѝ-ами-вò-тскѐру-котò,
перестраивать — татэ̀-кàйэру, татэ̀-навòсу
перестройка—татэ̀-каэ̀, кàй-зòо
перестрѣливать — ѝ-корòсу, ѝ-тскỳсу
перестрѣлка—ѝ-àву, учѝ-àву
пересылать—окỳ-рỳ, тодò-кѐру
пересылка—сòо-фу, окурỳ-котò
пересѣдланіе — саранѝ-курà-вò-òку-котò
пересѣдлываніе— саранѝ-курà-вó-òку
пересѣченіе — кирѝ-вàри-тàру-котò
точка пересѣченія — сѐтсу-дàн-тѐн
перетопить—обò-рàсỳ, дэ̀ки-шѝ-сàсерỳ
переулокъ—ёко-чòо, кòо-дзи
перехитрить — дамà-кàсу, кòо-кàру-нѝ-хатарàку
переходъ въ бродъ — кàчи-ватàри
перистиль (арх)—какòй-бàшира юкѝ-бàшира
перлинь (мор.) — хшкѝ-зунà, тсунàгу
перо (для письма)—пен
перпендикулярно— суи чòку-ни
перпендикулярность-- суи-чòку-нàру-котò
перпендикулярный — суи-чòку-но
перпендикуляръ--суи-чòку, сỳи-сен,
перспектива — э̀н-кѐе, тòо-ми,

перспективный — ѐн-кѐе-но, тѐо-ми-но
пертулень (мор.) — икѐри-но-сумѝ-зунѐ
пертъ (мор.) — ашѝ-зунѐ
перчатка — тѐ-бѐкуро,
песокъ — суна̀,
песочный — суна̀-нѐ,
песочные часы — суна̀-до-кѐе
песчаный — суна̀-нѐ
цесчаная дорога — суна̀-мѝчи,
песчаный камень--мизѐ-кошѝ-ишѝ
петарда — ра̀й-шёо,
петелька — чѐо-гай-но,
петля — чѐо-гай
печатать (письмо) — фуу-ѝн-с(у)рѐ
печатать (книги) — ѝн-са̀тсу-с(у)рѐ
печать — ин, хан,
печь — ро, да̀н-рѐ, стѐбу
пещера — хора̀-ана̀
пиво — бир, ба̀куши
пика — ярѝ
пикетный — х(и)ка̀й-хѐе-нѐ
пикеть — х(и)ка̀й-хѐе
пила — нокѐ-гѝри
пиленіе — х(и)кѐ-котѐ,
пилить — х(и)кѝ, х(и)кѝ-ва̀ру
пилка — х(и)кѝ-ва̀рѝ
пиллерсъ (мор.) — ка̀м-пан-но-ха̀шира
пилообразный — нокѐгирѝ-гата̀-нѐ
пильный — нокѐгирѝ-нѐ
пильная мельница — х(и)кѝ-гѝ-шё
пильщикъ — кобѝки,
пилюля — га̀н-я̀ку,
пилястра — нурѝ-комѝ-ба̀шира
пирамида, пирамидка — пирамидѐо, кѝн-дзи-тѐо
египетская пирамида-екѝбетѐ-нѐ-пирамѝдоо
ружейная пирамида — сакѐо-дзю̀у-кака̀, сакѐо-кѐн-дзю̀у
пирамидальный — кѝн-дзи-гата̀-нѐ, кирѝ-гата̀-но
пиратъ — кай-зѐку
писарь — шёки,
писать — ка̀ку
пистолетъ — пистѐру
писчебумажный — камѝ-нѐ
писчій — ка̀ку-тамэнѐ;
писчая бумага — ка̀ку-ка̀ми
письменность — ки-рѐку
письменныя дѣла — ка̀ку-котѐ, хѝк-кѐо
письменный слогъ — тэга̀ми-нѐ-мѐн-ку
письмо — тэга̀ми, шо-мѐн,
питейный домъ — сака̀-я̀
пить — нѐму,
пища — шёку-рёо, табэ̀-монѐ
пищаль — хѐо-ка̀-ка̀н
пищевареніе — шѐё-ка, кона̀рэ

пищепроводъ—шёку-дòо,
піонеръ—кòо-хèе,
плаваніе—оёгӯ-котò, кòо-кàй,
плавать— оёгӯ, коо-кàй-с(у)рӯ,
плакатъ—мичѝ-дзѝруши
плакированіе—тай-рàни-с(у)рӯ-котò, дзи-тòри-с(у)рӯ-котò
пламя—хò-нòо
планированіе--хèе-тàн-нѝ-с(у)рӯ дзѝ-тòри-с(у)рӯ
планировка—дзѝ-тòри,
планка—хэрѝ-ита
плановой—хèе-мèн-зу-нò
планшеръ (мор.)—хèе-гèн
планшетъ—зу-х(и)кѝ-итà, хирà-ìта
планъ (начерченный)—хèе-мèн-зу, чѝ-зу,
планъ (распредѣлять)—кèе-рьяку, хакарѝ-г(о)тò
пластина—хирà-итà, атсӯ-итà
пластинный—хирà ита-но,
пластырь—кòо-яку,
платёжъ—ши-харàй, ш(й)к-кѝн
платлотъ (мор.)—камòн-гай
платформа—брàтхòму, ясèн-хоò-дай
плацъ—рем-пèе-ба,
плацъ-адъютантъ—ёо-сай-ф(у)кӯ-кàн
плацъ-дармъ—тон-дэн, тон-дэн-шёо
плаць-маіорскій—ёо-сàй-сàн-кан-но
плацъ-маіоръ—ёо-сàй-сàн-кан,
плацъ-парадный--кен-тàй-бà-но
плацъ-парадъ—кен-тàй-бà,
плашкотный мостъ—ф(у)нà-бàши,
плашкоть—хèе-тèе-сен
плетень—какинэ
плеть—мучѝ
плечо—кàта
плита (кухня)—камадò-итà
плита—(камен.)--ш(и)кѝ-йши
плитный—сòо-сэки-нò,
плавецъ—оё-гӯ-х(и)тò, коо-кàй-шя
плавучій—укѝ-бу, тадаёо,
плавучая батарея—укѝ-хòо-дай,
плавучій мостъ—укѝ-бàши
плавучій госпиталь—укѝ-бёо-ин,
плавучая пристань—укѝ-фунэ-чаку-ба, уки-хатò-ба
плоская—тайрà-нàру, тайрà-нò
плоская поверхность—хèе-мен
плоская возвышенность—такà-дàй
плоскогоріе—кòо-гèн
плоскогубцы—кугѝ-нӯкѝ
плоскодонный—тайрà-нàру-сòко-но
плоскость—хее-мен

плотина—тее-бо̀о, дотэ̀, тсутсумѝ
плотикъ—сен-ко̀о-ки
плотинный—тѐе-бо̀о-но, дотэ̀-но, тсутсумѝ-но̀
плотникъ—да̀й-ку
плотничать—ш(и)-гото̀-с(у)ру̀
плотничій—да̀йку-но̀
плотничный шнуръ—дай-ку-нава̀
плотничная работа—да̀йку-но̀ шѝ-гото̀
плотъ—ика̀да̀, ита-бунэ̀
плотъ изъ бочекъ—тару̀-бунэ̀
плохо—ва̀руку
плохой—ва̀руи
площадь—хѝроба, хѐе-чи
площадь разсѣиванія—ша-шю
плутонгъ—шёо-та̀й
лѣнъ—торѝго, хорё
попасть въ плѣнъ—торигѐ-нѝ-на̀ру
взять въ плѣнъ—торигѐ-ни-с(у)ру̀
плѣнный—торѝго-но, хорё-но
поармейски—рику-гу̀н-фу̀у-ни
побатальонно—дай-та̀й-гото̀-ни, дай-та̀й-ни-вака̀рэтэ
побороть—ка̀тсу, шёори
побѣгъ—нигѐру, да̀с-соо, то̀о-бо̀о
побѣда—шёори, гай-сѐн
побѣдитель—сѐн-шёо-шя, шёо-шя
побѣдный—шёори-но
побѣдоносно—качи-во̀-э̀тэ, гай-сѐн-шитэ
побѣжать—хашѝру
побѣждать—ка̀тсу
побѣдить враговъ—тэки-ни-ка̀тсу
поваръ—рёо-рѝ-нин, мака-най
поводъ (сбруя)—тэ-зуна̀
вести лошадь за поводъ—тэ-зуна-во̀ торитэ̀-ума-во̀ хику̀
поводъ (причина)—гѐн-ѝн, ха̀т-та̀н
повозка—хако̀-ба̀шя
поворотный—кай-тѐн-но
поворотъ дороги—мичѝ-магари
поворотный кругъ—ка̀й-кѝ-сен
поворотный шпангоутъ—шата̀и-ко̀тсу
повредить—гай-с(у)ру̀, ха-со̀н-с(у)ру̀
повѣрять—юда̀-нэру, и-та̀ку-с(у)ру̀
повѣрочный ящикъ—шикѐн-ки
повѣсить—какѐру
повѣстка—хо̀о-ко̀ку
погасить—кѐсу̀
погода—тэ̀н-кѝ
погонный—та̀тэ-но
погонная сажень—сашѝ-вата̀ши
погонъ (на плечахъ)—ката̀-каза̀ри

погонъ—катà-дзирýши
погоня—тсýи-гэки
пограничная стража—кёо-кàй-èе-дзёо-хèе
погребъ пороховой — èн-шёо-г(у)рà, каяку-нò-анàгурà
погребеніе — сòо-ш(и)ки, май-сòо
погруженіе (въ воду)—шй-зумý, чйм-бòтсу
подбирать—хирòи-агèру, катà-зукèру
подборъ—тай-гòо, нарàбэрý
подваливать—корò-гашй-ирэ̀ру
подвалить бревно подъ навѣсъ — марý-та-вò хи-саши-нò штàни-ирэ̀ру
подвалъ—èн-но-ш(и)тà
подвальный—èн-но-ш(и)тà-нò
подводный—мизý-ш(и)тà-нò
подводный камень—ан-шёо
подводный телеграфъ — кайтèе-дèн-шин
подводный кабель—суй-теи-сен
подгниваніе — ш(и)тà-карà-к(у(сàру-котò
подгнивать — ш(и)тà-карà-к(у)сàру
подданный—шйм-мин, кèрàн
поддувало—казà-гучй
поддувать—адгу
поддульный — тсутсý-гучй-ш(и)тà-нò
поджигать—хòо-ка-с(у)рý, хивò-тскèру
поджегъ—хòо-кà, тскè-бй
поджиганіе—хòо-ка-с(у)рý-котò
поджигатель—хòо-кà-шя̀, сèндòо-шя̀
подземный кабель—чи-чью-сен
подзорный—кàн-сàтсу но
подзорная труба—бòо èн-кёо
подивизіонно — ш(и)-дàн-нйвакàрэтэ
подкладка—урà
подкладываніе—урà-вò-тскèру-котò
подкладывать—урà вò-тскèру
подкова—тèе-тèтсу, канàгутсу
подкованіе—сòо-тèтсу-ш(и)тàру
подковываніе—сòо-тèтсу-с(у)рýкотò
подковывать—сòо-тèтсу-с(у)рý
подкопъ—дзирай-кà
подкоренной— не-нò-ш(и)тà-нò
подкоренная величина—конкà-рёо
подкрадываться—ш(и)нòби-ёру
подкупъ—вàи-ро
подлогъ—гй-бутсý, йтсу-вàримонò
подмораживать — кòдрихадзймэрý
на дворѣ подмораживаетъ — тогàи-нй усу-гòори-гà хàру
подмостить—ашй-ба-вò-тскýру

подмоститься — ашѝба - вà - тскурà-рурў
подмостки—аш(и)бà, дай
подначалiе—кàн-кà, хàй-кà
подначальный—хàн-кà но, хàй-кà-но, ки-кà-но
подначальство—кàн-ка-нò-мѝ
поднимать—агàру, окòсу, агѐру
поднять якорь — икàри-вò-агѐру
поднять парусъ и флагъ—хò хатà-вò агѐру
подножка—дай, дàн
подоконникъ—мадò-дзикѝри
подоконный—мадò-дзикѝри-нò
подошва—кутсу-нò-урà
подошва горы—сан-рòку, ямà-но-ф(у)мòто
подперемычный — э̀н-тѐе-кàку-штàно
подпёртки (мор.)—ашѝ-зунà
подпилокъ—ко-нокòгирѝ
подписывать — ки-мѐе-с(у)рў, навò-ш(и)рўсу
подпись—ки-мѐе
подписка—шёо-мон
подполковникъ—рикў-гўн-чѝоусà
подполковничiй—рикў-гўн-чѝоусà-но
подполье—нэдà-ш(и)тà
подпольный—нэдà-ш(и)тà-нò
подпора—тсўп-пàри, сасаѐгѝ
подпоручикъ—рикў-гўн-шёо-ѝ
подпоручичiй—рикў-гўн-шёо-ѝ-но
подпрапорщикъ—кà-шикàн
подпрапорщичiй—кà-ш(и)кàн-но
подпруга—харà-оби, харà-ш(имэ
подпруживаніе—шимэ̀ру-котò, мусўбу-котò
подпруживать—шимэ̀ру, мусўбу
подпружный—харà-òби-но
подробный—кувàшикѝ, саймитсу-нàру
подрубаніе—нѐтсу-гѝ сурў-котò
подрубать—нѐтсу-ги-сурў
подручный—тэ̀-шитà-нò, дзёоши-нò
подручная лошадь — шю-бà, тэ̀-умà
подрывное имущество—бакуха-дòогу
подрядчикъ—укэ̀-òи-нин
подрядъ—укэ̀-òи
подсвѣчникъ—шёку-дай
подсохнуть—кавàку
подставной-кòо-тàй-но, ковàрѝнò
подстрѣлина—ёкò-гѝ, тсуп-пàри
подступаніе—ч(и)кà-ёру-котò, ч(и)кà-зўку-кото
подступъ — сэ̀к-кин, кòо-гэ̀ки, кóоро
подсѣдельникъ—курà-òби

подсѣдельный—курà-кàкэ-нò,
подсѣдельная лошадь—курà-умà,
подтянуть канатъ—икарѝ-навà-вò-х(и)кѝ-кòму
подтяжка—з(у)бòн-зурѝ,
подушка—мàкура,
подушка (строит.) макурà-гѝ
подчиненіе—ф(у)кỳ-дзю̀у,
подчиняться — ш(и)тà - гàву, зòку-с(у)рỳ,
подшипникъ — такỳ - х(и)тсỳ, осàэ
подштанники-ш(и)тà-момòш(и)кп
подъёмный—агèру,
подъёмный мостъ — тсурѝ-баши,
подъемное орудіе—котэ
подъёмная лошадь—кàбà
подъякорный—пкàри-ш(и)тà-нò
подъякорная доска — пкàри-ш(и)тà-но-итà
поединокъ—хитòрѝ-учѝ
пожарная команда — шёо-бòо-тай, шёо-бòо-гỳмп
пожарная труба — кàдзи-пòмпу
пожаръ—кàдзи
пожитки—казàи, дòо-сан
позаклепать — кàруку - кугѝ-дзимэ-с(у)рỳ
позвонокъ спинной—сэкѝ-зỳи
позвонокъ шейней — кубѝ-сỳдзи
позвоночный—сэкѝ-зỳи-нò
позвоночный столбъ— сэ-бонэ
позиція—дзѝн-чѝ
позументъ—сỳдзи,
поискъ—тан-тèе, тàн-сàку
поить—номà-сèру
покавалерски — отокò-фỳу-ни, к(и)шѝ-фỳу-ни
покадетски--хèе-гàккò-сèе-фỳу-ни
показацки—казàк-фỳу-ни
покалываніе—сàсу-котò
покапральски—го-чòо-фỳу-нѝ
покой—хитсỳ, хея
покой (спокойствіе, отдыхъ)—кю̀у-сòку, ясумѝ
покойникъ—шибòо-шя, ши-нѝн
покореніе—шю-зòку
покосный—кàру-бэки
покосныя мѣста—кàрп-ба
покосъ—кусàчи, карỳ-котò
покрасить—с(у)кòшп-нурỳ
покраска—нурѝ, сомэ
покренговать (мор.) — сукòшп-ф(у)нэ-вò-кàтà-мукèру
покушеніе — аэтэ - сурỳ, бòо-сàтсу
полà—сусò
полагать — окỳ, кувàдатэру, омòву
положить оружіе — хèе-вò ямỳру, букѝ-во с(у)тэру

покрывало—доѝ, доѝ-моно̀,
пола̀ти—нэдана̀
поле—но̀, та̀, дэ̀ндзи, хара̀
поле сраженія—сен-дзо̀о
полевой—но̀-но̀, та̀-но̀, дэ̀ндзи-но̀
полевая артиллерія — я-сэ̀н-хо̀о-хее
полевой лазаретъ — я-сен-бёо-ин
полевые полки — я-сэ̀н-рэ̀н-тай
полевыя войска — я-сэ̀н-гу̀н-тай
полевой военный судъ — я-сэ̀н-дзи-гу̀н-по̀о-ка̀й-ги
полевой телеграфъ — я-сен-ден-шин
полевой шпатъ—чо̀о-сэ̀ки
полемографія—сэ̀н-ши, сен-со̀о-кѝ
ползти—хай-ю̀ку
полива̀—нѝку-дзиру̀
полигональный—така̀к-кэ̀е-но
полигонъ—така̀к-кэ̀е
полиномъ—тако̀о-ш(и)кѝ
полипъ (животное)—уэ̀-мушѝ
полипъ (болѣзнь) — хо̀куро̀, э̀-бо̀
полисадникъ } —торидэ̀
полисадъ }
полископъ—шю̀у-кёо
полиспастъ—семѝ-ки-ка̀и
политехника—шё-гэ̀е-га̀ку
политехническій—шё-гэ̀е-га̀ку-но
политехническая школа—шё-гэ̀е-га̀ку-ко̀о
политика—сэ̀е-рьяку
политикъ—сэ̀е-дзи-ка̀
политическій — сэ̀е-дзи-дзо̀о-но
политическое преступленіе — ко̀ку-дзи-хан
политическій преступникъ — ко̀ку-дзи-хан-за̀и-нин
политическая экономія—кэ̀е-за̀и-га̀ку, сэ̀е-дзи-кэ̀е-зай
политическая партія—сэ̀е-то̀о
политура—карѝ-у̀ру̀ши
па̀лица—тетсу̀-ита̀
полицейскій — кэ̀е-са̀тсу-но, кэ̀е-ши-но
полицейскій чиновникъ—кэ̀е-са̀тсу-кан
полиція (учрежденіе) — кэ́е-ш(и)чо̀о, кэ̀е-са̀тсу-шё
полицмейстеръ—кэ̀е-ши
оберъ-полицмейстеръ — кэ̀е-ши-со̀о-кан
по̀лка – тана̀
полковникъ—рику-гу̀н-та̀й-са
полковническій } —рику-гу̀н-тай-
полковничій } са-но
полководецъ—ш(и)кѝ-кан
полководство — ш(и)кѝ-ка̀н-но-шёку
полковой—рен-та̀й-но

адъютантъ полковой — рен-тàй-ф(у)кӳ-кàн
полкъ—рен-тàй
полномочіе—зѐн-кен
полномоченный посолъ — зѐн-кен-тàй-ши
полночь—яхàн, ёнàка
полный—мӥчи-тàру, мàттàки
полный зарядъ—зен-яку-рьё
половикъ (ковер.)—дзӥоу-тан
половина—хàм-бӳн
положеніе—ӥчи, арисамà
положеніе (уставъ, правила)—ки-сòку
полицейское положеніе—кѐе-сàтсу-ки-сòку
вертикальное положеніе—сӳи-чòку-нò-ичӥ
на военномъ положеніи—сѐн-дзи-кигѐн-ни
положительный—кàку-дзӥтсу-нàру, тàш(и)кà-нàру
положительн. степень—ген-кѐе-кӥоу
положит. величина—сѐе-сӳу
положит. электрич.—ёо-дѐнки
положит. знакъ—сѐе-гòо
поломка—ха-кàй
полоса—сӳдзи, ш(и)мà
желѣзная полоса—тѐтсу-сӳдзи
полоскать—угàп-с(у)рӳ сосò-ну
паруса полощутъ—хо-вà-хиругàйру
полосной—сӳдзи-нӥ-хи-итàру
полосное желѣзо—сӳдзи-тѐтсу
полость—карà, кӳу-кё, кубòмӥ
полотенце—тѐ-нугӳи, тѐ-ф(у)кӥ
полотнище—хàбà
полотно—нӳ-нò, тсутсумӥ
полубастіонъ—хан-кен-кàку-хòо
полубатальонный—хàн-дай-тàй-но
полубатальонъ—хан-дàй-тàй
полубатарейный—хан-хòо-хѐе-тай-но
полубатарея—хан-хòо-хѐе-тай
полубимсъ (мор.)—хан-сѐн-рёо
полубочка—хан-тàру
полубригада—хан-рьё-дàн
полубригадный—хан-рьё-дàн-но
полувàликъ—хан-кàи-сен
полуведерный—хан-òке-но
полуведро—хан-òке
полувзводный—хан-шёо-тàй-но
полувзводъ—хан-шёо-тàй
полуда—сузӳ-кисѐ, кисѐ-сӳзу
полудить—сӳзу-вó-кисэру
полудіаметръ—хан-кее
полужелобокъ—хаширà-сӳдзи
полуимперіалъ—хàн-ӥмперіàл
полукруглый—хàм-màру-нò
полукругъ—хам-màру
полундра—кивòтсукэ
бить сваи съ полундрой—кее-

хò-учѝ-ки-нѝ-кивò-(у)чи-кòму

копёръ съ полундрой — кее-хò

полундренный коперъ — ч(и)-кѝ

полуобрѣзной—хан-кѝри-но

полуостровъ—хàн-тòо

полупортикъ—г(п)мòн-гàй

полурота—хàн-чѝу-тàй

полуротный—хàн-чѝу-тàй-но

полустропило — хàн-гѝми-зàй-мòку

получасовой—хàн-дзикàн-нò

получетвертной — хачѝ-бун-нò-ичи-нò

получетверть— хачѝ-бун-нò-ичѝ

получистый—арэ̀тàру

полушаріе—хàн-кюу

полуэскадронно — ки-хѐе-хан-дàй-тàй-нѝтэ

полуэскадронный— ки-хѐе-хан-дàй-тàй-нò

полуэскадронъ — ки-хѐе-хан-дàй-тàй

полчаса—хàн-дзикàн

полчище—гѝн-зѐе

поляна—кòо-гѐн, хиро-но

помада—камѝ-àбура

помадить—камѝ-абура-вò-тскѐру

помело—хòо-ки

помножить—какѐру

помноженіе—какѐру-котò

помои—дѐе—сѝи, òо-сѝи

помойный—дѐе-сѝи-нò, òо-сѝи-нò

помощь—тасэкэ̀, хòдзё

помѣстить—окѝ, ирэ̀ру

помѣшать—самà-тàгѐру

понимать—вакàру, сотòру

поносить—зàн-с(у)рѝ, сошѝру

поноска—куваэ̀-монò

понтонерный — какёо-хѐе-но, тесшѝю-хѐе-но

понтонеръ—какёо-хѐе, тесшѝю-хѐе

понтонный—какёо-нò, тесшѝю-нò

понтонный мостъ—кёо-кьѝку

понтонъ—тесшѝю, ка-кёо

пообѣдать—шёку-дзѝ-с(у)рѝ

поощреніе—шёо-рѐе

поощрять — хагэмàсу, шёо-рѐе-с(у)рѝ

попаданіе снарядовъ—зен-дан-мее-чюу

поперечина—ёкò-гѝ

поперечный—ёкò-но

поперечная дорога—ёкò-мѝчи, дзѝюудзи-гàй

попона—(у)мà-гѝ

попонный—(у)мà-ги-но

пораненіе—хай-бòку

нанести пораженіе непріятелю—тэки-вò, ябѝру

пораженный—ябурàрэ-тàру, хай-бòку-ш(и)тàру

поранить—кизѝ-тскѐру

пороховница—як-ка̀ку
пороховой—ка-я̀ку-но̀
пороховой заводъ — ка-я̀ку-сее-дзо̀о-шё
пороховой магазинъ—ка-я̀к-ко̀
пороходѣльный — ка-я̀к-сѐе-дзо̀о-но
порохострѣльный — ка-я̀ку-рьёку-но
порохъ—ка я̀ку, да̀н-я̀ку, эн шёо
пушечный порохъ — тай хо̀о-ка-я̀ку
ударный порохъ—ра̀й-ха̀тсу-ка-я̀ку
порталъ—шёо-мо̀н
портикъ (мор.)—кёо-мон
портикъ (арх.) — ро̀о, роо-ка̀, кур(у)ва̀
порто-франко—дзѝ-ю̀у-ко̀о
портупейный — та̀й-кен-кава̀-о̀би но
портупей-прапорщикъ — ю̀у-ко̀о-хо-хѐе-каш(и)ка̀н
портупей-юнкеръ—ю̀у-коо-ки-хѐе-каш(и)ка̀н
портупея—тай-кѐн-кава̀-о̀би
портфель—тэ̀ каба̀н
портфель министерскій—дай-дзѝн-но̀-шёку
портъ—мина̀то
портъ (мор.)—хо̀о-мон
Портъ-Артуръ—рё-дзѝн-коо
поручикъ—рику-гун-чю̀у-и
поручичій—рику-гун-чю̀у и но
поручень—ра̀н-кан
порціонный—шёку-та̀ку-рёо-но
порціонныя деньги — шёку-та̀ку-рёо
порціонъ—шёку-та̀ку-рёо
порція (порція)—ичи-нѝм-ма̀и
порча желѣзн. дороги — тетсу-доо-хака̀й
порча телеграфа — ден-шин-хакай
порча мостовъ — хаши-хакай
поршень—сю̀и-ко̀
поршнёвой—сю̀и-ко̀-но
порывистый — кюу-гэки-но, хагэ̀ш(и)ки
порывистый вѣтеръ — рѐп-пуу, хагэш(ѝ)ки-казэ̀
посадить—сува̀ра-сѐру, сю̀-э̀ру
посадить въ тюрьму — го̀ку-ни, тсуна̀гу
посадить войско на суда—гунтай-во̀-ф(у)нэ̀-нѝ-но-сѐру
посадить подъ караулъ—кин-ко̀-с(у)рю̀
посадъ—коо-га̀й
поселенецъ—шёку мин
поселеніе—шёку-мѝн-чи
послать на поселеніе въ Сибирь — шибѐрія-нѝ-шёку-мѝн-са-серю̀
посланникъ—ко̀о-шѝ

посланническій—кòо-шѝ-нò
послужной — рѝ-рэки но, кѝм-му-но
послужной списокъ—рѝ-рэки-шё
пособіе—хò-дзё
денежное пособіе—хò-дзё-кин
учебныя пособія—гàк(у)-ши-кѝн
посолдатски — хèе-сòтсу-нò-готòку-нѝ, хèе-тàй-фўу-ни
посолъ—тàй-ши, кòк(у)ши
посольскій — тàй-ши-но, кòку-ши-но
посольскій домъ—кòо-шикàн
посольство—кòо-ши-нò-шёку
поставщикъ—укэ-òи-нин
построить —татэ̀ру
постель—нэдòкò
постепенно—дан-дàн-ни, скòши-зўтсу
постройка — татэ̀-монò, кèн-ч(и)кў
постройка телеграфа—деншѝн-сетсу-би
поступь—хò-кòо, аюмѝ
постъ—кàн-шёку
посредникъ—чюу-нин, чюу-сай, нака-удо
посуда (столовая)—шёку-кѝ
посуда кухонная — маканàй-дòо-гў
каменная посуда—сэки-кѝ
фарфоровая посуда—дзѝ-кѝ, сэтò-монò
посылать—я̀ру, тсука̀-ва̀су
потаенный — какурэ - та̀ру, химѝтсу-нò
тайный врагъ—ѝн-тэки
потайной фонарь — би-кòо-тòо
потайникъ—ка̀курэ-ба̀-шё
потерпѣть—шинò-бу, таэ̀ру
потерпѣть кораблекрушеніе—хасѐн - с(у)рў̀, нон - сѐн-с(у)рў̀
потникъ—кура̀-бу-тòм
потокъ—нага̀рэ, кю̀у-рю̀у
потолокъ—тѐн-дзòо
потопъ—кòо-зуй
потопить—шизў̀-мѐру
потрава—ф(у)мѝ-тскў̀ши
потребность—хитсў̀-ёо, ирѝ-ёо
военная потребность—гў̀н-ёо
пòтъ—а̀сэ
потѣть—а̀сэ-вò-ка̀кў̀
походный—кoo-гў̀н-но
походная форма—гун-фукў̀
походный лазаретъ — сен-чѝ-бёо-ин
походный строй — дай-тай-дзю-тай
походъ—кòо-гў̀н
выступить въ походъ — ш(и)па̀тсу-с(у)рў̀
бить походъ — кèе-кòо-ф(у)-вò-ў̀тсу

похоронить — май-сòо-с(у)рỳ, хоо-мỳру
похоронный — май-соо-нò-сòо-ш(и)ки-но.
похоронный звонъ--сòо-ш(и)кѝ-нò-канэ
похороны—май-сòо, сòо-ш(и)кѝ томораи
почва—точѝ, чи-сòо
почетный—тат-тòбу-бэки
почетный караулъ — гѝ-дзёо-хѐе
почта—юу-бин, юу-бин--кіёку
почтовый голубь—юубин-хато, ден-рен-бато
почтамтъ—юу-бин-хòн-кіёку
почтдиректорскій — юу-бин-кіёку-чòо-но
почтдиректоръ--юу-бин-кіёку-чоо
поясной ремень —кее-тай, кава-оби
поѣздъ—ки-шѝ
правда—макотò
правило—кѝ-сòку, хòо-сòку
правило (инстр. каменщ.) кѝ-кỳ
правильный—тадàш(и)кѝ
правильная фигура—сèе-кѐе
правитель—кàн-кàтсу-шѝ, тòо-гё-шя
правитель государства—дзи-сèе-шя
правительственный—сèе-ф(у)нò
правительствен. учрежденія—кан-чòо, кан-èе
правительство—сèе-фу
правительствовать — сèе-дзи-вò-тòру
правительствующій сенатъ — гèн-рòо-ин
править—осàмурỳ, тòгіо-с(у)рỳ
править государствомъ--куни-вò-осàмỳрỳ
править кораблемъ — ф(у)нэ-вò-гё-с(у)рỳ
править рулёмъ — кадзи-вò-тòру
править лошадьми — ума-вò-гё-с(у)рỳ
правленіе—матсурѝ-готò
образъ правленія—сèе-тай
правленіе монархическое — кун-шю-сее-дзу
международное **право**—кòку-сай-кòо-хо, бан-кòку-кòо-хо
право руля—омо-кàдзи
православный—сее-кёо-но
практика—дзѝк-кѐн, дзѝ-чѝ
морская практика — гёо-сèн-дзѝтсу
прапорщикъ—ки-шю, хатà-мочѝ
прапорщическій — ки-шю-но, хатà-мочѝ-но
прачешная—сèн-тàку-бея
прачка — сен-тàку-баба, сèн-тàку-я

превосходительный—кàк-канò
превосходительство—кàк-кà
преграда — самà-тагѝ, боò-гё, бòо-гай
преграждать — самàтàгурỳ, сасайэру ф(у)сàгу
преградить дорогу—мичи-вò-ф(у)сàгу, мичи-вò-сàэгирỳ
предавать—ватàсу, ф(у)сỳру
предать огню—хивò-какѐру
предать крѣпость непріятелю—широ-вò-тэки-нѝ-ватàсу
предать суду — сай-бан-нѝ-фусỳру
предать смерти—корòсу
предать на жертву — ги-сёе-нѝ-сонàйэру
предать казни — кѐе-нѝ-шё-с(ỳ)ру
преданный—ф(у)кỳ-дзюу-с(у)рỳ, шитàгаву
предатель—урà-гѝри
предводитель — сен-дòо-шя, каширà
предводитель войска — шёогун
предводительскій—шёо-гỳн-но, сен-дòо-шя-но
предводительство — сѐн-дòо, ш(и)кѝ, ширѐе
предводительствовать—ш(и)кѝ-с(у)рỳ, ширѐе-с(у)рỳ
предводительствовать войском—гунтай-вò-ш(и)кѝ-с(у)рỳ
предмостный—кёо-тòо-но, хашинò-мàй-но
предмостное укрѣпленіе—кёотоо-бòо
предмѣстный—кòо-гàй-но
предмѣстное укрѣпленіе — коо-гай-хòо
предохранять — хо-гò-с(у)рỳ, ё-бòо-с(у)рỳ
предсмертный — шинѝ-гивà-нò, рин-шюу-но
предсмертное хрипѣніе—рѝншюу-но кѝ
прекращеніе — хàй ши, тѐе-ши, таягерỳ
прекращеніе войны—хаѝ-сен
преобразовывать — кàй-чи-с(у)рỳ, кай-кàку-с(у)рỳ
препятствіе—шёо-гай, боо-гай
преслѣдованіе—тсỳи-гэки, тсỳикòо
преслѣдователь — тсỳи-гэки-шя
преслѣдовать—тсỳѝ-гэки-с(у)рỳ, тсуѝ-коо-с(у)рỳ
преступникъ—зàй-нин
приближаться—ч(и)кà-зукỳ
прибойникъ—шёо-кан
приборъ—кѝ-гу, дòо-гỳ
прибрежіе — кай-хен-но, хамàбэ, эн-гàн
прибрежный — хамà-бэ-нò, энган-но

приваль — шин-коо-чюу-нò ясỳми, кюу-шёку-зо
прививаніе—тсугу-котò
приводить—тсурэ̀ юку
приводить къ одному знаменателю — ичѝ-бỳнбо-нѝ-с(у)рỳ
приготовленіе—дзюн-би
придорожный—мичѝ-батà-но
придумывать--омòи-дàсу, кагàи-дàсу
придумать средство къ отвращенію опасности — кикѐн-вò сакэ̀ру хòо-хòо-вò кàн-гàе-ру
призма—дзю-но-кагàми
приказаніе—мее-рей
прикладной — тскѐ-куваѐ-тàру, дзѝтсу-ёò-но
прикладная математика — дзѝтсу-ёò-суу-гàку
прикладъ—зòо-ка
прикладываться—нэрай
приложеніе—фуроку
прикомандировывать—тскесòэру зуи-дзюу-сà-серу
прикосновеніе—савàру, кан-кѐе
точка прикосновенія—шёку-тѐн
примыкать—сѐс-с(у)рỳ
примыкать штыкъ къ ружью—дзюу-нѝ дзюу-соо-вò тскѐру
примыкающій — àп-сѐс-с(у)рỳ, сакàи-вò-сѐс-с(у)ру
примѣненіе—оо-ёо
примѣненіе окоповъ къ мѣстности — гензàй-сэ̀ручи-монò-ее-тàй
примѣрный — мохàн-тò-субэ̀ки, ки-хан-нò
примѣрное сраженіе—ги-сѐн, манэ̀-ѝ(ку)са
примѣчаніе—тадаши-гаки, чюумоку
припой—хàку-рёо
припряжной—кагà-ш(и)тàру
припряжная лошадь — кагà-(у)мà
прислуга—кòзу-кàй, бòку, шимòбе
прислуга (мор.)—хóо-сòтсу
присовокуплять — ф(у)кà-сурỳ, тскѐ-квайэ̀ру
приставаніе—тскỳ-котò, мотòму
приставать—тскỳ, мотòмэрỳ
пристань—хà-тò-бà, фунэ-чаку-ба
приступъ—шюу-гэки
присяга—ч(и)кà-ѝ, сѐе-ѐку
притолока—хираки
приходить—кỳру, китàру
прицѣливаніе—шёо-дзюн-с(у)рỳ-котò
прицѣливательный клинъ—шёодзюн-кѐе
прицѣливать—шёо-дзюн-с(у)рỳ

прицѣливаться — шёо-дзю̀он-с(у)ру̀
прицѣлъ—шёо-дзюн, ко̀о-тэ̀ки, шёо-сее
прицѣльный—шёо-дзю̀он-но̀, коо-тэ̀ки-но
прицѣльный выстрѣлъ—нэра̀й-у̀чи
прицѣльная линія—шёо-дзюн
прицѣпка—какэ̀-ма̀ши
прицѣплять—какэ̀ру
причаливаніе — ф(у)нэ̀-во̀-тсуна̀гу-кото̀
причаливать—ф(у)нэ̀-во̀-тсуна̀гу
причалка — ф(у)нэ̀-во̀-тсуна̀гу-кото̀
причалъ—хеса̀ки-но̀-нава̀
причальный—хеса̀ки-но̀-нава́-но
пріемъ (гостей) — о̀о-та̀й, сэ̀т-тай
пріемъ (лекарствъ) — ф(у)кӯ-рёо
ружейные пріемы—шёо-дзюу-со̀о-рен
пріиски—хакэ̀н-бӯтсу
золотые пріиски—кӣн-ко̀о
пріѣздъ—то̀о-га̀ку
пріютъ—о̀о-го̀, какурэ-башё
дѣтскій пріютъ—ёо-йку-йн
пробиваемость пуль — ока̀су-токоро̀
пробиваніе — учӣ-то̀осу-кото̀, нӯкӣ-то̀осу-кото̀
прибивать — учӣ-то̀осу, нукӣ-то̀осу
прибивка — учӣ-то̀оши, нӯки-то̀оши
пробиреръ—ш(и)кэ̀н-ка̀н
пробирный—ш(и)кэ̀н-но
пробирный камень—ш(и)кэ̀н-сэ̀ки
пробирн. искусств.—ш(и)кэ̀н-зӣтсу
пробирщикъ—ш(и)кэ̀н-ша̀
пробка—сен, ко̀ро̀пу
пробковый—коро̀пу-ки-но̀
пробковое дерево—коро̀пу-ки
пробойникъ—камо̀н-шӣн
пробочникъ—сэ̀н-нӯки
провіантъ—хёо-роо
провизія—табэ-моно̀, кай-моно̀
проводить—касетсу-с(у)ру̀
провозить — хако̀-бу, ун-соо-с(у)ру̀
провозный—у̀н-со̀о-но
провозъ—у̀н-со̀о
проволока—харӣ-ганэ̀
проволочный—харӣ-ганэ-но̀
проволока желѣзная—тетсу-сен
проволока мѣдная—ака-ганэ̀-сен
проволока № 14 — дзюу-ши-бан-сен
проволока № 20 — ни-дзюу-бан-сен
проводка проволоки—касетсу-сен

провѣрять—кокоромѝру
прогонъ (дорога)—нò-мѝчи
прогонять—òву, оѝ-харàву
программа—мокурòку
прогулка—сàм-по, ю̀у-хо
военная прогулка—кòо-гун
продавать—ỳрỳ
продавецъ—акѝндо
продажа—урѝ-монò
продажный—урѝ-монò-но
продлить—тсузỳкеру
продовольствіе—кю̀у-ё
продовольствованіе — кю̀у-ё-с(у)ру-котò
продовольствовать — кю̀у-ё-с(у)рỳ
продолжать—тсỳзукỳ
продолженіе—тсỳзукѝ
продолжительность — тсузỳку-котò
продолжительный — х(и)кѝ-тсỳзукѝ-но
продольный—тàтэ-но
продольнымъ огнемъ—х(и)-кà
продрогнуть—ф(у)руэ̀ру
проектный—соо-тѐн-но, квàдатэ-но
проектъ—сòо-тѐн, квàдатэ, соо-ан
проёмный — тскѝ-косỳ-бэ̀ки, тсуранỳку-бэ̀ки
проёмъ—кирѝ-нỳки, нукѝ-анà
прожекторъ—тан-кай-то
проигрывать сраженіе—макѐру, хай-гỳн-с(у)рỳ, хай-бòку-с(у)рỳ
произведеніе — сѐе-зоо, сàм-бỳтсу
прокатъ—тѐн-дòо, угокàсу
прокатываніе—корòгàсу-котò
прокатывать—корòгàсу
прокламація—ф(у)-коку
проламывать — учѝ-к(у)дàку, ѝбỳру
пролетъ—чёо-кан
проливъ—сэтò, кай-кёо
пролитіе — сосòгу-котò, рю̀у-хитсỳ
безъ пролитія крови—чивò-нагасàтсу-ш(и)тэ
проломка—учѝ-кѝзу
проломный—учѝ-ковà-ши-тàру, учѝ-кузỳки-тàру
проломъ—учѝ-кѝзу
идти на проломъ — тскѝ-нукэ̀ру, гòо-дзёо-ни
промаршировать—сусумỳ
промыселъ—сàн-гёо
звѣриный промыселъ—дзю̀у-рёо
рыбный промыселъ—рё-гёо
горный промыселъ—коо-гёо, коо-зàн-гёо
золотые промысла—сàй-кин-ба
соляные промысла—ш(и)вò-торѝ-ба
пропорція—хѐе-кин, хирѐе

пропорція ариѳметич. — сàн-дзѝтсу-хирѐе
геометрич. пропорція—ки-кà-хирѐе

проселокъ—мурà-àй, сон-кан

проселочный—мурà-àй-но
проселочная дорога — мурà-мпчѝ, инакà-мичѝ

просмоленіе—яни-вò-нурỳ-котò

просмолка — х(и)кѝ-яни, нурѝ-яни

просо—àва

прострѣливать — ѝ-тсурà-нỳку, ѝ-нỳку

прострѣлъ—тѐп-по ана

простуда—казэ̀, фỳу-дзя̀, кàм-боо

простудить—казэ̀-вò-х(и)кỳ

простудиться—казэ̀-вò-х(и)кỳ

простыня—увà-ш(и)кѝ

простѣнокъ—хедатэ̀-кàбэ

простѣночный — хедатэ̀-кàбэ-нò

просѣка—бум кàе-сен

протекать—морэ̀ру, нагàрэру
рѣка протекаетъ чрезъ городъ — кава-вà-ши-чѝоу-вò-нагарэ̀ру
лодка протекаетъ — кò-бунэ̀-вà-морэ̀ру

противолежащій—тай-с(у)рỳ
противолежащій уголъ—тàй-кàку

проточный—нагарэ̀ру

протравить—бòку-шп-тòо-су

протравленіе — ка-мòн-шин-вò-сàсу-котò

протравливать—ка-мòн-шин-вò-сàсу

протравникъ—ка-мòн-шин
протравникъ (каменщ. инстр.) —ишѝ-я̀-но-дòогу

проулокъ—ёкò-чòо, кòо-дзи

проушина—ана̀, эно̀-ана̀

профессія—кà-гёо, шёку-гёо

профессоръ— дай-гàку-кёо-дзи, хакà-сэ̀

профиль—соку-мѐн, сем-мен

профильный—сокỳ-мѐн-но
профилировать—косỳ

проходимый—тсỳу-кòо-шѝ-убэ̀ки

роходить — тсỳу-кòо-с(у)рỳ, тòо-ру
пройти по мосту — хашп-вò-ватàру
пройти сквозь огонь и воду — сỳи-кавò-кѐе-кà-с(у)рỳ

проходной—тòори-нỳкэ̀-но
проходной дворъ—тòори-нукэ̀-нò-я̀шики

проходъ — тсỳу-кòо, тсỳу-ро, кàта-кàки

прохожій — тòори-но, тсу-кòо-нин
прохожія дорога—тсỳу-ро

рошибить—учѝ-тсурà-нỳку
прошибить стѣну ядромъ — кàбэ-вò дàн-гàн-нѝтэ-учѝ-тсурà-нỳку

прошибить голову—атàма-вò-учѝ-ябуру
прощаніе—вакарэ, кетсў-бѐтсу
прудъ—икэ
пружина—зѐм мàй
прутъ—бòо, тсў-э
желѣзный прутъ—тѐк-кан
прѣсный—àваки
прѣсная вода—мà-мѝзу
пряжка—томэ
прямой—màссўгу-но
прямой уголъ—чòку-кàку
прямая линія—чòку-сен
прямолинейный—чòку-сѐн-но
прямота—шпн-дзѝтсу, макòтò
прямоугольникъ—хòо-кѐе
прямоугольный—хòо-кѐе-но, чòку-кàку-но
прятать—кàк(у)су
пуговица—бо-тàн
пудлингованіе—дзи-тѐтсу-вò-и-тетсу-ни-кàйэру-хòо
пудлинговать—и-тѐтсу-нѝ-кàйэру
пудлинговый—и-тѐтсу-нѝ-кàйэру-тòкорò-нò
пудлинговая печь—и-тѐтсу-нѝ-кàйэру-ро
пудъ—пўдо
пуля—дзю̀у-ган, тàма
пульсъ—мя̀ку
пуститься въ дальній путь—тòоку-нѝ-ш(и)пàтсу-с(у)рў
пуститься въ дорогу—ш(и)пàтсу-с(у)рў
пуститься въ атаку—коо-гэки-с(у)рў
пустой—карà-нàру, кўу-нàру
пустая бочка—аки-дàру
пустое мѣсто—кўу-шё
пустой домъ—акѝ-я
путевой компасъ (мор.)—кòо-кàй ра-шѝн-бан
путенсъ (мор.)—мѝтсу-мѐ-кусари
путенсъ ванты (мор.)—мѝдзи-кàй-навà
численіе **пути** (мор-)—тсўу-рогàй-кее
путь—ми́чи, дооро, мичѝ-нòри
водяной путь—сўи-рò
сухимъ путемъ—рѝку-рò-нѝтэ
пухъ—ватà-гѐ
пушечный—тàй-хòо-но
пушечный выстрѣлъ—хòо-хàтсу
пушечная пальба—тай-хоо-тен-хòо
пушечный порохъ—тàй хòо-каяку
пушечное жерлò-тсутсў-гучѝ
пушка—тай-хòо
пушкарскій—хòо-ши-нò
пушкарь—хòо-ши
пыжовникъ—нукѝ-сен
пыжовный—хòо сàй-но
пыжъ—хоо-сàй
пыль—гòми, хокорѝ

пьедесталъ—ишѝ-дзуэ̀, кисò
пѣна—àвà
пѣнистый—àва-òоки, àва-тàтсу
пѣнить—àва-татà-с(у)рỳ
пѣніе—шёо-ка, ỳтà
пѣсня—утà
пѣхота—хо-хѐе
пѣхотинецъ—хо-хѐе-сотсỳ
пѣхотный—хò-хѐе-нò
пѣхотный полкъ—хо-хѐе-рѐнтай
пѣхотный солдатъ — хо-хѐе-сòтсу
пѣшеходный—хо-кòо-но, кàчино
пѣшеходная дорога — дзиндòо
пѣшеходъ—хо-хѐе-сòтсу
пѣшій—хò-кòо-но, кàчи нò
пѣшая артиллерія—тохò-хòохѐе
пѣшій строй — хо-хее-дзю-òо тай
пѣшкомъ — хокòо-нѝтэ, качѝнѝтэ
пятиугольникъ — го-кàку, го-кàк-кѐе
пятиугольный—го-кàку-но, го-кàк-кѐе-но
пятка—кàкатò
пятнадцать—дзю̀у-го
пятница—кин-ёо-би
пятно—шпмѝ
пять—го, ѝтсу-тсỳ
пятьсотъ—го-хя̀ку

Р.

работать — ш(и)чёто-с(у)ру, сагіе-с(у)ру
работа — дзи-гёо, кòо-сàку, шигòто
рабочій—нѝн-сòку, кòо-фу
рабочая шлюпка—соо-за-бунэ̀
равелинъ—хан-гѐтсу-хо
равнина—хѐе-чи, хѐе-ген
равноотстоящій—дòо-ке-ри
равносторонній—тòо-хѐн-нò
равностѣнный—онàзѝ-àтсуса-нò
равноугольность — тòо-кàку-нàру-котò
равноугольный—тòо-кàку-но
радость—ёрòкаоби, ки-э̀тсу
радуга—нидзѝ
радіометръ—коо-сен-ки
радіусъ—хàн-кее
разбой—кёо-дàтсу, сòо-дàтсу
морской разбой—кай-зòо-кёодàтсу

разбойникъ — тòо-зòку, нус(у)бѝто
морской разбойникъ — кай-зòку
разбойничать-- кёо-дàтсу-с(у)рỳ, оѝ-хàги-с(у)рỳ
разбойничать на морѣ — кай-зòку-вò-хат(а)рàку
разбойничество — тоо-зоку-нò-вазà
разбойничій — тòо - зоку - нò, нус(у)бѝто-нò
разбойничье судно — кай-зòку-сен
развернутый строй — оò-тай
развилина — матà
разводить — вакàрэ̀ру, вакàтсу
развести солдатъ по домамъ — хѐе - сотсу - вò-іэ̀ - гòто-нѝ бум-пàй-с(у)рỳ
развести скотъ — кàч(и)ку-вò ф(у)ѧсу
развести мостъ -- ф(у)нà-бàши-вò акѐру
разводить огонь — хи-вò окòсу
разводить зубья у пилы — нокòгиринѝ ха-вò тсукѐру
разводка — хáй-бỳн, хàн-шёку
разводный — бун-кàй-но, хай-бỳн-но
разводъ — бун-кàй, хàй-бỳн
развозить — хàй-тàтсу-с(у)рỳ
развозка — хàй-тàтсу
развѣдка — тàн-сàку

развѣдывательная служба — кее-сее-доому
разгораживать — сакàй-с(у)рỳ, какòи-с(у)рỳ
разгородка — сакàи, какòи
разгружать — ни-вò-орòсу
разгрузка — орòши-ни, ни-àгэ
разгрузной — орòши-нѝ-но
разгрузное судно — кіѧку-сѐн, ашѝ-бунэ̀, ни-орòши-бунэ̀
раздувальный — хѝ-ф(у)кѝ-нò, ф(у)кѝ-окòсу
раздувальный мѣхъ — фуйгарà
раздѣлка — харàи-зумѝ, кàн-зòо
размачтовывать — хобàширà-вò-нозòку
размѣръ — шяку-зо
разогнуть — магэ̀ру
разоруженіе — б(ỳ)ки-вò-тѐсши-тàру-котò
разоруживать — бỳки-вò-тѐс-с(у)рỳ
разрубаніе — кирѝ-ханàсу-котò, учѝ-кѝру-котò
разрубить — учѝ - кѝру, учѝ-ханàсу
разрушать — ковàсу
разрушить зданіе — татэ̀-моно-вò-ковàсу
разрушеніе — хà-кàн, тѐмп(у)ку
разрывать — х(и)кѝ - ябуру, х(и)кѝ-сàку
пушку разорвало — тай-хоо-гà-ха-рѐтсу-ш(и)тà

разрывной — ха-рѐтсу-са̀-с(у)рӯ
разрывная бочка (арт.) — фун-ка̀-о̀кэ
разрывъ—ха-рѐтсу, ба̀ку-рѐтсу
разрѣзка—да̀н-зѐтсу, кирэ̀-кӯзу
разрѣзной—кирэ̀-но, да̀н-зѐтсу-но
разрѣзъ—кирѝ-кучѝ, да̀н-зетсу
разсвѣтъ — шино̀но̀мэ, ё-а̀кэ, ака̀тски
разснащивать (мор.) — ф(у)на̀-гу-во̀-тѐс-с(у)рӯ
разснащиваться-- ф(у)на̀-гу-во̀-тѐссе-ра̀руру
разстилка — ш(и)кѝ-хиро̀-геру̀, шику̀
разстояніе—кё-ри
разстрѣливаніе — учѝ-тскӯсу-кото̀, дзюу-са̀тсу-с(у)рӯ
разстрѣлъ — учѝ-со̀ндзи, ѝ-со́ндзи
разсыпной—сан ка̀й-но̀
въ разсыпную — чирѝ-дзирѝ-ни
разсѣдланіе — кура-во̀-оро̀с(у)-кото̀
разсѣдлывать-- кура-во̀-оро̀с(у)
разсчетъ людей—дзин-ин
разсчистить—кіёмерӯ, со̀о-дзѝ-с(у)рӯ
разсчистка—со̀о-дзи
разсшвортовать (мор.) — кай-ра̀н-с(у)рӯ
разсшвортовленіе (мор.)—кай-ра̀н
разщелина — варэ̀мэ, сакэ̀мэ, хибѝ
разъѣздъ (конный) — сэк-ко̀о-ки-хѐе
разъѣздъ пути — юкѝ-чига̀и, ф(у)ку-сѐн
ракета—норо̀ши
раковина—кай, ка̀йгара̀
раксъ (мор.)—учѝмава̀ши
рама—хэрѝ, ва̀ку
оконная рама—мадоно̀-хэрѝ, мадоно̀-ва̀ку
рамочный—хэрѝ-но, ва̀ку-но̀
рана—кизӯ
рангоутъ—ки-шёо
рангъ—то̀о-кю̀у
раненіе — кизу-во̀-укэта̀ру-кото̀, фу-шёо
раненый—кэ-га̀-нѝн
ранецъ—ра̀ндосэ̀рӯ
ранжирный—сѐ-но̀-дзю̀н но
ранжирный списокъ — шин-ка̀н-ро̀ку
ранжированіе — се-но̀-дзю̀н-нѝ-нара̀бу-кото̀
ранжировать — се-но̀-дзюн--нѝ-нараба̀-сӯ
ранжироваться — сѐ-но̀-дзю̀н-нѝ-нара̀бу
ранжиръ—сѐе-рѐтсу
ранить—кизӯ-тскѐру
рано—ха̀й-ѝ

рапира—ш(и)нàй, кари-кен
рапирный — ш(и)нàй-но, кари-кен-но
рапортованіе— хòо-коку-с(у)ру-котò
рапортовать — хòо-кòку-с(у)рỳ, дзòо-шин-с(у)рỳ
рапортоваться—дзѝ-кòку-с(у)рỳ
рапортъ—хòо-кòку-шё, тодòкэ-шё
раскладка—бѐтсỳ-бѐтсу-нѝ-òку, бỳн-чѝ
раскладывать— бѐтсу-бѐтсу-нѝ-òкỳ, ханàшитэ-òку
разложить огонь—хи-вò-тàку
разложить цѣну на товаръ—кàбутсу-нò-нэдàн-вò тскѐру,
расковка—тѐе-тетсу-вò нозòку
расковываніе — тѐе-тѐтсу-вò нозòку-котò
расковывать—тѐе-тетсу-вò тòку
расковываться — тѐе-тетсу-вò нàкусу
раскрасить—ирò-дòру, сомэ̀ру
раскраситься—сомэ̀-рàруру
раскраска — нурѝ-казàри, сàй-шёку
раскупоривать — сѐн-вò-нỳку, х(и)рàку
раскупорка — сѐн-вò-сàру, сѐн-нò-нỳки-сàри
раскупорщикъ — сен-вò-нỳку-х(и)тò
расписаться—ки-мѐе-с(у)рỳ
расписка—укэ̀-торѝ-шёо
расплавить — токàсу, ёо-кàй-с(у)рỳ
расплавка—ёо-кàй
расплавной—ёо-кàй-но
расплавная печь — ёо-кàй-ро
расположеніе—хàй-чѝ, шёчи
расположить--шёчи-с(у)рỳ, хàй-чи-с(у)рỳ
распорка—харѝ-кѝ
распрашивать-- шим-мòн-с(у)рỳ, китсу-мòн-с(у)рỳ
распредѣлять — бỳн-чи-с(у)рỳ, хай-бỳн-с(у)рỳ
распудривать—нурѝ-òо, нурỳ
распудривать печи — ирорѝ-нò-с(у)кима̀ вò-нурѝ-òо
распускать — кай-хòо-с(у)рỳ, кай-сàн с(у)рỳ
распускать знамена—х(а)тà-вò-кай-тѐн-с(у)рỳ
распутица—варỳ-й-мѝчи
растапливаніе — токàсу-котò, якѝ-тскѐру котò
растапливать — токàсу, якѝ-тскеру
растворъ—кон-гòо-бỳтсу
извѣстковый растворъ—ишѝ-бàй-суй
растеніе — сòо-мòку, к(у)сà кѝ, шёку-мотсу
растопка—моэ̀-тскѐ
раструбъ—кучѝ

ратникъ—хее-тай
раціонный—кучѝ-бун-но
раціонъ—кучѝ-бун
рвань—тѐтсу-дби
ребра—абарà-бонэ
реверберація—хàн-шя
реверберная печь—хан-шя̀-ро
реверберный огонь—хан-шя̀-бѝ
реверберный фонарь — хан-шя̀-тдо
реверберъ—хан-шя̀-кёо
реверсъ—укэ̀-торѝ-дзёо
ревизіонный—хен-са-нд
ревизія—кѐн-са
ревизовать—кѐн-са-с(у)рỳ
ревизоръ—кѐн-сà-кан
револьверъ—кѐн-дзюу
революціонеръ—кàку-мѐе-шя
революціонный—кàку-мѐе-но
революція—кàку-мѐе
регаліи—шѝн-кѝ
регель—ф(у)нà-сàки-но-шимэ̀-йта
регулярный—хоо-сѐе-нàру, сѐе-ддн-ш(и)тàру
регулярное войско—дзёо-би-гỳн, сѐе-тон-серỳ-гунтàй
регуляторъ—ин-кдо-кюу
редакція—хен-шюу-кьёку
редантъ—кѐе-кàку-хо
редутный—хоо-кѐе-хо-но
редутъ—хдо-кѐе-хо, дàйба
резервный—ёбѝ-гỳн-нд
резервуаръ—ч(и)кỳ-сỳи-здо
резервы—ёбѝ гун, ёбѝ-тай
резервъ сторожевыхъ постовъ—кее-сатсу-ёби-тай
резина—гдму
результатъ—кѐк-кà
рей (мор.)—хо-кàкэ
рейдъ (мор.)—ван
рейдъ внѣшній—гай-вàн, сотд-умѝ
рейдъ внутренній — най-ван, учѝ-умѝ
рейка—кдхарѝ
рейсъ—тсỳро
рейтузы—умà-бакàма
реквизиціонный—чдо-шюу-нд, реквизиціонная система—чдо-шюу-хдо
реквизиція—чдо-шюу
реклама—шѝм-бỳм-кдо-кдку
рекогносцировать — тан-тѐе-с(у)рỳ, сàгурỳ
рекогносцировка—гỳн-дзи-тàн-тѐе
рекрутскій—шим-пѐе-но
рекрутскій наборъ—шим-пѐе-чдо-шюу
рекрутчина—чдо-шюу-ки
рекрутъ—шим-пѐе
религія—шюу-кёо
рельефъ—укѝ-агѐ-борѝ
рельсовый—ки-ддо-но, сѐнро-но
рельсъ—рѐиру, кп-ддо, сѐнро, кп-тѐтсу

ременный—кавà-сўзи-но, кавà хѝмо-нó
ремень—кавà-сўзи, кавà-хѝмо
ремесленникъ—шёку-нин
ремонтированіе—шюу-зѐн-с(у)рў-котò
ремонтировать—шюу-зѐн-с(у)рў
ремонтировка—шю̀у-зѐн
ремонтёръ—(у)мà-чоо-шюу-ш(и)кàн
ремонтный—шюу-зѐн-нò
ремонтная лошадь—чòо-шю̀у-(у)мà
ремонтъ—шю̀у-зѐн, хо-дзю́у
репетиція—ф(у)ку-шю̀у, сàраи, òн-шю̀у
репетичный—ден-гòо-но
репетичный корабль—дѐн-рѐе-сѐн, хòо-чи-кан
рескриптъ—чёку-шё
республика—кёо-вà-сѐе-дзи
аристократическая республика—ки-зòку-кёо-вà-сѐе-дзи
республика демократическая—хѐе-мин-кёо-вà-сѐе-дзи
олигархическая республика—катòо-сѐе-дзи
республиканскій—кёо-вà-сѐе-дзи-но
республиканское правленіе—кёо-вà-сѐе-дзи
республиканскій духъ—кёе-вà-но-сѐе-шин
рессора—бàнэ
рессорный—банэ̀-нò
ретирада (воен.)—тай-гун
ретирадный (воен.)—тай-гун-но
ретирадное мѣсто—кавай, бѐн-дзё
ретироваться (воен.)—тàй-гўн-с(у)рў
реторта—хѐн-кѐе-ки
ретраншаментъ—хэ̀ки-шёо
реформа—кàй-кàкў, кàй-рёо
рея—хо-какэ̀
ржавчина—сабѝ
рига—ёо-рёо
ридерсы (мор.)—ко-тѐе-тàй-бан
рикошетный—ханэ̀-кàйрино
рикошетъ—ханэ̀-кàйри
рисъ—комэ̀, кòку-мòтсу
рифить—чидзѝмэ̀ру
рифъ—ан-шёо
ровный—тайрà-нò
ровное мѣсто—хѐе-чѝ
ровъ—хорѝ
рогатина—хинавà-дзю̀у
рогожа—гозà
рогъ—тсунò
родина—кò-кёò, ф(у)рў-сàтò
рожь—хадакà-мугѝ
розвальни—òо-сòри
ростверкъ—додàй-зàй, со-зàй
роса—тсўю
рота—чю̀у-тàй
рота саперная—кòо-хее-чюу-тай

ротмистръ—ки-хѐе-тàй-и
ротный—чюу-тàй-но
ротный командиръ—чю̀у-тàй-чоо
ротъ—кучѝ
роща—морѝ
ртуть—суи-гин
рубàка—татакàй-зу̀ки
рубанокъ—кàннà
рубаночный—кàннà-нò
рубаха } —хадà-гѝ, дзю̀бàн,
рубашка } шàтсу
рубить—кѝру, вàру
руда—коо-бутсу, канà-монò
рудникъ—коо-зан, канэ-ана
ружейникъ—дзюу-кòо
ружейничій—дзюу-кòо-но
ружейный—дзю̀у-нò, тѐппòо-но
ружейная пуля—дзю̀у-дàан
ружейный стволъ—дзю̀у шѝн
ружейный выстрѣлъ—дзю̀у-хàтсу
ружейный огонь—дзю̀у-кà
ружейная пальба—шёо-дзю̀у-тэн-хоо
ружейный мастеръ—дзю̀у-кòо, дзюу-шёк-кòо
на ружейный выстрѣлъ—дзюу-гàн-ходонò кё-ри-нѝ-òитэ̀
ружье—дзюу, шёо-дзю̀у, тѐппоо
солдатское ружье—хо-хѐе-дзюу
стрѣлять, палить изъ ружья—дзюу-хàтсу-с(у)ру̀
метать, кидать ружьемъ—дзю̀у-рѐе-с(у)ру̀
стоять въ ружьѣ, подъ ружьемъ—сѐе-дзин-ш(и)тэ̀-мàтсу
положить ружье—тэки-нѝ-кòо сан-с(у)ру̀
къ ружью!—торэ! дзю̀у
рука—тэ̀
рукавъ—содэ̀
руководитель—ш(и)-нан-шя, кёо-тòо
рукомойникъ—тэ̀-арàи-бàчѝ
рукопашный—тсукàми-àи-нò
рукопашный бой—тсукàми-àи, сѐс-сѐн
идти въ рукопашный бой—сѐс-сен-с(у)ру̀
рукопашь—кумѝ-вучѝ, сѐс-сѐн
сражаться въ рукопашную—сес-сен-с(у)ру̀, тсукàми-àи-с(у)ру̀
рукоятка—э
рукоятка кинжала—тан-тòо-но-э̀
рукоятка шпаги, сабли—кэ̀н-но-э̀
рулевой—кàдзи-торѝ
рулевая балка—каги—заò
руль (мор.)—кàдзи
править рулемъ—кàдзи-вò-тòру

рулетка—ра-сѐн
румбъ—хòо-и
румпель (мор.)—кàдзи-зàвò
рундъ—дзю̀н-сàтсу
главный рундъ — дай-дзю̀н-сàтсу
рупоръ—дàн-вà-кàн
русскія войска — ро-коку-но-гунтай
руслень (мор.)—тсуна-бàшиго-йта
рустикъ—инакà-ш(и)кѝ
рустовъ (мор.) — какэ̀-кусàри-навà
ручей—кò-гавà
ручной—тэ̀-нò
ручная граната—ши-рю̀у-дан
ручное оружіе—ши-дзю̀у
ручной бой—сес-сен
рыба—сàканà, вувò
рымъ—ва
якорный рымъ—кусàри-вà
рытвина—мизò
рыть—хòрỳ
рыцарь—кишѝ
рычагъ—котэ̀
рѣзакъ—эда-но хасàми
рѣзка вѣтвей—эда-кирѝ
рѣка—кавà
рѣшетина — ошѝ-бу̀чѝ, судзи-итà, ковàри
рѣшетить—ошѝ-бу̀чи-вò-тскеру
рѣшетка—кòо-ши, канà-àми
рѣшетникъ—хакò-шёо
рѣшето—хакò
рѣшительный — ка-дàн-нàру, кѐс-сỳру-токоронò
рѣшительное сраженіе—кѐс-сен
ринуться на непріятеля—тэки-нѝ-тòтсу-ню̀у-с(у)рỳ
рюмка—сакàзукѝ
рядовой—хѐе-тай
рядъ солдатъ — хѐе-сòтсу-тай, рѐтсу
вступить въ ряды войска — хеего-ни-хàиру
рядъ побѣдъ—рен-шёо
ряжи—какодѝ

С.

сабельный — сàабѐрно, кѐн-но, катàна-но
сабля—сàаберу, кен, катàнà
биться на саблях—катàна-дѐ-татакàву
отпустить саблю—катана-вò-мигàку
садиться—кòши-какѐру, сувàру
сѣсть на корабль—ф(унэ̀-ни-нòру

сѣсть на лошадь—(у)ма-ни-нòру
садовникъ—э̀н-тѐе, нива̀-мòри
садъ—соно̀, нива̀
сажать—сува-ра̀сэру, суэ̀ру, тсуна̀гу
сажать въ тюрьму—гòку-ни-тсуна̀гу
сажать войска на суда̀—хѐе-вò-ф(у)нэ̀-ни-носэ̀ру
сажать подъ караулъ—кѝнко-с(у)рӯ
салазки—ко-сòри
саленгъ (мор.)—шёо-рòо-какэ̀-гѝ
сало—уши-нò-а̀бура
сальникъ—умэ̀-бако
салютація—кѐе-рѐе
салютный—кее-рѐе но
салютованіе—кѐе-рѐе-с(у)рӯ-котó
салютовать—кѐе-рѐе-с(у)рӯ
салютъ—кѐе-рѐе
самодувный—дзи-сӯи-но
самодувная печь—дзи-сӯи-ро
самодувный мѣхъ—тсӯ-кикѝ
самолетъ—дзи-доо-бунэ, ваташибунэ
самострѣлъ—юмѝ
самострѣльный—юмѝ-но
сандаліи—вара̀зи, гета̀
сандрикъ—мадò-каза̀ри
сани—сòри
санный—сòри-но
санный путь—сорѝ-мѝчи
са̀па—та̀й-гòо, рен-чи-тай-ка
саперный—кòо-хее-но
саперъ—кòо-хѐе
саперный отрядъ—коо-хее-тай
саперный баталіонъ—коо-хее-тай
саперный маневръ—коò-хее-ѐн-шюу
са̀повый—тай-гòо-но
сапо̀гъ—нага̀ гутсӯ
сапъ—боò-ка̀н
сарай—ко-я̀, монò-оки
сарвень (мор.)—бòо-са̀тсу-тѐн-са̀ку
сахаръ—са̀-тòо
сбиваться—ма-ёву, мичѝ-вò-ушѝ-нò
сбиться съ ноги—а̀юмѝката-вò-мачѝга̀ву
сборный—шюу-ка̀й-но, атсӯма̀ри-нò
сборный пунктъ—шюу-гòо-тен
свайнобойный—учикунѝ-но
свайнобойный копёръ—такӯда̀-кѝ
свайный—кӯи-но
сваливаться—очѝру, таорэ̀ру
свалиться на обордажъ (мор.)—кòо-сай-с(у)рӯ
свая—кӯи
сверлить—угатсу

свинецъ—намàри
свинья—бу̀та
свистовъ (мор.)—кòо-хàн-сàй
свистокъ—фу-э̀
свобода—дзи-ю̀у
плѣнному дана свобода—ториго-вò-кай-хòо-с(у)ру̀
сводообразный—мàру-тѐн-дзòо гата̀-но
сводчатый—та̀ку̀у-ку̀тсу-но
сводъ—мару̀-тѐн-дзòо
свѣжій—атараш(и)ки, нама̀-но
свѣжее войско—шин-гун-тай
свѣсъ—тòх-х(и)тсу̀
свѣтильня—тòо-шѝн
свѣтлица—х(и)тсу̀
свѣтящее ядро—кòо-дан
свѣча восковая, стеарин. сальная—рòо-сòку
палительная свѣча—хи-нава̀
связь—кетсу̀-гòо, мус(у)бѝ
связывать—мусу̀ба
священникъ—ши-сàи
сгружать—ни-орòши-с(у)ру̀
сгрузка—ни-орòши
сдаваться—кòо-сан-с(у)ру̀
гарнизонъ сдался непріятелю—чѝн-дай-ва̀-тэки-нѝ коо-сан-с(у)ру̀
сдаться на капитуляцію—коо-яку-с(у)ру̀, коо-сан-с(у)ру̀
секансъ—маса̀-варѝ
секретарь—шё-к(и)кàн
обер-секретарь—шё-к(и)кàн-чòо
секретъ военный—гу̀ндзи-х(и)мѝтсу
секторъ (круга)—эм-бун
секторъ лага (мор.)—сòку-сàтсу-бàн
секторъ шара—кю̀у-бун
секунда—бёо, секòндо
секундантъ—сòэ-нин
секундомѣръ—кем-бёо-ки
секція—бу-бу̀н, сай-кай
семафоръ—кай-дзёо-дэ̀н шѝнки, шин-чёо-башира-тай
семь—ш(и)чѝ
семья—ка̀-зòку
сенатъ—гѐн-рòо-пн
сентябрь—ку̀-гàтсу
сердце—шин-зòо
сердцевина—шин
серебро—гпн
середа, среда—суѝ-ёо бп
середній, средній—нака̀-нò
середнее окно—нака́-мàдо
середняя стѣна—нака̀-кабэ̀
сержантскій—гун-сòо-но
сержантъ—гун-сòо
сестра—симàи, òнна-кіо-дàй
сестра милосердія—кàн-гò-фу̀
сигара—ха̀-мàки
сигарный—ха-мàки-но
сигарная фабрика—ха̀ мàки сѐе-дзòо-шё
сигналъ—шѝн-гòо, àнзу

сдѣлать сигналъ къ начатію сраженія — кай-сен-нò шин-гоо-вò-с(у)рỳ

сигнальный—шин-гòо-но, àйзу-нò

сигнальщикъ—шѝн гòо-шя

сидѣть—кòши-какѐру, сувàру

домъ сѣлъ—іэ-вà-сагàта

корабль сѣлъ на мель — ф(у)нэ-вà аса-сѐ-нѝ сувàта

мы сѣли на корабли—варэ-варэ-вà фунэ-нѝ норѝ-кòнда

сила—чикарà, сѐе-ріёку

военная сила—хѐе-ріёку

сухопутныя силы—рику-гỳн ріёку

морскія силы—кàй-гун-ріёку

сила огня—ка-сѐе

сила тяжести—ѝн-ріёку

сильный—тсỳёи

сильное государство—кёо-коку

симетрично—хѐе-кин-ни

симетричный—хѐе-кин-но

синусъ—сѐе-ген

синусоида—кіёку-сен

сито—фуруѝ

скакать черезъ ровъ—хори-вò-тòби-коэ̀ру

скакать на конѣ — (у)ма-вò-хашира́су

скала—ивà

скалистый—ивà-òоки

скамейка—нагà-ѝсу

скамья—нагà-ѝсу

скатерть — такỳ-фỳ, тскуэ-ш(и)кѝ

скатъ—сакà

скачекъ—тобѝ-ханэ

скачка—кѐе-бà

складъ—нѝ-тсумѝ-докòро, чòо-сай

склоненіе—нанàмэ

склоненіе магнитной стрѣлки—дзи-шѝн шин-нò катамỳки

склонъ—кѐе-шя

склянка—харѝ-ки, гарàсу-кѝ

скоба—кàсугай

скобка—хо-гàсугай

сковорода—якѝ-набэ

сковывать—ѝ-зòо-с(у)рỳ

сковать преступника — зайнин-вò-касэ̀-нѝ-ирэ̀ру

сковываться—и-зòо-сàруру

скомандовать — щи-рѐе-с(у)рỳ, гоо-рѐе-с(у)рỳ

скорлупа—карà

скорнякъ—ке-гавà-шѝ

скорострѣльный—сòку-шя-нò

скорострѣльная пушка—сòку-шя-хоо

скорѣй—хаѝку

скотобойня—тò-ч(и)кỳ-дзё

скотъ—ка-ч(и)кỳ

скрѣпленіе—кѐнко

скрѣплять—шимэ̀-катàмуру

слабый—ёвàи, мòрòки

слабо—мѐе-ё

славный полководецъ—мѐе-шёо
сламывать—ȍру, кỳдзику
бурею сломало мачту—арàшинѝтэ хобашира вȍ ȍттà
сломать укрѣпленія — дзȍо-хэ̀ки-вȍ кобȍтсу
слесарь—дзȍо-мàй-я̀
сливать — тсугѝ-вакэ̀ру, изȍо-с(у)рỳ
слить пушку—тай-хȍо-вȍ ѝру
слить колоколъ—канэ-вȍ ѝру
словарь—дзи-бикѝ, дзѝ-тэ̀н
русско-японскій словарь—рова-цзи-тэ̀н
георафическій словарь — ч(и)рѝ-дзи-тэ̀н
словесный—к(у)чѝ-зутàй-но
словесное приказаніе — кȍо-тàтсу
словесный судъ — коо-шѝн-сàй-бан
слово—котȍба, го
сложный орденъ—рен-зȍо-хȍо
сломка—хакàй
сломъ—хакàй
слонъ—зȍо
служба — кѝн-му, хȍо-шёку, тсутомэ̀
военная служба — гун-э̀ки, гỳм-мỳ
служить—хȍо-шёку-с(у)рỳ
служить въ пѣхотѣ—хо-хѐе-тай-ни хȍо-шёку-с(у)рỳ
служить въ солдатахъ—хѐе-сȍтсу-вȍ тсутȍ-мурỳ
слуховой—чȍо-кан-но
слуховое окно—акàри-мàдо
случай—ба-вàй, ки-кàй
по случаю войны—сен-соо-нȍ ба-вàй
слушай!—ки-вó-тскѐ!
слушать—кикỳ
слѣва—хидàріэ
слѣва рядами — кумѝ-гумѝ-хидаріэ̀
слѣдованіе — зуѝ-кȍо
слѣдованіе войскъ — кȍо-гун
слѣдовать—зуѝ-кȍо-с(у)рỳ
за войскомъ слѣдуетъ обозъ—ш(и)чóо-вà-гунтàй-нѝ-зуѝ-кȍо-с(у)рỳ
слѣдъ—àто, ашѝ-àто
слѣпой—мэ̀-курà
смежный— сакàй-донàри-но
смежное государство — рѝн-гȍку
смерть—ши, ш(и)бȍ
смирно!—нàорэ̀!
смола—янѝ, кортан
сосновая смола—матсỳ-янѝ
корабельная смола—хà-мѐе-ю
смола черная, жидовская—чи-рэ̀ки-сѐе
смоленіе—янѝ-вȍ-нурỳ-котȍ
смолильщикъ—янѝ-нурѝ
смолистый—янѝ-ȍоки
смолить—янѝ вȍ-нурỳ

смотръ — кàн-сàтсу, кам-пèе-ш(и)кѝ
смотрѣть—кан-сàтсу-с(у)рѝ; мѝ-ру
смотрѣть войска—гун-тàй-вò кàн-сàтсу-с(у)рѝ
смуглёръ (мор.)— митсу-бàи-сен
смѣна—коо-тàй, кòо-кан
смѣта — мòку-сан, мѝ-тсумòри, ёо-сàн
смѣшеніе — кòн-гòо
правило смѣшенія — кон-вà-к(и)сòку
снайтовливать--ш(и)бàри-авàсу
снарядный — хòо-дàн-нò, шёо-ѝку-но
снарядъ—хòо-дàн, шёо-ѝкѝ
снарядъ для подъёма тяжести—ки-дзòо-ки-кàй
артиллерійскій снарядъ—дан-ган-шёо-яку
метательный снарядъ — тòо-хàтски
осадный снарядъ — кòо-дзòо шёо-яку
снаряжаніе — гусòо-с(у)рѝ-котò, дзѝюн-би-с(у)рѝ-котò
снаряжать—гусòо-с(у)рѝ, дзѝюн-бѝ-с(у)рѝ
снаряженіе—сòо-чѝн
снастить (мор.)—ги-сòо-с(у)рѝ
снасти—кѝгу, кикàй
корабельная снасть—ф(у)нэ-нò-тсунà-гу
снять осаду—какòми-вò-тòку
сниматься—нукѝ, ханарэ̀ру
снимай доски—итà-о-нòкэ
сниматься съ якоря (мор.)—бàп-пёо-с(у)рѝ, шѝп-пàн-с(у)рѝ
сниматься съ дрейфа (мор.)—казэ̀-нѝ-хо-вò-хàру
снопъ—тàба
снятіе моста—тек-кёо
снѣговой—юкѝ-но
снѣговая вода—юкѝ-мѝзу
снѣгъ—юкѝ
снѣжный—юкѝ-но
собачька—хики-ганэ̀
собирать—атсумэ̀ру
соблюдать—мамòру
соблюдать нейтралитетъ — чѝю-рѝтсу-вò мамòру
собраніе—шѝю-кай, кàй-гѝ
общее собраніе сената—ген-рòо-ин-сòо-кай
совершать—нàсу, окò-нòо
совершить нòдвигъ—коо-вò-татэ̀ру
совершить преступленіе—хан-зàй-с(у)рѝ
совѣтъ—кайгѝ, сòо-дàн
соглашеніе—дòо-и
содержаніе подъ арестомъ — кѝн-кò
содержать — тамòтсу, ѝ-дзи-с(у)рѝ
соединяй—кѝмэ

соединять — авàсу, гап-пèе-с(у)рỳ
соединить двѣ арміи — нигỳн-тай-вò гап-пèе-с(у)рỳ
созвать—ёбу, шёо-шюу-с(у)рỳ
соизмѣримость — тòо-рёо, тòо-сỳу
соизмѣримый—тоо-рёо-но, тòо-сỳу-но
солдатскій—хèе-сòтсỳ-нò
солдатство — хèе-сóтсу-нò-мибỳн
солдатчина—хèе-тай
солдатъ—хèе-сòтсу
солнце—тàй-ёо, хѝ
солома—вàра
цукъ соломы—вара-тàба
домъ крытый соломой—вара-б(у)кѝ ѧнэ-нò іэ
соломенникъ—вара-б(у)тòн
спать на соломенникѣ—вара б(у)тон-нò уэ-ни нэ̀ру
соломенный—вара-но
соломенная шляпа — мунѝ-вара-бòоши
соломенная кровля — вара-б(у)кѝ-янэ
соломина—вара-кукѝ
соломоглинянный — вàра-тò-нэбà-тсучѝ-нитэ-тскỳритàру
соломорѣзка—ошѝ-гѝри
солонина—шивò-гюу-нѝку
солонинный—шивò-гюу-нѝку-но
соль—шивò
сомкнутый — мѝсшюу-но, шюугòо-но
сомкнутая кривая—òо-кіёкусен
сообщаться съ непріятелемъ—тэки-тò тсỳу-зурỳ
рѣки сообщаются между собой каналами — кавà-вà тагàи-нѝ мизò-нѝтэ ренràку-с(у)рỳ
сообщеніе—кòо-тсỳу
пути сообщенія—тсỳу-ỳн
послать сообщеніе — хàйтàтсу-вò окỳру
сооружать—татэ̀ру, кѝзуку
сооружать памятникъ—хивòтàтсỳру
сооруженіе—кен-рѝтсу, кѐнчикỳ
сопка—тогàри-ѧма
сорлинь (мор.)—ходà-навà
сороковой—ши-дзюу-но
сороковая бочка — ши-дзюуòкэ экѝ-рёо-тàру
сортъ—шю-рỳи
сосисъ—бàку-нòо
соскакивать — ханэ̀-орѝру, хазурэ̀ру
обручъ соскочилъ съ бочки—тàру-нò тангà-гà хàзурэ̀та
шина соскочила съ колеса—вàбучи-гà-ва-ёри хàзурэ̀та
соскаблить—кѐзурỳ
сосна́—màтсу

сосновый— мàтсу-но
сосновыя шишки—мàтсу-кàса
сосновая кора — мàтсу-но-кавà
сосновый лѣсъ—мàтсу-баяши
сосновый домъ--мàтсу-зỳкури-нò іэ
сосновый полъ — матсỳ-итà-нò юкà
сосредоточивать — хитòтсу-токорони-атсỳмэру
сосредоточить военныя силы--гỳн-ріёку-вò-хитòтсу-токоро-ни-àтсỳмэру
сосредоточить управленіе — сèе-кен-вò чюу-воо-ни àтсумэру
составитель—хен-сèн-шя́
составитель словаря — дзи-шё-хèн-сèн-шя, дзибики-хèн-сèн-шя
составленіе—сò-ш(и)кѝ
составленіе проэкта—ги-àн-со-сèе
составленіе словаря—дзѝ-шё-хèн-сàн
составлять — сò-ш(и)ки-сурỳ, хен-сàн-с(у)рỳ
два полка составляютъ бригаду—ни-рèн-тай-вà-ичи-ріё-дан-вò со-ш(и)кѝ-сỳ
составной — сорѝтсу-но, кумѝ-татэ-нò
составная крѣпость—сорѝтсу-ёо-гай, шюу-сèе-ёо-гай-кон-сèе-ёо-гай
составъ—сò-ш(и)ки, сèе-рѝтсу
наличный составъ войскъ—гỳн-тàй-нò-дзѝтсу-ѝн
состояніе военное—гун-дзин-нò-ми-бỳн
состоять по воен. министерству — рику-гун-шёо-нѝ хоо-шёку-с(у)рỳ
состояться—дзòо-дзи-с(у)рỳ, дзи кòо-с(у)рỳ
миръ состоялся—вà-боку-гà-дзоо-дзю-ш(и)тà
проэктъ не состоялся — ги-ан-га дзик-кòо-сезàриши
острагивать—кезурѝ-тòру
остроганіе — кезурѝ-тòри-тàру-котò
остружка—кезурѝ-тòру
сохранять — хоо-дзи-сурỳ, шюго-с(у)рỳ
сошникъ — с(у)кѝ-сàки
союзъ—дòо-мèе
оборонит. союзъ — бòо шю-дòо-мèе
заключить союзъ — дòо-мèе-вò мусубỳ
составить союзъ — дòо-мèе-с(у)рỳ
войти въ союзъ—дòо-мèе нѝ-хàйэру
спать—нэру

спайка—роо-зукэ̀
спасательный — сукỳи-нò, кю̀у-э̀н-но
спасательная бочька — кю̀у-кѐн-дàру
спасательная лодка — кюу-мѐе-сен, таскѐ-бунэ̀
спація (мор.) — ф(у)нэ̀-хикѝ-зунà
спёртый--ошѝ-ш(и)мэ̀-тàру, ошѝ чидзимэтàру
спёртый воздухъ — ошѝ-чѝдзимэтàру-кỳу-ки
спина—сэ̀, сэ̀нàка
спираль—расѐн
спирально—расен гатà-ни
спиральный—расен-гатà-но
спиртовый — шю-сѐе-но, сакэ̀-дàнэ̀-но
спиртовая лампа — шю-сѐе-тòо
спиртомѣръ—кен-сѐе-ки
спиртъ—шю-сѐе, сакэ̀-дàнэ
винный спиртъ—шю-сѐе
списокъ—утсỳши
списокъ офицеровъ — ш(и)-кàн-мѐе-бò
послужной и формулярн. списокъ—кин-тàй-бо
ротный списокъ — чюу-тàй-мѐе-бо
внести въ списокъ — мѐе-бо-нѝ-какѝ-ирэ̀ру
выключить изъ списка—дзо-мѐе-с(у)рỳ
онъ значится въ воен. спискѣ — карэ̀-вà гун-дзѝн мѐе бо-нѝ кѝ-ню̀у-сàруру
спица—курумàно-я̀
спичечница—мàтчи-бàко
спичечный—мàтчи-но
опичка—мàтчи, тскѐни
сплавиться—ёо-кàй-с(у)рỳ
сплавка—ёо-кàй, ёо-ка
сплавлять—ёо-кàй-сасѐру
сплавная — рю̀у-кà-сен, кавà-дзирѝ-бунэ̀
сплавной—ѝкадà-но
сплавной лѣсъ — ѝкадà-зàи-мòку
сплавная рѣка — пкàда-гавà, òо-кавà
спортсменъ—кòо-рёо-шя
спортъ—ю̀у рёо, дзю̀о-рёо
способный—сàй-но-àру
человѣкъ способн. къ воен. службѣ — гун-м(у)нѝ-сай-нòо-àру х(и)тò
способъ—хоо-хоо
спрáва—мигѝ ёри, мигѝ-э̀
справа рядами — кумѝ-гумѝ-мигѝ-э̀
справедливый — кòо-хѐе-нàру, тадàш(и)ки
спрамлять—массỳгу-ни-с(у)рỳ
спрямить гвоздь — кугѝ-вò массỳгу-ни-с(у)рỳ

спускать—ордсу, юрўсу, х(а)нàтсу
спустить флагъ--хатàво ордсу
спустить воду изъ пруда — икэ-нò мйзу-вò кèссуру
снустить корабль на воду — ф(у)нà-орошй-с(у)рў
спускать воздушный шаръ — фўу-сен-вò агèру
спускать курокъ — х(и)кй-ганэ-вò ордсу
спускать снасть—тсунà-гў-вò х(и)кй-ордсу

спускаться—орйру, кудàру
спускаться съ горы—яма-вò кудàру
матросъ спускается съ веревки—суй-хее-гà тсуна-вò-ёдзи-кудàтта

спусковой—кудàсу, ханàтсу
спусковой механизмъ—х(и)кй тèтсу
спусковàя собачька—х(и)кй-ганэ
спусковàя скоба — ш(и)тà-кагй
спусковая труба—кдо-кан

спускъ—коо-ка, хдо-ка
спускъ корабля — шин-сўи, ф(у)нà-ордши
спускъ веревокъ — навà-вò ханàтсу-котò
спускъ ракетный—рдо-ка-дай

спѣшивать—ге-ба-сàсеру, умà-вò-орй сасèру
приказано спѣшить драгунокъ—рйу-ки-хèе-ни ге-ба-вò мèе-зурў

спѣшиваться—ге-бà-с(у)рў
конница спѣшилась—ки-хèе-гà ге-бà-ш(и)тà

сравнивать—тайранй-с(у)рў
сравнять дорогу — мичй-вò тайранй с(у)рў

сражаться—татакàву, сен-сдо-с(у)рў
сражаться на морѣ—кай-сен-с(у)рў

сраженіе — сен-сдо, татакàй, коо-сèн
кровопролитное сраженіе — кèс-сен, ши-сèн
онъ убитъ въ сраженіи — кàрэ-вà сèн-ши-ш(и)тà
вести войну въ **срединѣ** страны — сен-сдо-вò куни-нò чюу-шин-нй мичй-бйку

средній смычной брусъ—чюу-оо-кетà

срубать—кирй-тавдсу
срубить избў — пнàка-гоя-вò кирй-кўму

срубка — кирй-кумй, кирй-тавдши

срубъ—судàчи
продать лѣсъ на срубъ — ки-вò-кйру тамэ хаяши-вò-ўру

сдѣдать срубъ избы—инакà-гоя-нò судàчи-вò-тскỳру
деревянный срубъ въ колодцѣ —мòку-зòо-ѝ-тсутсу
срывать (что нибудь) — кудзỳ-ши-тай-рàни-с(у)рỳ
срыть — яма-вò кудзỳ-шѝ-тай-рàни-с(у)рỳ
срыть укрѣпленія—торидэ-вò-кобòтсу
срывать (съ чего нибудь) — могѝри-тòру
вѣтромъ сорвало крышу — казэ̀ - дэ̀ - я̀нэ - гà ф(у)кѝ-тобэ̀ ри
стать на якорь—тòо-бёо-с(у)рỳ, икàри-вò-орòсу
поставить солдатъ въ строй — хèе - сòтсу - вò-сее - рèтсу-сасèру
ставить паруса—ховò-агèру
ставить на постой—ш(и)ку-èе-сàсуру
ставка—тэ̀нто, сонàэ̀-тскè
очная ставка—тàй-рѝ
ставь—о-кэ̀
стадо—мурэ̀
стаканъ—кòппỳ
сталь—хаганэ̀, кòо-тèтсу
стальной—хаганэ-нò, коо-тèтсу-но
стамеска—хирà-нòми, нòми
стандеръ (мор.)—магàри-ки
станина—вакѝ-итà
станица—казàку-бỳн-тàй
станичный—казàку-бун-тàй-но
станковый—та-нà-но
становой—гỳн-èе-но
становой приставъ—кèе-сàтсу-к(у)-чòо
станòкъ—танà, дай
печатный станокъ—ин сàтсу-ки
токарный станокъ—сèн-бан
живописный станокъ—гà-дàй, гà-кàки
станокъ мартирный—ỳсу-хòо-дай (танà)
станокъ ракетный — рòо-ка-кан
станціонный — тèе-шябà-но, ш(и)кỳ-нò, э̀ки-но, татэ̀-ба-нò
станція—тèе-шябà, татэ̀-ба, экѝ
станъ—гун-èе, дзин-èе
староста—сон-чòо
сельскій староста—сон-чоо
церковный староста—дòо-чòо
стаскивать—х(и)кѝ-орòсу
стащить лодку съ берега — ко - бунэ - вò ки-шѝ-ёри-х(и)кѝ-орòсу
стаскать камни у берега—ишѝ-вò ошѝ-агèру
стволъ—тсу-тсу
стволъ ружья—тсу-тсỳ
стволъ дерева—мѝки

стволъ травяной — куса̀-но мѝки
ружейный стволъ — дзю̀у-шин
ствольный — дзю̀у-шин-но̀
ствольная коробка — ю-тѐй
стеоринъ — стеа̀рин
стебель — мо̀о-ка̀н, э
стебель затвора — каннӯки-но-а̀ши
стеклинь (мор.) — мимата̀-хосо̀бики
стекло — гара̀су
оконное стекло — мадо̀-гара̀су
всѣ стекла въ дому перебиты — учи-но̀ гарасу-га̀ мѝнна-кава̀рэта̀
зеркальное стекло — кагами-гара̀су
зажигательное стекло — хи-тори-гара̀су
стеклорѣзный — гара́су-кѝри-но
стеклорѣзный алмазъ — гара̀су-кѝри-но кон-гоо-сэ̀ки
стеклянный — гара̀су-но
стеклянная посуда — гара̀су-кѝ
стеклянный заводъ — гара̀су-сѐе-зо̀о-шё
стеклянныя двери — гара̀су-до
стекольный — гара̀су-сѐе-но
стекольщикъ — гара̀су-я̀
стелажи — са̀н-ка̀, кіяк-ка
стемъ (мор.) — ко̀о-ко̀тсу
стень-бакштагъ (мор.) — дай-нѝки-хо-сасаэ
стень-ванты (мор.) — дай-нѝки-тсуна̀-ба̀шиго
стень-вынтрепъ (мор.) — агѐ-сагѐ-тсуна̀
стень-штагъ (мор.) — дай-нѝки-сӯи
стеньга — да̀й-ники
стеньговый — дай-нѝки-но
степень — то̀о-кю̀у, ка̀й-кюу
возвысить число въ 3-ю степень — сан-дзо̀о-с(у)ру̀
степсъ — хоба̀шира-додаи-гѝ
степь — ко̀о-я, ген-я
стилетъ — сан-рёо-на̀йфу
стипендія — кю̀у-хи, та̀ку-ши
стипендіять — кю̀у-хи-сѐе, ко̀о-хи-сее
стирка — сен-та̀ку
стлать — ш(и)ку̀, ха̀ру
стлать доски — ита̀-во̀-ш(и)ку̀
стлать полъ — юка̀-во̀ ха̀ру
стоградусный — хьяку̀-до-но̀
стоградусный термометръ — хьяку̀-до-но̀-кен о̀н-ки
стогъ — эн-суи
стойка — сасаэ-ба̀шира, ши-заэ, тѐссури
стойло — кам-бо̀о, бо̀о
столбовой — хаш(и)ра̀-но
столбовая дорога — оо-мѝчи, дай-до̀о
столбъ — хаш(и)ра̀
межевой столбъ — бун-ка̀й-хёо

вольтовъ столбъ — волитàбàшира

столица—міàко

столица имперіи—тèе-то

столичный—міàко-но

столичный городъ—кёо-дзёо

столовая — шёку-доо, шёкӳхитсӳ

столовый ножъ—нàйфу

столовая ложка—шя̀-дзи

столпъ—хàшира, марӳ-бàшира, тòо

столъ—тскуэ̀

столъ письменный—тскуэ̀

столъ обѣденный—шёку-тàку

стопà—ашѝ-итà

стопъ!—я-мэ̀!

стоплатъ (мор.)—хабà-ну-нò

стопорить (мор.) — тсунà-гу-вò камàгèру

стопоръ—сумѝ-зунà

сторожевой — шю-èе-но, бампèе-но

сторожевой полкъ — зен-èерèн-тай, шёо-хее

сторожить — мамòру, кèе-èес(у)рӳ

сторожка—шёо-хèе-шя

сторожевая служба--кее-сàтсукѝмму

сторожевея рота — зен-шёчюу-тай

сторожъ — бàн-нин, бàм-пее, шёо-хее

сторона — чи-хòо, кунѝ

правая сторона—ву хòо

лѣвая сторона—са-хòо

правая сторона корабля—вугèн

лѣвая сторона корабля—сагèн

съ одной стороны — иппòоёри

съ другой стороны—та-хòоёри

съ этой стороны—котчѝ-ёри, коко-ёри

съ той стороны — атчѝ-ёри, àсуко-ёрп

съ двухъ сторонъ—рёо-хòоёри

съ той и другой стороны — сòо-хо-ёри

со всѣхъ сторонъ — шё-хòоёри, хòо-бòо-ёри

во всѣ стороны — шё-хоо-э, хòо-бòо-э̀

передняя сторона—зем мен

лицевая сторона—хёо-мен

стороны треугольника—санкàку-кèе-хен

сточный—гесӳн-но

сточный желобъ—гесӳн-мѝзо, дòбу

сточная труба—гесӳн-кан

стоянка—кай-зай

зимняя стоянка—тòо-èе
якорная стоянка—тèе-хàку
стоять—тàтсу, тодомàру
стоять смирно—отонàш(и)кутàтсу
стоять на якорѣ — тèе-хакус(у)рỳ
стоять на часахъ — дзибàнс(у)рỳ
стоять на караулѣ — кèе-èес(у)рỳ
стоять лагеремъ—я-èе-с(у)рỳ
стоять на бивакахъ — ро-èес(у)рỳ
стоять за отечество — хонгòку-нò тамэнѝ бòо шис(у)рỳ
стой!—томарэ
стоячій — тàчи-тàру, томàритàру
стоячая вода—тамарѝ-мѝзу
стоячій воротникъ—татэ-эрѝ
стоячій такелажъ—тèе-чакутсунà-гу
стража—бàн-нин, го-èе
стоять на стражѣ — го-èес(у)рỳ
содержать подъ стражей — кѝн-ко-с(у)рỳ
взять подъ стражу—кин-кос(у)рỳ
быть подъ стражей—кàн-шинѝ фу-эрàруру
стражъ—бàн-нин, бам-пèе
страховать—хокен-сàсуру
страховой—хокèн-нò
страховое отъ огня общество—касòэ хокèн-кàй-шя
морское страховое общество—кай-дзёо-хокен-кàй-шя
страхъ—кёо-фу
страшно—осорош(и)ку, осòрубэ̀ку
страшный—осорош(и)ки, осòрубэ̀ки
стремя—абỳмѝ
вложить ноги въ стремя — абумѝ-вò-угàтсу
вынуть ноги изъ стремянъ—абуми вò нỳгу
стремянка—итà-бàшиго
стренда (мор.)—матà-сỳдзи
стреноженіе—ашѝ-ш(и)бàри
стреножить — аши-вò-ш(и)бàру
стрижка—карѝ-тàтсу
стричь—кàру, кѝру
строгать—кезуру̀
строгій—кибѝш(и)ки
строгій начальникъ — кибѝш(и)ки-чòо-кан
строгій выговоръ—ген-дан
строгое наказаніе—ген-бàтсу
строевой—кèн-ч(и)ку-ёо-но
строевой лѣсъ — кèн-ч(и)кузай
строеніе—зòо-èе, кèн ч(и)ку
строй—тàй-дзи

прогнать сквозь строй—хай-рѐтсу-кѐе-нѝ оконàву

стройка—èе-зоо, кéн-ч(и)ку

строить окопъ — ее-тай-вò-чѝку-зоо-с(у)рỳ

строить желѣзную дорогу—тѐтсу-доо-вò-фусетсу-с(у)рỳ

стройно — чоо-вà-ш(и)тэ, тадàш(и)ку

войска двигались стройно—гун-тай-вà рѐтсу-вò тадаш(и)ку-шин-кòо-сѐри

стройный—чоо-вà-ш(и)тàру, сѐе-тон-ш(и)тàру

строитель—кѐн-ч(и)ку-шя

строительный—кен-ч(и)ку-но, èе-зòо-но

строительный комитетъ—кѐн-ч(и)ку-й-йн-кай

строительное училище—кѐн-ч(и)ку гàк-кòо

строительный матеріалъ—кѐн-ч(и)ку-зàй рёо

строить — кѐн-ч(и)ку-с(у)рỳ, татэру, кизỳку, тскỳру

строить дома, строить мостъ — іэ-хàши-вò тсукỳру

строить корабль—ф(у)нэ-вò, тскỳру

строить батальонъ въ колонну—дай-тàй-вò дзюу-тай-нѝ хен-сѐе-с(у)рỳ

стропилина—кета-нò ѝк-кіяку

стропило—кетà

стропильный—кетà-нò

струганіе—кезурỳ-котò

стругать—кезурỳ

стругъ—каннà

стружка—каннà-кỳзу

струна—ген

проволочная струна—кин-сен

стрѣла—я

стрѣлка — ши-шѝн, хàри, тен-тетсу

часовая стрѣлка—дзѝ-шѝн

минутная стрѣлка—фун-шѝн

стрѣлокъ—и-тэ-шя̀шю

стрѣлочникъ—пойнту-гàкори

стрѣльба—хаш-шя, шя-гэки

стрѣльба отдѣльными частями—бутàй-сенто-шагэки

стрѣльба съ колѣна—орѝшикэ-шагэки

стрѣльба стоя—тàчи-шагэки

стрѣльба лежа—фỳши-шагэки

стрѣльбище—шя-гэки-дзёо

стрѣльчатый—я-но, янàта-но

стрѣльчатый сводъ—тогарѝ-тѐн-дзёо

стрѣлять изъ ружей—хàш-шя-с(у)рỳ

стрѣлять изъ пушекъ—хàп-пòо-с(у)рỳ

стрѣлковый окопъ — шё-хее-ка

стрѣлять дробью—сан-дан-вò хаш-шя-с(у)рỳ

стрѣлять пулями—дан-ган-вò-хаш-шя-с(у)рỳ
стрѣлять по непріятелю изъ пушекъ — тэки-вò-хòо-гэки с(у)рỳ
стрѣлять по крѣпости изъ пушекъ — ёо-сай-вò хòо-гэки-с(у)рỳ

стряпня—кàп-пòо, рёо-ри
студить—дай-гàку-сèе
стужа—гèн-кàн, тàй-кàн
стукъ—татàки-ỳтсу, да-сèе
стулъ—исỳ, кàши кàкэ
ступа—ỳсу
ступень—дан, кàй-дàн
ступица—кòши-ки
стыкъ—тсу-гàй
стычка—козэрй-ай
стычной—козэрй-ай-но
стѣна — дзèо-рỳи, дзёо-хэки, кабэ
каменная стѣна—ишй-гàки
крѣпостная стѣна—дзёо-хэки
китайская стѣна — ш(и)на-чòо-дзёо
стѣны у пушки—тòо-и
влѣзть на стѣну — дзёо-руи-нй ёдзй-нобòру
идти на непріятеля стѣной—итчй-шитэ-тэки-нй мукàву
биться стѣна на стѣну—гòо-тай-шитэ-татакàву

стѣнобитный — дзёо-хэки-вò-хакàи-с(у)рỳ-токоронò
стѣнобитныя орудія—ха-дзёо-ки

суббота—до-ёо-би
судно—ф(у)нэ
купеческое судно—шёо-сен
рыболовное судно—рёо-сен
паровое судно—ки-сèн, дзёо-кй-сен
военное судно—гун-кан
парусное судно—хомàи-сен
гребное судно—когй-бунэ
китоловное судно — кузирà-бунэ

судовой—ф(у)нэ-нò
судовой лѣсъ—зоо-сèн-зай

судостроитель—ф(у)нà-дàйку
судоходная—кòо-кàй-но
судоходныя рѣки — коо коо-субэки-кавà

судоходство—кòо-кòо
судъ—сай-бан
гражданскій судъ — мин-дзй-сай-бàн-шё
уголовный судъ—кèе-дзй-сай-бàн-шё
окружной судъ—ку-сàй-бàн-шё
верховный судъ—кòо-тòо-хòо-ин
высшій судъ — кòо-тòо-сай-бàн-шё
духовный судъ—шюу-кёо-сай-бàн-шё

военный судъ — гӯн-дзи-сай-бан-шё, рику-гӯн-сай бан-шё
третейскій судъ — чюу-нин-нò-сай-бан
судъ присяжныхъ — бай-шӣн-сàй-бан
судъ совѣсти — рёо-шӣн-нò-сай-бан
судьба — ун, ун-мèе, тем-мèе
сулема — мòо-è
сума — какэ-бӯкуро
патронная сума — хаяго-ирэ
сумка — какэ-букурò
переметныя сумки — кура-нò, рёо-нòо
сумма — кӣн-кàку, канэ-дàка
супесокъ — сунà-дзи
суповой — сòппуно
суповая ложка — ш(и)ру-дзяку-шӣ
суповая чашка — шпрӯ-ван
супъ — сòпу, шӣру
сургучъ — фӯу-рòо
сурикъ — эн-тàн
сутки — йт-чюу-я
сухой — кавàки-тàру, корэ-тàру
сухія дрова — кавà-итà-màки
сӯхая комната — кавàитàру-хитсӯ
сухая земля — кан-сòо-нò-чи
сухая дорога — кавà итà-мӣчи
сухой погребъ — кавà итà-анàгура
сухой ровъ — кавà итà-хорӣ
сухопутный — рӣку-ро-нò
сухопутное войско — рикӯ-гун-хèе, рӣку-хèе
сушильня — кан-сòо-бàку, монò-хòши-бà
сушить — кавàкàсу
сушить бѣлье — ш(и)тà-ги-вò кавакàсу
сфера — кюу, хàн-й
сферическій — эн-тай-нò
сфера разрушенія — и-рёо-ку-кан, хакай-хан-и
сферическій трехугольникъ — ко-сàн-кàку
сферическая тригонометрія — ко-сàн-кàку-дзйтсу
сформированіе — хен-сèе-ш(и)тàру-котò
сфугованіе — авà-сèру-котò
схватка — тскàми-ай
въ схватку — тскамӣ-àитэ
схватывать — тòру, ни-гӣру
схватывать саблю — сабèру-нӣ тэ-вò какèру
схватили бѣглаго — дас-сòо-шя-вò-тораэта
казаки схватили непріятельскій пикетъ — казак-хèе-гà тэки-нò хикàи-хее-во тораэта
сходить — кудàру, очӣру
сходить съ горы — ямà-вò-кудàру

сойти съ лѣстницы—хаш(и)го-вò-орѝру
сойти съ лошади — умà-вò-орѝру
сойти съ дороги — мичѝ-вò-ханарэ̀ру
сойти съ корабля — ф(у)нэ-ёри-агà̀ру
сойти съ квартиры — тен-тà̀ку-с(у)рỳ
снѣгъ сошелъ—юки-гà-кіэ̀та
сходка—ёри-ò̀и, атсỳ-мà̀ри
сцѣпка—рен-зò̀ку
сцѣпленіе—рен-зò̀ку
сила сцѣпленія — кетсỳ-гò̀о-рьёку
сцѣплять—кетсỳ-гò̀о-с(у)рỳ
счастье—сай-вай, кò̀о-ф(у)кỳ
съёмка—утсỳ-шѝ, зỳ
съёмный—утсỳ-ши-но, зу-нò̀
съѣздъ (спуск.)—кудà̀ри
съѣздъ (собраніе)—шѝоу-кай
съѣздъ—кудà̀ру
съѣстной—шёку-ёо-но
съѣстные припасы—рёо-шёку
сынъ—мус(у)кò̀
сыпаться—макà̀руру, сосò̀гу
пули сыпались градомъ—данган-вò̀, арà̀рэ-нò̀, готò̀кунѝ-сосò̀герѝ
сырецъ—кѝито, намà-ишѝ
кирпичъ сырецъ—намà-ренгà
сыроварня—ренгà-якиба̀
сыроваръ—ренгà-я̀кѝ
сырой—ш(и)кѝ-а̀ру, нà̀ма-нò̀
сырыя дрова—намà-мà̀ки
сырцовый—намà-шийѝ-но
сыръ—кà̀н-ра̀ку
сыщикъ—тан-тѐе
сѣверный—китà-нò̀
сѣверная страна—хò̀ку-хò̀о
сѣверное полушаріе — китà-хà̀н кѝю
сѣверный вѣтеръ—китà-кà̀зэ̀
сѣверное сіяніе—хò̀к-кò̀о
сѣверный полюсъ—хò̀к-кьёку
сѣверо-востокъ—тò̀о-хò̀ку
сѣверо-восточный—тò̀о-хò̀ку-но
сѣверо-западный—сѐе-хò̀ку-но
сѣверо-западъ—сее-хò̀ку
сѣверъ—китà
сѣдло—курà
сѣдловина—курà-гатà-се
сѣдой—ш(и)рò̀ки, ш(и)рà-га-но
сѣдокъ—дзёо-кья̀ку
сѣкира—масà-кà̀ри, ò̀но
сѣмя—тà̀нэ
сѣни—гѐн-кан
сѣно—карэ̀-к(у)сà
сѣра—и-вò̀о
сѣрмяга—ува̀ги
сѣрмяжный—ува̀ги-нò̀
сѣрмяжное сукно — незумѝирò̀-нò̀-ра̀шя
сѣрмяжный кафтанъ—ра̀шянò̀ ува̀ги
сѣрный—и-вò̀о-но

сѣрная спичка—рю̀у-ши
сѣрная кислота—рю̀у-сан
сѣрный цвѣтъ—и-во̀о-бана̀
сѣть, сѣтки—амѝ
схватка—фуко̀-зай, тсунами-а̀й
сѣялка—ха̀н-шюки
сѣятель—танэ̀-ма̀ки
сѣять—ма̀ку, танэ-во̀-ма̀ку
сюрпризъ—ф(у)ро̀ку-ко̀ото

Т.

табакерка—табако̀-прэ̀
табакъ—табако̀
курить табакъ — табако̀-во̀-сӯу
табанить (мор.) — чья̀ку-ро-с(у)рӯ
табачный—таба̀ко-но
табачный листъ—табако̀-но-ха̀
табачная фабрика — табако̀-сѐе-зоо-шё
табель—хёо, макуро̀ку
табель оружейнымъ вещамъ—бӯки-макуро̀ку
табель о рангахъ — кан-то̀о-хёо
таблица—хёо мокуро̀ку
таблица родословная — кеѐ-зу
таблица астрономическая — со̀ку-тэн-хёо
таблица логарѳмическая — тай-сӯу-хёо
таблица тригонометрическая—сан-ка̀ку-хёо
таблица умноженія—со̀о-дзё-хо̀о
таборъ—тон-шю̀у, тон-шѐ
табунное—гӯн-ба̀-но̀
табунная лошадь—гӯн-ба̀
табунъ—гун-ба, бура̀ку
табуретный—шѐо-ги-но, ко̀ши-ка̀кэ-но̀
табуретъ—шёо-гӣ-ко̀ши-ка̀кэ
таганъ—гото̀кӯ
таѐніе—какӯсу-гото̀
тазъ—кана̀-дара̀и
тайга—утсӯ-рин
тайкомъ—х(и)со̀кани́
тайна—х(и)мӣтсу
государственняя тайна—ко̀ку-дзи-х(и)мӣтсу
такелажмейстеръ (мор.)—гисо̀о-ши
такелажный—ги-со̀о-гу-но̀
такелажъ—ги-со̀о-гу
такса (цѣна)—тѐе-ка̀
та̀ктика — сѐн-дзӣтсу, хѐе-хо̀о

тактикъ — сѐн-дзйтсу-ка, хѐе-хòо-кà
тальвегъ—кавà-токò, ка-шёо
тàли (мор.)—тсунà-гй-сѐми
талонъ—варй-фў
талрепъ (мор.)—харй-зунà
тальковый—кувà-сэ̀ки но
талькъ—кувà-сэ̀ки
тамбурмажоръ—тàй-ко-чòо
таможенникъ—зѐе-кàн-ри
таможенное—кàн-зѐе
таможня—зѐе-кàн
тангенсъ—сес-сѐн
тàра—нўкйдэ
тарантасъ—рьё-кòо-бàшя
таранъ—ха-хэ̀ки-хòо
таратайка—нирйн-бàшя
тарелка—сарà
тарифъ—зѐе-сòку
тàртана (мор.)—хò-бўнэ
тартановый—го-бàн-нунò-нò
тàска—х(и)кў-котò
тачечный—тскѐ-нуй-но
тачка—тскѐ-нуй
ташка—кѐн-ноо
таять—токѐру, кіэ̀ру
снѣгъ таетъ—юкй-га-токѐру
на дворѣ таетъ—сòто-нò юкй-гà токѐру
твердый—катàки
твердый камень—катàй-ишй
твердая стѣна—катàи-дзёо-хэ̀ки
творённый—сѐе-зòо-ш(и)тàру
творенная извѣсть—кон-гò-ишй-бàй
творило—нэрй-ишй-бай-коо
творильный—нэрй-ишй-бай-кòо-но
театръ—шибàи, гэ̀ки-дзёò
театръ войны—сен-дзѐо
текстъ—хòм-мон, мòн-ку
телеграмма—дэ̀н-шйн, ден-пòо
телеграфировать—ден-пòо-вò-какѐру
телеграфный—дэ̀н-шйн-дзйтсу-нò
телеграфный столбъ—дэ̀н-шйн-кй
телеграфный отрядъ—ден-шин-тай
телеграфныя рейки—удэ̀-ки
телеграфистъ—дэ̀н-шйн-ги-шю
телеграфъ безпроволочный—шин-гòо-дэ̀н-шин
теленокъ—кò-вушй
телефонъ—дэ̀н-ва, дэ̀н-вà-ки
телефонная проволока—ден-вà-сен
телѣга—ни-гўрумà
темлякъ—ф(у)сà, тсуба-нò-ф(у)сà
темлячный—ф(у)сà-но
темный—к(у)ракй
темный лѣсъ—àн-рйн
темная ночь—àн-я̀
темно—сѐе-сѐтсу
теналь—кàм-по

тенальный — кàм-по-но
тенальонъ — кёо-гètсу-шёо
тендеръ — сэки-тàн-шя
тендеръ (сторож. корабль) — бàм-бӯнэ
тентъ — тèм-мàку
теплица — дàн-х(и)тсӯ
теперь — ìма
тёрка — орòши, котэ̀-итà
термометръ — кан-дàн-кее
дифференціальн. термометръ — ши-сà-кан-òн-ки
термомультипликаторъ — нетсӯ рьёку-зоо-дэ̀н-кèе
тёрнъ — ибарà
терпентинъ — терехитэ̀на
терраса — тсучѝ-дан
террасовый — тсучѝ-дàн-но
территоріальный — тòчи-но
территоріальная политика — сен-рьяку-сèе-рьяку
территоріальная система — кòку-шю-сèе-до
территорія — точѝ, чи-хòо
терроръ — кёò-фу, осорэ̀
тесакъ — хо-хèе-тàн-тоо
тесать — кезурӯ
тесать бревна — мару-та-вò-кèзурӯ
тесовый — кезурѝ-итà-но
тесовый лѣсъ — кезурѝ-ита-зай
тетива — тсунà, навà
тет-де-понъ — кёо-тòо-хо
технологическій — коо-гèе-но
технологическій институтъ — кòо-гёо-гàк-коо
технологъ — кòо-гёо-кà
теча — ш(и)татàри
теченіе — нагàрэ̀
теченіе воды — сӯи-рюу, мизӯ-но-нагарэ̀
быстрое теченіе рѣки — ковà-нò-кюу-рюу
плыть по теченію — нагарэ̀-вò-кудàру
плыть противъ теченія — нагарэ̀-вò-сакàнобòру
по теченію рѣки — карюу-нѝ-ш(и)тàгатэ̀
противъ теченія рѣки — кàрюу-ни-сакàнобòритэ̀
течь — мѝзу-хàки-гучи, сан-сӯи-кòо
въ кораблѣ открылась течь — ф(у)нэ̀-нѝ-мѝзу-хàкэ-гучѝ-гà-дэ̀кн та
тигель — рутсӯбò
тигельный — рутсӯбò-но
тигровый — торà-но
тигръ — торà
тимберсъ (мор.) — тàй-кòтсу
тиммерманъ (мор.) — дай-ку-чòо, тòо-рёо
типографія — ìн-сàнту-дзѝтсу, кап-пàп-шё
типографскій — ин-сàтсу-но, кап-пàн-шё-но
тиски — ш(п)мэ̀ги

титулъ—сон-гòо
тифъ—ч(и)фӯсу
тишина—хѐе-вà, шѝзука
ткать—òру
ткачъ—хатà-орѝ
товарищъ—томò-дà̀чи, хòо-юу
товарищъ по оружію—гӯн-ю
товарищъ министра—дзи-кà̀н
товаръ—кабӯтсу
сапожный товаръ—кутсӯ-рёо
токарная—сем-бà̀н-кòо-ба
токарный—сен-шёо-но
токарный станокъ—сем-бà̀н
токарь—кезурѝ-кòо
токъ (электрич.)—дѐн-рюу
толкаться—ошѝ-à̀ву, тскѝ-атà̀ру
корабль толкнулся о камень—ф(у)нэ-вà-ишѝ-нѝ-тски-атà̀тта
толпа—гун-шюу, мурэ̀
толстый—ф(у)тòки, атскѝ
толстая веревка—ф(у)то-зунà
толщина—ф(у)тòса, à̀тсӯса
толщина стѣны—дзòо-руи-но-à̀тсуса
стѣна, толщиной въ 2 фута—атсуса-нѝ-фӯуто-но дзòо-руй
толщина бревна—марутà-но ф(у)тòса
томбуй (мор.)—укѝ-хёо
тонкоствольный—хосò-мѝки-нò
тонкостѣнный—усӯ-кѝ-дзòо-руй-но
тонна—тон
тоннель—тоннэ̀ру
тонуть—шизӯмӣ
тоня—рё-дзёо
топенантъ (мор.)—какэ̀-зуна
топить (мор.)—какэ̀-окòсу
тòпка (въ печи)—дан-ро нò-к(у)чѝ
топкій—нукà̀ру, доро-букà̀й
топкость—нукà̀ру-котò
топливо—такѝ-ги, шѝн-тà̀н
топографъ—фӯу-дò, ки-шя̀
тополь—хакò-янà̀ги
топорище—òно-нò-э̀
топорный—òно-нò
токарная работа—à̀ра-ш(й)готò
топоръ—онò-масакари
топотъ—ашѝ-бумѝ, ашѝ-òто
топсель—дай-нѝ-ки-хò
топтать—ф(у)мӯ
топтать траву—куса-вò ф(у)мӯ
топтать глину—нэбà-тсучи-вò-ф(у)мѝ-нэ̀ру
топтимберъ (мор.)—дзёо-тà̀й-кà̀ку
топъ (мор.)—хобà̀шира-нò дзёо-тà̀н
топ-реп (мор.)—ки-хòо-сай
топь—нэбà-чи
торговля—шёо-бай, бà̀й-бай
тòрмазить—вà-домэ̀-с(у)рӯ
тормазный—ва-дòмэ̀ но
тормазъ—ва-домэ̀

торпедо — сӯи-рàй-ка
торфъ — с(у)ку-мò
торфяникъ — с(у)кумò-вò ф(у)кулэ̀ру-точѝ
торфянистый — с(у)кумò-хитсӯ-нò
торфяной — с(у)кумò-нò
торфяное болото — с(у)кумò-нумà
торфяной уголь — с(у)кумò
торфяной прессъ — с(у)кумò-атчàку-кѝ
торцевать — ки-гаш(и)рà-во-ш(и)кӯ
торцевой — ки-гаш(и)рà-но
торцевая работа — ки-гаш(и)рà-кòодзи
торцевая мостовая — ки-гаш(и)рà-вò ш(и)ки-тàру-мѝчи
торцы — ки-гàш(и)ра
торчать — тобѝ-дэ̀ру, тò-х(ѝ)тсӯ-с(у)рӯ
камни торчатъ изъ воды — ишѝ-гà мизӯ-карà-арà-варэ̀ру
бревно торчитъ изъ стѣны — màрутà-га-кàбэ̀-нѝ-то-хѝтсу-с(у)рӯ
торчмя — масӯгу-нп, чòку-рѝтсу-ни
бревно стоитъ торчмя — марӯта-вà то хитсӯ-с(у)ру
точеніе — тогӯ-котò, м(и)гàку-кото
точеный — м(ѝ)гакитàру
точеныя шашки — м(и)гакѝ-киши
точеный топоръ — м(и)гакѝ-онò
точило — то
точильный — м(и)гакѝ-ёо-но
точильный камень — то-ишѝ
точильный ремень — м(и)гàки-гавà
точильный станокъ — м(и)гàки-ки
точильщикъ — м(и)гàку-монò
точить — м(и)гàку, тòгу
точить ножи — хòо-чóо-вò тòгу
точить топоръ — онò-во тòгу
тòчка — тэн
ниже точки замерзанія — хёо-тэн-йкà
на точкѣ замерзанія — хёо-тэн-ни
точка кипѣнія — ф(у)тòо-тэн
исходная точка — хàк-ки-тэн
точка разрыва — харетсу-тэн
точка перелома — кус-сѐтсу-тэн
точка опоры — ши-тэ̀н
точка пересѣченія — кòо-тэн
точка прикасанія — шёку-тэ̀н
точка приложенія силы — кит-чàку-тэ̀н
точковая кладка кирпичей — рен-га-сэ̀ки-хàй-чи
трава — кусà

поставить лошадь на траву— (ў)мà-нѝ куса-вò к(у)вàсу
траверсъ—ёкò-бàшира, суу
травить—куса-вò кува-серў
травить веревку — тсунà-вò юрўмэру
траекторія—дàн-дòо
трактатъ—дэòо-ѣку, мѐе-ѣку
мирный трактатъ — хѐе-вà-дэòо-ѣку
торговый трактатъ—тсў-шѐо-дэоо-ѣку
трактирный—кàп-пòо-тэн-но
трактиръ—кап-пòо-тэн
траекторія—хѐе-сен-ко
трамбованный — учѝ-тàйрàгуру, тайрà-нѝ-с(у)рў
трамбовать—точѝ-вò тайра-нѝ-с(у)рў
трамбовка—да-хѐе-ки
транецъ (мор.) — кòо-кòо-òо-гѐта
транзитный—гàй-чи-кѐе-кà ўн-ю-нò
транзитные товары—гай-чи-кѐе-кà ўн-ю-хин
транспортиръ—бўн-до-ки
транспортный — ш(и)-чòо-нò, ун-сòо-но
транспортное судно—ун-сòо-сен
транспортъ—ун-сòо, ш(и)-чòо
траншейный—ф(у)кў-кòо-но
траншея—ф(у)кў-кòо, мизò
вести траншеи—ф(у)кў-кòо-во-мòо-кѐру
трапеція—ф(у)-тòо-хен-кàку
трапеціодальный — х(и)шѝ-гатà-но
трапеціодальная плоскость—х(и)шѝ-гатà-хѐе-мен
траповый—хашѝго-нò
трапъ—хашѝго
трасированіе — кее-ѐе-с(у)рў-котò
трасировать—хѐе-ѐе-с(у)рў
трасировка—кѐе-ѐе
трасировочный шнуръ—дай-кў-но-тсуна
трасовый — райн-коо-тàн-но, райн-семѐнто-но
трасовый цементъ—райн-кòо-тàн-семѐнто
требовать—мотò-мурў, ёо-кѭу-с(у)рў
требовать подводъ для войска — гун-ёò-шичòо-шѝ-во ёо-кѭу-с(у)рў
требовать сдать крѣпость—ёо-сай-но кòо-сан-вò-унагàсу
тревога—сòо-дòо, кòн-затсу
сдѣлать тревогу — кòн-затсу-с(у)рў
увидѣв. непріят. ударили тревогу — тэки-вò мѝтэ-соо-кобу-вò утэри

тревожное время — сдо-доо-нò-токѝ
трехгранный — сам-мѐн-но
трехгранный клинокъ — сан-рёò-ба
тренога — сан-кьѝку-ка
треногій — сан-кіѝку-но
треножникъ — сан-кьѝку-ка
треножіе — сан-кьяку-но, мѝтсу-аши-но
треножный циркуль — сан-кьѝку-ки
тренцеваніе (мор.) — навà-вò ёву-котò
тренцевать (мор.) — навà-во ёву
тренъ (мор.) — ёри-навà
трепальный — рю̀у-дзò-ёо-но
трепальная машина — рю̀у-дзò-ки
трепальщикъ — рюу-дзò-шя
трескаться — сакѐру, ябурэ̀ру
доска трескается отъ жару — йта-вà нэтсу-нò тàмэни-сакэ̀ру
трескучій — ханэ̀ру, хѝб(и)кѝ
трескучія дрова — ханэ̀ру мàки
трескучій морозъ — ген-кан
трескъ — тодорòкѝ, хибѝки
третейскій — чюу-сàй-но
третейскій судъ — чю̀у-сай-сàи-бан
треугольникъ — сан-кàку
плоскій треугольникъ — хѐе-мен-сàн-кàку
неравносторон. разносторонній треугольникъ — ф(у)-тò-хен-сàн-каку
равнобедренный треугольн. — ни-тò-хен-сàн-каку
равносторон. треугольн. — тò-хен-сàн-каку
прямоугольн. треугольн. — чòку-кàку-сàн-каку
косоугольный треугольн. — кѐе-сан-кàку
остроугольн. треугольн. — èе-сан-каку
тупоугольн. треугольн. — дòн-сàн-кàку
трехгранный — сàн-мѐн-но
трехдечный (мор.) — сàн-кàм-пан-но
трехдечный корабль — сàн-кàм-пан-нò ф(у)нэ
трехзубчатый — митсѝ-бà-но
трехзубчатыя вилы — митсѝ-бà-кудэ̀
трехлистовой — сàн-мàй-но
трехлистовое желѣзо — сан-май-йчи-пѝудо-нò тѐтсу
трехмачтовый — сан-бòм-бàшира-но
трехмачт. корабль — сàн-кѝ-сен
трехствольный — сан-рем-пàтсу-но
трехствольный пистолетъ — сан-рем-пàтсу-нò пистòру

трехствольное ружье — сан-рем-пàтсу-дзюу
трехъэтажный — сан-гàй-но
трехъэтажный домъ — сан-гàй-но-іэ̀
трещать — сакѐру, варэ̀ру
доска треснула — йта-га сàкетà
ледъ на рѣкѣ трещитъ — кавà-но кòори-га сакѐру
дрова трещатъ — макѝ-гà нàру
трещина — хибѝ, сакэ̀-мэ
трещина въ камнѣ — ишѝ-нò-хибѝ
трещина въ деревѣ — ки-нò-хибѝ
тригонометрія — сан-кàку-дзѝтсу
трисель-мачта — гу̀-хо-кѝ
троетесъ — сàн-зу̀н-кугѝ
тройка — сàн-тòо-бàшѝ
тройной — сàн-ко-но, сàн-бай-но
тройное правило — сан-рѝтсу-ки-сòку
тройное число — сан-су̀у
тромбонистъ — шин-ш(и)ку̀-раппà-шю
тромбонъ — шин-ш(и)ку̀-раппà
тропа — хосò-мѝчи
тропикъ — нэ̀т-тай
тропикъ Рака — ка-шѝ-сен, хòку-тай
тропикъ Козерога — тòо-ши-сен, нàн-тай
лежащій между тропиками — кòо-дòо-кàн-но
тропинка — хосò-мѝчи
тропическій — нэт-тàй-но
тропическій климатъ — нэт-тàй-нò ки-кòо
тропическ. растенія — нэт-тай-но шёку-бу̀тсу
тросовый — ф(у)нэ̀-хикѝ-зунà-но
тростникъ — àши
сахарный тростникъ — са-тòо-кѝби
индѣйскій тростникъ — такэ̀
трость — ёшѝ-зуэ̀, тсуэ̀.
тросъ (мор.) — фунэ̀-хикѝ-навà
тротуарный — дзин-дòо-но, качѝ-мѝчи-но
тротуаръ — качѝ-мѝчи, дзин-дòо
труба — ку̀да, кан
печная труба — э̀н-тóтсу
дымовая труба — эн-тòтсу, эн-кàн
въ трубѣ загорѣлось — э̀н-тотсу нѝ сусу-гà тамàтта
провести трубу въ рѣку — су̀и-доо-вò-кавà-нѝ-хику̀
проводная труба — тсу̀у-кан
водосточная, спускная труба — су̀и-дòо, су̀и-кан, кòо-суи кан
пожарная труба — кю̀у-ка-сен
зрительная или подзорн. труба — бòо-э̀н-кёо, тòо-меганэ̀
коренная труба — дзёо-чи-э̀н-кан
трубачъ — раппà-ши

трубить—раппа̀-во̀-фукӳ
трубка—кӳда, хаягò
зрительная трубка—боо-э̀нкёо
курительная трубка—кисэ̀ру, па̀йпу
трубочистный—э̀н-тòтсу-сдо-дзинò
трубочистныя орудія—э̀н-тòтсусдо-дзй-гу
трубочистъ—э̀н-тòтсу-сдо-дзйнин
трутъ—ши-га̀й, ши-та̀й
трусить—окӳ-сурӳ, кова-га̀ру
трюмъ—кан-кее
тряпка—ф(у)кйн
трясина—дòбӳ
тряскій—дэкò-бокò-но
мы ѣхали тряской дорогой—варэ-варэ ва̀-дэкò-бокò-нò мичи-вò норй-юкэ̀ри
намъ попалась тряская повозка—варэ-варэ-ва̀ шиндòо-с(у)рӳ-курума̀-нй норй-аэ̀ри
туго—ката̀ку
веревка натянута туго—нава-ва̀-ката̀ку-хара̀рэ̀та
мѣшокъ набитъ туго—фукӳрова-иппа̀й-ни мйчитэ-òру
курокъ въ ружьѣ взводится туго—дзю̀у-нò-х(и)кйганэ-ва̀ ката̀ку-окосарэ̀ру
тугой—ката̀ки, тсӳёкй
тугой узелъ—ката̀ки-мусубйме
тугая пружина—ката̀ки-да̀нки
тугоплавкій—нан-ёò-ка̀й-но
тугоплавкій металлъ—ёо-кай-ш(и)га̀-таки́ кин-зòку
туманъ—кирй, мòя̀
тумба—кò-гуй
тунель—тоннер
тупица—мòроку-на̀ру
пила иступилась—нокòгйринò хага̀-морокӳ-на̀тта̀
тупой—морòи, морòки
тупой ножъ—морòи-хòо-чòо
тупой уголъ—дон-ка̀ку
тупоугольный—дон-ка̀ку-но
туръ—хò-ра̀н
туфля—ха̀н-гутсӳ
туфъ—ката̀-хай
тухлый—кусарэ̀ та̀ру
тухлятина—кусарэ̀-та̀ру-шёкумотсу
тухнуть—кусарэ̀ру
туча—ама̀-гумò, курò-кумò
тылъ—сэ, уширò, кòо-мен
обратить тылъ—уширò-вò мукэ̀ру
въ тылу,—уширо-э̀, ушрò-кара̀
непріятель зашелъ съ тылу—тэкй-га уширо-э̀-мава̀тта
тыльный—ушйро-но
тынъ—са̀ку

тычокъ—кѐнтсуку
класть кирпичи тычкѐмъ и ложкѐмъ — ренга-сэки-вѐ татэ-ёкѐ-нѝ тсумѝ
дать тычка — кен-тсуку-вѐ-кувà-серу
тѣло—карà-да, шѝн тай, ми
тѣло орудія—хоо шин
тѣло ружья—дзюу-шин
тюкъ— тсутсѝми
тюфякъ—ф(у)тѐн, шитѐнэ
тюрьма—роо-я, кан-гѐку
тяжело—омѐку
тяжело нагруженный—омѐку-тсумѝ-тàру
тяжело раненый — дзюу-шёо-вѐ ѐи-тàру
тяжелый—омѐки
тяжелая дорога—нàн-ро
тяжелая кавалерія—дзюу-ки-хее
тяжелая артиллерія — дзюу-хѐо-хѐе
тянуть—х(и)кѝ
тянуть судно бичевой—ф(у)нэ-вѐ х(и)кѝ-зунà-нѝтэ х(и)кѝ
насосъ тянетъ воду — пѐмпу-ва мизу-вѐ х(и)кѝ
тянуть проволоку—кин-зѐку-вѐ х(и)кѝ-нобàсу
обозы тянутся по дорогѣ — ш(и)-чѐо-вà-мичѝ-нѝ-тсурà-нàру
тятивà—сѝдзи

У.

убивать—корѐсу
убитый—коросарэтàру
убить—корѐсу
убѣгать—нигѐру
онъ убѣжалъ изъ плѣна — карэвà-торигѐ-нѐ-учи-ёрѝ нигѐ-та
арестантъ убѣжалъ—зайнин-вà ниге-та
увалистый—кубомѝ-ѐоки
увалистая дорѐга — кубѐмѝ-ѐоки-мичѝ
увеличивать — масѝ, фуѝсу, хирѐгѐру
увеличивать наказаніе—бàтсу-вѐ фуѝсу
увольненіе—мѐн-шёку
увольненіе въ отпускъ—кàн-ка-нѐ мѐн-кё
увольненіе въ отставку—мен-шёку, мен-кан
увольненіе отъ службы—кѝу-шёку
увольнять — юрѝсу, мен-кё-с(у)рѝ
увязывать—тсутсуму, табанѐру
углубленіе—ф(у)кà-ми, анà

углубленіе канала — мизо̀-но ф(у)ка̀-ми
углубленіе у стѣны — ёо-гай-но̀ хеко̀ми
углубленіе судна — тосуѝ
углублять — ф(у)ка̀ку-с(у)ру̀
углублять ровъ — хори-во̀-ф(у)ка̀ку-с(у)ру̀
углублять верей — сэки-ба̀шира-во̀ ф(у)ка̀ку-ирэ̀ру
углублять фундаментъ — до да̀и-во ф(у)ка̀ку-с(у)ру̀
углубляться — ф(у)ка̀ку-ирэ̀ру̀
лодка углубилась въ песокъ — кобунэ - га̀ суна - нѝ ф(у)ка̀ку-ха̀итта
угождать — кинѝ-а̀ву
угождать начальникамъ — чо̀о-ка̀н-но кинѝ-а̀ву
угодить въ ровъ — хорѝ-ни хоорѝ-ко̀му
угодить къ тюрьму — го̀ку-ни куда̀су
уголъ — сӯми, ка̀до̀
уголъ обстрѣла — шагэ̀ки-ка̀й
уголъ дома — іэ-но̀ ка̀до
уголъ треугольнйка — са̀н-ка̀ку-кѐе-но ка̀до
прямой уголъ — чок-ка̀ку
острый уголъ — ѐе-ка̀ку
тупой уголъ — дон-ка̀ку
входящій уголъ — до-ка̀ку
уголь — сумѝ
древесный уголь — мо̀ку-тан
каменный уголь — сэ̀ки-тан
горящіе угли — моэ̀-зумѝ
угольникъ — сумѝ-я
уго̀льникъ — тѐе-ки
угольный — сумѝ-но
угольный цвѣтъ — сумѝ-иро̀
угольный порошокъ — сумѝ ко̀
угольные щипцы — хи-ба̀ши
угольная копь — сэки-та̀н-ко̀о
угольщикъ — сумѝ-я
удалить — то̀озакѐру̀
ударникъ — учѝ-ганэ, да-кѝн, раи-кан
ударный — у̀тсу-токо̀роно̀
ударное ружье — раи-ка̀н-дзю̀у
ударъ — да-гѐки
легкій ударъ — ёвакѝ-да̀-гекѝ
тяжелый ударъ — тсуёкѝ-да̀-гекѝ
ударъ кинжаломъ — тан-то̀о-но̀ да̀-гекѝ
громовой ударъ — раи-гѐки
ударъ ружейнымъ прикладомъ — дзюу-дзёо-би-но̀-да-гѐки
ударить — у̀тсу, нагу̀ру
ударить на непріятеля — тэки-во у̀тсу
ударить тревогу — со̀о-го̀о-фу-во̀ у̀тсу
удача — дзёо-дзю, гёо-коо
стрѣлять на удачу — гёо-ко̀о-ни-йру
удерживать — тодо̀мэ̀ру, сасаэ̀ру̀

удержать теченіе воды—мѝзунò нагарэ-вò тодò-мэ̀ру

удило—кѝтсу-вà

лошадь грызетъ удила—умагà кутсѝ-ва-вò кàмѝ

лошадь закусила удила—умагà кутсѝ-ва-вò кàмѝ-китта

удлиняться — нàгакѝ - нару, нобѝру

желѣзо удлиняется отъ ковки—тетсѝ-вà китà-ерэ̀ба-нобѝру

удобный—бен-ри-но

мѣсто удобное для высадки—дзёо-рѝку-нѝ бен-ри-но-точѝ

удобный проѣздъ—бѐн-ри-нò тсѝу-ро

ужасъ—осорò̀ши

узда—кутсѝ-бàмѝ

уздечка—карѝ-кутсу-бàми

уздечный—к(у)тсѝ-бàми-но

узелъ—мусубѝ-тамà, мусубимэ̀

завязать веревку узломъ — нава-во-мусубѝ

завязать узелъ на шнуркѣ—химò нò-мусубимэ̀-вò тò̀ку

пароходъ шелъ 12 узловъ—кисен-вà-дзюу-нѝ-нò̀тто-вò ю̀ку

узкій—сэмà̀ки

узкая дорога—сэмà̀и-мичѝ

узкій дворъ—сэмà̀и-яш(и)ки

указывать—шѝмэ̀су

столбъ указыкаетъ дорогу—куи-гà-мѝчи-вò-шимэ̀су

укатывать—тайрà̀нѝс(у)рѝ

укатывать дорогу — мѝчи-во тайранѝс(у)рѝ

укладистый — ò̀оку-монò-вò ирэ̀ру

укладистая повозка—ò̀оку-монò-вò-носѐрѝ-кур(у)мà

укладка—кò̀ри

укладка дороги—мичѝ-шта

укладчикъ—нимò̀тсу-гà̀кари

уклоненіе—катà-мѝуки, чигà̀и

уклоненіе магнитн. стрѣлки—рашѝн-хѐн-сà

уклоненіе свѣта—кò̀о-сен-к(у)-кьёку

уклоненіе меридіальнаго круга отъ меридіана — чи-хѐе-кѐе-до

уключина — ф(у)нà-бэ̀сò, кà̀й-качѝ

уконопачивать — макѝ-хадà-вò ѝтсу

эту лодку нужно уконопатить — конò-ко бунэ̀-нѝ-макѝ-хада-вò утà-нэ̀ба-нарà̀ну

укупорка — тоодзи-котò, кенсай

укрываться—какурэ̀ку, кабѝрѝ

укрытіе—ò̀ои, сѐмпуку

укрѣпленіе—катамэ̀, кен-ко, ёогай, дзёо-хэки

укрѣпленіе города—мачи-нò-ёо-гàй
укрѣпленіе мостовое — кёо-тòо-хо
укрѣплять—катàмэру, кèн-ко-ни-с(у)рỳ
укрѣплять доску гвоздями — итà-вò кугѝ-нѝтэ учѝ-катàмэрỳ
укрѣплять балку — хари-вò кèн-ко-ни-с(у)рỳ
уксусъ—сỳ
уланскій—сòо-ки-хèе-но
уланъ—сòо-ки-хèе
улетать—тобѝ-сàру
улица—мàчи, тòо-ри
уличный—мàчи-но
уложеніе о наказаніяхъ — шобàтсу-хоо-рèе
умащивать—ш(и)кѝ-кабỳ-сèру
умащивать улицу — мачѝ-вò-ш(и)кѝ-òову
уменьшаемое—хи-гèн-су
уменьшать — херàсу, гèнзуру, с(у)кỳ-нàку-с(у)рỳ
уменьшить высоту зданія — татэ-мòнò-нò-такàсавò-гèнзуру
умножать—мàсу, ф(у)ясу
умывальникъ—чòозỳ-бàчи
унаваживаніе — коя̀ши-с(у)рỳ-котò
унаваживать—коя̀су
ундер-зейль (мор.)—ш(и)тà-хо-казэ̀
унимать—шизỳмэрỳ, тодомэ̀ру
уничтожать—хоробòсу
унять буйство — рам-боо-вò шизỳмэру
унять боль—итàми-вò томэ̀ру
унять кровотеченіе — ч(й)вò томэ̀ру
унтерскій—кàши-но
унтерство—кàши-нò шёкỳ
унтеръ—кàши
унтеръ-офицерскій — кàш(и)-кàн-но
унтеръ-офицеръ—кàш(и)-кан
упадать—тавòрэру, очѝру
упасть съ лошади — (у)мà-карà-очѝру
вода въ рѣкѣ упала — кавà-нò мѝзу-га-хэ̀тта
барометръ упалъ—сèе-ву-кèе-га-кудàтта
упаковка—низỳ-курѝ
упирать—сасàэрỳ
упирать бревно въ стѣну — марута-вò кабэ нѝ-сасаэрỳ
уплывать — ш(и)ппàн-с(у)рỳ, когѝ-сàру
корабль уплылъ — ф(у)нэ̀-вà шиппàн-шитà
корабль уплылъ изъ виду — ф(у)нэ̀-вà мiэ̀-нàку-нàтта
уполовникъ — шàк(у)ши, х(и)шя̀ку

упоръ—тѐе-кòо, сасаэ̀
выстрѣлить въ упоръ—тсутсӳ-гучи - вò монò - нй-ч(и)кàдзукэ - тэ - хашшя̀-с(у)рӳ
упряжной—какэ̀-гунò
упряжная лошадь—какэ̀-умà
уравнивать — хѐе-кин-нй-сурӳ, бёо-дòо-ни-с(у)рӳ
уравнять награды—хòо-би-вò бёо-дòо-ни-с(у)рӳ
уравнять дорогу — мичй-вò-хѐе-тàн-ни-с(у)рӳ
ураганъ—гу-фӳу, тсумудзй-казэ̀
уровень—сӳи-дзюн, сӳи-хѐе, сӳи-мен
уровень моря—кàй-мѐн
въ уровень—хѐе-кин-ни
уронъ—сом-мòо, сòн-гай
усиливать—тсӳ-ёку-с(у)рӳ, мàсу
усилить армію — гун-зѐе-вò мàсу
усиливаться — тсу-ёку-нáру, мàсу
армія усилилась — гун-зѐе-ва тсу-ѐку-нàтта
непріятель усиливается—тэки-вà тсӳ-ѐку-нàру
буря усиливается—араши-гà-мàсу
усиліе—дзюн-ріёку, до ріёку
ускореніе—дзюн-сòку
ускорительный—хая̀-мурӳ
ускорять—исòгу хая̀му
условіе—я̀ку-сòку, дзоо-кен
уставной—сòо-тѐн-но, хòо-тен-но
уставная грамота — сàй-бан-хòо-тен
уставъ — сòо-тен, дзòо-рѐе, ритсӳ-рѐе
таможенный уставъ—зѐе-кан-дзòо-рѐе
воинскій уставъ — рику-гӳн-дзòо-рее
устаивать — кен-ритсу-с(у)рӳ, кобàмӳ
устоять противъ непріятеля—тэки-вò фусэ̀гу
устанавливаться — сада̀-мàру, сѐе-ретсу-с(у)рӳ
войска установились въ боевой порядокъ — гун-тай-вà сен-тòо-тай-дзи-нй сѐе-рѐтсу-сѐри
устой—кёо-шй, кьяку
устойчивость—кен-ко, фӳ-батсу
устойчивый — кен-ко-нàру, фӳ-батсу-нàру
устремлять—мукѐру
устремлять оружіе противъ непріятеля — бӳки-вò тэки-нй мукѐру
устремляться—тос-шйн-с(у)рӳ
устремляться на непріятеля—тэки-нй тос-шйн-с(у)рӳ
устраивать—татсӳру, мòокеру

устроить фабрику — сèе-зоо-шё-вò татэ̀ру
устроить маякъ — тòо-дай-вò татэ̀ру
устроить министерство — кан-шёо-вò татэ̀ру
устроить засàду — ф(у)кӯ-хèе-вò мòокеру

уступка — дзòо-ё, ю̀зурӣ
война окончилась уступкой области — сен-сòо-вà точи-нò-дзоо-ё-нӣтэ̀ овàри-тàри

уступъ — кай-дан, кай-дзин

устье — какòо, кавà-гӯчи
устье печное — рò гучӣ

усѣченный — сàй-тоо-но
усѣченный конусъ — сай-тòо-эн-шӣн-кèе

утверждать — катàмэру, садà-мэру, сèе-тèе-с(у)рӯ
утвердить стѣну — ёо-сай-вò-катàмэрӯ
утвердить полъ — юкà-вò катà мэрӯ

утлегарь (мор.) — тòо-шёо-кан

утонуть — оборэ̀ру, шизумӯ
онъ утонулъ въ рѣкѣ — карэ-вà кова-дэ̀-оборэ̀та
судно утонуло въ морѣ — ф(у)нэ-гà уминѝ-шӣзӯн-да

утопить — оборà-с(у)рӯ, шизумэ̀ру

утопленникъ — дэ̀ки-шӣ-нӣн

утро — àса

утренняя смѣна — àса-нò-кòо-тàй

утюгъ — хиноши

ухабистый — кубо-мӣ-дòки

ухабъ — кубомӣ, анà

уходить — дэ̀ру, дэкàкèру

ухаживаніе — кан-го, сэ-вà
ухаживаніе за больными — кан-бёо

ухаживать — кан-го-с(у)рӯ, севà-с(у)рӯ

ухватъ — тètсу-сашӣ

ухо — мӣмӣ

войска **ушли** въ походъ — гун-тай-вà ш(и)пàтсу-ш(и)тà

участокъ (полиція) — кèе-сàтсу-бун-шè
участокъ земли — бӯн-чӣ

учебная книга — кёо-ка-шё
учебный батальонъ — кёо-дòо-дàй-тàй
учебныя заведенія — гàк-кòо
военно-учебн. заведенія — рику-гӯн-хее-гàк-кòо

ученье — бèн-кёо
батальонное ученье — дай-тай-кёо-рен

училище — гàк-кòо
училище иностр. языковъ — гай-кòку-гò-гàк-коо
коммерческ. училище — шёо-гёо-гàк-коò
политехнич. училище — коо-гèе-гак-коо

рисовальн. училище — бй-дзйтсу-гàк-кòо

учинять нападенія—кòо-гэки-вò с(у)рў

учитель—кёо-ши, кёо-кун, сен-сèе

учить—ошй эру

учить солдатъ ружейн. пріемамъ—хèе-сòтсу-нй шёодзюу атсукàй-хоо-вò ошиэру

учить солдатъ — хèе-сотсу-вò кёо-рèн-с(у)рў

учреждать—татэру, соо-рйтсу-с(у)рў

учредить республику—кёо-вàсèе-вò татэру

ущеліе—танй-аи, танй-мйчи

враги кроются въ ущельяхъ—тэкй-хèе-ва танй-àи-нй-сèн-пўку-с(у)рў

ущемлять—хасàму

ущемить палецъ въ дверяхъ—то-нò-аиданй юби-вò хасàму

уѣзжать — ш(и)пàтсу-с(у)рў, ш(и)тàтсу-с(у)рў

Ф.

фабрика—сèе-зòо-шё

суконная фабрика — рà-шасèе-зòо-шё

фабрикантъ—сèе-зòо-шё-мочйнушй

фабрикація—сèе-зòо

фаготъ—òо-буэ

факелъ — акарй, кагàрй, чёòчин, чин-яку

факельный—акарй-но

факельщикъ—акарй-мочй

фалень (мор.)—сумй-зунà

фальцъ—мизò, оо-сèн

фалинь—сумй-зунà

фалрепный (мор.)—ё-дзй-зунàнò

фалрепный (им. сущ)—ё-дзйзунà-ши

фалрепы (мор.)—ё-дзй-зунà

фальстарнѣ-постъ (мор.)—бйчюу-нàй-шёо

фальстемъ (мор.) — нàй-коокòтсу

фальшвееръ (мор.) — ф(у)кўрюу-кòтсу

фальшкиль (мор.) — шин-гòо, карй-би

фалъ (мор.)—агэ-зунà

фальконетъ (мор.) — ко-такàдзюу

фальцъ — мизо, òо-сен

фальшивый—ни-се-но, карй-но

фальшивая дверь — карѝ-до
фальшивая тревога—ки-кю̀у-кё-хдо
фальшкиль (мор.) — шин-гдо, карѝ-би
фальшъ-борты (мор.)—ф(у)кӳ-ген
фанерка—ои-ки
фанерный—ди-ки-но
фанерная работа—ди-кѝ-зайку
фанерщикъ—ои-кѝ-шёо
фарватеръ (мор.)—сӳѝ-рд̀о
фардунъ (мор.)—ши-шёо-сӳи
фарфоровый—сэтд̀-монд̀-но
фарфоровый заводъ — сэто-монд̀-сёе-здо-шё
фарфоровая глина — сэто тсучѝ
фарфоръ — сэто-монд̀, тдоки
фасадный—шёо-мѐн-но
фасадъ—шёо-мѐн, зен-мен
фата-моргана—шин-кѝ-рдо
фашен-писъ (мор.) — шю̀-бивàн-кдтсу
фашина—табанэ̀-ш(и)-бà
фашинникъ—табанэ̀-ш(и)-бà
фашинный—табнэ̀-ш(и)-бà-но
фашинные ножи — табанэ̀-эда-но-катанà
фаэтонъ—ни-рин-шя
февраль—ни-гàтсу
фейерверкъ—ханàби
фелука (мор.)—икàдà
фельдмаршалъ—гѐн-суи
фельдмаршальскій—гэ̀н-суи-но
фельдмаршальство—гѐн-суи-фу
фельдфебель—сдо-чдо
фельдфебельскій—сдо-чдо-но
фельдцейгмейстеръ — хдо-хѐетай-шёо гӳн
фельдшеръ — дзё ши, дай-шѝн, яку-зàйши
фельдъегерь—кю̀у-ши
феодалъ—шё-коо
ферма—ден-соо
фертоень (мор.)—сен-кàн-тѐехакӳ-нд̀-йчи
стать въ фертоень (мор.)—рёоикàри-вд̀ тдо-зурӳ
сняться съ фертоеня (мор.)—рёо-икари-вд̀ агэ̀ру
фертоингъ (мор.)—сен-кан-тѐехаку-нд̀-йчи
фехтовальный—кен-дзѝтсу-но
фехтовальное искуство—кендзѝтсу
фехтовальная зàла — кендзӳтсу-бà
фехтовальщикъ — кен-дзѝтсуша
фехтованіе—кен-дзѝтсу
фехтовать—кен-дзѝтсу-с(у)рӳ
филенка—хамэ̀-итà
филенчатый—хамэ̀-йта-но
финансовый — кдк-кд̀-но, зайсёе-но

финансовое затрудненіе—зай-сѐе-кòн-нан
финансы—кок-ко, кòку-зàй
министерство финансовъ—òо-курà-шёо
министръ финансовъ—òо-курà-дàй-дзин
фитиль—хй-нàва
фитильное ружье—хи-нàва-дзю̀у
фитильный—хи-нàва-но
фиши (мор.)—соэ̀-итà
фишъ-тали (мор.)—тсурй-х(и)кй зунà
фіордъ—ван, иријэ
флагдукъ (мор.)—х(а)тà-ну-но
флагманскій—кп-шёо-но
флагманское судно—ки-кàн
флагманъ—ки-шёо, хатà-гашира
флагъофицеръ—ки-чòо
флагштокъ—хатà-заò, кòк-ки-кàн
флагъ—хатà
спустить флагъ—хатà-вò орòсу
адмиральскій флагъ—тай-шёо-ки
сигнальные флаги—шин-гòо-ки
кейзеръ-флагъ—чьёку-ки
фланговый—сòку-мѐн-но, ёку-но
фланга—ёку, соку-мѐн
атаковать непріятеля съ фланга—тэки-нò ёку-вò кòо-гэки-с(у)рў
фланелевый франнэ̀ру-но
фланель—франнэ̀ру
фланкеръ—тан-кòо-ки-хѐе
фланкировать—ёку-вò фусэ̀гу
фланкировка—сокў-гэки
фланкъ—сòку-мен, ёку
флахшкоутъ—кьяку-сен
флейта—ёкò-фуэ̀, фуэ̀
флешь—зòку-хо
флигель—бòо-òку
флигель-адъютанскій—бàку-са-но
флигель-адъютантъ—бàку-са
флигельманъ—кёо-доо
флотимберсы (мор.)—òо-заи
флотилія—кò-сѐн-тай
флотскій—кан-тàй-но, кàй-гун-но
флотскій офицеръ—кай-гун-ш(и)кàн
флотъ—кàн-тай, кàй-гун
военный флотъ—гун-кàн-тай
купеческій флотъ—шёо-сен-тàй
служить во флотѣ—кай-гун-нй хòо-шёку-с(у)рў
флюгарка—э̀н-кан-чòо
фляга—хее-мѐн-йн-ки, дòо-чю̀у-тòккури
фока-бейфутъ (мор.)—зен-шёо сàи-ка-хо кѐе-кан

фока-брасъ (мор.) — зен-шѐо дай-ичикѝ-хо какэ-зунà
фока-булинъ — дай-ичикѝ-хо ѝюмѝ-зунá
фока-галсъ—зен-шёо-хò сòку-ѝ
фока-гордель—агэ-сагэ-зунà
фока-гитовъ—зен-шёо сай-ка-хò сòо-хо-зуна
фока-рей—зен-шёо дай-икѝ хо-какэ
фока-топенантъ—тсѝрѝшѝ-зунà
фока-шкотъ — зен-шёо-сай-кà-хо-кà сумѝ-зунà
фока-штагъ,—зен-шёо сай-ка-хò ки-сàй
фокъ—зен-шёо сай-кà-хò
фокъ-ванты — зен-шёо тсунà-бàшѝго
фокъ-зейль—зен-шёо-хò
фокъ-мачта — зен-шёо, май-бàшира
фокъ-стаксель — зен-шёо сай-ка-хò к(и)сàи-хо
фокъ-стаксель-лееръ—зен шёо сай-ка-хò к(и)сàи хо-зунà
фокъ-стаксель-нирàлъ — зен шёо сай-ка-хò к(и)сàи-хò-х(и)кѝ ш(и)тà-зуна
фокъ-стаксель-фалъ —зен-шёо сай-ка-хò-к(и)сàи хо-агѐ-ордòшп-зунà
фокъ-стаксель-шкотъ—зен-шёо сай-ка-хо-к(и)сàи хо-кà сумѝ-зунà
фонарь—чоо-чѝн
фонарь электрическій — дэн ки-тоо
фонды—ши-хóн
государственные фонды—коо-сàй-шёо-шё
фонтанъ—фун-суѝ, ф(у)кѝ-агэ
фордевиндъ (мор.)—дзюм-пѝу
фордекъ—мàй-òи
форейторскій—май-гёша-но
форейторъ—май-гёшя
форзейль (мор.) — тан-тѐе-сен
форма (футляръ)—хинà-гатà
форма одежды—сѐе-ф(у)кѝ
парадная форма — тай-рѐе-ф(у)кѝ
форма для пуль — дзюу-ган-мокѐе
формированіе — хен-сѐе с(у)рѝ-котò
сформировать—хен-сее-с(у)рѝ
формовать—катà-дòру, мос(ѝ)рѝ
формовка—х(п)нà-гатà
формовой—кѐе-ш(и)кѝ-но
формовщикъ—кéе-ш(и)кѝ-шя
формула—ш(и)кѝ
форпостный—зѐн-шёо-но
форпостъ—зѐн-шёо
форсированный — сàй - сòку-с(у)рѝ,хашѝру-тòкоронò
форсированный маршъ—кю́у-сòку-шѝн-кòо
фортификаціонный — ч(и)кѝ — дзòо-но

фортификація — ч(и)ку-дзоо, ч(и)кӯ-дзо̀о-дзѝтсу
фортификаціонныя работы — ясен-чѝку-зёо
форточка — казэ̀-то̀ошѝ
форточный — казэ̀-то̀оши-но
фортъ — торидэ̀, хоода̀й
форъ-брамсейль (мор.) — зен-шёо дай-са̀н-ки-хо̀
форъ-брамстенга — зен-шёо дай-са̀н-кѝ
форъ-ма̀рсель — зен-шёо дай-нѝ-ки-хо̀
форъ-марсъ — зен-шёо ро̀о
форь-стенга — зен-шёо дай-нѝкѝ
форъ-штевенъ — ко̀к-ко̀о
фосфоръ — рѝн
фотографія — шя́-шѝн
фотографъ — шя́-шѝн-шѝ
фрамуга — ма̀до-но-дзёо-бу
фрактовать — фунэ-во̀ ято̀ву
фрегатный — фурэ̀кки-ка̀н-но
фрегатъ — фурэ̀кки-кан
фрескъ — кабэ̀-га̀
фризовый — кошѝ-судзи-но
фризъ — кошѝ-сӯдзи
фронтовикъ — реп-пѐе
фронтовой — шёо-мѐн-но, тай-рэ̀тсу-но
фронтовой солдатъ — шёо-мен-но-хѐе
фронтовая служба — тай-рэ̀тсу-ф(у)кӯ-му
фронтонъ — ха̀фу
фронтъ — сѐе-мѐн
стать во фронтъ — рэ̀тсу-во̀ тскӯру
сдѣлать фронтъ — рэ̀тсу-во̀ тскӯру
стой! во фронтъ — томарэ̀!..-шо̀о-мѐн
служить во фронтѣ — тай-рэтсу-ни ф(у)кӯ-му-с(у)рӯ
фуга̀нокъ — мизо̀-ка̀нна, мэ-канна
фуганочный — мизо̀-ка̀нна-но, мэ-канна-но
фугасъ — умэ̀-дзира̀и
фуговать — сетсӯ-го̀о-с(у)рӯ, кӯт-скэ̀ру
фундаментъ — ки-со̀, дода̀й
подвести фундаментъ — дода̀й-во̀ о̀ку
подвести фундаментъ подъ домъ — iè-но̀-кисо̀-во̀ о̀ку
деревянный домъ на каменномъ фундаментѣ — ишѝ-дода̀й-но̀ мо̀ку-зо̀о-я̀
фура — ни-гӯр(у)ма̀
фуражечный — бо̀о-ши-но
фуражировать — сай-шюу-с(у)рӯ
фуражировка — со̀о-ма̀тсу-са̀й-шюу
фуражиръ — сай-со̀о-хѐе
фуражка — бо̀о-шѝ
фуражный — со̀о-ма̀тсу-но
фуражный дворъ — со̀о-ма̀тсу-окѝ-ба

фуражъ—сòо-мàтсу, хёо-роо
фургонный—ш(и)-рѝн-шѝ-шя̀-нò
фургонъ—ш(и)-рѝн-шѝ-шя̀
фурлейтъ—ш(и)-чòо-хѐе
фурштатскій—хòо-хѐе-ш(и)-чòо-но
фурштатъ—хòо-хѐе-ш(и)-чòо
фурьеръ—кѝу-ёо-гун-сòо
футляръ—хакò, хитсу̀
футòксы (мор.)—кёо-зай
фуфайка—дòо-ф(у)ку̀

Х.

хайло—нòдо, рò-гу̀чи
холстъ—нэ̀макѝ
хата—ко-я̀
хворостъ—карэ̀-эда̀
хвоя—харѝ-ха̀, шѝнь-ёо
хина—хина̀-э̀н
хирургъ—гэ̀-ка̀-ѝ, гайка̀-ѝ
хитрый—кòо-ка̀тсу-на̀ру
хладнокровно—хѐѐ-ки-ни, рѐе-тан-ни
хлынуть—вакѝ-да̀су, тоба̀ширу
кровь хлынула изъ раны—чи-га̀ кизу̀-г(у)чѝ-ёри тобаширу
хлыстикъ—му̀чѝ
хлѣбопашецъ—нòо-фу
хлѣбопекъ—па̀н-я̀
хлѣбопеченіе—па̀н-вò я̀ку котò
хлѣбъ—пан, коку-мòтсу
пшеничный хлѣбъ—ко-му̀ги-па̀н, ш(п)рò-па̀н
ржаной, черствый хлѣбъ—хадàка̀-мучѝ-пан, ката̀-пан
хмѣль—кара̀-хана̀-сóо
ходить—ару̀ку
это судно ходитъ на пару̀-сахъ и на веслахъ—конò-ф(у)нэ̀-ва̀ хо-то ка̀и-нитэ̀ ха̀шѝру
ходкій—кару̀-ки, кѐе-сòо-но
ходуля—ашѝ-нара̀ши, такэ̀-ума̀
ходъ—аю̀мѝ, шин-кòо
тайные ходы—какурэ̀-гучѝ
хозяинъ—шю̀-дзѝн, а̀рудзѝ
холера—корера̀
холка—сѐнака̀
холмъ—ока̀
холодно—са̀м(у)кѝ
холодный—самуѝ
холодный вѣтеръ—ка̀м-пу̀у
холодное оружіе—рѐу-хѐе
холодъ—са̀му-са, кан-ки
холостой—дóку-шѝн-но
холостой зарядъ—ку̀у-хòо
холостой выстрѣлъ—кёо-соо-хат-шя
холостой патронъ—кёо соо-хаяго
холостое строеніе—акѝ-я

холстъ—асà, нунò
хомутикъ—якѝ дàн-ган
хомутъ — кубѝ-кàкэ, куби-хасами
надѣть хомутъ на лошадь—ума-нѝ кубѝ-какэ-вò какѐру
хорда—ген
хоровой—òн-гàку-тàй-но
хоронить—хòо-мỳру
хорошій—ёки, ёрòш(и)ки
хорургвеносецъ-ф(у)кѝ-нагаши-мòчи
хорургвь—ф(у)кѝ-нагàши
хорунжій—ки-шѝо
хоръ—он-гàку-тай
хотѣть—нòзому, кòнòму
храбрецъ—ѝу-шя
храбро—исамàш(и)ку
храбрый—исамàш(и)ки
храбрый воинъ—ѝу-ши
храмъ—мія, дзин-дзя
хранить молчаніе — чѝм-мòку-с(у)рỳ
храповой—сѐе-ши-но
храповое колесо—сѐе-рѝн
хребетъ (спины)—сѐ
хребетъ (горъ) — сàм-мѝку, сàн-рее
христіанинъ—ясò, кирѝсто-кёошѝнто
христіанство—ясò-кёо
христовъ день (пасха) — ясò-ф(у)кỳ-кàтсу-сàй
Христосъ—Харѝстòсу, К(у)рѝсто
хромать—бѝк-ко-х(и)кỳ
хромота—бѝк-ко
хромъ—какурò-му
хронологія—нен дàй-ки
хрусталь — ке-шёо-тай, кьёку-сѐе-харѝ
горный хрусталь—сỳи-шёо
хрѣнъ—васàбѝ
худо—вàр(у)кỳ, àш(и)ку
худощавый—ясэ̀-тàру
хуторъ—инàка, инàка-я

Ц.

цапфа—тсу-тсỳ-хидзѝ
царевичъ—òо-дзи
царица—кòо-гòо
царскій—кòо-тѐе-но
царская водка—òо-сỳи
царство—тѐе-кòку
царствовать—кòо-тѐе то-нàру
царь—кòо-тѐе
цвѣтокъ—хàна
цвѣтъ—ирò
цейхгаузный—буко-нò
цейхгаузъ—букò
цементный—сэмѐнто-но
цементный порошокъ—сэмѐнтò-но-кò

цементовать — сэмэ̀нто - дѐ-авасѐру
цементщикъ-сэмэ̀нто-вò тскӯру хитò
цементъ—сэмэ̀нто
цензоръ—кен-кòо-кан
цензура—кен-кòо-кьёку
цензъ—зàй-сàн-нò-атàй
избирательный цензъ—кокӯ-м(у)нѝ мочѝй-рàрурӯ зай-сан-нò-тàка
центральный—чюу-òо-но, чюу-шѝн-но
центральная точка въ кругѣ—màру-нò чюу-шѝн-тен
центральный огонь—чи-шѝн-кà
центральное движеніе—чюу-шѝнун-дòо
центробѣжный — чѝюу-шин-вò тòо-закàру
центробѣжная сила—ри-шѝн-рьёку
центробѣжный мѣхъ — тсӯу-фуу-ки
центростремительный — чѝюу-шин-ни м(у)кà-ву
центростремительная сила — кюу-шин-рьёку
центръ—чюу-шѝн
центръ круга—màру-нò чѝюу-шѝн
центръ шара—тамà-нò чѝюу-шин
центръ тяжести—дзѝюу-шин
центръ движенія—кай-тѐн-но чѝюу-шин
церемоніальный — рѐе - ги-но, гѝ-ш(и)кѝ-нò
церемоніальная встрѣча—кàн-гѐе, хòо-гѐе
церемоніальный маршъ—бун-рѐтсу-шѝн-коо
церемонія—рѐе-ги, рѐе-хòо
церковь—сѐе-дòо, кёо-кай
цехъ—шёкӯ-нѝн-кай
цилиндръ—э̀н-кàн
цинковый—аэ̀н-но, то-тàн-но
цинковый купоросъ—кòо-бан
цинкографическій—аэ̀н-тàн-нò, то-тàн-ѝта-нò
цинкографія—аэ̀н-тан, то-тàн-ѝта
цинкъ—аэ̀н, тотàн
циркуль—рёо-кьѝку кѝ
циркульный—рёо-кьяку-ки-но
циркуляръ—кай-дзòо
циркумваллаціонный—хàи-рӯи-но
циркумваллаціонная линія—хàи-рӯи-сен
циркумваллація—хàи-рӯи
циркъ—мисэ̀ монò, э̀н-гѝ-дзòо
цистерна—мизӯ-тамàри
цитадель—хо-дзёо, дàйба
цитадельный—хо-дзёо-но
циферблатъ—то-кѐе-мен
цифра—сӯу-дзи

цоколь—дàй-зà
цокольный—дàй-зà-но
цокольная плита — дай-зà-ш(и)кѝ-ишѝ
цуговой—рòку-тòо-дàчи-но
цугъ—рòку-тòо-дàчи
цыбикъ—чà-зỳтсу
цыклъ—кòо-тѐтсу-бан
цынга—кай-кѐтсу-бёо
цырюльникъ — камѝдокò - я, токò-я
цѣвье—дзюу-тай, е
цѣликъ—шѝн-чи
цѣлить—нэрàву
цѣлиться—иясàруру
цѣловаться—сѐп пỳн-с(у)рỳ
цѣлый—мàттàки
цѣлое государство—зѐн-кòку
цѣль—хёо-тэки
стрѣлять въ цѣль—хёо-тэки-во йру
попасть въ цѣль — мѐе-чѝу-с(у)рỳ
цѣльный—кан-зѐн-но, мàттàки
цѣльное колесо—зен-зàй-но кур(у)мà-вà
цѣнность—кòо-ка, к(и)-чòо
цѣнно—кòо-ка-ни
цѣнный-кòо-ка-но, к(и)-чòо-но
цѣпной мостъ—тсурѝ-башп
цѣпочка—к(у)сàри
цѣпь—к(у)сàри
цѣпь горъ—сàм-мяку, рен-зан

Ч.

чай—чà
чайникъ—до-бѝн, кѝоу-сỳ
чайница—чà-ирэ
чанъ—òо-òкэ
часовня—тсỳдзѝ-дòо
часовой—бам-пѐе, шо-хее
часовщикъ—то-кѐе-ши
частью—ичѝ-б(у)вà
часть—б(у)-бỳн
часъ—токѝ
часы—то-кѐе
стоять на часахъ — бам-пѐе-с(у)рỳ
смѣниться съ часовъ — кòо-тàй-с(у)рỳ
чахолъ—òо-ѝ
чахотка—хàй бёо
чашка—ча-вàн, ча-нòми
чей?—тàрэ-нò
чекà—кусàби
чека (арт.)—сен-кусàби
чеканить — ошѝ-ин-с(у)рỳ, ин-зòо-с(у)рỳ
чеканить монету — ка-хѐе вò и-зòо-с(у)рỳ
чеканка—ошѝ-ѝн

чеканщикъ—ошй-ин-ки
чекъ—гин-тàн
чёлнъ—карў-бунэ
человѣкъ—х(и)тò
человѣчество—дзйн-рўи
челюсть—агò
нижняя челюсть—ш(и)та-агò
верхняя челюсть—увà-агò
чемоданъ—кабàн
червонецъ—гин ка-нò-на
червь—мимйзу
чердакъ—тен-дзòо-урà
чердачный—тен-дзòо-урà-но
черёдъ—рйн-бан
черезсѣдѣльникъ—какэ-сэ-òби
черезъ—хѐтэ, сўгитэ, кòшитэ
перебросить камень черезъ стѣну — кабэ вò кошитэ ишй-вò нагѐру
идти черезъ лѣсъ—хаяши-вò сўгитэ йоку
перепрыгнуть черезъ ровъ—хори-вò тобй-коэ́ру
перейти въ бродъ черезъ рѣку—асасэ-вò хетэ кава-вò ватàру
перебросить мостъ черезъ рѣку — кавà-ни хаши-вò какѐру
черемуха—утсў-бòку-сòо
черепаха—кàмэ, камэ-но-кò
черепица—кавàрà
домъ покрытъ черепицей—іэ вà кавàрà-нйтэ òо-вàру
черепичный—кавàрà-но
черепичный заводъ—кавàрà-якй-бà
черепичная кровля—кавàрà-янэ
черепъ—тòо-гàй-котсу
чернила—йнки
чернозёмъ — ёку-чй, коэ-тàру-точй
черный—к(у)рòки, к(у)рòи
черпакъ—шйк(у)-ши, ака-тори
черпаніе—к(у)мў-котò
черпать к(у)мў
черта—га, зў
пограничная черта—кёо-кàй-сен
чертёжная — сèе-зу-х(и)тсу, зў-х(и)кй-бея
чертёжникъ—зў-х(и)ки
чертёжный—зў-нò
чертёжъ—зў
чертёжный—зу-вò х(и)кў
чертёжная линейка — кàку-сен-ки-тèе
чертёжное перо — кàку-сен-х(и)тсў
чертить—эгàку
чеснокъ—нйннику
четверикъ — йщ-шёо хачй-гòо йссэки ш(и)чй-бёо
четверомѣстный—ёнйн-норй но
четвероугольникъ—ши-кàку
четвертовать—ширѐтсу-нò кеенй шё-с(ў)рў

четырехбатарейный — ши-мòн хоо дàй-но
четырехгранникъ — ши-мѐн-кѐе
четверохграфный — ши-мѐн-но
четырехколесный — ши-рйн-но
четырехугольникъ — ши-кàк(у)-кѐе
четырехугольный — ши-кàку-но
четырехсторонникъ — ши-хѐн-кее
четырехсторонній — ши-хѐн-но
чечевица — э̀н-дòо
чиксы (мор.) — сѐн-ши-хòо-тан
чикчиры — умà-норй-бàкамà
чинить — тскў-рòо, навòсу
чинить бомбы порòхомъ — бàку-ган-нй каяку-во тсумэ̀ру
чиновникъ — якў-нйн, кàн-йн
чинопроизводство — шэ̀о-кюу
чинъ — курàй
генеральскій чинъ — чòку-нин-кан, шёо-кàн-но-курàй
воинскіе чины — бу-кàн-но-курай
нижніе чины — ка-ши-кàн, хѐ-сòтсу
численность — йн-сўу, сўу
числитель — бўн-ши
числить — казòэ̀ру
число — суу, кàзу
четное число — гуу-сўў
нечетное число — ки-сўу
именнованное число — мѐе-сўу
цѣлое число — сѐе-сўу
единственное число — тàн-сўу
множественное число — ф(у)кў-сўу
римскія числа — рòо-ма-сўу-дзи
арабскія числа — арабія сўу-дзи
чистить — киёку-с(у)рў, сòо-дзй-с(у)рў
чистить ружье — дзюу-вò сòо-дзй-с(у)рў
чистить гавань — минàтò-во кіё-мурў
чистить колодезъ — идò-газ-с(у)рў
чистить дно канала — мизо-во-сарàву
чистить трубу (печную) — эн-тòтсу-вò сòо-дзи-с(у)рў
чистка — сòо-дзи
чистый — кирѐе-нàру, кй-ёкй
чистая вода — сѐе-суи
читать — ёму
членъ — кàй-йн
членъ совѣта — ги-кàн, гй-йн
чолка — мàи-гами
чрезплечный — катà-кàкэ-но
чрезплечный ремень — катà-какэ-нò кавà-òби
черезъ — хѐтэ, коетэ
чтеніе — тòку-шё
что? — нàни, изурэ
чувство — кан-дзёе, кан-кàку

чугунный—дзи-тѐтсу-но
чугунный заводъ—дзи-тетсу-сѐе-зѐо-шё
чугуноплавильный— дзи-тетсу-ёо-кай-но
чугуноплавильная печь — дзи-тетсу-ёо-кай-ро
чугунъ—дзи-тѐтсу
чудо—ки-сэ̀ки
чудотворный образъ—ки-сэки-вѐ оконѐо
чужестранный—гà̀й-коку-но, ѝ-кѐку-но
чужестранные корабли—гà̀й-коку-нѐ ф(у)нэ̀
чуланный —затсӯ-гу-х(и)тсӯ-но
чуланъ—затсӯ-гу-х(и)тсӯ
чулокъ—кутсӯ-ш(и)тà, тà-би
чума—экѝ-бёо, ден-сѐн-бёо
чурбанъ—ѐо-ки-гирѐ
чучело—кà̀кà̀ши
чье?—да́рэ-но?

Ш.

шабашъ — кѝю-сѐку, кѝю-ка, кай осамэ̀
шаблонъ—хинà-гатà
шаганіе — ренгà-сэ̀ки-но тсумѝ-хѐо
шагать—аѝому, юкӯ
шагистый—ѐо-матà-нѝ а̀руку
шагистая лошадь — ѐо-матà-умà
шагомеръ—сѐку-хѐ-ки
шагъ—хо, ѝппо
тихимъ шагомъ—намѝ-а̀ши
скорымъ шагомъ—хая̀-а̀ши
бѣглымъ шагомъ—какэ̀-а̀ши
шайка разбойниковъ—сà̀н-зѐку
шалнеръ—чѐо-зукай
шанецъ—хэ̀ки-шёо
шанцевый—хэ̀ки-шёо-но
шанцевый инструментъ—тѐри-дэ̀-кикà̀й
шанцовать—кабэ̀-гамà̀и-с(у)рӯ
шапка—бѐо, бѐо-ши
шапочный—бѐо-но, бѐо-ши-но
шарабанъ—кѐши-какэ̀-гурумà
шаровары—момѐш(и)ки
шарфъ (военный)—гѐо-чѝю
шаръ—тамà
воздушный шаръ—кѐе-ки-кѝю
шататься—ёрѐмекӯ
шатёръ—харѝ-мà̀ку
шахта—и-гатà-кѐо
шахтный—и-гатà-кѐо-но
шахтная печь—и-гатà-ёо-ро
швабра—тава̀ши
швабрить—тава̀ши-дэ̀ара̀ву
швальная—сай-хѐо-хитсӯ
швальный—сай-хѐо-нѐ
швартовать—ф(у)нэ̀-вѐ-тсунà̀гу
швартовъ (мор.)—хе-сакѝ-зӯнà
швартъ (мор.)—оо-ика̀ри

швейный—сай-хòо-но
швейная игла—нуѝ-бàри
швейная машина—сай-хòо-кѝ
шверцы (мор.) ёкѝ-итà
швлицъ-сарвень (мор.)—авасэ̀-зунà
шебека (мор.)—экѝ-хàку-сен
шевронъ—катà-дзирýши
шекъ—(мор.)—хесàкѝ
шелевка—хасà-мѝ-итà-нò учѝ-текѝ
шелкъ—кѝнý
шеренга—тай-ретсу, сèе-тон
шеренговой — сèе-тòн-но, тай-рètсу-но
шереножный — сее-тон-но, тай-рètсу-но
шереножнòе ученье — тай-рètсусòо-рен
шерсть—ке-орѝ
шерхебель—арàш(и)ко
шестокъ (мор.) —рокý-кѝгу
шестигранникъ — рокý-ментай, рип-пòо-кèе
шестигранный — рокý-мен-но, рип-пòо-кèе-но
шестисторонникъ—року-хèн-кèе
шестисторонній —року-хèн-кèе-нò
шестиугольникъ—рòку-кàку
шестиугольный—рòку-кàку-но
шестокъ—ронò-зен мен
шестъ—савò, хаширà
шефъ—рен-тàй-чòо
шея—кубѝ
шило—òо-кýги
шина—кур(у)мà-нò òова
обтянуть колеса шинами—шарин-нѝ кур(у)ма-нò вавò хамэ̀ру
шинель—гàй-тòò
солдатская шинель — хèесòтсу-нò гàй-тòо
шинельная подкладка — гайтóо-но-урà
шинный—òова òби-но, нагаэ̀-но
ширина—хàбà
ширина дороги—мичи-но-хабà
широта—хѝроса
шкали (мор.)—соэ̀-бан
шкало—соэ̀-итà
шканцы (мор.)—шю-бѝ-рòо
шкапъ—тò-данà
шкаторина (мор.) — хò-эрѝ
шкатулка—хакò, бýн-ко
шкаты (мор.)—тсý-бò
шкафутъ (мор.)—ген-соку-тсýу-ро
шквалъ—арàшп
шкворень—тсугѝ-бàри
шкентель (мор.)—тарэ̀-зунà
шкеры—àн-шёо
шкивный—хен-э̀н-но, тоишѝ-но
шкивъ— хен-э̀н, тоишѝ
шкимушка (мор.)—ой-зунà
шкиперъ—хò-гàкари
школа—гàку-коо

шкуна (мор.)—скунà-бунэ
шкунный—скунà-бунэ-но
шкунъ (мор.)—икàри-итà
шкура—кэ гавà
шлагбаумъ—кàм-мон
шлагктовъ (мор.)—шёо-шёо
шлагъ—бàку-рètсу-сòо-яку
шлакованіе—кòоса-нѝ кàйэру-котò
шлакъ—кòоса
шлемъ—кàб(у)тò
шлея—атò-мỳчи
шлюзвахтеръ—сỳи-мòн кàн-ши
шлюзный—суи-мòн-но
шлюзныя ворота—суи-мòн
шлюзъ—суи-мòн
шлюпка—ко-бунэ, фунэ
шляпа—бòо-ши
шнурокъ—х(и)мò, учѝ-х(и)мò
бикфордовъ шнуръ—хѝ-нàвà
шнява—кèе-дò-сèн
шомполъ—тсỳэ, кòми-я
шомпольный—тсуэ-но
шорникъ—багỳ-шёо
шорный—бàгу-но, умà-гу-нò
шоссе—дзарѝ-мѝчи
шоссейный—дзарѝ-мѝчи-но
шоссировать—дзари-вò-х(и)кỳ
шпага—кен
шпаклеваніе—умэрỳ-котò
шпаклевать—умэрỳ, ф(у)сàгу
шпала—макурàги
шпалеръ (воен.)—сèе-рètсу, нàми-ки
стать шпалеромъ—намѝ-кѝ-дзин-вò тскỳру
шпалеры—кабэ-ои
шпангаутъ (мор.) тàй кòтсу
шпенекъ—ши-шѝ-àбура
шпигатъ (мор.)—хай-сỳи-кòо
шпигель (мор.) госỳн-кугѝ
шпиль-боутъ (мор.)—икàри-зунà, рокỳрòкугѝ
шпиль-готъ (мòр.)—икàри-зунà, рокурò мэ
шпиль-тросъ (мор.)—икàри-зунà, рокурò-навà
шпиндель (мор.)—накà хашира-зàи
шпиронъ (мор.)—хесàки
шпицъ—сàки
шпіонить—кан-чòо-с(у)ру, тан-тèе-с(у)ру
шпіонъ—кан-чòо, тан-тèе
шпора—кашѝ-гỳр(у)мà, умà-саши-вà
дать шпоры лошади—ума-нѝ кашѝ-гур(у)мà-вò ирэру
шпореніе—кашѝ-гур(у)мà-вò ирэру-котà
шпорить—кашѝ-гур(у)мà-вò фèру
шпорь—хобàшира-нò-ш(и)тà
шприцъ—чюу-шякѝ
шпунтовый—ба-тèе-но, умà-дарàи-нò
шпунтовая свая—ба-тèе-дай
шрамъ—кизỳ-àтò
шрапнель—тòмэ-рюу-дан

шрифтъ—катсӯ-дзи
штабель—омо-кӣ-зàи-моку
штабсъ-капитанъ — тай-и, хохѐе-тàй-п
штабсъ-ротмистръ — ки-хѐетàй-и
штабъ—сàн-бòо
главный штабъ—сан-бòо хòнбу
штабъ-лекарь—гун-й-кàн
штабъ-офицеръ—са-кàн
штагъ—ки-сàп
штагъ-блокъ (мор.)—ки-сàисемӣ
штандартный—кòо-зòку-ки-но
штандартъ—кòо-зòку-ки
штандартъ-юнкеръ — ки-хѐеки-шю
штаны — момòш(и)ки, ш(и)тàмомòш(и)ки
штатифъ—тана̀, дай
штевень (мор.)—кòо-кòтсу
штемпель—кешӣ-йн
штерншанецъ—сѐе-кѐе-хо
штертъ (мор.)—икàри-хёо-зуна̀
штиблеты—хабàкӣ
штилевой—мӯ-фӯу-но
штиль—му-фӯу, нагӣ
штилѣть (мор.)—му-фӯу-ни-нàру
штирбортъ (мор)—у-гѐн
штифтъ—томэ̀-кугӣ
штокъ-тали (мор.)—икàри-суми
штольна—чи-хѐе-кòо
штопорный—сѐн-нӯки-но
штопоръ—сѐн-нӯки
штора—мадò-какэ̀
штормованіе — арàши-ни àвукотò
штормовать (мор.)—арàши-ни àву
штормовыя (мор.)—арàши-нотòки-но
штормовые паруса — арàшинò тòки-нò хò
штормъ—ш(и)кэ̀, арàши
штрафъ—бàк-кӣн
штрипка—з(у)бòн-томэ̀
штрихъ—сен
штукатуреніе — кабэ̀-во нурӯкотò
штукатурить—кабэ̀-во нурӯ
штукатурка—кабэ̀-тсучӣ
штукатурный—кабэ̀-тсучӣ-но
штукатурная лопатка—нурӣкотэ̀, котэ̀
штукатуръ—са-кàн
штульцъ (мор.)—бѐн-дзё
штурманскій (мор.) — кòо-кайши-нò
штурманъ (мор.)—кòо-кàй-ши
штурмовать—семэ̀-торӯ
штурмовой—семэ̀-торӣ но
штурмовая лѣстница—ун-тѐе, кумò-бàшиго
штурмовая бочка—семэ̀-дàру
штурмфалъ—нэ̀ сàку
штурмъ—шюу-гэки
штуръ-валъ (мор.)—кàдзи-ва

штуръ-тросъ (мор.)—кàдзи-зунà
штуцерный—сен-дзю̀у-но
штуцерный—сен-дзю̀у-хѐе
штуцеръ—сен-дзю̀у
штыковой—дзю̀-сдо-но
штыковая мѣдь—судзѝ-ддо
штыкъ—дзюу-сдо, дзюу-кен
штыкъ болтъ—хо-зунà
штырь — тсу-тсу-нò тсу-тсу-хѝдзи, тетсу-шин
шуба—кэ̀-гòромо
шурфованіе—хорѝ-укагà̀ву-котò
шурфовать—хо̩рѝ-укагà̀ву
шхетъ-тросы (мор.) — тсунà-башиго-сдэ̀-зина

Щ.

щадить—юрȕсу
щека—хдо
щеколда — какэ̀-ганэ̀, отò̀ши-дзёо
щелистый—вà̀рэ̀-гȕчи-дòки
щелистый полъ — варэ̀-гучѝ-дòкп-юкà
щелокъ—хай-дзѝру, вà̀ку
щель—варэ̀-гучѝ, варэ̀-мэ̀, хи-бѝ
затыкать щели пенькою—варэ-мэ-вò асадэ̀-ф(у)сà̀гу
щепа—кòппà
щетина—ара-ге
стальная щетина—гёо-рѐтсу-дзю̀у-кен
щетинистый — арà-ге-нѝ ни-тà̀ру
щетка—хакэ̀
щетка плотяная—кимò̀но-нò-хакэ̀
щетка сапожная—кутсȕ-бà̀кэ̀
щетка зубная—èо-дзп
щетка головная—атама-бà̀кэ
щетка половая—юкà-бà̀кэ
щи—нà-дзпрȕ
щипцы—канà-бà̀ши
щитъ—тà̀тэ, мунэ̀-à̀тэ
щупало—сà̀гурѝ-зукѝ
щупъ—сà̀гурѝ
щурупный—нэ̀дзи-нò
щурупъ—нэ̀дзи, ра-сѐн
щуръ—шимэ̀

Ѣ.

ѣсть—тà̀бэ̀ру
ѣда—шёкȕ-мòтсу
ѣдкій—шѝ-гэ̀ки-с(у)рȕ
ѣдкая кислота — шѝмирȕ-сȕ
ѣдкая извѣсть — э̀н-сò-кѝ-нà̀кпсэки-тà̀н

ѣзда—норѝ-ю̀ку, кп-ко̀о
верховая ѣзда—ба-дзёо-коо, норѝ-ю̀ку
ѣзда по мосту открыта—хашѝ но̀ до̀ра̀й-гахира̀кета̀
ѣздить—норѝ-ю̀ку
ѣздовой—норѝ-ю̀ки но̀
ѣздокъ—ки-шя̀
ѣзженный—норѝ-нара̀ши-та̀ру
ѣзжаная лошадь — норѝ-нара̀ши-та̀ру-ума̀
ѣзжаная дорога — норѝ-ю̀ки-та̀ру-мѝчи
ѣсть—к(у)ра̀ву, шёку-с(у)рў̀
ѣхать—норѝ-ю̀ку
ѣхать въ экипажѣ—башя̀-нѝ ноттэ̀-ю̀ку
ѣхать верхомъ—ума-ни ноттэ̀-ю̀ку

Э.

эвакуація—та̀й-кьё
эвакуировать—та̀й-кьё-с(у)рў̀, са̀ру
эволюта—зан-шин-сен
эволюціонкый—рен-та̀йун-до̀о-но
эволюція—рен-та̀йун-до̀о
эзельгофтъ (мор.)—сѐтсу-бо̀о
экваторъ—сэкѝ-до̀о
экеръ—бун-дэ̀н-ки
экзаменъ—ши-кѐн
экзекуція—шё-кѐе
экзерцировать—кёо-рѐн-с(у)рў̀, э̀н-шю̀у-с(у)рў̀
экзерциръ-гаузъ—эн-шю̀у-ка̀н
экзерція—кёо-рѐн, э̀н-шюу
экипажный—ба̀шя-но
экипажъ—ба̀шя
экипировка—гу-со̀о
экипировывать—гу-со̀о-сурў̀
экономическій кѐе-зай-но
экспедиціонный—шип-пѐе-но, эн-сѐе-но
экспедиція—эн-сее, шип-пѐе
экспертъ—шин-са-кан
эксплуатація—рѝ-э̀ки
экспортъ—ю̀-хитсў̀-хин
экстрактъ—э̀тсу-ки-шѝ
экстренный—бѐтсу-да̀н-но, ка̀ку-га̀й-но
экстренный поѣздъ—рѝндзи-кѝ-шя̀
эксцентреситетъ—рёо-шин-са
эксцентрическій—чю̀у-шин-во̀ хадзурэ̀-та̀ру
электрическій—дэ̀нки-но, эрэ̀ки-но
электрическая машина — хатсў̀-дэ̀нки
электрическая сила — дэ̀нки-рьёку
электрическій свѣтъ—дэ̀н-ко̀о

электрическое освѣщеніе — дэ̀нки-тò̀о

электричество—дэ̀нки, эрэ̀ки

положительное электричество—ёо-дэ̀нки

отрицательное электричество—йѝн дэ̀нки

электродинамика—дэ̀нкѝ-гà̀ку

электродъ—дэ̀нки-нò̀-рёо-кьёку-тà̀н

электромагнитный — дэ̀н-дзи-шй̀н-но

элементъ—гѐн-со

элингъ—шй̀н-сӳи-ш(и)кй̀

эллипсисъ—да-э̀н

эллипсоидъ—да-э̀н-тай

эмеритальная касса — и-рòо-кй̀н-ко

эмеритура—кò̀о-сэ̀ки, коо-роо

эмигрантъ—и-дзю̀у-мин

эмиграція—и-дзю̀у

эмульсія—кà-ню̀у

энергія—гѐн-ки, сѐе-рьёку

энциклопедія— сѐтсу-ѐо-шю̀у

эпидемическій—дзѝфутѐріà-но

эпидемія—дзифутѐріà

эпидерма—увà-гавà

эполементъ—мунэ̀-а̀тэ̀

эполетный—ката дзирӳши-но

эполетъ—катà-дзирӳши

эскадра—кан-тà̀й

эскадронный—ки-хѐе дай-тай-но

эскадронный начальникъ — ки-хѐе дай-тай-чò̀о

эскадронъ—ки-хѐе-нò̀ бун-тà̀й

эскалада— ёдзѝ-дзёо

эскарпъ— нà̀й-гà̀й

эспланада—гай-гѐн

эстакада—сӳѝ-сай

эстандартъ-юнкеръ — ки-хѐе-тай ки-шю̀

эстафета— кю̀у-хò̀о

эстафетный—кю̀у-хò̀о-нò̀

этажный—кà̀й-но

этажъ—кай

этапный—гӳн-э̀ки-но

этапъ—гӳн э̀ки

этикетъ—рѐе-хò̀о

это—конò̀, корэ̀

эфектъ—кà̀н-гэ̀ки

эшелонъ—кà̀й-дзин, тѐе-тай

поставить эшелонами — кай дзин-с(у)рӳ, тѐе-тай-ни-с(у)рӳ

Ю.

юбилей—ки-нѐн-сай

юбиляръ—ивà-й-нò̀-х(и)тò̀

ювелиръ—шю̀-гьёку-шёо

юговостокъ—тò̀о-нан, тà̀тсумй̀

югозападъ—сѐе-нà̀н

югъ—минà̀мй̀

южный—минàми-но
юнга (мор.)—бой, ф(у)нà-бòй
юнкерскій—ка-ш(и)-кàн-но
юнкерство — ка-ш(и)-кàн-но-шёку
юнкеръ—ка-ш(и)-кàн
юноша—сèе-нен
юнферъ (мор)—сан-гèн-кан
юридическій—хòо-рѝтсу-но
юридическій факультетъ } —
юридическая академія }
хòо-ка, хòо-ка-дàй-гàку
юристъ—хòо-рѝтсу-ка
юстиція—хòо-дòо, ши-хòо
ютъ (мор.)—кадзѝ-рòо
юферсъ—сан-ген
юфтъ—рошія-гавà
юфтяный—рошія-гавà-но

Я.

яблонь—рин-гòо-но-ки
явиться—араварэ̀ру
явка—кокӯ-хёо-ши, хёо-ши
явка пашпорта—рьё-кòо-кен-нò хёо-ши
явка къ начальнику — чòо-кан-нò токорòэ-шит-тòо-с(у)рӯ
явка къ должности—шик-кѝн
явка въ судъ—сàй-бан-шё э̀-шиттòо-с(у)рӯ
являться—аравàсу
явиться въ свою команду — тай-э̀-шик-кѝн-с(у)рӯ
явный—акѝ-рàка-нàру
явный врагъ—кòо-тэ̀ки
явное нападеніе—кòо-шю̀у
ягода—ми, кудàмонò
ядерный—дан-гàн-но
ядовитый—дòкӯ-àру
ядро—дàн-ган
ядъ—дòку
язва—фуу-шёо
языкъ—ш(и)тà
французскій языкъ—фрàнсу-го
нѣмецкій языкъ—дòитсу-го
англійскій языкъ — йгирпсу-го
японскій языкъ—нихòн-го
итальянскій языкъ — итàлія-го
русскій языкъ—рошія-го
язычество—гуу-зòо-кёо
яицо—тамàго
якорный—икàри-но
якорная лапа—икàри-зумэ̀
якорный заводъ — икàри-якибà
якорное мѣсто—тèе-хàку-дзоо
якорная стоянка—тèе-хàку
якорный канатъ — икàри-дзунà
якорная лодка—икàри-бунэ

якорь—ика̀ри
мертвый якорь — ки-кю̀у-ика̀ри
стать на якорь — то̀о-бёо-с(у)ру̀
бросить якорь — то̀о-бёо-с(у)ру̀
стоять на якорѣ — тѐе-ха̀ку-с(у)ру̀
яликъ—ашѝ-бунэ̀, ко-бунэ̀
яма—ана̀
ямской—гё-шя-но
ямская лошадь—экѝ ба
ямщикъ—гё-шя
январь—ичу-га̀тсу
янтарь—ко-ха̀ку
янычаръ—шин-ѐе хѐе
японскія войска — ниппон-но̀-гунтай
яркій—ко̀о-таку-а̀ру, кагая̀ку
ярлыкъ—кѝ-гоо
ярмарка—ѝчи
ярость—фу̀н-до, гэкѝ-до
ярусъ—соо, чѝ-соо
яръ—ф(у)ка̀-мѝ
ярь—мидорѝ-но̀-эно̀гу
ярь медянка—до-сѐе-мидорѝ-эно̀гу
ярь лазоревка—эно̀гу-но-на̀
ясень—тонэрѝко
ясли—кай-о̀кэ, ма̀тсу-со
ясный — акѝ-ра̀ка-на̀ру, ха̀рэ-та̀ру
яства—шёку̀-мо̀тсу
ястребъ—хая̀буса̀
ятаганъ—тан кен
яхта—хая̀-бунэ
яхтъ-клубъ—хёо-сѐн-кай
ячмень—о̀о-мугѝ
ящерица—тока̀ге
ящеръ—шита̀-ва̀рэ
ящикъ—ха̀ко
почтовый ящикъ—ю̀у-бѝн-ба̀ко

Опечатки.

Стр.	Строчка съ верху. Лѣв. ст.	Правая.	Напечатано	Должно быть.
11	—	11	мучѝн-но	мучин,
12	—	28	савàги-наку,	савàга-дзуни,
20	10	—	**мннистръ**	**министръ**
„	—	13	татàкòо,	татàкàу,
21	—	7	хан-пьѝяку,	хан гьѝяку,
„	—	19	ѝ-юў-	гѝ-юў-
22	6	—	кьёку-	кивоку-
„	17	—	тсунѝ-	тсугѝ-
„	28	—	, дзи-кòо	; дзи-кòку
„	—	28	сàши-кòмо	сàши-кòму
24	30	—	нòмо	нòму
27	21	—	, як(у)сà-	, ик(у)сà-
32	—	27	магѝ,	мачѝ,
34	24	—	, ѝки-нару,	, ѝхи-нару,
36	10	—	уги-	учи-
42	28	—	, кан-мòо,	, кан-гòо,
44	6	—	су-ги-хаѝши,	суги-баѝши,
„	22	—	à-тэкѝ, а тсу-ѝ,	àтскѝ, àтсу-ѝ
„	—	4	тэка,	тска,
46	23	—	конѝ-	когѝ-
„	—	28	тске-чи	тске-ги
47	1	—	àтсутàе,	àтсурàе,

„	12	—	-сисò-кэ	-сика-кэ
49	17	—	, тàкувàй	, тàкувàэ
„	—	24	сорà-яки	сорà-якэ
„	—	32	бàку	бàко
51	14	—	убòо,	убàу,
„	30	—	кизòэру, кан зòо-	казóэру, кан-зòо-
„	—	2	-тскỳ нòо-котò	-тскỳ нàву-котò
„	—	4	-нòо	-нàву
53	—	12	моно-	манỳ-
56	9	—	тòкѝ-уокѝ,	токѝ-докѝ,
„	—	19	вò мòту-	-вò-мòто-
„	—	21	„	„
57	14	—	, орѝ-магуру	, ори-магэру
60	—	25	аѝ-мумèн	ая-момèн
62	30	—	-башира	-баширп
63	—	14	-кан	-кàн-но
66	7	—	ешѝку	э(и)шѝку
„	8	—	„	„
„	27	—	дàн-ѝку бàку	дàн-ѝку-бàко
73	32	—	-тсунѝ,	, тсугѝ,
75	23	—	бон-пёо-сен	ха-бёо-сен
78	—	14	шитóо	шитàвỳ
84	22	—	; котсỳ-	, нò-
87	11	—	атсу-ма	хи-рой
88	27	—	макѝ-тàсу	макѝ-тàсп
90	21	—	атò-тсунѝ,	атò-тсугѝ,
„	25	—	„	„
91	30	—	ёоку-	сёоку-
95	7	—	, мочи то	, мочи-тэ
97	33	—	хо-гун-ши-чёо	гун-ши-чёо
„	—	18	хонду-	хонбу-
„	—	26	канỳ-	кагỳ-
99	1	—	хирỳ-мèши	сёку-таку, (хирỳ-мèши)

102	4	—	ноконѝру	нокогѝру
„	—	25	-ва̀ри-	-ва̀рэ-
107	—	10	-бу̀куру-	-бу̀куро-
„	—	11	-бу̀куру,	-бу̀куро,
111	—	18	-ка̀ру-	-ка̀тсу-
119	32	—	косо̀-ну	, сосо̀-гу
123	14	—	-хато,	-като,
124	—	17	тая̀геру̀	тайрагеру̀
130	20	—	ш(и)чёто-	ш(и)гото̀-
131	—	17	шяку-зо	шяку-до
132	—	34	хай̀-и	хая̀и
138	—	26	учикунѝ	учинуѝ
139	22	—	мусуба	мусу̀бу
141	15	—	георафическій	географическій
150	—	4	касо̀э	касап
151	—	23	, яна̀та-	, яга̀та-
153	4	—	чюу-нин-но̀-	чюу-сай-
155	5	—	, тсунами-	, тками-
156	—	21	шин-го̀о-	му-сен

= 75 =

1-28
0-75